

Salmos

Israelitaarāpa k'ari chok'ara p'ādap'edaa

Introducción

Israelitaarāpa k'ari ciento cincuenta p'ājida Tachi Ak'ōremaa k'aridait'ee. Ma k'ari t'ījarapata 'salmo'. Ma k'aridepema ūk'uru poesía. Rey Davidpa chok'ara p'āji. Ūk'uru p'ājida awaraa israelitaarāpa. David jai–idaada t'ēepai ma esperāarāpa salmo p'ājida Babilonia eujādeeja Judá eujādee chedak'āri. Salmo ūk'uru p'ājida ak'ipidait'ee Tachi Ak'ōre k'inia iru p'ani. Ūk'uru p'ājida israelitaarāpa k'irāpadamerā Tachi Ak'ōrepa chonaarāweda āchi pari ooda. Awaraa salmo p'ājida Tachi Ak'ōremaa chupiria iididait'ee.

Sāga esperā wāara t'āri o-īa bai

1 ¹Eperā t'āri o-īa bapari ne–innaa k'achia ooyaa beerāpa ūraapatak'a oo–e pak'āri. Ichiaba t'āri o-īa bapari p'ek'au k'achia ooyaa beerā ome nipa–e pak'āri. Ichiaba t'āri o-īa bapari Tachi Ak'ōre oo iru p'anapataarā ome t'īu–e pak'āri. ²Māirāk'a bai k'āyaara irua Tachi Ak'ōre ley k'inia iru bapari māik'aapa ma leyde k'īsiapari āstaawa, p'ārik'ua pida. ³Ma esperā pak'uru to ide uudák'api bi. Chaujara pak'āri, pia chaupari māik'aapa chi k'iru piik'aa. ¡Irua ne–innaa ook'āri, jōmaweda pia uchiapari!

⁴Jōdee ne–innaa k'achia ooyaa beerā ome māgá uchiak'aa. Māirā p'ūajara p'oooda nāupa āyaa ateeparík'api p'ani. ⁵Maperā Tachi Ak'ōre ewari waibia ewate māirā pia uchiada–e pait'ee, ichia ārapa oopatap'edaa ak'ik'āri. Māgee p'ek'au k'achia oopataarā p'oyaa araa p'anada–e irua jara bik'a oopataarā ome.

⁶Tachi Ak'ōrepa pia ak'i bapari ichia jara bik'a oopataarā māik'aapa iru ode nipapataarā. Mamīda o k'achiade nipapataarā jōdait'ee.

Tachi Ak'ōrepa jirit'erada

2 ¹¿Sāap'eda awaraa eujādepemaarā k'īrau para baparima Tachi Ak'ore juu ek'ariipa uchia k'inipa? ¿Sāap'eda p'uuru pidaarāpa pariatua k'isiapatama ma ne-inaa k'achia oodait'ee? ²Na p'ek'au eujādepema reyrāpa awaraa poro waibiarā ome oodaamaa p'anapata Tachi Ak'ōrepa oopi bik'a māik'aapa irua jirit'erada reypa oopi bik'a. Maperā pedeeteepata ãra juadeepa uchiadait'ee. ³Māgapata: “¡Uchiadáma ãra juu ek'ariipa, tachi cadenapa jí pik'a iru p'anadairā!”

⁴Tachi Ak'ore, jōmaarā rey it'ari baparipa māga ūrik'ari, māirā-it'ee ēipari. ⁵Māpai iru āchi ome k'īrau bairā, āchi itriapari māik'aapa p'erapipari nāga jarak'ari: ⁶“Mia jirit'erada rey biji mia ee awara bida Sionde, mama iru jōmaarā rey bapariimerā.”

⁷Tachi Ak'ōrepa māgaji ichia jirit'erada reymaa:

—Idi mia jara bida aji, pi michi warra. Idideepa mi pi ak'ore pait'ee. ⁸Iidiji mia na p'ek'au eujādepema eujā awara-awaraa bee jōmaweda pi juu ek'ari bimerā. Mia māga ooit'ee. ¡Eujā t'imíara bee jida pi juu ek'ari biit'ee! ⁹Māpai pia ma awara-awaraa eujādepema reyrā p'oyaait'ee. ¡Piā māirā ome ooit'ee esperāpa ooparik'a chok'o ārik'ari hierrop!

¹⁰Tachi Ak'ōrepa māga jarada perā, ¡ürítí na p'ek'au eujādepema reyrā, awaraa poro waibiarā ome! ¹¹T'āri o-īa, Tachi Ak'ōremaa k'īra jíp'a it'aa t'ipatáati. Iru waaweepatáati māik'aapa iru k'īrapite bedabaipatáati.

¹²Maa-e pírā parā atu p'anide iru k'īraudarri parā ome māik'aapa parā ode wādade piupik'ooi.

Mamīda esperāarā iru juu ek'ari p'anapataadak'ari, t'āri o-īa p'anapata, irua āchi jīapari perā.

It'aa iidida Tachi Ak'ōrepa k'aripamerā
(2 Samuel 15-16)

*Rey Davidpa na salmo p'āji chi warra Absalonpa
iru jēret'aak'ari ichi rey badamāiipa.*

3 ¹Tachi Ak'ore, chok'araarāpa mi k'īra unaumaa iru p'ani. Chok'ara mi ome chōo jiri p'ani. ²¡Chok'araarāpa mi āpite jara p'ani pia mi k'aripa-e!

³Mamīda Tachi Ak'ore, mia k'awa bi pia mi jīapari, escudopa soldao jīaparik'a. Pia mi esperā waibia papipari māik'aapa mi t'āri o-īapipari.

⁴Mia Tachi Ak'ōremaa it'aa iidik'ari, golpe biaji. Māpai irua ee awara bidaeepa p'anauji.

⁵Mi k'āiwee jēra beepari, k'āipari māik'aapa ūrimapari, Tachi Ak'ōrepa mi jīapari perā. ⁶Mi k'īra unaumaa iru p'anapataarā soldaorāk'a cho-k'ara chip'edaidaruta pijida māik'aapa māirāpa mi wap'ira ataruta pijida mi ome chōodait'ee, mi p'era-e pait'ee.

7 Tachi Ak'õre, mi k'aripa chéji! ¡Michi Ak'õre Waibia, mi k'aripáji! Eperä ichi k'íraunuamia iru bapari ome chook'ari, k'íra síparik'a mäik'aapa k'ida k'lórat'aaparik'a, mäga pik'a mi k'íraunuamia iru p'anapataarã p'oyáaji, ma ne-inaa k'achia ooyaa beerápa mi p'ua oonaadamerã.

8 Tachi Ak'õre, pia aupai eperääärä áchi k'íraunuamia iru p'anapataarã juadeepa uchiapipari. ¡Mapa mia k'inia bi pichi eperääärä pia ak'i bapariimerä!

Tachi Ak'õrede ijääpari it'aa t'ída

Davidpa na salmo p'äji k'aridamerã música cuerdapa chaa p'anide.

4 1 Tachi Ak'õre, pi mi k'aripapari. P'anáuji mia pimaa it'aa iidik'ari. Mi k'íra pia-ee bak'ari, t'ari o-íapíji, chupiria k'awáaji mäik'aapa mia it'aa t'í bi üríji.

2 Parä eperä wabiariä apataarã, ¿sääpäi mimaa ik'achia jara amaadait'eema? ¿Sääpäi ne-inaa servi-e baibi k'íja amaadait'eema mäik'aapa ne-inaa paräpa p'oyaa atada-e p'ani jiri amaadait'eema? 3 K'awáti Tachi Ak'õrepa eperä ichide ijääpari k'inia iru bapari. Mapa irua üripari mia it'aa iidi bi. 4 Iru waawéeti mäik'aapa p'ek'au k'achia oo amáati. Pächi p'arude jëra p'aneedak'ari, na üraade k'isiapatáati. Maap'eda k'íup'ee p'anéeti. 5 Mäpai ne-animalaarã paapítí Tachi Ak'õrepa ley p'äpidade jara bik'a, irua paräpa p'ek'au k'achia oopata äyaa bimerä mäik'aapa t'äripa irude ijää p'anapataatä.

6 Chok'araaräpa jarapata: “¿K'aipa taimaa ne-inaa pia ak'ipiit'eema?” apata. Tachi Ak'õre, tai pia ak'íji, pichideerä perä. 7 Pia mi t'ari o-íara bapipari eperääärä vino waibia mäik'aapa trigo waibia iru p'anadak'ari, t'ari o-íja p'anapata k'äyaara.

8 Tachi Ak'õre, mi k'äiwhee jëra beeit'ee mäik'aapa pia k'äiit'ee, pia mi jääpari perä.

Tap'eda it'aa t'ída

Davidpa na salmo p'äji k'aridamerã flauta chaa p'anide.

5 1 Tachi Ak'õre, mi pedee üríji. Mia t'äride k'isia bi k'awáaji. 2 Michi Ak'õre Waibia, pi mi rey. Üríji mia chupiria iidi bi, pimaa mia it'aa iidipari perä. 3 Tachi Ak'õre, tap'eweda pia mi pedee üripari. Ma horade mia pimaa it'aa iidipari mäik'aapa nipari pia p'anaumerä.

4 Pia ne-inaa k'achia unuamia iru bapari. Mapa ne-inaa k'achia ooyaa beerä pi k'ait'a p'anadak'aa. 5 Pi k'írapite audua beerä p'anadak'aa, pia üriamaa bairä ärapa jara p'ani. Pia ne-inaa k'achia oopataarã k'íra unuamia iru bapari. 6 Pia seewa-idaa beerä jöpipari mäik'aapa chïara k'ürayaa beerä, chïara peepataarã ome unuamia iru bapari.

7 Jödee, ¡pia mi k'inia iru bapari! ¡Mapa mi t'íui pi te awara bidade mäik'aapa mama mia pimaa it'aa t'íi, pi waawee bairä!

⁸Tachi Ak'ore, pia ichita ne-inaa pia oopari perā, mimaa ak'ipíji k'lāata ooipia bi. Eperāarāpa mi k'ira unuamaa iru p'anapata perā, mi k'aripáji ooit'ee pia oopi bik'a. ⁹¡Mairā k'ira jíp'a pedeedak'aa, t'ari k'achia-idaa p'anadairā! Ara piuda k'ap'ia pia iada-e pak'ari, mik'ia uchiaparik'a, mäga pik'a ãchi it'aideepa pedee k'achia uchiapari. ¡Ãchi it'aipa seewa aupai jarapata!

¹⁰Tachi Ak'ore, mäirā mägá k'achia p'anapata perā, jãchi miapíji! ¡Oopináaji ãchia k'isia k'achia iru p'ani! Ma k'âyaara ãchita ma k'achiade baaipíji. ãchi jérek'ooji p'ek'au k'achia ooi awaa p'anapata perā mäik'aapa pia jara bik'a oodaamaa p'anapata perā.

¹¹Jõdee mia k'inia bi eperāarā, chi pi jiri p'aniirā jíamerā, o-ia p'anapataadamerā mäik'aapa mägá pia ãra jíak'ari, o-íapa k'aripataadamerā. K'inia bi pi k'inia iru p'aniirā t'ari o-ia p'anapataadamerā pide ijääpata perā. ¹²Tachi Ak'ore, ãra mäga p'anapataadai pia jara bik'a oopataarā pia bendiciapari perā. Ara escudopa soldao jíaparik'a, mäga pik'a pia ãra jíapari, pi t'ari pia bapari perā.

T'ari p'ua níbide it'aa t'ida

Davidpa na salmo p'äji k'aridamerā música cuerda pa chaa p'anide.

6 ¹Tachi Ak'ore, pi k'irau bak'ari, mi itrianáaji mäik'aapa mi miapináaji. ²Tachi Ak'ore, mi chupiria k'awáaji, juatau wée níbairā. Tachi Ak'ore, na k'ayaa jípáji, mi k'ap'ia t'umaa níbairā ³mäik'aapa mi audú k'isia paraa níbairā. Tachi Ak'ore, ¿sáapai mi jípait'eema?

⁴Tachi Ak'ore, mi k'aripa chéji piunaamerā. Na k'ayaadeepa mi k'aripa atáji, pia mi k'inia iru bapari perā. ⁵Piudaarāpa pi k'irápadak'aa mäik'aapa pimaa pedee pia jaradak'aa.

⁶Mi sédaru jée níbipa na k'ayaa níbi k'aurepa. P'ärík'ua chaa jée níbipa mi porok'au beek'eedaipari. ⁷Mi taupa piaunu-e, audú t'ari p'ua níbipa. Mi nágá bi mi k'ira unuamaa iru p'anapataarā k'aurepa.

⁸Ne-inaa k'achia ooyaa beerā, ¡mi ik'aawaapa ãyaa p'anéeti, Tachi Ak'orepa mi biapi ūrida perā! ⁹Tachi Ak'orepa ūrijipi mia chupiria iidida. Iruata k'awa bi mia it'aa t'ida. ¹⁰¡Irua mi k'ira unuamaa iru p'anapataarā waaweepit'e! Mägá ãchi ãchobee p'aneedait'ee mäik'aapa aweda k'ira nejasiapa ãpatee wädait'ee.

Tachi Ak'orepa ak'ipari jõmaarāpa oopata jarait'ee pia wa k'achia

K'isia p'ani Davidpa na salmo p'äji Benjamín èreerádepema

Cuspa irumaa ne-inaa k'achia ooit'ee pak'ari.

7 ¹Tachi Ak'ore, Michi Ak'ore Waibia, mia pi jiripari mi jíamerā. ¡Mi k'aripáji mi peedait'ee jiripataarā juade baainaamerā! ²Maa-e pirá leonpa ne-animal jiriparik'a peeit'ee mäik'aapa chi k'ap'ia k'oit'ee,

māga pik'a māirāpa mi jiri p'aní jōpidait'ee. Pi awara apidaapa mi māirā juadeepa k'aripa-e pai.

³Tachi Ak'õre, Michi Ak'õre Waibia, ¿mia ãramaaka k'ãata oojima mi māgá jiridamerā? ⁴Ãrapa mimaa ne-inaa pia oodap'edaa pari, mia ãramaaka k'achia ooji pirā wa mi k'iraunuamaa iru bapari paara michi juade k'achia iru baji pirā, ⁵wāara mi jiridaipia bi jita atadait'ee māik'aapa eujāde bat'adap'eda, ãchia oo k'iniata oodaipia bi. Mamīda mia māga oo-e paji.

⁶Mapa Tachi Ak'õre, ¡mi k'aripa chéji pi ne-inaa k'achia ooyaa beerā ome k'írau bapari perā! Mi k'íraunuamaa iru p'anapataarā mi ome k'írau jöni. Ñrapa oopata ak'íji jarait'ee pia wa k'achia. ¡Maap'eda mi ãra juadeepa k'aripa atáji! ⁷Na p'ek'au eujādepemaarā pichi jua ek'ari chip'e atáji māik'aapa pi su-ak'í beeparamāipi it'ariipa ãrapa oopata ak'íji.

⁸Tachi Ak'õre, piata na p'ek'au eujādepemaarāpa oopata ak'ipari jarait'ee pia wa k'achia. Māgá mia oopari ak'ip'eda, jaráji pia wa k'achia. Pia bida áji mia ne-inaa k'achia oo-e pada perā. ⁹Tachi Ak'õre, pia ichita ne-inaa jöma pia oopari. Pia k'awa bi eperāarāpa k'isiapata māik'aapa t'aripa oo k'inia p'aní. ¡Ne-inaa k'achia ooyaa beerāpa ne-inaa k'achia oopata jöpíji! Jödee ¡pia jara bik'a oopataarā k'aripáji!

¹⁰Mi-it'ee Tachi Ak'õre escudok'a bi mi jiapari perā. Irua ichita t'ári jíp'a beerā k'aripapari. ¹¹Iruata ichita ne-inaa jöma pia oopari. T'ári jíp'a beerā pia ak'ipari. Mamīda ichita k'íraudaipari chi ne-inaa k'achia oopataarā ome. ¹²Māgee eperāarāpa k'isiadap'eda, ãchia p'ek'au k'achia oopata oo amaada-e pirā, Tachi Ak'õrepa ãra miapiit'ee. ¹³Ara soldaopa ichi espada ët'a ataparik'a chöoit'ee pak'ári maa-e pirā sia ematrimade biparik'a t'ipitau ome triit'ee pak'ári, māga pik'a Tachi Ak'õrepa oopari ichi k'íraunuamaa iru beerā jöpíji ee pak'ári.

¹⁴K'ísífatí eperā ne-inaa k'achia ooyaa bide. Biak'oo pik'a bi k'ísia k'achiapa māik'aapa t'o pik'ak'ári, seewa t'o pik'apari awaraarā k'ürrait'ee. ¹⁵Māgipa oopari eperāpa uria nāpiá k'oro ataparik'a ne-animal aíde baaimerā. K'ísia iru bapari chíara k'achiade baaipiit'ee. Mamīda māga oop'eda, ichi itu māgee k'achiade baaipari. ¹⁶¡Ichia awaraamia ne-inaa k'achia ooi k'áyaara, ichi itu ma k'achiade baaipari!

¹⁷Tachi Ak'õrepapai ichita ne-inaa jöma pia oopari. Maperā mia irumaa pedee pia jarapariit'ee. T'aripa salmo k'ariit'ee Jömaarā Ak'õre Waibiamaa.

Tachi Ak'õre k'íra wāree

Davidpa na salmo p'áji.

8 ¹Tachi Ak'õre, pi Jömaarā Ak'õre Waibia. ¡Na p'ek'au eujādepemaarā jömaarāpa pi t'i k'awa p'aní! ¡Pajáde jömaarāmaa pi k'íra wāree unupipari!

² Warra chak'eerāpa māik'aapa juto p'anii'rāpa pimaa pedee pia jarapata. Māirā pedee k'aurepa pia k'iup'ee pipari pi k'iraunuamaa iru p'anapataarā māik'aapa pia jara bīk'a oodaamāa p'anapataarā.

³ Mia ak'ik'āri pajā pi juapa ooda māik'aapa pia aide bida atane lucero ome, k'isiapari: ⁴"Tachi Ak'ore, ¿k'āarema eperā pi-it'ee, pia irude k'isiamerā māik'aapa iru ak'i bapariimerā?" ⁵Na eujāde bi misa, pia iru ek'ariara biji angeleerā k'āyaara. Māga biji mīda, iru waibia papiji māik'aapa iru k'ap'ia pi k'ira wāree unupiji. ⁶Pia ooda biji iru jua ek'ari. Maperā nāgee ne-inaa jōmaweda iru jua ek'ari nībi: ⁷ovejaarā; p'ak'aarā; mēepema ne-animalaarā; ⁸ipanaara it'i wāabaipata; chik'o p'usade nībi awaraa p'usadepema ne-inaa paara.

⁹Jōmaarā Ak'ore Waibia, ¡pi Tachi Ak'ore! ¡Na p'ek'au eujādepema jōmaarāpa pi t'i k'awa p'ani!

Tachi Ak'orepa eperāarāpa oopata ak'ipari

Davidpa na salmo p'āji.

9 ¹Tachi Ak'ore, michi t'āripa pimaa pedee pia jarapariit'ee. Pia ne-inaa pia oopari jōmaweda awaraarāmaa mia nepiriit'ee. ²¡Pi jōmaarā k'āyaara waibiara bi! T'āri o-ia mia jōmaarāmaa māga jarait'ee māik'aapa pimaa k'ariit'ee, pi Jōmaarā Ak'ore Waibia perā.

³Pi waawepa mi k'iraunuamaa iru p'anapataarā āpatee wāpata māik'aapa eujāde baaidap'eda, piupata. ⁴Pi charra pipiara bi. Pi rey su-ak'i beeparideepa ak'ipari mia oopari jarait'ee pia wa k'achia. Mapa mi k'aripa ataji mi k'iraunuamaa iru p'anapataarā juadeepa. ⁵¡Jōdee pia ak'ik'āri ijāadak'aa beerāpa oopata, pia-e bida aji. Mapa ma ne-inaa k'achia ooyaa beerā jōpiji, apidaapa āchi k'irāpanaadamerā! ⁶Pi k'iraunuamaa iru p'anapataarā piupiji. Āchi p'uuru jōmaweda jōpiji. Mapa apidaapa ma p'uuru, aide p'anapatap'edaarā ome k'irāpada-e pait'ee.

⁷Mamīda Tachi Ak'ore ichita rey pait'ee māik'aapa eperāarāpa oopata ak'ipariit'ee jarait'ee pia wa k'achia. ⁸Irua na p'ek'au eujādepemaarāpa oopata ak'iit'ee māik'aapa jarait'ee pia wa k'achia. Māpai āchimaa ne-inaa k'achia maa-e pīrā ne-inaa pia ooit'ee āchia ne-inaa oodap'edaa pari. ⁹Eperāarāpa awaraarā chupiria iru p'anadak'āri āchi jua ek'ari, Tachi Ak'orepa ma chupiria chitooniirā jiapari. Irua āra k'aripapari k'isiajōnidak'āri.

¹⁰Tachi Ak'ore, pi k'awa p'anii'rāpa pide ijāapata k'awa p'anadairā chi pi jiripataarā pia atabēik'aa.

¹¹K'arítí Tachi Ak'oremaa, tachi rey Sionde baparimaa. Irua ne-inaa pia oopari jaráti awara-awaraa eujādepemaarāmaa. ¹²Ne-inaa k'achia ooyaa beerāpa ne-inaa k'achia ooda-ee p'anii'rā peedak'āri, Tachi Ak'orepa unupari. Ma ne-inaa k'achia ooyaa beerā piupiit'ee. Irua chupiria beerā bia chitooni ūripari perā, irua miapiit'ee āra miapi iru

p'aniirā. ¹³Tachi Ak'ore, mi chupiria k'awáaji. Ak'íji mi k'íraunu amaa iru p'anapataarāpa mīmaa ne-inaa k'achia oo p'ani. ¡Mi k'aripáji āchi juade piunaamerā! ¹⁴Māga ooru pirā, Jerusalén p'uuru t'íupatamāi jōmaarā taide mia pimaa pedee pia jarapariit'ee māik'aapa jarait'ee mi t'ari o-īa bi pia mi māgá k'aripada perā.

¹⁵Ara ne-animal uria nāpia k'oro atadap'edaade baaiparik'a, māga pik'a ijāadak'aa beerā baaipata āchia k'achia k'íisia iru p'anide. ¹⁶¡Tachi Ak'ore repapai ichita ne-inaa jōmaweda pia oopari! ¡Ichi jua eperārāmaa ak'ipipari māgá ne-inaa k'achia ooyaa beerā baaipik'āri āchia k'achia k'íisia iru p'anadap'edaade! ¹⁷Māgee ne-inaa k'achia ooyaa beerā māik'aapa ijāadak'aa beerā jōmaweda piudaarāmaa wādait'ee, Tachi Ak'ore k'awada-ee. ¹⁸Mamīda Tachi Ak'orepa ichita chupiria beerā k'aripait'ee, āchia niruta pirā irua āchi k'aripa cherumaa.

¹⁹¡Tachi Ak'ore, tai k'aripa chéji! Audua beerāmaa p'oyaapináaji. ¡Jaráji ijāadak'aa beerāpa pi k'írapite ne-inaa k'achia oopata māik'aapa āchi miapíji! ²⁰Tachi Ak'ore, āchi audú p'erapíji. ¡K'awapíji āchi jīp'a eperārā. Pi k'írapite juatau wēe p'ani!

It'aa iidida Tachi Ak'orepa k'aripamerā

10 ¹Tachi Ak'ore, ¿sāap'eda pi t'imí pik'a bima? ¿Sāap'eda mi k'íisia nībide pi miru pik'a bima? ²Eperā ne-inaa k'achia ooyaa bi audua bairā, jiripari chupiria chitooniirā miapiit'ee. Mamīda ichi itu ma k'íisia k'achia iru bide baaiit'ee. ³Irua pedee audua jarapari ichia k'achia ooit'ee k'íisia iru bi, māgá net'aa waapiara ichi-it'ee atait'ee. Ichi itu pia bida apari. Mamīda Tachi Ak'ore āpite pedee k'achia jarapari, irua k'inia bik'a ooamaa bairā. ⁴Ichi-it'ee p'ua-e bi Tachi Ak'orepa oopari. Audua bairā nāga jarapari: "Tachi Ak'ore wē-edá" apari. Māgapai k'íisia bairā, māga jarapari. ⁵Na eujāde bide o-īa bapari, ichia ne-inaa oo bi pia uchiapari perā. Mamīda ne-inaa k'achia ook'āri, k'ísiak'aa Tachi Ak'orepa ichia oopari ak'ímaa bi na ewari jarait'ee pia wa k'achia. Ichi k'íraunu amaa iru p'anapataarā oo iru bapari. ⁶Ichi t'āridepaei nāga k'ísiapari: "Apidaapa mi nepirade baaipida-e. Mi ichita nepira wēe bapariit'ee." ⁷Ichi it'aipa maldiciapari; seewa jarapari; chīara peeit'eeda apari; māik'aapa chi k'íramepa imeraa pedee jarapari awaraarā k'ūrait'ee māik'aapa k'achiade baaipiit'ee. ⁸Ara eperā peeparipa níparik'a eperārā ode wāyaadamerā, ne-inaa k'achia ooda-e p'aniirā peeit'ee, māga pik'a ichia nípari chupiria chedeerāmaa ne-inaa k'achia ooit'ee. ⁹Ara león māu tede miru bipa ne-animal atu wāyaanā wā pi-ia ak'iparik'a peeí naaweda, maa-e pirā ne-animal jiriparipa trampa ooparik'a ne-animal aide baaimerā, māga pik'a ma ne-inaa k'achia ooyaa bipa chupiria chedeerā jiripari māik'aapa ¹⁰āra ichi jua ek'ari bipari āramaa ne-inaa k'achia ooit'ee. ¹¹Ichi t'āridepaei k'ísiapari: "Tachi Ak'ore-it'ee p'ua-e bi mia

ne-inaa k'achia oopari. Irua unu-e bi mia oo bi eperā k'l'ira wāk'a bipa maarepida unuk'aak'a."

¹² ¡Tachi Ak'ore, tai k'aripa chéji! ¡Pi juu ak'ipiji ma ne-inaa k'achia ooyaa bimaa! ¡Chupiria chedeerā k'l'ira atuanáaji! ¹³ ¿Ságá ne-inaa k'achia ooyaa bipa Jōmaarā Ak'ore Waibia ne-inaa servi-e baibik'a iru baima? ¿Ságá ichi t'āridepai nāga jaraima: "Irua mi miapi-e pait'ee mia ne-inaa k'achia oopari k'aurepa"? ¹⁴ Tachi Ak'ore, pia unuparipi māgeerāpa ne-inaa k'achia oopata. Ma pari ãra miapiit'ee. Maperā chupiria chedeerāpa iidipata pia k'aripamerā. K'awapata pia ak'ore wēe beerā k'aripapari. ¹⁵ Mapa ma ne-inaa k'achia ooyaa beerā māik'aapa pide ijāadak'aa beerā pichi juade baaipíji. Ārapa ne-inaa k'achia oopata pari miapíji waa ne-inaa k'achia unu-edarumaa.

¹⁶ Tachi Ak'ore, Tachi Rey, ichita bapari. ¡Ichide ijāadak'aa beerā ichi eperāarā eujādeepa jérek'ooint'ee! ¹⁷ Tachi Ak'ore, pia ūripari audua-ee beerāpa it'aa t'ipata. Pia ãra ak'ipari māik'aapa t'āri o-īapipari. ¹⁸ Ak'ore wēe beerā māik'aapa chīara juu ek'ari chupiria chedeerā k'aripapari na p'ek'au eujādepema ne-inaa k'achia ooyaa beerāpa ãra waa audú p'erapinaadamerā.

Eperā wāara Tachi Ak'orede ijāapari

Davidpa na salmo p'āji.

11 ¹ Mia Tachi Ak'ore jiripari irua mi jíapariimerā. Māga oopari mi ik'aawa p'anii'rāpa jara p'ani pijida: "Mirunáji ee jēra bide ipanaarāpa oopatak'a, ² ne-inaa k'achia ooyaa beerāpa ematrima ēebai atapata perā āchi miru p'animāipi tridait'ee t'āri jíp'a p'anapataarāmaa. ³ Māga ooruta pirā, ¿k'āata oodaima tachi, chi Tachi Ak'orepa jara bik'a oopataarāpa?"

⁴ Mamida mi p'era-e k'awa bairā Tachi Ak'ore ichi tede bi. Ichi it'aripema rey perā, ichi su-ak'i beeparide su-ak'i bi māik'aapa ichi taupa eperāarāpa oopata ichita ak'ipari. ⁵ Tachi Ak'orepa māgá ak'ipari ichia jara bik'a oopataarā, ne-inaa k'achia ooyaa beerā paara. Irua k'l'ira unuamaa iru bapari ne-inaa k'achia ooi awaa p'anapataarā. ⁶ Ma ne-inaa k'achia ooyaa beerā ūri pēiit'ee ok'ok'l'ira urua t'ipitau ome, azufre paara. Nāumia pēiit'ee māgeerā jōmaweda paa jōdaidamerā. Māgá māirā miapiit'ee ārapa ne-inaa k'achia oopatap'edaa pari.

⁷ Tachi Ak'orepa ichita ne-inaa pia oopari. Ne-inaa pia aupai unu k'inia bi. Mapa t'āri jíp'a nipapataarāpapai iru k'l'ira unudait'ee.

It'aa iidida Tachi Ak'orepa k'aripamerā

Davidpa na salmo p'āji.

12 ¹ Tachi Ak'ore, tai k'aripáji. Pide wāara ijāapataarā wē-e māik'aapa k'l'ira jíp'a nipapataarā wē-e. ² Āchi pitapai eperāarāpa seewa pedee māik'aapa imeraa pedee jarapata.

³Tachi Ak'õre, mägee pariatua pedeepataarã k'íup'eepíji, ãra k'írame t'íap'epik'ajik'a. ⁴Mägeeräpa nãga jarapata: "Pedeet p'aniiipa tachia k'linita atadai tachia pedee jara p'anide tachia ijääpata perä. Apidaapa tachimaa jarada-e payada, apata, ne-inaa oonaadamerä."

⁵Mamïda Tachi Ak'õrepa mäirämaa nãga jara bi: "Paräpa chupiria chederä k'achia iru p'anapata pâchi juade. Mapa ãrapa mimaa chupiria iidipata. Maperä mia ãra k'aripait'ee. Ooit'eeda a bi, ächia chupiria iidi p'anik'a."

⁶Tachi Ak'õrepa ne-inaa jarak'äri, mäga oopari. ¡Irua pedee jarapari p'arat'a maarepida nejarra w   b  k'ata bi; p'arat'a paada siete hornode paadap'ed  ak'ata bi! ⁷Tachi Ak'õre, ¡pia ichita tai j  apariit'ee mägee k'achia beerä juade baainaadamerä! ⁸Mäga ooit'ee mägeeräpa tai wap'ira ata cheruta pijida m  ik'aapa na p'ek'au euj  depemaar  pa ne-inaa k'achia ooi awaa p'anî m  da.

It'aa iidida Tachi Ak'õrepa k'aripamer  

Davidpa na salmo p'  ji.

13 ¹Tachi Ak'õre, ¿s  apai pia mi k'aripa cheit'eema? ¿S  apai pi waa miru pik'a ba-e pait'eema? ²¿S  apaita mi waa k'isnia n  ba-e m  ik'aapa t'  ri p'ua n  ba-e pait'eema? ¿S  apaita mi k'iraunuamaa iru p'anapataar  pa waa mi p'oyaada-e pait'eema?

³Tachi Ak'õre, michi Ak'õre Waibia, ¡mi ak'  ji m  ik'aapa p'anauji mia chupiria iidi n  bi! Mi juataura pap  ji piunaadamer   ⁴m  ik'aapa mi k'iraunuamaa iru p'anapataar  pa jaranaadamer  : "¡Taipa iru p'oyaajida!" K'inia-e bi ãra o-  a p'anadamer   mi p'oyaadap'edaa k'aurepa.

⁵Mia ij  a bi pia mi k'inia iru bapari. Mia k'awa bi pia mi k'aripait'ee na chupiria n  bideepa. Mapa t'  ri o-  apa pimaa k'ariit'ee. ⁶¡Tachi Ak'õremaa k'ariit'ee irua mimaa ne-inaa pia oopari per  !

Ne-inaa k'achia ooyaa beer  pa k'isiapata

Davidpa na salmo p'  ji. ¹K'isnia k'awa-ee bipa ichi t'  ridepae k'isiapari: "Tachi Ak'õre w  -e." M  geer  pa ne-inaa pia oodaamaa p'anapata, ne-inaa k'achia ooi awaa p'anapata per  . ¡Apida w  -e ichita Tachi Ak'õrepa oopi bik'a oopari!

14 ²Hariipa Tachi Ak'õrepa erer  r   ak'ipari k'awaaat'ee apida k'isnia k'awaa bi m  ik'aapa ichi k'awa k'inia bi. ³Mamïda j  maar  ta o k'achiade p'ani. J  maar  ta ne-inaa pia oodaamaa p'anapata, ne-inaa k'achia ooi awaa p'anapata per  . ¡Apida w  -e ichita Tachi Ak'õrepa oopi bik'a oopari!

⁴Ne-inaa k'achia oopataar   k'isnia atua p'anapata. M  gih  pa mi erer  r   j  pata, erer  r  pa pan k'odak'  ri j  patak'a. Tachi Ak'õremaa it'aa t'  dak'aa, irude ij  adak'aa per  . ⁵Mamïda ãra mi erer  r   t'  ide t'  udak'  ri, p'era j  nipa w  redait'ee, Tachi Ak'õre ichia jara bik'a oopataar   ome bapari per  .

6 Parāpa oopi k'iniada–e eperā chupiria bipa k'isia iru bi ooit'ee.
Mamīda Tachi Ak'orepa māgí eperā jīapari.

7 ¡T'āripa mīa k'inia bi Tachi Ak'ore, chi israelitaarā k'aripapari Sión eedeepa^a chemerā! Tachi Ak'orepa ichi p'uuru pidaarā, israelitaarā, waya k'aripak'ari, māgí Jacobdeepa uchiadap'edaarā o–ña p'anadait'ee.

Eperā pia Tachi Ak'ore k'īrapite

Davidpa na salmo p'āji.

15 ¹Tachi Ak'ore, ¿k'aita pi tede baparima? ¿K'aita pia ee awara bidade baparima? ²Nāgee eperāta pi ome baparii: chi pia jara bik'a oopari; chi ne–innaa pia oopari pia jara bik'a; chi t'āripa wāarata jarapari; ³chi chīara āpite k'achia pedeek'aa bi; chi ne–innaa k'achia ook'aa bi ichi k'ōp'āyomaa; chi pedee k'achia jarak'aa bi ichi te ik'aawa p'anapataarā āpite; ⁴chi pia yiaraa iru bīrā pia–ee ak'ipari; jōdee pi waaweeepataarā pia ak'ipari; chi ichita oopari ichia jara bik'a, ma k'aurepa nepirade baairu pijida; ⁵chi p'arat'a prestak'ari, ai ūri waa iidik'aa bi māik'aapa chi p'arat'a jitak'aa bi eperā ne–innaa k'achia oo–e bi imiateet'ee.

Māgee eperā maarepida k'achiade baai–e pait'ee.

Tachi Ak'ore pipiara bi ne–innaa jōmaa k'āyaara

Davidpa na salmo p'āji.

16 ¹Tachi Ak'ore, mi jīaji mīa pi jiripari perā. Eperā māu tede miruparik'a, māga pik'a mi pide miru pik'apari. ²Mia pimaa jarapari: "Pi Michi Ak'ore Waibia. Pi wēe, mi–it'ee ne–innaa pia wē–e."

³Na eujādepema ne–innaa ai k'īrapite it'aa t'īpataarāpa jarapata māgee ne–innaa juataura p'anida apata. ⁴Mamīda māgee ne–inaade ijāa p'aniirā audú t'āri p'ua p'aneedait'ee. ¡Miata ne–animalaarā paapik'aa pait'ee māirā ak'ore waibia apataarā–it'ee! ¡Miata ne–animal waa week'aa pait'ee māgee ne–innaa k'īrapite! ¡Māgee ne–innaa t'ī paara jarak'aa pait'ee!

⁵Tachi Ak'ore, ¡mīa pidepai ijāapari! Pi pipiara bi eujā jīai k'āyaara. Ara eperāpa vino pia copadeepa toparik'a, māga pik'a mīa pideepa to pik'apari. Pia ne–innaa pia oopari mi k'aripait'ee māik'aapa mi chok'ai bapipari. ⁶Mia pi k'awa bairā, mi jōmaarā k'āyaara poro piara bi. ¡Ara eperā chi chonaarāpa net'aa bēida jīaparik'a, māga pik'a mīa jīaji pia atabēida pide ijāpataarā–it'ee!

⁷Pedee pia jarait'ee Tachi Ak'oremaa, irua mi ūraapari perā. P'ārik'ua pida irua mīmaa k'irāpapipari mia ne–innaa k'achia ooda, ichimaa jaramerā māik'aapa waa māga oonaamerā ⁸Mia ichita Tachi Ak'orede

^a 14.7 Chonaarāweda Sión eede Tachi Ak'ore te oojida. Māgaweda israelitaarā–it'ee Tachi Ak'ore ma tede bapachi. Mapa Sión eedeepa a bi.

k'īsiapari. Iru mi juaraare bak'āri, mi ne-inaa k'achiade baai-e pait'ee.
 9 Maperā mi t'āri o-īa bapari māik'aapa k'āiwee bapari. 10 Tachi Ak'ōre, mi pi-it'ee k'īra jīp'a mimiapari perā, pia mi ituaba atabēik'aa mi piup'eda māik'aapa jāirade iadap'eda, mama beraudaimerā. 11 Pi o mimaa ak'ipipari aide wāmerā māik'aapa ichita pi ome bapariiimerā. Pi juaraare mia ne-inaa pi-ia unuit'ee. Māga bak'āri, ichita t'āri o-īa bapariit'ee.

Eperā ne-inaa k'achia oo-e bipa it'aa t'īda

Davidpa na salmo p'āji.

17 1 Tachi Ak'ōre, ūrīji mia golpe it'aa iidi bi, t'āri jīp'a iidi bairā.
 2 Jaráji mia pi k'īrapite ne-inaa oopari pia wa k'achia, pia aupai māga k'awapari perā.

3 Piata k'awapari mia k'īsia bi. P'ārik'ua pida pia mi k'īsia ak'ipari k'await'ee pia wa k'achia. Mi k'īsia ome ooru pīrā eperāpa ooparik'a nēe t'ipitaude paak'āri nejarra wēpapiit'ee, k'īsia k'achiaunu-e pait'ee. Mia pedee k'achia pedeek'aa 4 awaraarāpa oopatak'a. Chīara peepataarā ode nipak'aa, pia jara bik'a oo k'inia bapari perā. 5 Eperā o jīp'aade pia nipaparik'a, māga pik'a mia oopari pia oopi bik'a. Māga oo bide mi biiri t'ēneu pik'ak'aa.

6 Tachi Ak'ōre, mia pimaa it'aa iidipari k'awa bairā pia p'anauit'ee. Mapa mi pedee ūrīji. 7 Ak'ipīji pia wāara mi chupiria k'awaapari. Mia k'awa bi pi juarapa eperāarā k'aripa atapari āchi k'īraunuamaa iru p'anapataarā juadeepa, pimaa chupiria iididak'āri. 8 Mi jīaji eperāpa ichi tau pi-ia jīaparik'a maa-e pīrā et'erre wērāpa chi chak'eerā ichi isia ek'ari jīaparik'a. 9 Mi jīaji ne-inaa k'achia ooyaa beerāpa mi ome chōo chedak'āri māik'aapa mi k'īraunuamaa iru p'anapataarāpa mi peedait'ee wap'ira atadak'āri!
 10 T'āri chaaree p'anapata māik'aapa audua pedee aupai pedeepata. 11 Mi wārumaa āra mi t'ēe wāpata māik'aapa k'īsiapata sāgā mi k'achiade baaipidait'ee. 12 Ara leonpa isapai ne-animal jita atap'eda, chi chiara k'o k'inia nībik'a māik'aapa león chak'eerā miru p'aneepatak'a ne-animal jita atadait'ee, māga pik'a māirāpa mi jīri p'ani peedait'ee.

13 Maperā Tachi Ak'ōre, mi k'aripa chéji! Chōojojī āchi ome māik'aapa āchi p'oyáaji! Pi juapa^b mi k'aripáji āchi juade baainaamerā! 14 Pi juapa mi k'aripa atáji āchi juadeepa māik'aapa āchi jērek'ōoji na eujādeepa! Na p'ek'au eujādepema ne-inaa nībi aupai āchia jīadait'ee. Mapa ichiak'au bīji āchia p'arat'a p'e wādamerā māik'aapa chik'o waibia k'opataadamerā āchi warrarā ome bi jāwaadarutamaa māik'aapa chik'o beeda araamerā āchi āichak'eerā-it'ee paara. 15 Pia āchimaa māga ooru pijida, mia ichita ooit'ee pia oopi bik'a māik'aapa o-īa bapariit'ee k'āi pik'a bap'eda, pi k'īra unuit'ee perā.

^b 17.13 Literalmente: pi espadapa.

Gracias jarada Tachi Ak'orepa k'achia-idaa beerā p'oyaada perā
(1 Samuel 23.7-14)

Davidpa na salmo p'āji Tachi Ak'orepa iru k'aripa atak'āri

Saúl māik'aapa ichi eere p'anadap'edaarā juadeepa.

18 ¹¡Tachi Ak'ore, mia pi k'inia iru bi! ¡Pia mi juataurapipari! ²Tachi Ak'ore, mi-it'ee pi māu choma bik'a bi maa-e pirā escudok'a bi, mi jiapari perā. Pia mi k'aripa atapari mi k'iraunuamaa iru p'anapataaarā juadeepa. Eperā māu tede miruparik'a, māga pik'a mi pide miru pik'apari. ³¡Tachi Ak'ore, pi jōmaarā k'ayaara waibiarā bi! Maperā mia pimaa pedee pia jarapari. Mia pimaa it'aa iidik'āri, pia mi k'aripa atapari mi k'iraunuamaa iru p'anapataaarā juadeepa.

⁴P'usapa mi pira ata pik'a baji māik'aapa p'usa mi ūri pik'a cheji. Mapa mi p'era nībaji piui jiak'aapa. ⁵Lazopa bigi biiride jōi ataparik'a, māga pik'a michi piudapa mi jōi pik'a iru baji. ⁶Māga nide mi audú k'isia nībak'āri, Tachi Ak'oremaa it'aa iidiji. Michi Ak'ore Waibiamaa k'aripa iidiji. ¡Māpai iru tedeepa mi biapi ūrijil! ¡Iru baparimaa mi biapi panajil!

⁷¡Māpai iru k'irau daik'āri, na eujā golpe wēredachi, ee k'arra paara!

⁸Audú k'irau bada perā, ichi k'ideepa nari uchia nībeeji; it'aideepa t'ipitau urua uchia nībeeji. ¡Ok'ok'ira paara urua uchiapachi!

⁹Eperāpuerta ewaparik'a, māga pik'a irua pajā ewaji māik'aapa baai cheji. Iru jīrarara t'āmaa p'āriu nībi ūri bainī ba cheji. ¹⁰Querubín^c isia paraa bi ūri bataup'eda, nāude wāabai wāji. ¹¹Tachi teeda mirudaiparik'a, māga pik'a iru mirudachi jīrarara t'āmaa p'āriu k'oira nībadade. ¹²Iru badamāiipa pa tau p'orep'ore uchia nībaji māik'aapa ok'ok'ira urua, hielo k'oi tauk'a bi ome baai chejida.

¹³Tachi Ak'ore, Jōmaarā Ak'ore Waibiapa it'ariipa pedeeji pa jīwaa nībide hielo, ok'ok'ira urua baai che nībi misa. ¹⁴Soldaopa sia triparik'a, māga pik'a irua pa baaipi mi k'iraunuamaa iru p'anapataaarā ūri. Māgá āchi jērek'ooji mi badamāiipa. Pariatua jīchoodachida. ¹⁵Māgá iru k'irau pedee jīwaa bipa p'usa jā māik'aapa na p'ek'au eujā basa unupiji.

¹⁶It'ariipa iru jua mimaa teeji. Māgá mi uchia ataji p'usa nāpiā bideepa. ¹⁷Mi k'aripa ataji mi k'iraunuamaa iru p'anapataaarā juadeepa, āchi mi k'ayaara juataura p'anajida mīda. ¹⁸Mi juatau wēe, nepirade bak'āri, āchi mi ome chōo chejida. Mamīda Tachi Ak'orepa mi k'aripaji. ¹⁹Mi uchia ataji āchia mimaa ne-inaa k'achia oodait'ee p'anadap'edaadeepa mi k'inia iru bapari perā. ²⁰Tachi Ak'orepa mi māgá k'aripaji irua jara bik'a mia oopari perā.

²¹Mi Tachi Ak'ore ode nipapari. Apítee wā-e. Ne-inaa k'achia oo k'inia-e, iru odeepla uchia k'inia-e bairā. ²²Mia oopari iru leyde jara

^c 18.10 Querubín angelk'a bi. It'ari bapari. Mama Tachi Ak'ore su-ak'i beepari jiapari.

bik'a. Irua jara bik'a mia oo amaa-e pait'ee. ²³Iru k'írapite mi t'āri jíp'a nipapari, p'ek'au k'achia ooamaa bairā. ²⁴Iru k'írapite mi māgá t'āri jíp'a nipapari perā, irua mi k'aripamaa bi.

²⁵Tachi Ak'ōre, pia ichita oopari pia jara bik'a chi pia jara bik'a oopataarā ome. Pi k'achia wēe bapari chi ne-inaa k'achia oodaamia p'anapataarā ome. ²⁶Pi k'íra jíp'a bapari chi k'íra jíp'a p'anapataarā ome. Mamīda pi ik'awaa bapari chi k'ūrayaa p'anapataarā ome. ²⁷Pia audua-e beerā k'aripapari. Mamīda audua beerā chupiriapipari. ²⁸Tachi Ak'ōre, mi-it'ee pi lamparak'a bi, mi bimāi pia urua pik'apipari perā. Pi k'aurepa mi p'āriu pik'a bide bak'aa. ²⁹Pia mi k'aripak'āri, mi wāi chōode soldaorā chok'ara ome māik'aapa t'iui āchi p'uuru murallapa t'íak'au bide.

³⁰Tachi Ak'ōre o pipiara bi awaraa o k'āyaara irua ne-inaa jōma pia oopari perā. Iru pedee jōmaweda pia bi, irua jara bik'a ichita oopari perā. Iru escudok'a bi irude ijāapataarā-it'ee, irua āra jiapari perā. ³¹Tachi Ak'ōrek'a awaraa Ak'ōre Waibia wē-e. Awaraa Ak'ōre Waibiapa tachi jīak'aa irua jīaparik'a. ³²Iruata mi juataura papipari māik'aapa mia oo bi pia uchiapipari. Iruata mi k'aripapari ne-inaa k'achia oonaamerā. ³³Iruata mi bigik'a k'ap'ip'ia p'irapipari mi k'íraunuamiaa iru p'anapataarā naa māik'aapa mi ee it'īara beede nipak'āri, irua mi jīapari. ³⁴Mimaa jarateepari chōo k'awaa bamerā. Juataura papipari ematrima broncedee ooda p'oyaatrimera. ³⁵Tachi Ak'ōre, pia mimaa escudok'a teepari mi k'achia beerā juadeepa k'aripa atak'āri. Pi juarapa mi jīapari. Pi mi ome t'āri pia bapari perā, eperāarā k'írapite mi waibia papiji. ³⁶Pia mi k'aripapari mi k'íraunuamiaa iru p'anapataarā juade baainaamerā māik'aapa mi ode wārude t'iutinaamerā.

³⁷Mi k'íraunuamiaa iru p'anapataarā t'ēe wāp'eda, mia āra ēp'e atanaji. Āpitee che-e paji māirā jōmaweda jōt'aa-ema. ³⁸¡Mia āchi jōpiji! ¡Piuk'oojida! ¡Mi ome waa chōo jīrida-e paji mia āchi p'oyaada perā! ³⁹Chōodak'āri, pia mi āchi k'āyaara juataura papiji. Māgá mi jua ek'ari p'anadaamiaa p'anapataarā mi k'írapite bedabaipiji. ⁴⁰Pia mi k'íraunuamiaa iru p'anapataarā āpitee jērek'ooji. Māgá mia āchi jōt'aaji. ⁴¹Āchia jīrijida āchi k'aripadamerā. Mamīda apidaapa k'aripada-e paji. Tachi Ak'ōre, pimaa paara it'aa iidijida. Mamīda pia pida āchi k'aripa-e paji. ⁴²Mia āra piarsí pik'aji yooro p'ora nāupa āyaa ateeparik'a papirumaa māik'aapa āchi ūt'iia pik'aji eperāpa calle jādepema yooro susua t'īaparik'a. ⁴³Mi p'uuru pidaarā mi jua ek'ari p'anadaamiaa p'aneedak'āri, āchi juadeepa pia mi uchiapiji. Pia awaraa eujādepemaarā mi jua ek'ari biji mi mimiapataarā p'aneedamerā, ai naaweda mia āra k'awa-e baji mīda. ⁴⁴Mia ne-inaa jarak'āri, māirāpa oopata mia jara bik'a. K'íra tewaraarā mi jua ek'ari choc'ek'ee p'anapata. ⁴⁵Māgee k'íratewaraarāpa mi audú waawee p'anapata perā, k'ap'ia wēree uchiapata āchi miru p'anadap'edaamāiipa mi jua ek'ari p'anapataadait'ee.

⁴⁶ ¡Tachi Ak'ore ichita bapari! ¡Mi-it'ee pi māu choma bik'a bi pia mi pi-ia jīapari perā! ¡Jōmaarāpa pi t'ī t'o p'anadaipia bi, pia mi māgá k'aripapari perā! ⁴⁷Tachi Ak'ore, piata mi k'īraunuamaa iru p'anapataarā mimaa p'oyaapiji māik'aapa awara-awaraa p'uuru pidaarā mi jue ek'ari biji. ⁴⁸Pia mi uchia atapari mi k'īraunuamaa iru p'anapataarā juadeepa. Mi ome chōo jiripataarā mimaa p'oyaapipari māik'aapa ne-inaa k'achia oopataarā juadeepa mi k'aripa atapari. ⁴⁹Maperā Tachi Ak'ore, awara-awaraa eujādepemaarā taide mia pimaa pedee pia jarapari māik'aapa pimaa salmo k'aripari.

⁵⁰Tachi Ak'ore, piata mi, pichi rey jirit'eradamaa awara-awaraa p'uuru pidaarā p'oyaapipari. Māga oopari mi, David, pia jirit'erada, mideepa uchiadait'eerā paara ichita k'inia iru bapari perā.

Tachi Ak'ore k'īra wāree unupata irua ne-inaa ooda unudak'āri

Davidpa na salmo p'āji.

19 ¹Ne-inaa pajāde nībipa Tachi Ak'ore k'īra wāree unupipata. K'awapipata iru juapa ma ne-inaa jōmaweda ooda.

²Āstaawapema ne-inaaaai norema āstaawapema ne-inamaa irua ooda nepiri pik'apata. Jōdee p'ārik'uapema ne-inaaaai norema p'ārik'uapema ne-inamaa irua ooda nepiri pik'apata. ³Eperāarāpa pedee apida ūrida-e p'ani mīda, ⁴na p'ek'au eujāde t'imiara beerāpa paara iru k'awapata irua pajāde ooda k'aurepa, made iru k'īra wāree unupata perā.

Pajāde irua ak'ōrejīru-it'ee tek'a biji mama bapariimerā. ⁵Ak'ōrejīru uchiak'āri, o-ia pik'a bi esperā miak'āida o-ia beeparik'a chi miak'āida cuartodeepa uchiak'āri maa-e pirā p'irapari o-ia beeparik'a ewaa p'irade uchiak'āri. ⁶Māgá oriente eerepema pajā i abaadeepa p'irrabaipari chi apema i eere parumaa. Mapa apida p'oyaa miruda-e pai ak'ore jīru wāsiadeepa.

⁷Tachi Ak'ore leyde maarepida k'achia wē-e. Ma k'aurepa esperāarā t'āri chiwidi pik'a p'aneepata. Tachi Ak'orepa jara bik'a ichita uchiapari. Iru pedee k'aurepa esperā audua-ee bi k'īsia k'awaa beepari. ⁸Tachi Ak'ore ley pia bi, irua ma jōma jarada perā. Esperāarāpa ma leyde jara bik'a oodak'āri, t'āri o-ia p'aneepata. Tachi Ak'ore ley leedak'āri māik'aapa k'awaa wādak'āri, esperāarā-it'ee īdaa pik'a bi, āra k'īsia k'awaapipari perā. ⁹Tachi Ak'ore waaweeepataarāpa ne-inaa k'achia oodaamiaa p'anapata. Māgá ichita iru waaweeepataadait'ee. Tachi Ak'orepa ichita ne-inaa pia oopari. Iru pedee wāara. ¹⁰¡Tachi Ak'ore pedee piara bi nēe nejarra wēe bi k'āyaara! ¡Piara bi jirri miéle k'ū-ūa chi tedeeapa ēt'a atada k'āyaara! ¹¹Iru leyde jara bipa mimaa jarateepari. Mi, iru mimiaparipa, irua jara bik'a ook'āri, mimaa ne-inaa pia teepari.

¹²¿Apidaapa k'irāpaik'ā ichia jōma ne-inaa k'achia ooda? ¡Tachi Ak'ore, āyaabijí mia ne-inaa k'achia k'awa-ee ooda! Pimaa jara-e bají, k'irāpa-e bada perā.

13 K'aripáji mi, pi mimiaparipa michi k'inia p'ek'au k'achia oonaamerā. Mägee p'ek'au k'achiade mi baaipináaji. Mägá mi pi k'irapite k'achia wée nipaparii.

14 Tachi Ak'ore, mia k'inia bi pia mi pedee mi k'isia ome pia ak'ipariimerā. Piata mi p'ek'au k'achia jua ek'ariipa k'aripa atapari. Mi-it'ee pi māu choma bīk'ata bi, pia mi jīapari perā.

It'aa t'iða rey pari

20 ¹Tai Rey, taipa it'aa iidi p'ani Tachi Ak'orepa pia it'aa t'i bi ūrimerā, pi audú k'isia paraa nībak'ari. Iidi p'ani Jacobpa ijāada Ak'ore Waibiapa pi k'aripamerā. ²Iidi p'ani iru te Sión eede bideepa irua pi k'aripamerā. ³Iidi p'ani pia irumaa ne-inaa teek'ari, irua ma ne-inaa pia ak'imerā māik'aapa pia ne-animalaarā iru-it'ee paa jöpik'ari, irua ma ne-animalaarā pia ak'imerā. ⁴Iidi p'ani irua pimaa teemerā ne-inaa pi t'āripa k'inia bi māik'aapa pia uchiamerā pia k'isia iru bi ooit'ee. ⁵Mägá tai o-ña p'anadait'ee pia pi k'iraunuamaa iru p'anapataarā p'oyaak'ari. Bandera anipadait'ee ak'ipidait'ee Tachi Ak'orede ijāa p'ani. ¡Iidi p'ani Tachi Ak'orepa jōmaweda oomerā pia it'aa iidi bik'a!

Reypa it'aa t'iða

⁶Irá mia k'awa bi Tachi Ak'orepa k'aripait'ee ichia rey jirit'erada. K'awa bi it'ariipa irua p'anauit'ee reypa it'aa iidiru. Iru juapa chōoda chok'ara reymaa p'oyaapiit'ee. ⁷Reyrā ūk'uruurāpa carreta chok'ara ateepata, ma k'aurepa chōo p'oyaadai jīak'aapa. Awaraarāpa caballo chok'ara ateepata. Mamida tachia iidipata Tachi Ak'ore, tachi Ak'ore Waibiapa tachi k'aripamerā. ⁸Ma reyrā baaidait'ee āchi k'iraunuamaa iru p'anapataarā juade. Mamida tachiata p'oyaadait'ee.

⁹¡Tachi Ak'ore, tai reymaa p'oyaapíji! ¡Taipa pimaa chupiria iididak'ari, ūrjí māik'aapa tai k'aripáji!

P'oyaadak'ari it'aa t'iðap'edaa

Davidpa na salmo p'āji.

21 ¹Tachi Ak'ore, ¡tai rey o-ña bi pi juapa ichi k'iraunuamaa iru p'anapataarā p'oyaada perá! ²Pia irumaa oopiji irua t'āripa oo k'inia badak'a. Pimaa iidik'ari, oo-edá a-e paji. ³Pia iru bendicia k'inia bada perá, irumaa ne-inaa pia ooji. Iru ome ooji eperāarāpa oopatak'a rey jirit'eradak'ari māik'aapa poro jīra nēedee ooda jī bidak'ari. ⁴Irua pimaa it'aa iidik'ari piupinaamerā, pia iru waapiara chok'ai bapiji māik'aapa na eujāde taarā bapiji. ⁵Pia iru mägá k'aripak'ari, eperāarā k'irapite iru rey waibia papiji. Mapa ārapa iru t'o p'anapata. ⁶Pia iru bendiciapari. Iru o-ña bapari, pi iru ome bapari perá.

⁷¡Na reypa wāara Tachi Ak'orede ijāapari! ¡Wāara irua ijāapari Jōmaarā Ak'ore Waibiapa iru k'inia iru bapari! Maperā, iru k'achiade baai-e pait'ee.

⁸Tachi Ak'ore, pia p'oyaait'ee jōmaweda pi k'iraunuamaa iru p'anapataarā. Pi juarapa māirā p'oyaait'eepi. ⁹Pi māirā ome unuk'ari, āra jōpiit'ee pak'uru hornode paa jōparik'a. ¡Pi māgeerā ome audú k'irau bairā, āra jōt'aait'ee! ¹⁰Māirā wēpapiit'ee āchi warrarā ome, awaraa āchideepa uchiadap'edaarā paara. Māgá eperāarā tāide apida bee-e pait'ee. ¹¹Mapa pi k'iraunuamaa iru p'anapataarāpa jiriruta pijida pimaa ne-inaa k'achia oodait'ee, ¡p'oyaaa māga ooda-e pait'ee! ¹²Ma k'āyaara piata āchi jērek'ooit'ee soldaorāpa awaraarā soldaorā jērek'oopatak'a, āramaa sia tridak'ari.

¹³¡Tachi Ak'ore, pi jōmaarā k'āyaara waibiara bi! ¡Mapa taipa salmo k'aridait'ee pia ne-inaa pia oopari perā pi k'iraunuamaa iru p'anapataarā p'oyaak'ari!

T'ari p'ua bap'eda, o-ia k'arida

Davidpa na salmo p'āji.

22 ¹Michi Ak'ore Waibia, Michi Ak'ore Waibia, ¿sāap'eda mi atabēijima? ¿Sāap'eda pi t'imí pik'a bima? ¿Sāap'eda mi k'aripa che-ema? ¿Sāap'eda mi bia nībi ūri-ema? ²Michi Ak'ore Waibia, āstaawa, p'ārik'ua pida mia pimaa it'aa iidipari. Mamida pia p'anau-e. ¡Mi ii-e pia p'anau-ema!

³Mamida mia k'awa bi pi k'achia wēe bapari. Pi tai israelitaarā rey. Maperā pimaa pedee pia jarapata. ⁴Tai chonaarāpa pide ijāapachida. Maperā pia āra uchiapiji awaraarā juadeepa. ⁵Ārapa pimaa chupiria iididak'ari, pia āra k'aripaji. Āra k'ira nejasiapi-e paji, pide ijāa p'anadap'edaa perā.

⁶Mamida pi k'irapite mi michi chonaarāk'a bi-e. ¡Jōmaarā k'irapite mi k'ik'ata bi! Mapa mi-it'ee ēipata māik'aapa mi p'uuru pidaarāpa mi k'iraunuamaa iru p'anapata. ⁷Mi unudak'ari, mi oo iru p'aneepata. Āchi poro p'irap'iraa nāgí pedee k'achia māgapata: ⁸"Jāgipa ichi Tachi Ak'orede ijāa bida apari. Māgara Tachi Ak'orepa iru k'aripaipia bi. Tachi Ak'orepa wāara iru k'inia iru bi pīrā, k'aripaipia bida" apata.

⁹Tachi Ak'ore, piata mi k'aripaji mi t'opik'ari māik'aapa mi nawe juade k'āiwee bapik'ari. ¹⁰Mi t'oi naaweda, piata mi ak'i baji. Mi nawe bide biweda pita mi Ak'ore Waibia paji. ¹¹Mapa mi ik'aawaapa āyaa wānāaji, mi k'isia paraa nībairā māik'aapa mi k'aripait'ee apida wē-e perā.

¹²Mi k'iraunuamaa iru p'anapataarāpa mi wap'ira iru p'ani Basandepema p'ak'a k'achia-idaa beerāpa eperā wap'ira atapatak'a. ¹³Ara león biaparik'a ne-animal p'erapiit'ee, maap'eda jita atak'ari, i āaparik'a ma ne-animal k'oit'ee, māga pik'a māirāpa mi peedait'ee iru p'ani. ¹⁴To k'ida chaaree jira bi t'umaadaiparik'a, māga pik'a mi juatau wēedai wā. Michi biiri k'ōradai wāda. Michi t'ari ma-āri nībi velā ma-āridaiparik'a torrabaidaik'ari. ¹⁵Mi juatau wēedai wā te k'iru ak'orejirumaa p'oodaiparik'a. Michi k'irame it'aide

k'ara pik'a bi opisiapa. ¡Chupiria níbi pia mi jāirade papiru perá! ¹⁶ Usaarā araa nipapatak'a, mäga pik'a ne-inaa k'achia ooyaa beerā araa nipajida mi wap'ira atadait'ee. Mi jua, biiri ome uyak'oojida. ¹⁷ Michi biiri jōmaweda juasai, mi audú k'aitek'lee bairā! Mi k'iraunuamaa iru p'anapataarāpa mi ak'i jōni mäik'aapa o-īadaipata, mi nāgá chupiria nibairā. ¹⁸ Michi p'aru t'oojida āchi chaachaa. Suerte jemenejida mi p'aru atadait'ee.

¹⁹ Mamida, pi, Tachi Ak'ore, mi k'aripapari. Mapa mi ik'aawaapa ãyaa wānáaji. ¡Isapai mi k'aripa chéji! ²⁰ Mi uchiapíji jāgí usa k'achia beerák'a beerā juadeepa. Jāgí k'achia beerāmaa mi espadapa peepináaji. ²¹ Mi uchiapíji jāgí león k'achia beerák'a beerā it'aideepa. ¡K'aripáji jāgí p'ak'a tausaaree beerák'a beerā, cachopa mi sunaadamerā!

²² Michi auk'aarāmaa mia jarait'ee pia ooda. Chip'edaidak'ari, mia pimaa pedee pia jarait'ee. ²³ Tachi Ak'ore waaweeepataarā, ¡irumaa pedee pia jarapatáati! Jacobdeepa uchiadap'edaarā, ¡jarapatáati iru jōmaarā k'āyaara waibiara bi! Israeldeepa uchiadap'edaarā, ¡irumaa it'aa t'ipatáati! ²⁴ Irua chupiria chedeerā chupiria k'awaapari. K'aripaamaapa ichi k'ira wāk'ak'aa. ¡Irua ūripari irumaa chupiria iigidak'ari!

²⁵ Tachi Ak'ore, pi p'uuru pidaarā chok'ara k'irapite mia pimaa it'aa t'it'ee, pia ichita oopari perá pia jara bik'a. Pi waaweeepataarā taide ooit'ee mia pimaa jaradak'a.

²⁶ Chupiria chedeerā nek'odait'ee bi jāwaadarutamaa. Tachi Ak'ore jiri p'aniirāpa irumaa pedee pia jarapataadait'ee. ¡Iru ome ichita o-īa p'anapataáti! ²⁷ Na p'ek'au eujādepema p'uuru pidaarā jōmaarāpa Tachi Ak'ore k'irāpadait'ee mäik'aapa irumaa it'aa t'ide chedait'ee. Iru k'irapite bedabaidait'ee. ²⁸ Tachi Ak'ore jōmaarā rey, na p'ek'au eujādepemaarā iru jua ek'ari p'anapata perá. ²⁹ P'arat'ara beerāpa paara irumaa it'aa t'fidait'ee mäik'aapa iru k'irapite bedabaidait'ee awaraa esperārā ome. Ma jōmaweda piudak'ari, yooro p'ora padait'ee, āchi k'iradoopa p'oyaa chok'ai p'aneeda-e perá. ³⁰ Tachi Ak'orede ijāapataarādeepa uchiadait'erāpa irua oopi bik'a oopataadait'ee mäik'aapa irua oodade pia pedeedait'ee. ³¹ Āchi t'ee t'odait'erāmaa nepiridait'ee sāgá Tachi Ak'orepa ichideerā k'aripapachi, ichia ne-inaa jōma pia oopari perá.

Tachi Ak'orepa mi ak'ipari

Davidpa na salmo p'āji.

23 ¹ Tachi Ak'orepa mi ak'ipari, ovejaarā ak'iparipa ichi ovejaarā ak'iparik'a. Maperā ne-inaa apida falta-e bi. ² Ovejaarā ak'iparipa ichi ovejaarā ateeparik'a p'ūajara paraamaa mama k'āiwee k'odamerā mäik'aapa āra ateeparik'a pania poátri uchia bimaa mama pania todamerā, mäga pik'a Tachi Ak'orepa mi k'āiwee bapipari. ³ Irua mi t'āri o-īapipari. Irua ichi o mimaa ak'ipipari aide nipapariimerā mäik'aapa māgá awaraarāpa iru t'í t'o p'anadamerā.

⁴Ma ode nide p'āriu pik'a bimāi wāyaaru pijida, mi p'era-e pait'ee ne-inaa k'achia p'asai jīak'aapa, k'awa bairā pi, Tachi Ak'ōre, mi ome bapari. Ovejaarā ak'iparipa pak'uru anipaparik'a ichi ovejaarā ode ateek'āri, māga pik'a pia mi jīapari.

⁵Eperāpa awaraa eperā nek'ode t'ī pēidamaa chik'o pia teeparik'a, māga pik'a pia mi pia oopari mi k'īra unuamaa iru p'anapataarā taide. Pia mi pia auteebaipari^d perā, mi t'āri o-īa bapari.^e

⁶Mia k'awa bi mi chok'ai bi misa, pi mi ome t'āri pia bapariit'ee māik'aapa mi k'inia iru bapariit'ee. Mapa mi ichita pi tede pi ome bapariit'ee, pi michi Ak'ōre Waibia perā.

Tachi Ak'ōre tachi it'aripema rey

Davidpa na salmo p'āji.

24 ¹Na p'ek'au eujā Tachi Ak'ōre juu ek'ari bi; net'aa jōmaweda aide nībi māik'aapa ne-inaa jōmaweda chok'ai nībi. ²Iruata na eujā p'usa k'āyaara it'iara biji (*Génesis 1.9-10*) māik'aapa to i pania k'āyaara it'iara biji.

³ ¿K'aita p'oyaa wāima irua ee awara bidamaa? ¿K'aita iru tedee p'oyaa wāima? ⁴Nāgee eperāpa māga ooi: chi Tachi Ak'ōrepa oopi bik'a oopari; chi k'īra jīp'a bapari; chi ne-inaa juapa oodamaa it'aa t'īk'aa; chi seewa jarak'aa juraak'āri Tachi Ak'ōre k'īrapite, awaraarāpa ichi pedee ijāadamerā.

⁵Māgee eperā Tachi Ak'ōrepa bendiciait'ee māik'aapa k'aripait'ee, irua ne-inaa pia oopari pia ak'ipari perā. ⁶Māga p'anapata Tachi Ak'ōre, Jacobpa ijāada Ak'ōre Waibia jiripataarā.

⁷¡Tachi Ak'ōre tedepema puerta ewáti! ¡Ma chonaarāwedapema puerta audú ewáti rey waibia, k'īra wāree aide t'īumerā!

⁸¿K'aima māgí rey waibia, k'īra wāree? ¡Iru Tachi Ak'ōre, chi jōmaarā k'āyaara waibiara bapari māik'aapa sōcharrara bapari! ¡Tachi Ak'ōrepa chōo jōmaweda p'oyaapari!

⁹¡Tachi Ak'ōre tedepema puerta ewáti! ¡Ma chonaarāwedapema puerta audú ewáti rey waibia, k'īra wāree aide t'īumerā!

¹⁰¿K'aima māgí rey waibia, k'īra wāree? ¡Iru Tachi Ak'ōre, chi jōmaarā k'āyaara waibiara bapari! ¡Iru chi rey waibia, k'īra wāree bi!

It'aa iidida Tachi Ak'ōrepa k'awapimerā ichia k'īsia iru bi ooit'ee

Davidpa na salmo p'āji.

25 ¹Tachi Ak'ōre, mia pīmaa it'aa iidimaa bi. ²Pi michi Ak'ōre Waibia. Mia pide ijāapari. Mapa mi k'īra unuamaa iru

^d 23.5 Literalmente: “Pia aceite t'ūa bi p'urupari mi poro īri.” Israelitaarāpa ak'ipi k'inia p'anadak'āri ächia t'ī pēida k'inia iru p'ani, aceite p'urupachida iru poro īri.

^e 23.5 Literalmente: “Mi copa ipurupari weedarumaa”. Israelitaarā t'āide eperāpa ichi t'ī pēida copa audú ipuruk'āri weedarumaa, ma eperā t'āri o-īa beeji.

p'anapataarāmaa mi k'īra nejasipináaji. Āramaa mi oo iru bapináaji.
 3 Pide wāara ijāapataarā k'īra nejasia p'anada-e pait'ee. ¡Ma k'āyaara pia
 jara bik'a oodaamaa p'anapataarāta k'īra nejasia p'aneedait'ee!

4 Tachi Ak'ōre, mimaa k'awaapíji pia k'īsia iru bi ooit'ee. K'awaapíji
 pia mimaa oopi k'inia bi. 5 K'aripáji mia māga oopariimerā, pia wāara
 aupai jarapari perā. ¡Mimaa jaratéejí, pia mi ne-inaa k'achiadeepa
 k'aripapari perā! ¡Maperā mia ichita pide ijāapariit'ee! 6 Tachi Ak'ōre,
 k'irāpáji pi sāgá ichita tai ome t'āri pia bapari māik'aapa tai k'inia iru
 bapari. 7 Mamida k'irāpanáaji mia k'ūtrāaweda p'ek'au k'achia oopariida
 māik'aapa pia jara bik'a ooamaa bada. Ma k'āyaara k'irāpáji pia mi k'inia
 iru bapari māik'aapa mi ome t'āri pia bapari.

8 Tachi Ak'ōre t'āri pia bapari. Irua ichita ne-inaa pia oopari
 eperārāpa oopata ak'īk'āri jarait'ee pia wa k'achia. Iruata p'ek'au k'achia
 oopataarāmaa ichi o ak'ipipari aide t'iudamerā. 9 Irua audua-ee beerāmaa
 jarateepari k'awaadamerā sāgá p'anapataadai ichia k'inia bik'a. 10 Irua
 jara bik'a oopataarā-it'ee irua ichita oopari ichia pacto tachi ome oodade
 jaradak'a, wāara aupai jarapari perā māik'aapa tachi k'inia iru bapari perā.

11 Tachi Ak'ōre, mia audú ne-inaa k'achia oopari. Ma k'achia ooda āyaa
 bījí, māgá jōmaarāpa pi t'ī t'o p'anadamerā.

12 Tachi Ak'ōrepa ichi o ak'ipipari eperā ichide ijāaparimaa. 13 Ichia
 māgí eperā pia bapiit'ee māik'aapa ma eperādeepa uchiadait'eerā taarā
 p'anapataadait'ee irua eujā teedade. 14 Tachi Ak'ōre k'ōp'āyo pipiara bi
 irude ijāapataarā-it'ee, āra ome t'āri a-ba bapari perā. Ichia māgiirāmaa
 ichi pactode jara bi k'awapipari.

15 Mia Tachi Ak'ōre ichita jīripari, irua mi jīpari perā k'achiade
 baainaamerā.

16 Tachi Ak'ōre, mi ak'īji māik'aapa chupiria k'awáaji, mi ituaba bairā
 māik'aapa chupiria nībairā. 17 Mi audú t'āri p'ua nībi. Mapa k'aripáji
 waa chupiria nībanaamerā. 18 Ak'īji mi audú chupiria nībi māik'aapa
 mia p'ek'au k'achia oopari āyaa bījí. 19 Mi ak'īji mi k'īraunuamiaa iru
 p'anapataarāpa mi pee k'inia p'anadairā. 20 Mapa mi jīaji māik'aapa
 k'aripa atáji āra juadeepa. Mi āramaa k'īra nejasipináaji, mia pīmaa iidi
 bairā mi jīamerā. 21 Pia mi t'āri k'awa bi. K'awa bi mia ne-inaa k'achia oo
 k'inia-e bi, pide ijāapari perā. Mapa mia k'inia bi pia mi jīamerā.

22 Tachi Ak'ōre, israelitaarā uchiapíji āra chupiria jōnideepa.

Davidpa Tachi Ak'ōremaa it'aa t'īda

Davidpa na salmo p'āji.

26 1 Tachi Ak'ōre, mia ne-inaa oopari ak'īji jarait'ee pia wa k'achia.
 Mia ne-inaa oopari pia bida áji, mia ne-inaa k'achia ooamaa
 bairā māik'aapa ichita pide ijāapari perā. 2 Ichiaba māgá pia ak'īji mia
 k'īsia bi, michi t'āride ne-inaa oo k'inia bi paara.

³K'awa bi pia mi k'inia iru bapari. Mapa pia wāarata jara bide ijāapari.
⁴Mi k'ōp'āyo meraak'aa seewa jarapataarā ome. Mi t'āri auk'a bak'aa ne-inaa seewata wāarada apataarā ome. ⁵Mi wāamaa bapari ne-inaa k'achia ooyaa beerā chip'epatamaa. Su-ak'i beek'aa p'ek'au k'achia ooi awaa p'anapataarā ome.

⁶Tachi Ak'ōre, pi altar k'īrapite mia michi juu siiit'ee māik'aapa ma altar ik'aawa p'irrabaiit'ee. Māgā ak'ipiit'ee mia p'ek'au k'achia ooamaa bi. ⁷Mama pimaa k'ariit'ee māik'aapa jarait'ee jōmaweda pia ne-inaa pia oopari. ⁸Tachi Ak'ōre, mia k'inia iru bi pi te; pi k'īra wāree baparimāi.

⁹Mi ak'ináaji p'ek'au k'achia oopataarā ak'iparik'a. Mi piuk'āri, mi k'achia oonáaji pia chīara peepataarā ome ooparik'a. ¹⁰Māgeerāpa ne-inaa k'achia ooi awaa p'anapata perā, p'arat'a jitapata ne-inaa k'achia oodait'ee.

¹¹Jōdee mia Tachi Ak'ōrepa jara bik'a oopari. ¡Mapa mi k'aripáji māik'aapa mi chupiria k'awáaji mia p'ek'au k'achia oonaamerā! ¹²Eperā eujā chaaree bide pia nipaparik'a, māga pik'a mi pi ome nipapari. ¡Mapa eperāarā chip'edaidak'āri pimaa it'aa t'īdait'ee, mama mia pimaa pedee pia jarait'ee!

Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarada

Davidpa na salmo p'āji.

27 ¹Tachi Ak'ōre īdaa pik'a bi ichi o mimaa ak'ipipari perā. Irua mi k'aripapari. Mapa, ¿mia k'aita waaweeima? Mi chok'ai bi Tachi Ak'ōrepa mi jīapari perā. Mapa, ¿k'aipa mi p'erapiima? ²Ne-inaa k'achia ooyaa beerā mi īrī chedak'āri peedait'ee māik'aapa mi k'īra unuamaa iru p'anapataarā chip'edaidak'āri mi ome chōodait'ee, āchita k'achiade baaidait'ee. ³Soldaorā chok'araarāpa mi wap'ira ataruta pijida, mi p'era-e pait'ee. Mi ome chōo cheruta pijida, mi k'āiwee bait'ee.

⁴Mia ne-inaa apai iidi bi Tachi Ak'ōremaa. Nāgí aupai jiri bi. Mi chok'ai bi misa, iru tede t'īu k'inia bi irumaa it'aa t'īpariit'ee māik'aapa iru k'īra wāree unuit'ee. ⁵Mi nepirade baaik'āri, mama iru edupiara bi cuartodeepa Tachi Ak'ōrepa mi jīapariit'ee. ¡Ara eperā toida iyapa jīa wāru k'aripa atadap'eda, māu īrī birutak'a, māga pik'a Tachi Ak'ōrepa mi ma nepiradeepa k'aripa atait'ee! ⁶Irua mi māgā k'aripak'āri, mia p'oyaait'ee mi k'īra unuamaa iru p'anapataarā. Maap'eda iru tede ne-animalaarā paapi cheit'ee māik'aapa o-īapa bia nībide irumaa k'ariit'ee.

⁷Tachi Ak'ōre, mia pimaa it'aa iidik'āri, ūrīji māik'aapa mi chupiria k'awáaji. ⁸Michi t'āridepai k'īsiapari: "Tachi Ak'ōre jirīji." Mapa īraweda mia pi jirimaa bi. ⁹Mi pi mimiapari. ¡Mapa mirunáaji māik'aapa mi yiaraa iru banáaji mi ome k'īrau bairā! ¡Ichita pia mi k'aripapari! ¡Mapa mi ituaba atabēináaji! ¡Pita mi k'aripapari!

¹⁰Mi ak'ōreerāpa mi atabēiruta pijida, pi, Tachi Ak'ōre, mi ak'i bapariit'ee.

¹¹ Tachi Ak'ore, pi ode mi ateeparíiji. Jaratéejí pia mimaa oopi k'inia bi, mi k'iraunuamaa iru p'anapataarapa mi p'oyaanaadamerá. ¹² Mi áchi juade baaipináaji, seewa–idaa beerápa mimaa ne–inaa k'achia oo k'inia jónipa mi imiateepata perá.

¹³ Mamída mia nágá k'awa bi: na p'ek'au eujáde bide unuit'ee Tachi Ak'orepa ne–inaa pia oopari.

¹⁴ Mapa michi t'áridepái jara bi: “¡Tachi Ak'orede ijääparíiji! ¡Sócharra baparíiji irua mi k'aripapariit'ee perá! ¡Jíp'a Tachi Ak'orede ijääparíiji!”

Tachi Ak'oremaa it'aa iidida

Davidpa na salmo p'áji.

28 ¹ Tachi Ak'ore, mi–it'ee pi māu choma bik'a bi mi jíapari perá. Mapa ūríji mia iidi bi. K'isianáaji p'anau–e pait'ee, mia it'aa iidi bi p'anau–e pírā, mi piudaarámaa banai perá. ² Mi biapi ūríji pímaa k'aripa iidik'ári mäik'aapa mi jua pi temaa iak'ári. ³ Mi t'íupináaji ne–inaa k'achia oyaa beerá ome. Mäirá t'ári pia pik'a p'anapata awaraará ome pedee sia pedeepata perá. Mamída áchi t'áridepái k'isia iru p'anapata ne–inaa k'achia oodait'ee. ⁴ Áchimaa ne–inaa k'achia óoji áchia ne–inaa k'achia oopata pari mäik'aapa áchi k'achia p'anapata pari. ⁵ ¡Áchia k'isiada–e Tachi Ak'orepa ne–inaa ooparide mäik'aapa ijääda–e iru júapata ne–inaa jöma ooji. Mapa irua áchi pia ak'i–e mäik'aapa jöpit'ee!

⁶ ¡Tachi Ak'ore t'ári pia bapari, mia chupíria iidida ūrida perá! ⁷ Tachi Ak'orepa mi juataura papipari. Iru mi escudok'a bi, mi jíapari perá. Irua mi k'aripapari t'áripa mia irude ijääpari perá. Mapa mi t'ári o–ia bapari. Irumaa k'ariit'ee mäik'aapa gracias jarait'ee.

⁸ Tachi Ak'ore murallapa p'uuru t'iak'au bík'api bi ichi p'uuru pidaará–it'ee. Ichia rey jirít'erada k'aripapari mäik'aapa jíapari.

⁹ Tachi Ak'ore, pi p'uuru pidaará k'aripáji mäik'aapa pi eperáará bendicíoji pérer perá. Ára ak'iíji ovejaará ak'iparipa ichi ovejaará ak'iparik'a. ¡Ára ichita pichi juade iru báji!

Tachi Ak'ore pedeek'ári, pa jíwaaparík'ata bi

Davidpa na salmo p'áji.

29 ¹ Angeleerá, Tachi Ak'oremaa jarapatáati iru jömaará k'áyaara waibiara bi mäik'aapa k'ira wâreera bi. ² Jömaarámaa iru t'í pia jarapatáati. Iru te pi–ia bide iru k'írapite bedabáiti, iru k'ira wâree, k'achia wée bapari perá.

³ Tachi Ak'ore k'ira wâree bi p'usa íri pedeek'ári, pa jíwaaparik'a ūripata. Mäga bak'ári, iru p'usa ewaraa k'obí íri bík'api bi. ⁴ Tachi Ak'ore pedeek'ári, golpe jíwaapari. Awaraa mágí jíwaaparik'a jíwaak'aa. ⁵ Iru pedeek'ári, Líbano eujádepema cedro pak'uru baaipipari. ⁶ P'ak'a chak'e

p'inajīti wāparik'a, māga pik'a irua ma cedro pak'uru p'inajīti pik'apipari māik'aapa p'ak'a k'achia bi jītiparik'a suit'ee pak'āri, māga pik'a Líbano eujādepema ee, Sirión eujādepema ee paara jīti pik'apipari. ⁷Tachi Ak'ore māgá pedeek'āri, pa baaipipari. ⁸Iru pedeepa Cades eujā pania wēe bi wēredaipari. ⁹Pa jiwaan nībide Tachi Ak'ore pedeek'āri, encina pak'uru biirí wēredaipata māik'aapa pak'uru jēra bimāi pak'uru k'iru jurruk'oodaipata. Iru bimāi jōmaarāpa jarapata: “¡Tachi Ak'ore jōmaarā k'āyaara waibiara bi!”

¹⁰Tachi Ak'ore māga baji na p'ek'au eujā ūu ūu beek'āri. Na p'ek'au eujā ichi jua ek'ari bairā, ¡iru ichita rey bapariit'ee! ¹¹Tachi Ak'orepa ichi eperāarā juataura papipari māik'aapa pia ak'ipari k'āiwee p'anapataadamerā.

Tachi Ak'oremaa gracias jarada

Davidpa na salmo p'āji Tachi Ak'ore te awara bidak'āri.

30 ¹Tachi Ak'ore, mia jōmaarāmaa pia mi ome ooda jarait'ee, pia mi k'aripada perā mi k'iraunuamaa iru p'anapataarā juade baainaamerā. Āchimaa mi oo iru bapi-e paji. ²Tachi Ak'ore, michi Ak'ore Waibia, mia pimaa chupiria iidik'āri, pia mi jipaji. ³Mi k'aripaji piunaamerā. Mi waa chok'ai bapiji.

⁴Tachi Ak'orede ijāapataarā, ¡irumaa k'aripatáati māik'aapa gracias jarapatáati, iru k'achia wēe bapari perā! ⁵Iru taarā k'irau bak'aa. Iru ichita t'āri pia bapari tachi ome. Mapa p'ārik'ua tachi t'āri p'uapa jēedaruta pirā, ai norema tap'eda irua tachi t'āri o-īapiit'ee.

⁶Mi k'āiwee bak'āri, michi t'āridepai k'isiasi: “Ne-inaa apidaapa mi k'īsia paraa bapi-e pait'ee.” ⁷Tachi Ak'ore, pi t'āri pia bapari perā, mi k'āiwee bapiji. Mamīda t'ēepai pi k'ira wāk'a pik'ak'āri, pia jarait'eera, pia mi waa pia ak'i-e pak'āri, mi waawee beeji.

⁸Tachi Ak'ore, ne-inaa jōma pi jua ek'ari nībi. Mapa mia pimaa chupiria iidi bi. ⁹¿K'āare piata baima mi piuru pirā māik'aapa jāirade beeru pirā? ¡Yoro p'orapa pimaa p'oyaa it'aa t'īk'aa māik'aapa awaraarāmaa p'oyaa jarak'aa pia wāarata jara bi! ¹⁰Tachi Ak'ore, ūrīji māik'aapa mi chupiria k'awāajī. ¡Mi k'aripáji!

¹¹Mi t'āri p'ua nībada pia mi t'āri o-īapiji, o-īapa pēirapatak'a. Mia chi-iapata p'aru jī bada pia ērapip'eda, fiestadepema p'aru jīpiji. ¹²Maperā Tachi Ak'ore, michi Ak'ore Waibia, mi p'oyaa k'īup'ee bee-e. ¡T'āripa mia pimaa k'ariit'ee māik'aapa ichita gracias jarapariit'ee!

Tachi Ak'orede ijāaparipa it'aa t'īda

Davidpa na salmo p'āji.

31 ¹Tachi Ak'ore, mia jiripari pia mi jīamerā. ¡Maperā mi k'ira nejasiapináaji! ¡Mi k'aripáji pia ichita ne-inaa jōma piaoopari

perā! ²Üríji mia chupiria iidi bi. ¡Isapai mi k'aripa chéji! Māu choma bi āpite tachi miruparik'a, māga pik'a pide mi miru pik'apari. Mi k'aripáji mi-it'ee pi murallapa p'uuru t'iak'au bik'a bairā. ³Mi-it'ee pi māgá māu choma bik'a bairā maa-e pirā murallapa p'uuru t'iak'au bik'a bairā, ak'ipíji pia mimaa oopi k'inia bi mia māga oopariimerā māik'aapa māgá awaraarāpa pi t'í t'o p'anadamerā. ⁴Eperāpa trampa ooparik'a ne-animal aide baaimerā, māga pik'a mi k'íraunuamaa iru p'anapataarāpa k'isia iru p'anapata mi k'achiade baaipidait'ee. Madeepa mi k'aripáji pia mi jiapari perā. ⁵Mi jaure pi juade biru. Tachi Ak'ore, mi k'aripáji pia wāarata jarapari perā.

⁶Ne-inaa juapa ooda k'írapite it'aa t'ípataarā miaunuamaa iru bi, pari māga oopata perā. Tachi Ak'ore, miata pidepai ijääpari. ⁷Pia mi k'inia iru bapari perā, mi t'ári o-íadaipari. Pia mi t'ári k'awa bi. Unupari t'ári p'ua bak'ári māik'aapa k'isia níbak'ári. ⁸Mi māgá bak'ári, mi baaipi-e paji mi k'íraunuamaa iru p'anapataarā juade. Ma k'ayaara eperā ewaraa k'obide ichi wā k'iniamaa wāparik'a, māga pik'a pia michi wā k'inia badamaa wāpiji.

⁹Tachi Ak'ore, mi chupiria k'awáaji audú k'isia níbairā. Mi taupa pia unu-e bi, audú jée níbipa. ¡T'ári p'ua níbipa mi juatau wēe níbi! ¹⁰Mi chonaadai wā t'ári p'ua níbipa māik'aapa chupiria bia níbipa. K'ap'ia t'úmaa níbi, māik'aapa juatau wēe níbi, audú t'ári p'ua níbairā.

¹¹Mi k'íraunuamaa iru p'anapataarā k'aurepa, mi ik'aawa p'anapataarāpa paara mi oo iru p'anapata. Mi k'íra k'awaa beerāpa mi unuamaa iru p'anapata. ¡Calle jāde mi ome unudak'ári, mi ik'aawaapa ãyaa wāpata! ¹²Mi waa k'irápada-e p'ani, ãchi-it'ee mi piu pik'a bairā. Ñachi-it'ee mi chok'o ãridák'api bi. ¹³Mia ūripari ãchia mi āpite ik'achia pedee jarapata. Mapa ãchobee níbi. ¡Ñachi pedeeteepata mi peet'aadait'ee!

¹⁴Mamida, Tachi Ak'ore, mia pide ijääpari perā, ip'ii jarapari: "¡Pi michi Ak'ore Waibia!" ¹⁵Pia aupai mi at'ári chok'ai bapii. Mapa mi k'aripáji baainaamerā mi k'íraunuamaa iru p'anapataarā juade māik'aapa mi peedait'ee jiri p'aniirā juade. ¹⁶Tachi Ak'ore, mi pi mimiapari. Mi pia ak'íji māik'aapa k'aripáji mi k'inia iru bapari perā. ¹⁷Mia pimaa chupiria iidi bi. Mapa ãchimaa mi k'íra nejasipináaji. Māgee ne-inaa k'achia ooyaa beerāta k'íra nejasipíji māik'aapa jāirade p'anapíji, mama k'íup'ee p'aneedamerā. ¹⁸Māgá ma seewa-idaa beerāpa eperā pia bi āpite waa ik'achia pedee jarada-e pai māik'aapa audua pedee jara p'aniipa Tachi Ak'orepa jara bik'a oopataarā waa oo iru p'anada-e pai.

¹⁹Tachi Ak'ore, wāara pi t'ári pia bapari. Audú māga bapari pide ijääpataraā ome. Eperāarā taide pia ak'ipipari ságá k'inia p'e iru bi pimaa k'aripa iidipataarā. ²⁰Pi edupiara bi cuartodeepa pia ãchi jiapari māik'aapa k'aripapari baainaadamerā eperāarāpa oodait'ee k'isia p'anide.

Eperā māu tede miruparik'a, māga pik'a āchi pide miru pik'apata āchi k'īraunuamaa iru p'anapataarāpa ik'achia jaradak'āri.

²¹ Tachi Ak'ōre, pi jōmaarā k'āyaara t'āri piara bī mi chupiria k'awaada perā k'īsia nībak'āri. Māgá nībak'āri, mi p'uuru wap'ira pik'a bide baji mīda, pia ak'ipiji mi audú k'inia iru bi. ²² Mi māga bak'āri, k'īsiaji pia mi jēret'ajji pichi ik'aawaapa. Mamīda mia chupiria iidik'āri, pia mi biapi ūriji.

²³ Ijāapataarā, Tachi Ak'ōre k'inia iru p'anapatāati. K'īra jīp'a p'anapataarā irua k'aripapari. Mamīda audua beerā pia-ee ak'ipari. Māirāmaa oopari ichia ooipia bīk'a ārapa oopata pari. ²⁴ Maperā irude ijāapataarā, t'āri o-īa, sōcharra p'anapatāti.

**Eperāpa p'ek'au k'achia ooda jarak'āri, Tachi
Ak'ōrepa ma p'ek'au k'achia āyaa bida**

Davidpa na salmo p'āji.

32 ¹ Eperā o-īa bī ichia p'ek'au k'achia oopariida Tachi Ak'ōrepa āyaa bīk'āri, pia jarait'eera, ma ne-inaa k'achia oopariida wāk'a pik'a bīk'āri. ² Eperā o-īa bī Tachi Ak'ōrepa iru p'ek'au k'achia wēe unuk'āri, māik'aapa iru jaurepa waa seewa jarapi k'inia-e bak'āri. ³ Mamīda mia p'ek'au k'achia oopariida Tachi Ak'ōremaa jara-e pak'āri, ewari chaa mi t'āri p'ua nībipa michi k'ap'īa juatau wēedachi. ⁴ Tachi Ak'ōre, mi māga bak'āri, p'ārik'ua, āstaawa paara pi jua mi īri chik'īa pik'a baji. Ara k'oi che-e pak'āri, nep'onō piidaiparik'a, māga pik'a mi juatau wēedachi.

⁵ Mamīda t'ēepai mia k'īsiaji: "Mia ne-inaa k'achia oopariida Tachi Ak'ōremaa jarait'e." Māgá mia p'ek'au k'achia oopariida pimaa jaraji. Ma ne-inaa k'achia oopariida waa mera-e pajī. Maperāta pia ma p'ek'au k'achia oopariida āyaa biji.

⁶ Mi ome māga ooda perā, jōmaweda pide ijāapataarā k'īsia jōnadak'āri āchia p'ek'au k'achia oopata k'aurepa, ma p'ek'au k'achia pimaa jaradaipia bi. Māga ooruta pīrā, āra k'ait'a to choma weedaru pijida, pia jarait'eera, nepirade baairuta pijida, pia āra jīapariit'ee. ⁷ Tachi Ak'ōre, pia mi jīapari k'achiade baainaamerā. Pia māgá mi k'aripapari perā, awaraa ijāapataarā ome o-īapa mia pimaa k'aripari.

⁸ Tachi Ak'ōrepa jara bi: "Mia pimaa jarateeit'ee māik'aapa ūraait'ee ne-inaa mia k'inia bīk'a oo k'awaamerā. Mi o pimaa ak'ipiiit'ee māik'aapa mia pi ak'i bapariit'ee. ⁹ Banáaji mula wa caballo baparik'a. Māgee ne-animalaarā k'īsia k'awada-ee p'ani perā, eperāarāpa ne-e, freno ome jī bipata āchi wā k'inia p'animaalā wāpidait'ee. Maa-e pīrā, ma ne-animalaarāpa ooda-e ārapa k'inia p'anik'a."

¹⁰ Ne-inaa k'achia ooyaa beerā miadait'ee āchia ne-inaa k'achia oopata k'aurepa. Mamīda Tachi Ak'ōrepa ichide ijāapataarā k'inia iru bapari.

¹¹ Mapa irua jara bik'a oopataarā, ¡Tachi Ak'ōre ome o-ña p'anapatáati!
T'āri jīp'a nipapataarā, ¡irumaa k'aripatáati!

K'aridaipia bī Tachi Ak'ōremaa gracias jaradait'ee

33 ¹Tachi Ak'ōrepa jara bik'a oopataarā, t'āri o-ñaapa Tachi
Ak'ōremaa k'aríti, irude ijāpataarāpa māga oodaipia bairā.
²Arpa chaapataarā māik'aapa guitarrak'a bī chaapataarā, irumaa pedee
pia k'aríti. ³K'ari chiwidi k'aríti; pia cháati māik'aapa o-ñaapa k'aríti.

⁴Tachi Ak'ōre pedee wāara. Irua ichita oopari ichia jara bik'a. ⁵Tachi
Ak'ōre k'achia wēe bapari. Mapa ichita ne-inaa pia oopari. Irua k'inia
iru bapari na p'ek'au eujādepema jōmaweda ne-inaa k'achia oodaamaa
p'aniirā māik'aapa ichia oopi bik'a oo p'aniirā. ⁶Irua pedeepa pajā
māik'aapa aide nībi jōmaweda ooji. Māga pedeek'āri, lucero jōmaweda
oji. ⁷Irua pania p'usadepema araa bapipari, ichia bidamāi beemerā.

⁸Na p'ek'au eujādepemaarā jōmaweda, Tachi Ak'ōre waawepatáati
māik'aapa irumaa it'aa t'īpatáati. ⁹Māga oopatáati iru pedeepa ne-inaa
jōmaweda ooda perā māik'aapa ma jōma ichia jaradak'a beeda perā.

¹⁰Tachi Ak'ōrepa oopik'aa ijāadak'aa beerāpa oodait'ee k'isia iru p'ani.
Awara-awaraa p'uuru pidaarāpa oo k'inia p'ani pia uchiapik'aa. ¹¹Mamīda
irua ichita oopari ichia k'isia iru bik'a. Irua māga oopari iru ichita bapari perā.
¹²P'uuru pidaarā o-ña p'anapata ijāadak'āri Tachi Ak'ōre āchi Ak'ōre Waibia,
irua māirā jirit'erada perā ichideerā p'anadamerā.

¹³It'ariipa Tachi Ak'ōrepa na p'ek'au eujādepemaarā jōmaweda ak'ipari. ¹⁴Ichi
it'aripema rey su-ak'i baparimāipa na eujāde p'anapataarā ak'ipari. ¹⁵Iruata
eperāarā t'āri jōmaweda ooji māik'aapa eperāarāpa oopata jōmaweda k'awapari.

¹⁶Rey apidaapa awaraarā p'oyaa-e ichi juadoopa, chi soldaorā cho-
k'ara p'ani mīda. Ichiaba soldao sōcharra bipa ichi juadoopapai awaraarā
p'oyaa-e. ¹⁷Caballo juataura bi mīda, iru k'aurepapai chōo p'oyaada-e.

¹⁸Mamīda Tachi Ak'ōrepa ichi waawepataarā ak'i bapari, ijāadak'āri
irua āchi k'inia iru bapari. ¹⁹Māga āchi k'aripapari taarā chok'ai
p'anadamerā, jarra ooruta pijida.

²⁰T'āripa tachia Tachi Ak'ōrede ijāapata. Iruata tachi k'aripapari māik'aapa
jīapari, escudopa soldao jīaparik'a. ²¹Irude ijāa p'anide t'āri o-ña p'anapata
k'lawa p'ani perā iru k'achia wēe bairā, iru t'īta jōmaweda t'ī k'āyaara pipiara bi.
²²Tachi Ak'ōre, ¡tai k'inia iru baparīji pide ijāapata perā!

**Tachi Ak'ōre t'āri pia bī
(1 Samuel 21.10–22.1)**

*Davidpa na salmo p'āji k'irāpak'āri ichimaa p'asada k'īra k'awa-e pik'adaik'āri
rey Aquis k'irapite. Ma k'aurepa ma reypa ichi k'irapiteepa jēret'aaji.*

34 ¹Ichita mia Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapariit'ee. Ichita
irumaa gracias jarapariit'ee. ²Mi t'āri o-ña bī Tachi Ak'ōrede

ijääpari perä. Chupiria chedeerä, ūrítí mäik'aapa o-ña p'anéeti. ³Mi ome Tachi Ak'ōremaa pedee pia jaráti. Jaradáma iru t'í jómaweda t'í k'āyaara pipiara bi.

⁴Mia Tachi Ak'ōremaa it'aa iidik'ari, irua p'anauji. Mi k'aripaji waa waawee banaamerä. ⁵Irudepai ijääpataaarä k'ira ïdaa pik'a p'ani, o-ña p'anapata perä. K'ira nejasia p'aneedak'aa.

⁶Chupiria nïbide mia Tachi Ak'ōremaa biaji. Mäpai irua ūriji mäik'aapa mi k'aripaji waa k'isia nïbanaamerä.

⁷Tachi Ak'ōre angelpa irude ijääpataaarä jääpari mäik'aapa k'aripapari k'achiade baainaadamerä.

⁸Eperäpa chik'o ichi it'aimaa t'iti ataparik'a k'awaait'ee warraa wa warraa-e bi, mäga pik'a jTachi Ak'ōrepa oopi bik'a oo wäk'ati wäti mäik'aapa irua oo bi ak'ipatáati! Mägä k'awaadai iru wäara t'ari pia bapari. jEperäpa irude ijääk'ari, o-ña beepari! ⁹Parä Tachi Ak'ōre-it'ee awara bidaarä, irude ijääpatáati. Mäga ooruta pirä, ne-inaa maarepida faltada-e pait'ee. ¹⁰Jarrapisiapa león chak'eerä juatau wëedaridai. Mamida Tachi Ak'ōrede ijääpataaräpa ne-inaa pia maarepida faltada-e pait'ee.

¹¹Warrarä, chéti mäik'aapa mi pedee ūrítí, mia jarateeit'ee perä Tachi Ak'ōre waawee k'awaadamerä. ¹²jTaarä na eujäde p'ana k'inia p'anik'ä? jT'ari o-ña p'ana k'inia p'anik'ä? ¹³Mäga k'inia p'ani pírä, pächi it'aipa pedee k'achia jaranaati mäik'aapa seewa jaranaati. ¹⁴Ne-inaa k'achia ik'aawaapa t'imí p'anapatáati mäik'aapa ne-inaa piata oopatáati. Jiripatáati jömaarä ome k'äiwee p'anapataadait'ee.

¹⁵Tachi Ak'ōrepa ichia jara bik'a oopataaarä pia ak'ipari mäik'aapa irua ūripari ärapa it'aa iidiruta. ¹⁶Mamida irua ne-inaa k'achia oopataaarä pia ak'ik'aa. Mägeerä jöpipari apidaapa ächi k'iräpanaadamerä. ¹⁷Tachi Ak'ōrepa jara bik'a oopataaräpa chupiria iididak'ari, irua ūripari mäik'aapa ächi k'aripapari k'isia jönanaadamerä. ¹⁸Tachi Ak'ōrepa t'ari p'ua beerä chupiria k'awaapari mäik'aapa irua chupiria chedeerä k'aripapari.

¹⁹Eperäpa Tachi Ak'ōrepa jara bik'a oopari mida, ichita nepirade baaiit'ee. Mamida Tachi Ak'ōrepa iru ma nepiradeepa k'aripait'ee. ²⁰Irua ma eperä jääpariit'ee, iru biiri apida k'oranaamerä. ²¹Mamida irua ne-inaa k'achia ooyaa beerä miapiit'ee ächia ne-inaa k'achia oopata k'aurepa. Irua jara bik'a oopataaarä k'ira unuamaa iru p'anapataarä jöpiit'ee. ²²Jödee Tachi Ak'ōrepa ichi mimiapataarä k'aripapari taarä chok'ai p'anapataadamerä. jIchide ijääpataarä jöpi-e pait'ee!

Rey Davidpa it'aa iidida Tachi Ak'ōrepa k'aripamerä

Davidpa na salmo p'äji.

35 ¹Tachi Ak'ōre, mi k'aripáji mímaa choo jiri che p'aniirä juade baainaamerä. Mi pari mäirä ome choojoi. ²Escudopa soldao

jíaparik'a chōode uchiait'ee pak'āri, māga pik'a mi k'aripa chéji. ³Miasu ataparik'a awaraa ome chōoit'ee pak'āri, māga pik'a chōoji mi jirimaa p'aniirā ome māik'aapa mīmaa jaráji: “¡Miata pi k'aripait'ee!”

⁴Mia k'inia bī pia mi pee k'inia p'aniirā p'oyaamerā māik'aapa āpitēe jérek'oomerā. K'inia bī āchia k'awada—ee p'aneedamerā k'āata k'isiadai māik'aapa jíchoo wādade k'īra nejasia p'aneedamerā. ⁵¡K'inia bī pi angelpa māirā ãyaa jérek'oomerā, nāupa p'ūajara p'ooda ãyaa ateeparik'a! ⁶¡K'inia bī ãra māgá o p'āriu, piruk'ua pik'a bide t'īudamerā iru ãra t'ēe wāru misa! ⁷Mia ne—inaa k'achia oo—e bita āchia trampa oga jira bijida mi aide baaimerā. Eperāpa uria k'oro ataparik'a ne—animal aide baaimerā, māga pik'a oojida mi k'achiade baaimerā. ⁸¡Mia k'inia bī atu p'anide āchita ma trampa oodap'edaade baaidamerā māik'aapa māgá jōdaidamerā!

⁹Māgá mi t'āri o—ia beeit'ee Tachi Ak'ōre ome, irua mi māgá k'aripada perā. ¹⁰T'āripa jarait'ee: “Tachi Ak'ōre, apida pik'a wē—e. Pia chupiria chedeerā uchiapipari awaraarā āchi k'āyaara juataura beerā jua ek'ariipa, māirāpā āchi k'achia oo iru p'anadak'āri.”

¹¹Seewa—idaa beerāpa mi imiateepata. Iidipata ne—inaa mia k'awa—e bi. ¹²Mia ne—inaa piaoopariida pari mīmaa ne—inaa k'achia oopata. Māgá mi t'āri p'uapipata. ¹³Āchi k'ayaadidak'āri, mi audú t'āri p'ua nībeepachi. Chi—iapata p'aru jí beepachi māik'aapa āchi pari nek'o—ee it'aa t'īpachi. ¹⁴Mi k'īra pia—ee nipapachi michi k'ōp'āyo wa īpema jai—idaada k'aurepa, chi—iak'ajik'a. T'āri p'uapa ījaabaip'eda, jēepachi michi nawe—it'ee jēek'ajik'a. ¹⁵Mamīda mi nepirade baaik'āri, āchia māga ooda—e paji mi pari. Ma k'āyaara o—ia p'laneejida māik'aapa ichita mi āpite ik'achia pedeepachida, k'īra tewaraarāpa ook'ajidak'a. ¹⁶Mi t'āri p'uapijida, mi oo iru p'anapachida māik'aapa mīmaa ak'idak'āri, āchi k'ida kierrkierreepipachida.^f

¹⁷Tachi Ak'ōre, pia māga unupari. ¿Sāapai mi k'aripait'eema ma león k'achia beerāk'a beerā juadeepa? Mi peet'aaruta pīrā, waa chok'ai ba—e pait'ee. ¹⁸Pia mi k'aripak'āri, mia pīmaa gracias jarait'ee eperāarā pīmaa it'aa t'īdait'ee chip'edap'edaarā taide. ¡Chok'araarā taide pīmaa pedee pia jarait'ee!

¹⁹Mi k'īraunuamaa iru p'anapataarāmaa mi āpīte ēipináaji, āchi tau p'inadak'āri, mi traicionaa p'anadairā. Āchi k'inia mi k'īraunuamaa iru p'anapata. ²⁰Māirāpā jīridak'aa awaraarā ome k'āiwee p'anapataadait'ee. Ma k'āyaara pedeeteepata na eujāde k'āiwee p'anapataarā k'ūradait'ee. ²¹Mi—it'ee ēipata māik'aapa jarapata: “Tāipata pia ne—inaa k'achia ooda unujidapi.”

²²Tachi Ak'ōre, pia ma jōma unupari. ¡K'īup'ee banáaji! ¡Mi ik'aawaapa ãyaa wānáaji! ²³Michi Ak'ōre Waibia, ¡mi k'aripa chéji! ¡Mia ne—inaa

^f 35.16 Hebreorāpa chīara oo iru p'aneedak'āri, āchi k'ida kierrkierreepipachida.

oopari ak'íji jarait'ee pia wa k'achia! ²⁴Mía ne-inaa k'achia ooji pirā, mi miapíji. Mamída ne-inaa pia ooji pirā, pia bida áji. ¡Mi k'íra unuamaa iru p'anapataarāmaa mi ápite eipináaji! ²⁵Máiřamaa k'ísiapináaji: “¡Nágata unu k'inia p'anajida!” Áchimaa jarapináaji: “¿Taipa chok'ai pik'a k'ot'ajjida-ek'á?” ²⁶Mía k'inia bi mäirā k'awada-ee p'aneedamerā k'ääta k'ísiadai mäik'aapa k'íra nejasia p'aneedamerā, áchi o-ña p'anadairā mi nepirade bi unudak'ári mäik'aapa k'íisia p'anadairā mi áchi k'äyaara ek'ariara bi. ²⁷Jódee k'inia bi mi eere p'aniirā o-ña p'aneedamerā mäik'aapa o-ñapa bia jõnadamerā. K'inia bi nágaga jara jõnadamerā: “¡Tachi Ak'õre jõmaara k'äyaara waibiera bi! ¡Iru o-ñadaipari ichi mimiapari pia nipak'ári!”

²⁸Tachi Ak'õre, mia jarait'ee pia ichita ne-inaa pia oopari. ¡Ewari chaa pimaa pedee pia jarapariit'ee!

Eperā ne-inaa k'achia ooyaa bapari; jõdee Tachi Ak'õre t'ári pia bapari

David, Tachi Ak'õre-it'ee mimiaparipa na salmo p'áji.

36 ¹Mia unuk'ári eperā Tachi Ak'õrede ijääk'aa bipa ne-inaa oopari, michi t'áridepai k'ísiapari: “Irua Tachi Ak'õre waawek'aa.” ²Ichi audua bairā k'íisia bi awaraaräpa ichi ápite pedee pia jaradaipia bi. Mamída ichia p'ek'au k'achia oopari oo amaa-e. ³Ichi ik'achia jarayaa mäik'aapa seewa-idaa bapari. K'íra jíp'a baamaa bapari perā, ne-inaa pia ook'aa. ⁴Ichi p'arude jëra bak'ári, k'ísiapari ne-inaa k'achia ooit'ee, mägidepai k'ísiapari perā. Mapa ichi o k'achiade nipapari.

⁵Jódee Tachi Ak'õre, pia eperäärä k'inia iru bapari. Pajä audú it'ia bik'a, mäga pik'a pia audú k'inia iru bapari. Jíarara ichita pajäde wäyaapatak'a, mäga pik'a pia ichita oopari pia jara bik'a. ⁶Ee it'ia bi ichi bimäi ichita beeparik'a, mäga pik'a pia ichita ne-inaa pia oopari. P'usa jää waibia, nápia bi jök'aak'a, mäga pik'a pi pedee jök'aa.

Tachi Ak'õre, pia eperäärä, ne-animalaarä paara ak'i bapari. ⁷¡Pia eperäärä audú k'inia iru bapari! Ara et'erre chak'eeräpa jiripatak'a mirudait'ee áchi nawe isia ek'ari, mäga pik'a eperääräpa pi jiripata áchi jíamerä. ⁸Eperääräpa chik'o waibia mäik'aapa pania waibia iru p'anadak'ári o-ña p'anapatak'a, mäga pik'a pi tede baparimäipi eperäärämaa ne-inaa pia oopari t'ári o-ña p'anapataadamerä. ⁹Pia ne-inaa jõmaweda chok'ai bi chok'ai bapipari. Pi ñidaa pik'a bi ode nipidak'ári, taipa unupata pia ne-inaa unupi k'inia bi.

¹⁰Mapa pi k'awa p'aniirā k'inia iru baparíiji mäik'aapa pia ak'iparíiji. Pia jara bik'a oopataarämaa ne-inaa pia ooparíiji. ¹¹Audua beerämaa mi p'oyaapináaji. Pide ijäädak'aa beerämaa jërepináaji.

¹²¡Ak'íti ságá ne-inaa k'achia ooyaa beerä k'achiade baairuta! ¡Waa ne-inaa k'achia ooda-e pait'ee!

Tachi Ak'õrede ijääpari mäik'aapa Tachi Ak'õrede ijääk'aa bi

Davidpa na salmo p'äji.

37

¹K'írau banáaji ne-inaa k'achia ooyaa beerā ome. Mäirā k'íra unuamaa iru banáaji ächia ne-inaa k'achia oo p'anī k'aurepa. ²¡Eperäpa p'üajara pup'eda, taarā-ee piidaiparik'a ak'õrejiru jērak'äri, mäga pik'a taarā-eweda mäirā wëpadaridait'ee!

³Na eujäde bi misa, Tachi Ak'õrede ijääpariiji mäik'aapa ne-inaa pia oopariiji. Irua eujä teedade bapariiji mäik'aapa irua wäärata jarada jiripariiji. ⁴T'äri o-ña bapariiji Tachi Ak'õrede ijääpari perä. Mägä irua pimaa oopiit'ee pichi t'äride k'isia pia iru bik'a. ⁵Pia oo k'inia bi Tachi Ak'õremaa jarapariiji mäik'aapa irude ijääpariiji. Mägä irua pi k'aripapariit'ee. ⁶Pia ne-inaa pia oopari irua pi-ia bapiit'ee, ak'õrejiru imat'ipa pi-ia jēraparik'a.

⁷Tachi Ak'õre k'írapite k'íup'ee bapariiji mäik'aapa níji irua pi k'aripa cheru misa. K'írau banáaji ne-inaa k'achia ooyaa beeräpa ne-inaa k'achia oopata pia uchiak'äri, ächia k'isia iru p'anadap'edaak'a.

⁸K'írau banáaji mäik'aapa t'äri k'achia banáaji, k'íraudai k'äri, k'achiade baai perä. ⁹Tachi Ak'õrepa irude ijäädak'aa beerä jöt'aa it'ee. Mamäda ichide ijääpataaräpa na eujä jäädait'ee.

¹⁰Taarä-e nide na eujäde ne-inaa k'achia ooyaa beerä jödaridait'ee. Jiriru pijida, waa unu-e pait'ee. ¹¹Mamäda audua-ee beeräpata na eujä jäädait'ee mäik'aapa nama o-ña, k'äiwee p'anapataadait'ee.

¹²Ne-inaa k'achia ooyaa beeräpa pedeeteepata ne-inaa k'achia oodait'ee Tachi Ak'õrepa jara bik'a oopataarämaa. Äramaa ak'idak'äri, ächi k'ida kierrkierreepipata.⁸ ¹³Mamäda Tachi Ak'õre eipari ma ne-inaa k'achia ooyaa beerä-it'ee, k'awa bairä taarä-ee ära jödait'ee.

¹⁴Mägeräpa espada ët'a atapata chupiria chedeerä sudait'ee maa-e pirä ematrima ëebai atapata audua-ee beerämaa tridait'ee. ¡Mägä jiripata k'íra jíp'a nipapataarä peedait'ee! ¹⁵Mamäda ächita ma espadapa piudait'ee ächi t'äride su awa nïbeek'äri mäik'aapa ächi ematrima ärik'ooodaridait'ee.

¹⁶Piara bi Tachi Ak'õrepa jara bik'a oopari, mak'lara net'aa wëe bapariit'ee ne-inaa k'achia ooyaa, p'arat'ara bai k'äyaara. ¹⁷Tachi Ak'õrepa irude ijäädak'aa beeräpa k'isia iru p'ani jöpiit'ee. Mamäda ichia jara bik'a oopataarä k'aripait'ee.

¹⁸Tachi Ak'õrepa ichia oopi bik'a oopataarä pia ak'í bapari. Ärata irua eujä teedade ichita p'anapataadait'ee. ¹⁹Mapa ne-inaa k'odait'ee wëe p'anadak'äri, k'íra nejasia p'anada-e pait'ee mäik'aapa ächi-it'ee chik'o paraait'ee.

⁸ 37.12 Hebreoräpa chïara oo iru p'aneedak'äri, ächi k'ida kierrkierreepipachida.

²⁰ Jōdee ne-inaa k'achia ooyaa beerā jōdait'ee. Tachi Ak'ore k'līra unuamaa iru p'anapataarā wēpadaridait'ee, mēepema nep'ono wēpadaipatak'a maa-e pīrā nari wēpadaiparik'a. ²¹ Ne-inaa k'achia ooyaa beerāpa p'arat'a presta iidipata, mamīda p'aadak'aa. Jōdee Tachi Ak'orepa jara bik'a oopataarāpa awaraarā chupiria k'awaapata māik'aapa t'āri pia awaraarāmaa teepata. ²² Tachi Ak'orepa pia ak'ipariirāpa na eujā jīadait'ee. Mamīda irua pia-ee ak'ipariirā jōdait'ee.

²³ Eperā Tachi Ak'orepa k'inia bik'a bak'āri, irua māgí eperāmaa ak'ipipari ichia oopi k'inia bi. ²⁴ Ma eperā nepirade baairu pijida, Tachi Ak'orepa iru madeepa k'aripa atait'ee, eperāpa ichi k'ōp'ayo juade jita ataparik'a eujāde baaidaik'āri.

²⁵ Mi k'utrāa baji māik'aapa īrá chonaa bi. Mamīda waide miā unu-e bi Tachi Ak'orepa atabēiru ichia jara bik'a oopataarā. Ichiaba waide unu-e bi āchi warrarā calle jāde chik'o iidi nida. ²⁶ Ma k'āyaara Tachi Ak'orepa oopi bik'a oopataarāpa awaraarā chupiria k'awaapata māik'aapa t'āri pia awaraarāmaa ne-inaa prestapata. Maperā Tachi Ak'orepa āra bendiciapari āramaa warrarā teek'āri.

²⁷ Maperā ne-inaa k'achia oo amāaji māik'aapa ne-inaa pia ooparíiji. Māga ooru pīrā, Tachi Ak'orepa eujā teedade ichita bapariit'ee, irua pi pia ak'i bapariit'ee perā.

²⁸ Tachi Ak'orepa k'inia iru bapari ichia k'inia bik'a oopataarā. Ichide ijāapataarā atabēik'aa. Āra ichita jīapariit'ee. Jōdee ne-inaa k'achia ooyaa beerā jōpipari, māirādeepa apida uchianaadamerā. ²⁹ Tachi Ak'orepa jara bik'a oopataarāpa irua eujā teeda jīadait'ee māik'aapa ichita ma eujāde p'anapataadait'ee.

³⁰ Tachi Ak'orepa jara bik'a oopari k'īsia k'awaa pedeepari. Pia pedeepari k'awa bairā chisāgí pedee pia māik'aapa chisāgí pedee k'achia. ³¹ Māga bapari Tachi Ak'orepa ley jarada ichi t'āride iru bapari perā. ¡Ma k'aurepa iru k'achiade baa-e pait'ee!

³² Ne-inaa k'achia ooyaa beerāpa audú ak'ipata Tachi Ak'orepa jara bik'a oopataarā, āra peedait'ee jiripata perā. ³³ Mamīda Tachi Ak'orepa ichia oopi bik'a oopataarā māirā juade baaipi-e pait'ee. Ma awara māirāpa āra charraarā k'irapite ateedak'āri, irua miapi-e pait'ee.

³⁴ Maperā Tachi Ak'orede ijāapariíji māik'aapa ooparíiji irua k'inia bik'a. Iruata pi waibia papiit'ee māik'aapa na eujā pimaa jīapiit'ee. Pichi taupa unuit'ee irua ne-inaa k'achia ooyaa beerā jōpik'āri.

³⁵ Miā unudoo eperā audua bipa eperāarā ichi jua ek'ari k'achia iru bi. Māgí waibia pa baji pak'uru eujāde uuda waibia wariparik'a. ³⁶ Mamīda t'ēepai ma audua bada piuk'āri, iru wēpaji. Miā iru jirik'āri, unu-e paji.

³⁷ Ak'īji Tachi Ak'orepa oopi bik'a oopari. Irua k'īsia nība-e k'awa bairā ewari cherude k'āiwee bapariit'ee. ³⁸ Mamīda p'ek'au k'achia oopataarā jōdait'ee. Ewari cherude ne-inaa k'achia ooyaa beerā jōmaweda ichita jōdait'ee.

³⁹Tachi Ak'ōrepa ichia jara bik'a oopataarā ichita k'aripapari. Irumaa it'aa iididai nepirade p'anadak'āri. ⁴⁰Iididak'āri irua āchi k'aripamerā, irua āchi k'aripapari ne-inaa k'achia ooyaa beerā juade baainaadamerā. Māga oopari āchia irude ijāapata perā.

K'ayaa bipa it'aa chupiria iidida

*Davidpa na salmo p'āji Tachi Ak'ōre-it'ee ne-inaa pia
teek'āri ak'ipiit'ee ichia Tachi Ak'ōre k'irāpa bi.*

38 ¹Tachi Ak'ōre, pi k'l'rau bak'āri, mi itrianáaji māik'aapa mi chupiria nībi, pi juu mi iři chik'ia pik'a bairā. ³Pi mi ome k'l'rau bairā mi nāgá k'ayaa nībi. Mia p'ek'au k'achia oopariida k'aurepa michi k'ap'ia p'ua nībi. ⁴Mia p'oyaa choo-e ma p'ek'au k'achia oopariidade k'īsiak'āri, audú chik'ia pik'a bairā. ⁵Pariatua ooji k'īisia k'awa-ee beerāpa oopatak'a. Mapa aidapa mi k'ap'ia p'ua nībi māik'aapa mik'ia jo nībi. ⁶Mi k'ap'ia māgá p'ua nībairā, p'oyaa jīp'a bainī beek'aa. Ewari chaa mi jēe nipapari, eperā chi-ia bipa ooparik'a. ⁷K'īamiapa mi k'ap'ia wāsia nībi māik'aapa mi k'ap'ia jōmaweda p'ua nībi. ⁸Juatau wēe nībi. T'āri p'uapa mi bia nībi.

⁹Tachi Ak'ōre, pia k'awa bi mia k'āata k'inia bi, pia mi biapi ūri bairā. ¹⁰Mi t'āri tukutukua nībi māik'aapa mi juatau wēe nībi. Michi tau pl'āriudachi. ¹¹Mi k'ōp'āyoorāpa māik'aapa mi te ik'aawa p'anapataarāpa mi yiaraa iru p'ani, michi k'ap'ia aida-idaa bairā. Mi ēreerā paara mimaa chedak'aa. ¹²Eperāpa trampa ooparik'a ne-animal aide baaimerā, māga pik'a mi k'iraunuamaa iru p'anapataarāpa k'īisia iru p'anapata mi k'achiade baaipidait'ee. Ewari chaa pedeeteepata sāgá mi k'ūradait'ee māik'aapa peet'aadait'ee.

¹³Mamīda mi k'iiri k'ī pik'a beepari āra pedee ūriamaa bairā. Ma awara mi pedee atua pik'a beepari āra pedee p'anauamaapa. ¹⁴Māgá k'iiri k'ī pik'a, pedee atua pik'a bairā, mia p'anauk'aa ārapa mi imiateedak'āri. ¹⁵Tachi Ak'ōre, mia nimaa bi pia mi k'aripa chemerā. Tachi Ak'ōre, michi Ak'ōre Waibfapata p'anauit'ee mia chupiria iidi bi. ¹⁶Mia pimaa nāga it'aa iidi bi mi nepirade baaik'āri, pia māirāmaa audua pedee pedeepinaamerā, mi oo k'inia p'ani perā.

¹⁷Mi piuit'ee bi. Ichita mi k'ap'ia p'ua nībapari. ¹⁸Mia p'ek'au k'achia oopariida pimaa jarait'ee, ma k'aurepa audú k'īisia nībairā. ¹⁹Mi k'iraunuamaa iru p'anapataarā chok'ara p'ani. Māirā k'ap'ia pia, juataura p'anapata. Āchi k'inia mi k'iraunuamaa iru p'anapata. ²⁰Mia ne-inaa pia oopariida pari, mimaa ne-inaa k'achia oo k'inia p'ani. Mia jirik'āri ne-inaa pia ooit'ee, āchia mi āpite ik'achia pedeepata.

²¹Tachi Ak'ōre, jm̄i atabēnáaji! Michi Ak'ōre Waibia, jm̄i ik'aawaapa ayaa wānáaji! ²²Pi mi Ak'ōre Waibia perā māik'aapa mi k'aripapari perā, jm̄isapai mi k'aripa chéj!

Eperāarā na p'ek'au eujāde taarā p'anadak'aa

Davidpa na salmo p'āji Jedutún chi k'aripataarā ome k'aridamerā.

39 ¹ Michi t'āridepai mia nāga jaraji: “Mi ne-inaa k'achia ooyaa beerā taide bak'āri, ne-inaa k'achia oo-e pait'ee. Mia pedee apida jara-e pait'ee, mi it'aideepa pedee k'achia pariatua uchianaamerā.” ² Wāara māgá mi k'īup'ee beeji; pedee apida jara-e paji, pedee pia paara. Mamīda t'āride choo-e paji, audú k'īisia nībada perā. ³ ¡Pedee k'iniapa mi t'āri soo pik'a nībají! Made k'īisia nībap'eda, mia māgaji:

⁴ “Tachi Ak'ōre, mīmaa k'awapíji ewari jōmasaa mi na p'ek'au eujāde bait'ee. ¡Māgapai k'awa k'inia bi, k'awa bairā taarā-e mi jōit'ee! ⁵ Pia mi taarā chok'ai bapi-e paji. Pi-it'ee mi bapari algo-e pik'a bi; īyapa aba pik'a bi. ⁶ Tachi jaure isapai wēpadaiparik'a ak'ōrejiru jēra-e pak'āri, māga pik'a eperā bapari isapai wēpadaipari. Mapa ¿k'āare-it'ee irua jiriima p'arat'ara bait'ee? Irua k'awa-e bi k'aipa ma net'aa jita atait'ee.

⁷ ”Tachi Ak'ōre, māga pīrā, īrá mia, ¿k'āata niima? ¡Niit'ee pia mi k'aripamerā! ⁸ Mia p'ek'au k'achiaoopariida äyaa bījí māik'aapa k'īisia k'awa-ee beerāmaa mi oo iru p'anapináaji.

⁹ ”Wāara māirā k'īrapite mia pedee apida jara-e paji, k'awa bairā pia mi k'aripait'ee. ¹⁰ Mi waa miapináaji, mia pi juu waa choo-e bairā. ¹¹ Pia eperāarā miapipari itria pedee āramaa jarak'āri ārapa ne-inaa k'achia oopata k'aurepa. Polillapa pak'uru jōpiparik'a, māga pik'a pia jōpipari eperāarāpa ne-inaa ooi awaa p'anapata. ¡Eperā īyapa aba pik'a bi!

¹² ”Tachi Ak'ōre, ūrīji mia it'aa iidi bi. ¡Ūrīji mi biapi jēe nībide! ¡Mi chupiria k'awāaji pi-it'ee mi awaraa eujādepemak'a bi mīda! Pi-it'ee mi k'īra tewaraak'a bi mi chonaarā p'anadap'edaak'a. ¹³ K'īrau mimaa ak'ináaji pi mi ome k'īrau bairā. Waa mi miapináaji. Māgá mi waya o-īa bait'ee piui naaweda māik'aapa na p'ek'au eujādeepa wēpai naaweda.”

Tachi Ak'ōremaa it'aa t'īda gracias jarait'ee

Davidpa na salmo p'āji.

40 ¹ Mia Tachi Ak'ōre nīmaa bi misa, irua mi biapi ūrīji. ² Mi piu wāk'āri, irua mi k'aripa cheji. Ara eperā toida īyapa jīa wāru k'aripa atadap'eda, māu ūri birutak'a, māga pik'a irua mi k'aripaji māik'aapa mimaa ak'ipiji k'āata ooipia bi. ³ Mimaa k'ari chiwidi k'awapíji aide irumaa pedee pia jaramerā. Eperāarāpa māga unudak'āri, Tachi Ak'ōre waaweejida māik'aapa irude ijāajida.

⁴ Eperā o-īa bapari Tachi Ak'ōrede ijāak'āri. Ichi nipak'aa audua beerā ome maa-e pīrā ak'ōre waibia apataarāmaa it'aa t'īpataarā ome.

⁵ Tachi Ak'ōre, Michi Ak'ōre Waibia, pia ne-inaa pia chok'ara oodoo. K'īisia chok'ara k'īisia iru bi tai k'aripait'ee. ¡Awaraa pik'a wē-e! Pia mi ome ma ne-inaa pia oopari jōmaweda jara k'inia bi mīda, p'oyaa jara-e, audú chok'ara perā.

⁶Pi o-ĩa bee-e eperāarāpa ne-animalaarā peedap'eda, pi-it'ee paapidak'ari māik'aapa net'a tau pimaa tee chedak'ari. Pia iidi-e bi ne-animalaarā pi-it'ee paa jöpidamerā māik'aapa ne-animalaarā paapidamerā pia taipa p'ek'au k'achia oopata ãyaa bimerā. Jíp'a k'inia bi mi k'iiri eesaa bamerā pi pedee ūriit'ee māik'aapa k'inia bi mia oomerā pia oopi bik'a. ⁷Mapa mia māgaji: "Mi nama bi pia libro p'āpidade jara bik'a. ⁸Michi Ak'ore Waibia, mia oo k'inia bi pia oopi bik'a. ¡Pi ley mi t'āride ia pik'a iru bi!"

⁹Pi eperāarā chip'edaidak'ari pimaa it'aa t'īdait'ee, ãra chok'araarā taide mia jaradoo pia ichita ne-inaa pia oopari. Tachi Ak'ore, ¡pia pia k'awa bi mi k'iup'ee bee-e paj! ¹⁰Michi t'āride aupai mia jara-e bi pia ichita ne-inaa pia oopari. Tau taawa mia jarapari pia ichita oopari pia jara bik'a māik'aapa pia eperāarā k'aripapari. Pi eperāarā chip'edaidak'ari pimaa it'aa t'īdait'ee, mia merak'aa pia ãra k'inia iru bapari māik'aapa pia wāarata jarapari.

¹¹Tachi Ak'ore, ¡mi chupiria k'awáaji! ¡Mi jíaji pia mi k'inia iru bapari perā māik'aapa pia wāarata jarapari perā! ¹²Mi audú nepirade baaipari perā, ma nepira p'oyaa juasia-e. Mia ne-inaa k'achia oopariida k'aurepa mi k'achiade baaipari, tau p'āriu pik'a beerumaa. Mia ne-inaa k'achia oopariida audú chok'ara p'ani. Chok'araara p'ani mi puda k'āyaara. Mapa mi t'āri p'ua bapari.

¹³Tachi Ak'ore, ¡mi k'aripa chéji! ¡Mi isapai na nepiradeepa uchiapijí! ¹⁴¡Mia k'inia bi mi peedait'ee jirí p'aniirāpa k'awada-ee p'aneedamerā k'lāata k'īsiadai māik'aapa k'īra nejasia p'aneedamerā! ¡K'inia bi mimaa ne-inaa k'achia oo k'inia p'aniirāpa k'īra nejasia p'aneedamerā! ¹⁵¡K'inia bi mi oo iru p'anapataarā k'īra nejasia p'aneedamerā pia āchi p'oyaada perā! ¹⁶Mamīda k'inia bi pi jiripataarā o-ĩa p'aneedamerā māik'aapa pia k'aripadaarāpa jaradamerā: "Tachi Ak'ore jōmaarā k'āyaara waibiara bi!"

¹⁷Tachi Ak'ore, mi nāgá chupiria nñbi. K'inia bi pia mi ak'imerā.

Pia aupai mi k'aripai māik'aapa na nepiradeepa uchiapii. Michi Ak'ore Waibia, ¡isapai mi k'aripa chéji!

Eperā k'ayaa bipa it'aa iidida

Davidpa na salmo p'āji.

41 ¹Eperā o-ĩa beepari chupiria chedeerā chupiria k'awaak'ari. Māgee eperā nepirade baairu pírā, Tachi Ak'orepa iru madeepa uchiapiit'ee. ²Tachi Ak'orepa māgee eperā jíapariit'ee na p'ek'au eujāde taarā o-ĩa bapariiimerā. Atabéik'aa pait'ee baaimerā iru k'īra unuamaa iru p'anapataarā juade, āchia oo k'iniata oodamerā. ³Māgee eperā k'ayaapa k'ap'ia p'ua nñbeek'ari, Tachi Ak'orepa t'āri o-ĩapiit'ee māik'aapa juataura papiit'ee.

⁴Mi māgá k'ayaa bak'ari, māgaji: "Tachi Ak'ore, mi chupiria k'awáaji. Mia ne-inaa k'achia ooda ãyaa bíji, pi k'īrapite mia p'ek'au k'achia

oopariida perā. Māgá na k'ayaadeepa mi jipa beei.”⁵ Mi k'íraunuamāa iru p'anapataarāpa mi āpite nāgá pedee k'achia jarapata: “¿Sāapai piuit'eema? ¿Sāapai iru waa k'irāpada-e pait'eema?” apata. ⁶ Mi ak'i cheruta pirā, k'íra jīp'a cheda-e mi t'āri o-īapidait'ee. Seewata chepata mi pedee ūridait'ee māik'aapa mi bimāiipa uchiadak'āri, mi āpite pedee k'achia jarapata.

⁷Māirā chip'edaipata mi āpite pedee k'achia pedeedait'ee. K'isía p'aní mi nāgá mia nībi ne-inaa k'achia oopariida k'aurepa. Mapa mi āpite jarapata: ⁸“Netuara juapa iru k'ayaa bi. Mapa ichi p'arudeepa waa p'irabai-e pait'ee.” ⁹ Mi k'ōp'āyo piara bīpa paara mi traicionaa bi, mi ome nek'opachi mīda māik'aapa mia iru pedee ijāpachi mīda.

¹⁰Mamīda, Tachi Ak'ore, pia māga ook'aa perā, mi chupiria k'awāaji. Mi jipapíji. Māgá mia mi k'íraunuamāa iru p'anapataarā p'oyaait'ee.

¹¹Nāgá mia k'awai pia wāara mi pia ak'ipari; pia mi k'íraunuamāa iru p'anapataarāmaa mi p'oyaapi-e pak'āri. ¹²Pia mi māgá k'aripait'ee, pia jara bīk'a mia oopari perā. Maperā mi pi ome ichita bapariit'ee.

¹³¡Tachi Ak'ore, israelitaarā Ak'ore Waibia jōmaarā k'āyaara waibiara bi! ¡Ichita iru māga bapariit'ee! ¡Wāarapi!

Tachi Ak'ore jiripataarā

Coredeepa uchiadap'edaarāpa na salmo p'ājida.

42 ¹Tachi Ak'ore, bigi opisia nībak'āri, pania toit'ee jiriparik'a, māga pik'a mia t'āripa pi jiripari. ²Opisia bak'āri audú pania to k'inia nībeeparik'a, māga pik'a mi audú Tachi Ak'ore ome unu k'inia bi. ¡Iru ichita chok'ai bapari! ¿Sāapai mi iru k'irāpitate wāima? ³Āstaawa, p'ārik'ua pida mia ne-inaa k'oi k'āyaara wa toi k'āyaara, jēe nībapari. Ichita mīmaa iidipata: “¿Sāma bīma apata, pi Ak'ore Waibia?”

⁴Mia nāgide k'īsiak'āri, audupiara t'āri p'ua nībeepari. K'irāpa bi mi eperāarā naa wāk'āri Tachi Ak'ore tedee, tai o-īapa biapachida māik'aapa gracias jarapachida. ¡Fiesta o-īa oojida!

⁵Michi t'āridepai jarapari: “¿K'āare-it'ee mi k'íra pia-ee baima? ¿K'āare-it'ee k'īsia nībaima? Māga bai k'āyaara, mia niit'ee Tachi Ak'orepa mi k'aripa chemerā. At'āri irumaa pedee pia jarapariit'ee. ¡Iru mi k'aripapari pipiāra bi!”

⁶Tachi Ak'ore, mia pi k'irāpapari Jordán to ik'aawa eujā beemāiipa, Hermón ee bimāiipa māik'aapa Mizar ee bimāiipa. Mamīda at'āri mi audú k'īsia nībi. ⁷Ee it'ia k'lōot'ari jira bideepa awaraa ee it'ia k'lōot'ari bimaa pania jīwaa wāyaaparik'a maa-e pirā p'usa jīwaa wāyaaparik'a tachi ūri wāyaak'āri, māga pik'a pi jua mi ūri wāyaa pik'a bi.

⁸Tachi Ak'ore, āstaawa pia ak'ipipari mi k'inia iru bapari. P'ārik'ua mia pīmaa k'aripari māik'aapa it'aa t'ipari, piata mi chok'aipipari perā.

⁹Tachi Ak'ore, mi-it'ee pi māu choma bīk'a bi, pia mi jīapari perā. Mapa

mia pimaa iidiit'ee: “¿Sāap'eda pia mi k'ira atua pik'at'aajima? ¿Sāap'eda eperā chi-ia bi nipaparik'a mi k'ira pia-ee nipaparima, mi k'iraunuamaa iru p'anapataarāpa mi jiri p'ani k'aurepa?”¹⁰ Māgiirāpa mi oo iru p'anadak'āri, mi k'ap'ia p'ua pik'apipata. Ichita mimaa iidipata: “¿Sāma bima apata, pi Ak'ore Waibia?”

¹¹ Michi t'āridepai mia jarapari: “¿K'āare-it'ee mi k'ira pia-ee baima? ¿K'āare-it'ee k'isia nībaima? Māga bai k'āyaara, mia niit'ee Tachi Ak'orepa mi k'aripa chemerā. At'āri irumaa pedee pia jarapariit'ee. ¡Iru mi k'aripapari pipiara bi!

43 ¹Tachi Ak'ore, jmia ne-inaa oopari ak'iji jarait'ee pia wa k'achia! Mi k'aripáji na eujādepema ijāadak'aa beerāpa imiateepataadeepa. K'aripáji ma seewa-idaa beerā māik'aapa ne-inaa k'achia ooyaa beerā juade baainaamerā. ² Michi Ak'ore Waibia, jmi-it'ee pi p'uuru murallapa t'iak'au bīk'api bi, mi jīapari perā! ¿Sāap'eda mi yiaraa iru bima? ¿Sāap'eda eperā chi-ia bi nipaparik'a, mi k'ira pia-ee nipaparima, mi k'iraunuamaa iru p'anapataarāpa mi jiri p'ani k'aurepa? ³ Mimaa pi īdaa pik'a bi unupíji māik'aapa pi pedee wāarata jaráji. Māgá mi wāi pia ee awara bidadee pi baparimāi t'iuit'ee. ⁴ Tachi Ak'ore, mi mama panak'āri, pi altar k'īrapite pi-it'ee pedee pia jarait'ee arpa chaa bi misa. Michi Ak'ore Waibia, pia aupai mi t'āri o-īapipari.

⁵ Māga p'asait'ee perā, “¿k'āare-it'ee mi k'ira pia-ee baima? ¿K'āare-it'ee mi k'isia nībaima? Māga bai k'āyaara, mia niit'ee Tachi Ak'orepa mi k'aripa chemerā. At'āri irumaa pedee pia jarapariit'ee. ¡Iru mi k'aripapari pipiara bi!”

It'aa t'īda Tachi Ak'orepa k'aripamerā

Coredeepa uchiadap'edaarāpa na salmo p'ājida.

44 ¹Tachi Ak'ore, tai chonaarā it'aideepa ūridooda chonaarāweda pia oopariida. ²Pi juapa ijāadak'aa beerā jērek'ooji māik'aapa āra p'uuru jōpiji tai chonaarā āra eujāde pia p'anapataadamerā. ³Tai chonaarāpa āchi juadoopa māirā p'oyaada-e paji. ¡Pi juarapa māga ooji, pi āra ome nipada perā māik'aapa āra k'inia iru bada perā!

⁴ ¡Michi Ak'ore Waibia, pi aupai mi rey! Ijāadak'aarā p'oyaapíji Jacobdeepa uchiadap'edaarāmaa. ⁵Pia tai k'aripak'āri, tai k'iraunuamaa iru p'anapataarā p'oyaapachida. Pi juapa peek'oopachida tai ome chōode chepatap'edaarā. ⁶Maperā mia ijāa-e bi mia māirā p'oyaai ematrimapa wa espadapa. ⁷Piata tai k'iraunuamaa iru p'anapataarā taimaa p'oyaapipachi. Piata āchi k'ira nejasiapipachi. ⁸ ¡Maperā ichita pi ome o-īa p'anadait'ee māik'aapa ichita pimaa pedee pia jarapataadait'ee!

⁹ Mamīda ūra pia tai yiaraa iru bi, māik'aapa tai k'ira nejasiapipachi. Waa uchia-e tai eerepema soldaorā ome. ¹⁰Tai k'aripai k'āyaara, tai jērek'ooji tai k'iraunuamaa iru p'anapataarā naa. Māgá māirāpa tai net'aa jāri ata

chejida. ¹¹Pia tai āchi juade biji eperāarāpa ovejaarā peepataarā juade bipatak'a. Māgá pia tai jérek'ooji ijāadak'aa beerā t'āide p'ananaadamerā. ¹²Eperāpa ichi net'aa audú edaa netot'aaparik'a, māga pik'a pia ooji pichi p'uuru pidaarā ome. Pia āra māgá neto pik'at'aak'āri, maarepida ata-e paji. ¹³Pia tai ome māga ooda perā, ūrá tai eujā ik'aawa p'anapataarāpa tai awaraa eperāarā k'lāyaara ek'ariara ak'ipata māik'aapa tai āpite ik'achia pedeepata. ¹⁴Pia tai k'aripa-e bairā, awaraa eujādepemaarāpa tai oo iru p'anapata. Tai unudak'āri, ēipata. ¹⁵Mapa mi k'īra nejasiapa k'īra pia-ee ni. ¹⁶Tai k'īraunuamaa iru p'anapataarā tai ome k'īra jōda-ee p'ani. Mapa āchia mīmaa ik'achia jarapata.

¹⁷Āchia tai māgá iru p'ani taipa pi k'īra atuadak'aa mīda māik'aapa oopata mīda pia tai chonaarā ome pacto oodade jara bik'a. ¹⁸Taipa k'īsiadak'aa pide ijāa amaadait'ee maa-e pirā pia jara bik'a ooda-e pait'ee. ¹⁹Māga p'anapata mīda, pia tai nāgá chupiria p'anapiji ne-animalaarā k'achia beerā t'āide pik'a nipadamerā. ¡Mapa ūrá tai p'āriu pik'a bide p'ani!

²⁰Tachi Ak'ore, pide ijāa amaadap'edaa paara maa-e pirā awaraa ak'ore waibia apatamaa tai juu iadap'eda, it'aa t'ī p'aneedap'edaa paara, ²¹māgara pia k'awak'aji, ne-inaa jōmaweda k'awapari perā; eperāarāpa t'āride k'īsiapata paara. ²²Mamīda taipa māga ooda-e paji. Taipa pide ijāapata perā, ne-inaa k'achia oyaa beerāpa tai ip'ii jīripata peedait'ee. Oveja peepataarāpa ovejaarā iru p'anapatak'a peedait'ee pak'āri, māga pik'a māgiirāpa tai iru p'ani.

²³Tachi Ak'ore, ¡tai k'aripa chéji! ¿Sāap'eda pi k'āi pik'a bima? ¡Tai k'aripa chéji! ¡Ichita tai yiaraa iru banáaji! ²⁴¿Sāap'eda pi miru pik'a bima? ¡Tai k'īra atuanáaji, nāgá chupiria jōnide! ²⁵Waa chooda-e. Eperāpa awaraa eperā eujāmaa teeparik'a, māga pik'a p'ani. Yooro p'orade bipa urt'iu nīuteepaták'api p'ani. ²⁶Maperā ¡isapai tai k'aripa chéji! ¡Na chupiria jōnideepa tai k'aripa atáji, pia tai k'inia iru bapari perā!

K'ari p'āda rey miak'āida fiesta-it'ee

*Coredeepa uchiadap'edaaarāpa na salmo p'ājida
rey miak'āida fiestade k'aridamerā.*

45 ¹Michi t'āride pedee pia k'īsiamaa bi. Lapipa pedee p'āpatak'a, māga pik'a mi it'aipa na pedee pia reymaa jara bi.

² ¡Imik'īraarā jōmaarā k'lāyaara pi k'īra wāreera bi! ¡Pi it'aideepa pedee pi-ia uchiapari! Maperā Tachi Ak'orepa pi ichita bendiciapari. ³Rey sōcharra bi, pichi k'irride espada jī bīji. ¡Pi jōmaarā k'lāyaara waibiara bi māik'aapa k'īra wāreera bi!

⁴Rey waibia beerāpa oopatak'a caballode bataudap'eda, chōode uchiadak'āri, pia wāji māik'aapa p'oyáaji pia wāara pedee jarapari perā,

ichita ne-inaa pia oopari perā māik'aapa audua-ee bapari perā. ¡Pi juarapa ne-inaa pi-ia oopariíji! ⁵Rey Waibia, pia pi k'iraunuamaa iru p'anapataarā p'oyaapari soldaorāpa sia k'ida audú era bi tridak'āri, áchi k'iraunuamaa iru p'anapataarā p'oyaapatak'a. Māgá awara-awaraa eujädepemaarā pi k'irapite bedabaidaipata.

⁶Tachi Ak'ore, pi ichita jōmaarā rey bapariit'ee, na p'ek'au eujā jōru pijida. K'achia wēe bapari perā, pia pia ak'i bapari pi jua ek'ari p'aniirā. ⁷Pia ichita ne-inaa pia oo k'inia bapari. P'ek'au k'achia ooamaa bairā, ne-inaa k'achia unuamaa iru bapari. Maperā pi Ak'ore Waibia, Tachi Ak'orepa pi jirit'eraji waibiarā pamerā pi k'ōp'ayoorā k'āyaara. Māgá ook'āri, pi o-īapiji. ⁸Pi p'aru t'ūa jo bi mirra māik'aapa áloe canela ome p'oirada k'erapa. Música cuerdapa chaapata pi palaciode. Ma palaciode ne-inaa pi-ia nībi marfildee ooda. Pia ma música ūrik'āri, o-ia beepari. ⁹Reyrā k'aurā pi jua ek'ari mimiapata. Pi su-ak'i beepari juaraare pi novia su-ak'i bi; nēe pipiara bipa chi-oo bi.

¹⁰Awēra, mia jararu pia ūrīji. Pichideerāde māik'aapa pichi p'uuru pidaarāde audú k'isianáaji. ¹¹Reypa pi k'ira wāreeunu bi. Mapa pi k'inia bi. Ichi pi poro waibia perā, pia ooipia bi ichia jara bik'a^h. ¹²Rey Waibia, Tirodepema poro waibiarāpa māik'aapa na eujädepema p'arat'a paraa beerāpa pimaa regalo tee chedait'ee pia áchi pia ak'ipariimerā.

¹³¡Pi wēra rey k'au pait'ee! ¡Ichi cuarto p'aru jiparideepa uchiak'āri, k'ira wāree bapari! ¡P'aru pi-ia jí bi; hilo nēedee oodapa k'aat'ida!

¹⁴Māgá p'aru pi-ia k'aat'ida jip'eda, rey k'irapite ateepata. Iru t'ēe cheruta ichi mimiapataarā; awēraarā, imik'ira ome k'āida-ee p'aniirā. ¹⁵T'āri o-ia pi palacio edajāde t'furuta.

¹⁶Rey Waibia, pi warrarā pi su-ak'i beeparide su-ak'i p'anadait'ee pia oodak'a māik'aapa pi chonaarāpa oodap'edaak'a. Pia na eujā jōmaweda áchi jua ek'ari biit'ee aide p'anapataarā ak'i p'anadamerā. ¹⁷Mia pi t'í k'irāpapiit'ee nāgawedapemaarādeepa uchiadait'eerāmaa. Māgá awara-awaraa eujädepemaarāpa ichita pi t'o p'anadait'ee.

Tachi Ak'ore tachi ome bapari

Coredeepa uchiadap'edaarāpa na salmo p'ājida.

46 ¹Tachi Ak'ore murallapa p'uuru t'iak'au bīk'api bi, ichia tachi jiapari perā. K'isia jōnadak'āri, irua tachi k'aripapari. ²Maperā tachi p'erada-e pait'ee na eujā audú wēre nībeedu pijida, maa-e pirā ee it'ia bee p'usa jā nāpiade t'aadaruta pijida, ³maa-e pirā p'usa jīwaa nībipa audú biuk'a nībeedu pijida, maa-e pirā ee p'usa ide bee wēreruta pijida.

⁴Tachi Ak'ore p'uurude to wāyaapari. To chak'erā ma todeepa uchiapata k'aurepa ma p'uurudepemaarā o-ia p'anapata, eujā p'oo bide

^h 45.11 Literalmente: iru k'irapite īaabaiaparíji.

to chak'e wāyaaruta k'aurepa eperāarā o–ia p'anapatak'a. Ma p'uuru awara bídade Jōmaarā Ak'õre Waibia bapari. ⁵Tachi Ak'õre mama bapari perā, ma p'uuru jõk'aa. Ewari chaa tap'eweda irua ma p'uuru pidaarā k'aripapariit'ee. ⁶Awara–awaraa eujādepemaarā chōo para bait'ee māik'aapa reyrā jua ek'ari p'anapataarā āchi jua ek'ariipa uchiadait'ee, Tachi Ak'õre pedeerk'ari, na p'ek'au eujā jõdariit'ee.

⁷¡Tachi Ak'õre, Jōmaarā Ak'õre Waibia, tachi ome bapari! ¡Jacobpa ijääda Ak'õre Waibiapa tachi jääpari!

⁸Chéti ak'ide Tachi Ak'õrepa ooda. Irua ne–inaa na p'ek'au eujāde nībi jõk'ooji. ⁹Na p'ek'au eujā jōmaade irua jura jõppi. Ārik'ooji ematrima, miasu ome māik'aapa jura chōopata carreta t'ipitaude paa jõppi. ¹⁰Māpai irua māgaji: “¡Waa chōonáati! ¡K'iup'ee p'anéeti! ¡K'awapatáati mi Jōmaarā Ak'õre Waibia! ¡Jōmaweda na p'ek'au eujādepemaarā māik'aapa na p'ek'au eujāde nībi mi jua ek'ari p'ani!”

¹¹¡Tachi Ak'õre, Jōmaarā Ak'õre Waibia tachi ome bapari! ¡Jacobpa ijääda Ak'õre Waibiapa tachi jääpari!

Tachi Ak'õre na p'ek'au eujādepemaarā rey

Coredeepa uchiadap'edaarāpa na salmo p'ajida.

47 ¹P'uuru pidaarā jōmaweda, ¡Tachi Ak'õre–it'ee o–ia
hua t'aap'eti! ¡Irumaa it'aa t'ipatáati o–ia bia jõnide!
²¡Waaweedáma Tachi Ak'õre, Jōmaarā Ak'õre Waibia, iru na
p'ek'au eujādepema jōmaarā rey waibiara bairā! ³Irua awara–
awaraa eujādepemaarā tachimaa p'oyaapiji, māirā tachi jua ek'ari
p'anapataadamerā. ⁴Jacob k'inia iru bada perā, tachi, irudeepa
uchiadap'edaarā, jirit'eraji irua eujā tachi–it'ee awara bida jäädamerā.

⁵¡Tachi Ak'õre it'aa wāji ichi rey su–ak'i beeparide su–ak'i beeit'ee,
t'äri o–ia tachi bia p'anide māik'aapa trompeta chaa p'anide! ⁶Tachi
Ak'õremaa pedee pia k'aripatáati. Tachi rey waibiamaa salmo k'aripatáati
jaradait'ee iru jōmaarā k'äyaara waibiara bi. ⁷Irumaa māgá pi–ia
k'aripatáati, iru na p'ek'au eujādepemaarā jōmaarā rey perā.

⁸Iru awara–awaraa eujādepemaarā rey. Iru su–ak'i bi rey su–ak'i
beepari iru–it'ee awara bídade. ⁹Awaraa eujādepemaarā poro waibiara
chip'edaipata Abraham Ak'õre Waibiapa jirit'erada p'uuru pidaarā ome.
Māga oopata Tachi Ak'õre jōmaarā k'äyaara waibiara bairā. ¡Jōmaarāta
iru jua ek'ari p'anapata!

Tachi Ak'õrepa Sión p'uuru awara bida

Coredeepa uchiadap'edaarāpa na salmo p'ajida.

48 ¹¡Tachi Ak'õre jōmaarā k'äyaara waibiara bi! Mapa ichi
p'uuru, ichia ee awara bídade irumaa aupai it'aa t'ipataadaipia

bi. 2 ¡Sión eede Jerusalén p'uuru pi-ia bapari! Ma ee norte eereepa unudak'āri, jōmaarāta o-ia p'aneepata pi-ia unupata perā māik'aapa ma eede tachi Rey Waibiamaa it'aa t'ipata perā. 3 Tachi Ak'ōre Sión eedepema p'uuru murallapa t'iak'au bide bapari perā, jōmaarāpa k'awa p'aní irua tachi jīapari.

4 Awaraa eujādepemaaṛā reyrā chip'ejida chōo chedait'ee Sión eedepema p'uurudepemaaṛāⁱ ome. 5 Mamīda ma p'uuru unudak'āri, p'eradachida māik'aapa chōoda-ee, āpītee wājida. 6 P'erajida wēra warra t'oit'ee pak'āri p'eraparik'a, 7 maa-e pirā Tarsidepema barcode wāpataarā p'erapatak'l'a oriente eereepa nāumia āramaa p'uak'āri.

8 Tachi Ak'ōre, Jōmaarā Ak'ōre Waibia p'uurude tachi taupa unujida tachi chonaarāpa nepiridap'edaak'a: ¡Tachi Ak'ōrepa ichita p'uuru ichita jīapariit'ee!

9 Tachi Ak'ōre, pi tede p'anadak'āri, k'irāpapata sāgá pia tai audú k'inia iru bapari. 10 Tachi Ak'ōre, na p'ek'au eujā jōmaade pi t'ī k'awa p'aniirāpa pide pedee pia pedeepata. Pi juarapa ichita ne-inaa piaoopari. 11 ¡Pia māga oopari perā, Sión eede p'anapataarā o-ia p'anapata māik'aapa Judá eujādepemaa p'uuru pidaarā o-ia pairapata!

12 Sión p'uuru murallapa t'iak'au bi ik'aawa nipapatáati māik'aapa torre chi murallade bee juasáti. 13 Ma muralla pia ak'ítí p'uuru jādepemaa palacio ome māik'aapa parāpa unu p'ani k'irāpátí nepiridamerā parā t'ee t'odait'eerāmaa. 14 ¡Nepirítí Tachi Ak'ōre ichita bapari! Irua tachimaa oopi k'inia bi ichita ak'ipiit'ee.

Pari jīripata p'arat'ara p'anadait'ee

Coredeepa uchiadap'edaarāpa na salmo p'ājida.

49 1 Pia ūrití p'uuru pidaarā jōmaweda; ūrití na p'ek'au eujādepemaaṛā jōmaweda: 2 ek'ariara beerā, waibiarā beerā paara, p'arat'ara beerā, chupiria chedeerā paara. 3 Mi t'āripa k'isia k'awaa pedeit'ee. 4 Eperārāpa k'isia k'awaa pedee jarapatade k'isiap'eda, miá jarait'ee k'āata jara k'inia bi. Māga jarait'ee arpa chaa nībide.

5 ¿Sāap'eda mi waawee baima nepirade baaik'āri māik'aapa mi k'ira unuamaa iru p'anapataarāpa mi wap'ira atadak'āri? 6 Āchia k'isiapata p'arat'a paraa p'anadairā, ne-inaa jōma oodai āchia k'inia p'anik'a māik'aapa audua pedeepata: "Táipata net'aa pia chok'ara iru p'anida" apata. 7 Mamīda eperā apidaapa Tachi Ak'ōremaa p'oyaa p'arat'a p'aa-e pai irua ma eperā piupinaamerā. Apidaapa p'oyaa p'aa-e pai Tachi Ak'ōrepa iru ichita chok'ai bapimerā. 8 ¡Eperāpa p'arat'a waibia p'aaru pijida Tachi Ak'ōrepa iru ichita chok'ai bapimerā, Tachi Ak'ōrepa māga oo-e pait'ee! 9 Apida ichita chok'ai bak'aa; jōmaarāta jāirade wādait'ee.

ⁱ 48.4 Sión eedepema p'uuru t'ījarapata Jerusalén.

¹⁰Tachia k'awa p'ani jōmaarāta piudaipata; k'īsia k'awaa beerā, k'īsia k'awa–ee beerā, k'iiri k'isua beerā paara. Ichiaba k'awa p'ani āchi p'arat'a awaraarā–it'ee beepari. ¹¹Āchi chok'ai p'anide eujā iru p'anajida mīda, piudak'āri, jāirata ichita āchi eujā pait'ee.

¹²Eperā p'arat'ara bī mīda, ichita piudaipari ne–animalaarā piupatak'a.

¹³Māgá jōdaipata esperāarā, āchia k'īsiadak'āri āchi k'īradoopane–ināa jōmaweda oodai. Māgá jōdaipata esperāarā āchidepai ijāadak'āri. ¹⁴Ovejaarā piupatak'a, māga pik'a māgee esperāarā piupata. Jāirade ianapata māik'aapa mama p'aneepata. Māgá mama āchi p'anapatap'edaamālipa t'imí āchi k'ap'ia berauru misa, ewarik'āri, Tachi Ak'ōrepa jara bik'a oopataarā āra k'āyaara waibiara p'aneedait'ee. ¹⁵Mamīda Tachi Ak'ōrepa mi k'aripait'ee māgeerāk'a ichita jāirade beenaamerā. Ma k'āyaara irua mi ichi ome ateeit'ee.

¹⁶P'era pik'a banāaji esperā p'arat'ara beek'āri māik'aapa te pi–ia oo atak'āri ¹⁷iru piuk'āri, maarepida atee–e pait'ee perā. Eperā waibia pajī mīda, iru piuk'āri, waa māga ba–e pait'ee, net'aa wēe beeit'ee perā. ¹⁸Na p'ek'au eujāde bi misa, iru o–ia baji mīda māik'aapa esperāarāpa iru t'o p'anajida mīda p'arat'a paraa bada perā, ¹⁹iru piuk'āri, ichi chonaarāk'a jāira p'āriu bide banait'ee.

²⁰Eperā p'arat'ara bī pijida, Tachi Ak'ōre k'awa–e bī pīrā, ne–animalaarāk'a piudaipari.

Tachi Ak'ōrepa esperāarāpa oopata ak'ipari

Asafpa na salmo p'āji.

50 ¹Tachi Ak'ōre, Jōmaarā Ak'ōre Waibia pedeeji. Na p'ek'au eujādepemaarā t'īji chedamerā oriente eereepa occidente eere parumaa. ²Tachi Ak'ōre k'īra wāree Sión eede bapari. Ichi ūdaa uchiapari ma p'uuru pi–ia bideepa. ³Tachi Ak'ōre cheit'ee. Mamīda k'īup'ee che–e pait'ee. Ichi naa t'ipitau pēiit'ee ne–ināa paa jōmerā. Ichi ome nāumia māik'aapa pa jīwaa nībait'ee. ⁴Tachi Ak'ōrepa jarait'ee it'aripemaarāpa māik'aapa na p'ek'au eujādepemaarāpa ak'īdamerā ichia ichi esperāarāpa oopatap'edaa ak'ik'āri jarait'ee pia wa k'achia. ⁵Jarait'ee: "Chip'e atáti mide ijāapataarā, chi mi ome pacto oodap'edaarā ne–animalaarā mi–it'ee paapidak'āri." ⁶Ne–ināa pajāde nībi k'aurepa k'awapata Tachi Ak'ōrepa ichita ne–ināa pia oopari. Ichia aupaita esperāarāpa oopata ak'ii jarait'ee pia wa k'achia.

⁷Tachi Ak'ōrepa jara bi: "Israelitaarā, michi esperāarā, ūrítí mia jarait'ee perā parāpa ne–ināa k'achia oopatap'edaa. ¡Mita Tachi Ak'ōre; parāpa ijāapata Ak'ōre Waibia! ⁸Mia parā itría–e ne–ināa mi–it'ee paapida–e p'anadairā maa–e pīrā ne–animalaarā peedap'eda, mi–it'ee paa jōpida–e p'anadairā, parāpa māga oopata perā. ⁹Wāara mia k'inia–e bī parāpa ne–animalaarā p'e iru p'anidepema; p'ak'aarā wa chivoorā.

10 Ne-animalaarā jōmaweda méré; mēepema ne-animalaarā tausaaree bee, ee jēra bidepema ne-animalaarā taunomaa bee paara. 11 Ipanaarā mēe edat'āide bee ichiaba méré, ne-animalaarā mēe niuteepataarā ome. 12 Mi jarrapisia bada paara, iidi-e pak'aji parāpa mimaa ne-inaa teedamerā, mia eujā ooda ne-inaa aide nībi ome jōmaweda méré perā. 13 ¿Mia p'ak'a chiara k'oparik'ā maa-e pirā chivo waa toparik'ā? 14 Ne-animalaarā mi-it'ee peedap'eda, paadai k'āyaara, ¡mimaa gracias jarapatáati māik'aapa oopatáati parāpa mi, Jōmaarā Ak'ore Waibia, k'lrapite jara p'anik'a! 15 Mimaa t'iti k'lisia jōnadak'āri. Mia parā ne-inaa k'achiadeepa k'aripa atait'ee. Māga ook'āri, parāpa mimaa pedee pia jaradait'ee."

16 Mamīda Tachi Ak'orepa ne-inaa k'achia ooyaa bimaa nāga jara bi: "¿Sāap'eda pia mi ley p'āda jaraparima? ¿Sāap'eda pi pedeeparima mia pacto michi eperāarā ome oodadé? 17 Pia mi ley p'ādade jara bik'a ooamaa bapari māik'aapa mia jara bi ūriamaa bapari. 18 ¡Mamīda nechiayaa bi unuk'āri, iru ome k'ōp'āyo meraapari māik'aapa taunemayaa p'aniirā ome nipapari! 19 Pedee k'achia pedeei awaa bapari māik'aapa seewa jara bipa chīara k'ūrapari. 20 ¡Pichi ipema ome ik'achia jarayaa bapari māik'aapa iru āpite pedee k'achia jarapari! 21 Māga oo bak'āri, mi maarepida pedee-e paji. ¿Pia k'lisia bajik'ā mi pík'ata bi? ¡Māga-e! ¡lrapi mia pi k'lrapite imiateet'ee māik'aapa itriait'ee!"

22 "Parā Ak'ore Waibia k'lra atua pik'a p'aniirā, k'lisiati mia et'ewa jaradade māik'aapa parāpa ne-inaa k'achia oopata oo amáati. Maa-e pirā mia parā jōpik'ooi ne-animal k'achia bipa awaraa ne-animal peek'āri, jōt'aaparik'a. Madeepa apidaapa parā p'oyaa k'aripa atada-e pai. 23 Eperāpa mimaa gracias jarak'āri, ak'ipipari wāara mide ijāapari. Irua ne-inaa k'achia ooamaa bak'āri māik'aapa mia oopi bik'a ook'āri, mia iru ichita k'aripait'ee."

**Rey Davidpa chupiria iidida ichia p'ek'au k'achia ooda k'aurepa
(2 Samuel 11.1-12.15)**

*Davidpa na salmo p'āji Tachi Ak'ore pedee jarapari Natanpa irumaa
jarap'eda irua p'ek'au k'achia ooda Betsabé ome k'āik'āri.*

51 1 Tachi Ak'ore, mi chupiria k'awáaji pia mi k'inia iru bapari perā. Mi chupiria k'awáaji māik'aapa mia p'ek'au k'achia ooda wēpapíji. 2 Mia ne-inaa k'achia oopari wēpapíji taipa jayoo wēpapatak'a k'ap'ia pi-ia siidak'āri. Māgá mi pi k'lrapite p'ek'au k'achia wēe beei.

3 K'awa bi mia oo-e bi pi leyde jara bik'a. Mia p'ek'au k'achia oopariida ichita k'irāpapari. 4 Pi k'lrapite ma p'ek'au k'achia ooji, pia jaraji mīda māga oonaamerā. Mapa pia ichita ne-inaa pia oopari jarak'āri mia ne-inaa k'achia ooda māik'aapa ma k'aurepa mi miapiipia bi. 5 Wāara, mi t'odadeepa ne-inaa k'achia oopari. Mi nawe bide biweda mia p'ek'au

k'achia oopari. ⁶Pia k'inia bi t'āripa mia wāara pedee jaramerā. Mapa pia mīchi t'āride mīmaa jarateepachi k'īsia k'awaa beemerā.

⁷P'aarepa hisopo juapa ne-animal waa eperā ūri jīap'eparik'a irua k'awaamerā pia irua p'ek'au k'achia oopariida āyaa bida, māga pik'a mia p'ek'au k'achia oopariida āyaa bīji, pi k'īrapite mi p'ek'au k'achia wēe beemerā. Māgá pia mi siī pik'ak'āri, mi t'o-t'oora beeit'ee nieve k'āyaara. ⁸Mi t'āri o-īapíji mīmaa pedee pia jara bipa. Mi t'āri p'ua nībi pia mi biiri k'ōra pik'a iru bairā ma p'ek'au k'achia oopariida k'aurepa. ⁹Ak'īnāaji mia p'ek'au k'achia oopariida māik'aapa mia ne-inaa k'achia oopariida jōmaweda wēpapíji.

¹⁰Tachi Ak'ōre, jmi t'āri chiwidi pik'a papíji t'āripa pia k'inia bik'a oo k'inia bapariimerā! ¹¹Jpi ik'aawaapa mi āyaa pēināji māik'aapa pi Jaure pia āyaa atanāaji! ¹²Mi waya t'āri o-īapíji pi Jaure k'ap'ia, mia waapiara ijāamerā pia mi k'aripapariit'ee māik'aapa mia oopariimerā pia k'inia bik'a. ¹³Māgá mia pi o ak'ipiiit'ee pi leyde jara bik'a oodak'aa beerāmaa māik'aapa ma p'ek'au k'achia oopataarāpa pide ijāa p'aneedait'ee.

¹⁴Mi Ak'ōre Waibia, pi mi k'aripapari. Mapa mi piupināji mia eperāarā peepariida k'aurepa. Māgá jōmaarāmaa mia jarait'ee pia ichita ne-inaa jōma pia oopari. ¹⁵Tachi Ak'ōre, mi k'aripáji mia pimaa pedee pia jaramerā. ¹⁶Wāara pia k'inia-e bi eperāpa pi-it'ee ne-inaa paapimerā maa-e pīrā ne-animalaarā peep'eda, pi-it'ee paa jōpimerā. Māga k'inia bada paara, mia māga ook'aji. ¹⁷Māga k'inia bai k'āyaara, pia k'inia bi eperā t'āri p'ua beemerā māik'aapa pimaa chupiria iidimerā ichia p'ek'au k'achia oopariida k'aurepa. Jpi māgee eperā ichita pia ak'ipariit'ee!

¹⁸Tachi Ak'ōre, pia k'inia bi pīrā, Sión p'uuru, Jerusalén, pia ak'īji māik'aapa ma p'uuru waya murallapa t'iak'au bipíji. ¹⁹Māgá pia oopi bik'a oopataarāpa pi-it'ee ne-inaa paapidait'ee māik'aapa ne-animalaarā ateedit'ee pi-it'ee paa jōpidait'ee, pia āra pia ak'ipariimerā. Maapai p'ak'a peedap'eda, pi altar ūri paa jōpidait'ee.

**Tachi Ak'ōrepa eperāarāpa oopata ak'ipari jarait'ee pia wa k'achia
(1 Samuel 21.1-9; 22.9-10)**

*Davidpa na salmo p'āji Edom eujādepema Doeg iru
āpite pedee k'achia jarakan'āri rey Saulmaa.*

52 ¹Eperā waibiak'a bi, ḥsāap'eda pia audua pedee jara bima pia k'achia k'īsia bi? Jpiā māga oo bi Tachi Ak'ōreddeerā āpite, irua āra k'inia iru bapari mīda! ²Aba pia k'īsia bi ne-inaa k'achia ooit'ee. Pi k'īrame lowero p'ewedee bik'a bi, madeepa seewa uchiapari perā. ³Pia ne-inaa k'achia k'iniara iru bapari ne-inaa pia k'āyaara. Seewa jarapari wāarata jarai k'āyaara.

⁴Pedee k'achia jarai awaa bapari chīara k'ūrayaa bapari perā. ⁵Maperā Tachi Ak'ōrepa pi jōpiit'ee. Jpičhi tedeepa āyaa wāpiit'ee māik'aapa na p'ek'au eujādepema chok'ai beerā t'āideepa jēret'aait'ee piudaimerā!

⁶Tachi Ak'õrepa jara bik'a oopataaarāpa māga unudak'āri, āchobee p'aneedait'ee. Mamīda pi oo iru p'anide nāga jaradait'ee: ⁷"Nama bi eperā Tachi Ak'õremaa k'aripa iidi-e pada. Māga ooi k'āyaara, ichia net'aa pia iru badade ijāapachi. Māgá ak'ipiji ichi t'āri k'achia baparida" adait'ee.

⁸Mamīda miata Tachi Ak'õrede ijāapari perā, olivo pak'uru Tachi Ak'õre te āuk'idaa uudák'api bi. Ichita ijāapariit'ee Tachi Ak'õrepa mi k'inia iru bapari.

⁹Tachi Ak'õre, ichita pimaa gracias jarait'ee pia ne-inaa pia oopari pari. Awaraa ijāapataaarā taide mia pi t'í jarait'ee, pi t'í jōmaweda t'í k'āyaara pipiara bairā.

Tachi Ak'õrede ijāadaamaa p'anirā

Davidpa na salmo p'āji.

53 ¹K'īsia k'awa-ee bipa ichi t'āridepai k'īsiapari: "Tachi Ak'õre wē-e." Māgeerāpa ne-inaa pia oodaamaa p'anapata, ne-inaa k'achia ooi awaa p'anapata perā. ¡Apida wē-e ichita ne-inaa pia oopari!

²It'ariipa Tachi Ak'õrepa eperāarā ak'ipari k'awaaat'ee apida k'īsia k'awaa bi māik'aapa iru k'awa k'inia bi. ³Mamīda jōmaweda ijāadaamaa p'ani, iru ik'aawaapa uchiadap'edaa perā māik'aapa ne-inaa k'achia ooi awaa p'anapata perā. ¡Eperā apidaapa ne-inaa pia ook'aa!

⁴Ne-inaa k'achia oopataaarā pia k'īsiadak'aa. Māgiirāpa mi eperāarā jōpipata, eperāarāpa pan jōpipatak'a k'ot'aadak'āri. ¡Tachi Ak'õremaa it'aa t'īdak'aa, irude ijāadak'aa perā! ⁵Māgeerā p'era jōnipa k'ap'ia wēredaipata, ne-inaa p'erapiit'ee wē-e mīda. Āra parā ome chōo chedak'āri, Tachi Ak'õrepa āra jōpiji māik'aapa āchi biiri t'imí bat'apik'ooji. Māgá parāpa āra k'īra nejasiapijida, Tachi Ak'õrepa āra yiaraa iru bada perā.

⁶Mia k'inia bi Sión eedepa Tachi Ak'õrepa tachi israelitaarā k'aripa chemerā. Tachi Ak'õrepa ichi p'uuru pidaarā, israelitaarā, waya k'aripak'āri, āra, Jacobdeepa uchiadap'edaaarā, o-īa p'anapataadait'ee.

It'aa iidida Tachi Ak'õrepa k'aripamerā

(1 Samuel 23.15-24; 26.1-5)

Davidpa na salmo p'āji Zif p'uuru depemaarāpa rey Saulmaa nāga jarade wādak'āri: "David tai eujāde miru bida" ajida.

54 ¹Tachi Ak'õre, jmi k'aripáji pi jōmaarā k'āyaara waibiara bairā!

²Tachi Ak'õre, ūrīji mia it'aa iidi bi. Mi pedee ūrīji. ³Audua beerāpa chīara peepataarā ome mi jirimaa p'ani peedait'ee. Māirāpa oodaamaa p'anapata Tachi Ak'õrepa jara bik'a.

⁴Mamīda Tachi Ak'õre mi k'aripapari. Irua mi chok'ai bapipari. ⁵Irua mi k'īraunuamaa iru p'anapataarā baapiit'ee āchia mīmaa oodait'ee

k'isia k'achia iru p'anide. ¡Tachi Ak'ore, pia jara bik'a ichita oopari perā, māirā jöpik'ōoji!

⁶Pia māga ook'āri, mia ne-animalaarā peep'eda, paapiit'ee ak'ipiit'ee pi k'inia iru bi māik'aapa pimaa pedee pia jarait'ee, pi jōmaarā k'āyaara waibiara bairā. Māgá jōmaarāpa pi t'ī pia t'o p'anadait'ee. ⁷Pia mi uchiapiji mi k'isia nībadadeepa. Michi taupa unuji pia mi k'īraunuamaa iru p'anapataarā p'oyaak'āri.

Rey David k'ōp'āyopa iru traicionaada

Davidpa na salmo p'āji k'aridamerā música cuerda cha p'anide.

55 ¹Tachi Ak'ore, ūrīji mia it'aa iidi bi. Ūri-e pik'a banáaji. ²Mi pedee ūrīji māik'aapa p'anauji, mi audú k'isia nībairā.

³Āchobee nībi mi k'īraunuamaa iru baparipa awaraa ijāadak'aa beerā ome mi ūri chepata perā māik'aapa t'āri k'achiapa mi imiateepata perā.

⁴Mi audú t'āri p'ua nībi māik'aapa t'āri ma-āri nībi, mi peedai jīak'aapa.

⁵Āchobepa mi k'ap'ia wēre nībi. ⁶Māga nībide mia jara bi: "Mi palomak'a isia k'ara iru bada paara, āyaa wāabaik'aji māik'aapa jirik'aji sāma ūit'ee. ⁷T'īmí wāabaik'aji māik'aapa eujā pania wēe bide eperāarā p'anadak'aamāa banak'aji. ⁸Mamaa isapai wāk'aji, na nepira nāumia pa ome pik'a nībairā."

⁹Tachi Ak'ore, ma ne-inaa k'achia ooyaa beerā jōpīji. Āchi pedee awara-awaraa pedeepataarāk'a papīji āra k'aurepa p'uuru pidaarā k'īrau para bairā māik'aapa chōo para bairā. ¹⁰Āstaawa, p'ārik'ua pida āchia k'isia k'achia iru p'ani p'irria pik'apata p'uuru muralla t'īak'au bi ūri māik'aapa ma k'aurepa p'uuru jāde eperāarā chōo para beepari māik'aapa awaraarāmaa ne-inaa k'achia oopata. ¹¹Maperā ma p'uuru pidaarāpa chīra āchi jua ek'ari k'achia iru p'anapata māik'aapa awaraarā k'ūrapata.

¹²Mi k'īraunuamaa iru baparipa mi āpite ik'achia jarada paara, mia chook'aji. Eperā t'āri k'achia-idaa bipa mi oo iru bada paara, iru bimāipa mi miruk'aji. ¹³Mamīda pi, mi k'ōp'āyo piara bipa māga ooji. ¹⁴¡Tachi Ak'ore tede t'āri auk'a nipapachida awaraa ijāapataarā t'āide! Maapai t'āri pia, pedee sia pedeepachida.

¹⁵¡Mia k'inia bi atu p'anide mi k'īraunuamaa iru p'anapataarā piuk'oodaidamerā audú t'āri k'achia-idaa p'anadairā māik'aapa āchi t'āide audú ne-inaa k'achia oopata perā!

¹⁶Mamīda mia Jōmaarā Ak'ore Waibiamaa it'aa iidiit'ee. K'awa bi Tachi Ak'orépata mi k'aripait'ee. ¹⁷Āstaawa, imat'ipa, p'ārik'ua paara, taubade irumaa chupiria iidipari. Māpái irua mi pedee ūripari. ¹⁸Mi k'īraunuamaa iru p'anapataarā cho-k'ara ome mi chōoru pijida, irua mi āchi juadeepa chok'ai uchiapiit'ee. ¹⁹Tachi Ak'ore, jōmaarā rey ichita baparipa mi pedee ūriit'ee māik'aapa āchi k'īra nejasapiit'ee, irua jara bik'a p'anadak'aa perā māik'aapa iru waaweedak'aa perā.

²⁰ Mi k'ōp'āyo piara badapa ichi k'ōp'āyoorā yiaraa iru beeji, tai ome pedeeteiji mīda chik'inia p'anapataadait'ee. ²¹ Tai ome pedee sia pedeeji mīda, ichi t'āridepai k'īsia k'achia iru baji tai ome chōoit'ee. Iwarraa pedeeji mīda, ma pedee espadak'a baji, ichi t'āridepai k'īsiapachi perā tai peeit'ee.

²² Ijāapari, pi k'īsia nībak'āri, Tachi Ak'ōremaa jaráji. Iruata pi k'aripait'ee. Eperāpa irua jara bik'a ook'āri māik'aapa irude ijāak'āri, irua ma eperā k'achiade baaipi-e pait'ee māik'aapa atabëi-e pait'ee.

²³ Tachi Ak'ōre, pide ijāadak'aa beerā, chīara peepataarā māik'aapa seewa jarapataarā chonaa padai naaweda, piudait'ee. Pia māirā jōpiit'ee. Mamīda miata ichita pide ijāpariit'ee.

Tachi Ak'ōrede ijāparipa it'aa t'īda

(1 Samuel 21.10-15; 27.1-4)

Davidpa na salmo p'āji filisteorāpa Gat p'uuruude iru jita atadak'āri.

56 ¹ Tachi Ak'ōre, mi chupiria k'awáaji, eperāarāpa mi jiri p'anadairā peedait'ee. Ewari chaa jiripata mi ome chōodait'ee māik'aapa p'oyaadait'ee. ² Ewari chaa mi k'īraunuamaa iru p'anapataarāpa mi māgá jiripata. Ma audua beerā mi īri chepata.

³ Jōmaarā Ak'ōre Waibia, mi āchobee nībeek'āri, pimaa it'aa t'īpari.

⁴ Mía Tachi Ak'ōrede ijāapari māik'aapa irua pedee jaradadé mia pedee pia jarapari. Māgide k'īsiak'āri, mi āchobee nībada wēpadaipari. ¿K'āata eperāarāpa mimaa oodaima?

⁵ Ewari chaa mi k'īraunuamaa iru p'anapataarāpa mia jara bi pedee seewak'a papipata. Aba k'īsiapata mimaa ne-inaa k'achia oodait'ee. ⁶ Mi āpite pedeeteepata māik'aapa mia ne-inaa oo bi ak'ipata mi t'ee miru wādait'ee māik'aapa mi peet'aadait'ee.

⁷ Tachi Ak'ōre, māgá k'achia oomaa p'anide ¿k'īsia p'anik'ā āchi pi juadeepa uchiadai? Ma k'āyaara māgee p'uuru pidaarā k'īra nejasiapiji. K'achiade baaipíji, pi āchi ome k'īrau bairā. ⁸ Mi biapi māik'aapa mi jēeda k'īrapáji. ¿Mi tauba aba-abaa p'ā iru bi-ek'ā it'aripema librode? ⁹ Pia mi māgá ak'ipari perā, mia pimaa chupiria iidik'āri, mi k'īraunuamaa iru p'anapataarā jīchoodait'ee. Mía nāga k'awa bi: Tachi Ak'ōrepa mi k'aripapariit'ee.

¹⁰ Mía Tachi Ak'ōrede ijāapari māik'aapa irua pedee jaradadé mia pedee pia jarapari. ¹¹ Māgide k'īsiak'āri, mi āchobee nībada wēpadaipari. ¿K'āata eperāarāpa mimaa oodaima?

¹² Tachi Ak'ōre, t'āripa ooit'ee mia pimaa jaradak'a. Nāgá mia pimaa gracias jarait'ee. Pi-it'ee ne-inaa ateeit'ee māik'aapa paapiit'ee. ¹³ Tachi Ak'ōre, piata mi k'aripaji mi k'achiade baaiit'ee badadeepa māik'aapa mi piu wādadeepa. Māga ooji k'inia bairā mi pi k'īrapite chok'ai nipapariimerā pi īdaa pik'a bi ode.

It'aa iidida Tachi Ak'ōrepa k'aripamerā
(1 Samuel 24)

Davidpa na salmo p'āji Saúl waaweeapa māu tede mirudaik'āri.

- 57** ¹Tachi Ak'ore, mi chupiria k'awáaji. Mi chupiria k'awáaji mia pide ijääpari perä. Ipana chak'erä mirupatak'a chi nawe isia ek'ari ächi jíamerä, mäga pik'a mi miru pik'ait'ee pi juua ek'ari, pia mi jíamerä waa mi peedait'ee jiri p'aniiräpa jiriða-ee p'aneerutamaa.
²Jómaarä Ak'ore Waibiaamaa mia it'aa iidi bi, ne-inaa jómaade irua mi k'aripapari perä. ³It'ariipa irua mi k'aripait'ee. Mi jiripataarä juadeepa mi uchiapiit'ee. Mägá ak'ipiit'ee mi wäara chupiria k'awaa bi mäik'aapa mi k'inia iru bi.

⁴Mi ne-inaa k'achia ooyaa beerä t'äide bak'ari, león t'äide bik'a bi. Ächi k'ida miasu k'idak'a wa sia k'idak'a bee; jödee chi k'irame espada p'ewedee bik'a bee.

⁵¡Tachi Ak'ore, pi pajä it'iara bide bapari! ¡Na p'ek'au eujä jómaade pi k'ira wäree unupata!

⁶Eperääräpa t'iri t'iapatak'a chik'o peedait'ee, mäga pik'a mi k'ira unuamaa iru p'anapataaräpa ne-inaa oojida mi k'achiade baaipidait'ee. Mapa mi k'ira pia-ee beeji. Eperäpa uria k'oro ataparik'a ne-animal aide baaimerä, mäga pik'a oojida mi k'achiade baaimerä. Mamida ächita ma ne-inaa k'achiade baajida.

⁷Tachi Ak'ore, t'äripa mia pide ijääpari. Mapa t'äripa mia pimaa k'ariit'ee. ⁸¡Tap'eweda mi irimait'ee mäik'aapa k'ariit'ee arpa, salterio ome chaa nñbide! ⁹Tachi Ak'ore, p'uuru pidaarä k'ira t'ädoo t'äide pimaa k'ariit'ee. Awara-awaraa eujädepemaarä t'äide mia pimaa k'ariit'ee. ¹⁰¡Pajä audú it'ia bik'a, mäga pik'a pia eperäärä audú k'inia iru bapari! ¡Jiarara ichita pajäde wäyaapatak'a, mäga pik'a pia ichita oopari pia jara bik'a!

¹¹Tachi Ak'ore, pi pajä it'iara bide bapari. ¡Na p'ek'au eujä jómaade pi k'ira wäree unupata!

Tachi Ak'ōrepa ak'ipari na p'ek'au eujädepemaaräpa oopata

Davidpa na salmo p'āji.

- 58** ¹Eperäärä poro waibiarä, ¿wäara paräpa eperääräpa oopata k'ira jip'a ak'ipatak'ä jaradait'ee pia wa k'achia? ²Mäga-epi. Ma k'äyaara k'isia k'achia k'isiapata. Parä k'aurepa na eujädepemaaräpa ne-inaa k'achia oopata.

³Ächi t'orutaweda ne-inaa k'achia ooyaa beeräpa ne-inaa k'achia ooi awaa p'anapata; ächi nawe bide biweda seewa jarai awaa p'anapata.

⁴Neera k'achia taama k'idadeepa uchiaparik'a, mäga pik'a ächi it'aideepa pedee k'achia uchiapari. Cobra chiparipa música chaak'ari, cobra bainñ

beei k'āyaara, k'iiri k'isua beeparik'a, ⁵māga pik'a āchi k'iiri k'isua p'anī ūraa ūridait'ee.

⁶Tachi Ak'ōre, ¡ma ne-inaa k'achia ooyaa beerā p'oyáaji! ¡K'ōrak'ōoji ma leonk'a beerā k'ida! ⁷Mia k'inia bi māirā wēpadamerā, pania wēpaparik'a eperāpa eujā p'oo bide week'āri, maa-e pirā āchi sia mimaa tridait'ee pak'āri k'ōradaidamerā. ⁸K'inia bi jōdaidamerā k'oro jōdaiparik'a chi te wēe beek'āri maa-e pirā warra iratiada jōdaiparik'a t'oi naaweda. ⁹Eperāarāpa ne-iiri, p'oo bi wa p'oo-e bi paamaa p'anide, atu p'anide nāumiapa ma ne-iiri urua bi k'iipiparik'a, māga pik'a mia k'inia bi Tachi Ak'ōrepa ma ne-inaa k'achia ooyaa beerā jōpimerā.

¹⁰Māga unuk'āri, Tachi Ak'ōrepa jara bik'aoopari o-ia beeit'ee ma ijāadak'aa beerā jōdap'edaa perā. Māirā waade iru t'iait'ee.^j ¹¹Māpai eperāarāpa jaradait'ee: “¡Piara bi oopataadait'ee Tachi Ak'ōrepa jara bik'a māirāk'a bai k'āyaara! ¡Wāara Tachi Ak'ōrepa na eujādepemaarāpa oopata ak'ipari jarait'ee pia wa k'achia!”

It'aa iidida Tachi Ak'ōrepa jiāmerā
(1 Samuel 19.11-17)

Davidpa na salmo p'āji Saulpa ichi soldaorāmaa jarak'āri

David te jia paraa bīdamerā iru peedait'ee.

59 ¹Tachi Ak'ōre, mi k'aripāji mi k'iraunuamaa iru p'anapataarā juade baainaamerā. Mi jīaji māirā mi ūri chedak'āri. ²Mi k'aripāji ne-inaa k'achia ooyaa beerā, ma chīara peepataarā juade baainaamerā. ³Ne-inaa k'achia ooyaa beerāpa mi ot'a nipata peedait'ee, mia āramaa ne-inaa k'achia oo-e bi mīda māik'aapa p'ek'au k'achia oo-e bi mīda.

⁴Tachi Ak'ōre, mia māgá ne-inaa k'achia oo-e bi mīda, māirāpa jīripata mi ūri chedait'ee. ¡Mapa mi ak'iji māik'aapa mi k'aripa chéji! ⁵Tachi Ak'ōre, pi Jōmaarā Ak'ōre Waibia; israelitaarā Ak'ōre Waibia. Chéji māik'aapa jā awaraa eujādepema ijāadak'aa beerā miapīji. ¡Āchi chupiria k'awaanāaji mi traicionaaruta perā! ⁶P'ārik'ua p'uuru jāde usaarāpa ne-inaa k'odait'ee jiri nipapatak'a, māga pik'a p'uuru jāde āchia jiri nipapata ne-inaa k'achia oodait'ee. ⁷Ik'achia pedee jara nipapata māik'aapa audua pedeepata: “Apidaapa tachi pedee ūrida-edā” apata.

⁸Mamīda Tachi Ak'ōre, pia ma awaraa eujādepema ijāadak'aa beerā oo iru bi. Pi māirā-it'ee ēipari. ⁹Tachi Ak'ōre, mia nīmaa bi pia mi k'aripa chemerā, pia mi jīapari perā. ¹⁰Mi Ak'ōre Waibiapa mi k'inia iru bapari. Mapa iru mi naa wāit'ee māik'aapa mimaa unupiit'ee ichia mi k'iraunuamaa iru p'anapataarā p'oyaak'āri. ¹¹Mamīda Tachi Ak'ōre,

^j 58.10 Jara k'inia bi: Soldaorā o-ia p'anapatak'a āchi k'iraunuamaa iru p'anapataarā p'oyaadap'eda, māirā waa jichoo jēra bide t'ia wādak'āri, māga pik'a Tachi Ak'ōrede ijāapari o-ia beeit'ee irua ma ijāadak'aa beerā jōpik'āri.

māirā peenáaji, maa-e pirā michi auk'aarāpa k'ira atuadaridai ārapa oopatap'edaa. Ma k'āyaara pi juapa māirā jīchoopíji k'ira nejasia, pariatau nipadamerā. ¡Escudopa soldao jīaparik'a, māga pik'a pia tai jīapari!

¹² Māirāpa pedee k'achia jaradak'āri, p'ek'au k'achia oopata. Mapa mia k'inia bi āchimaa p'asamerā āchia pedee audua jaradap'edaak'a. Āchia māgá pedee k'achia māik'aapa seewa jarapata perā, ¹³ pi āchi ome k'irau bi. ¡Mapa āchi jōpíji! ¡Jōpíji na eujādeepa wēpadaidamerā! ¡Māgá na p'ek'au eujādepemaarā jōmaarāpa, chi t'imiara p'aniirāpa paara, k'awaadai āchi māik'aapa Jacobdeepa uchiadap'edaarā Tachi Ak'ore juu ek'ari p'anapata! ¹⁴ P'ārik'ua p'uuru jāde usaarāpa ne-inaa k'odait'ee jiri nipapatak'a, māga pik'a p'uuru jāde āchia jiri nipapata ne-inaa k'achia oodait'ee. ¹⁵ Usaarāpa ne-inaa k'odait'ee unuda-e p'anadak'āri, bia nipapatak'a, māga pik'a āchi bia nipapata āchia jiri p'ani unuda-e pak'āri.

¹⁶ Mamīda Tachi Ak'ore, k'aride mia jarait'ee pi jōmaarā k'āyaara waibiarā bi. Tap'eda mia jarait'ee pia mi k'inia iru bapari. Mi k'isia nībak'āri, pia mi jīapari. ¹⁷Tachi Ak'ore, mia pimaa salmo k'arit'ee piata mi jīapari perā. Michi Ak'ore Waibia, piata mi k'inia iru bapari.

It'aa iidida Tachi Ak'orepa k'aripamerā

(2 Samuel 8.3-8, 13; 10.6-18; 1 Crónicas 18.3-12; 19.16-19)

Davidpa na salmo p'āji ichi arameorā ome chōo bak'āri māik'aapa ichi soldaora poro waibia Joab chōo bak'āri Edom eujādepemaarā ome.

60 ¹Tachi Ak'ore, pia tai yiaraa iru bi māik'aapa jīchoopiru tai ome k'irau bairā. ¡Waya tai pia ak'iji! ²Pia eujā wērepiparik'a māik'aapa t'oopicparik'a, māga pik'a ooji tai ome. ¡Frá tai k'aripáji tai p'anapatamāi at'āri wēre pik'a nībairā! ³Pichi p'uuru pidaarā nepira waibiade baaipiji. Taimaa vino audú asia pik'a bi to pik'apiji. ⁴Pia pi waaweeptaaarāmaa ak'ipipari sāgá ne-inaa k'achia ooyaa beerāpa sia tri pik'a p'animāipi jīchoodai. ⁵Māgá pi juarapa tai k'aripáji tai k'inia iru bapari perā. Na nepiradeepa tai uchiapíji.

⁶Tachi Ak'ore tede ichia jaraji: "T'āri o-īa mia michi esperārāmaa Siquén p'uuru māik'aapa Sucot eujā jewedaa teeit'ee. ⁷Galaad eujā méré, Manasedeepa uchiadap'edaarā eujā paara. Efraindeepa uchiadap'edaarā eujā mi cascok'a bi māik'aapa Judadeepa uchiadap'edaarā eujā mi rey cetrok'a bi. ⁸Jōdee Moab eujā michi jua siipari pailak'a bi^k māik'aapa Edom eujāmaa mi chancla bat'ait'ee ak'ipii't'ee ma eujā mi jua ek'ari bi. ¡Filistea eujā paara mia p'oyaaait'ee!"

^k 60.8 Māga jara bi Tachi Ak'orepa Moab eujā ek'ariara ak'ida perā tachia pania k'ōdoo palade unupatak'a.

9-10 Tachi Ak'õre, pia tai nãgá yiaraa iru bì misa mäik'aapa tai soldaorã ome waa nipa-e bì misa, ¿k'aipa mi ateeima p'uuru murallapa t'iak'au bimaa? ¿K'aipa mimaa Edom eujädee wäpari o ak'ipiima? 11 Tai k'íraunuamaa iru p'anapataarã taimaa p'oyaapíji, eperã apidaapa tai p'oyaak'aripada-e p'anadairã.

12 Mamïda Tachi Ak'õrepa tachi k'aripak'ari, tachia p'oyaadai. ¡Iruata tachi k'íraunuamaa iru p'anapataarã jöpiit'ee, soldaorãpa eperãarã k'ap'ia jöpipatak'a ai íri t'iadak'ari!

Tachi Ak'õrepa tachi jíapari

Davidpa na salmo p'äji música cuerda cha p'anide, k'aridamerä.

61 1 Tachi Ak'õre, mi biapi ûriji, mi t'ari p'ua nïbairã. ¡Ûriji mia it'aa iidi bì! 2 Nama t'imiiipa mia pimaa it'aa iidipari, mia waa p'oyaachoo-e bairã. ¡Ara eperã toida iyapa jia wäru k'aripadap'eda, mäu íri ata birutak'a, mäga pik'a mi k'aripáji! 3 Pia mi jíapari. Ara soldaorã torrede t'iupatak'a áchi k'íraunuamaa iru p'anapataarãpa peenaadamerä, mäga pik'a mi pi juu ek'ari t'iupari. 4 Mi ichita pi tede ba k'linia bi. Pi juu ek'ari mi ba k'linia bi, et'erre chak'eerã chi nawe isia ek'ari p'anapatak'a.

5 Tachi Ak'õre, pia ûriji mia pimaa jarada. Mapa mimaa teeji ne-inaa jõmaweda pia k'isìa iru bì teet'ee pi waawee pataarãmaa.

6 Chupiria k'awáaji mäik'aapa pia mi rey bida taarã bapiparíiji, mi chonaa parumaa bapariimerä. 7 Mia k'linia bì pi k'írapite mi juu ek'ari p'anapataarã pia ak'ipariimerä. ¡Mi jíaparíiji pia mi iru k'linia iru bapari perã mäik'aapa pia wääratara jarapari perã! 8 Mágá mia ichita pimaa salmo k'ariit'ee mäik'aapa ewari chaa mia pimaa jaradak'a oopariit'ee.

Tachi Ak'õrepapai tachi jíapari

Davidpa na salmo p'äji Jedutún chi k'aripataarã ome k'aripataadamerä.

62 1 Tachi Ak'õrepapai mi k'áiwee bapii, iruata mi k'aripapari perã. 2 Mi-it'ee iru mäu choma bik'a bì, irua mi jíapari perã. Iruapai mi mágá k'aripapari perã, mi k'achiade baai-e pait'ee.

3 ¿Säapai parã jõmaarãpa waa mi jirida-ee p'aneedait'eema k'achiade baaipidait'ee? Mi cercao ári wák'api bì maa-e pirã muralla t'ee wák'api bì.

4 Aba k'isiapata mi ek'ariara papidait'ee. Mapa mi ápiti seewa jarapata. It'aipa mimaa pedee pia jarapata. Mamïda áchi t'äríde mimaa pedee k'achia jarapata.

5 Tachi Ak'õrepapai mi k'áiwee bapii. Mia nipari irua mi k'aripamerä. 6 Mi-it'ee iru mäu choma bik'a bì, irua mi jíapari perã. Iruapai mi mágá k'aripapari perã, mi k'achiade baai-e pait'ee. 7 Tachi Ak'õrepata mi k'aripapari. Iru k'aurepa eperãarãpa mi pia ak'ipata. Eperã mäu choma bi ápiti miruparik'a, mäga pik'a mi irude miru pik'apari.

8 ¡Michi auk'aarã, irude ijäapatáati! ¡Iru k'írapite p'anadak'ari, parã t'äríde iru p'ani waawee-ee irumaa jaráti! ¡Tachi Ak'õrepata tachi jíapari!

⁹Taarā–e nide eperāarā wēpadaipata. Chupiria beerā, p'arat'ara beerā paara na p'ek'au eujāde taarā p'anadak'aa. Tachi Ak'ōrepa it'aripema balanzade eperāarā chaada paara, maarepida chaada–e pak'aji. ¹⁰Maperā, jirināati chīara jita atadait'ee p'arat'a pari maa–e pirā chīara net'aa chia atadait'ee. P'arat'ara p'aneeruta pijida, ma p'arat'ade ijāanáati. Ma k'āyaara Tachi Ak'ōredeta ijāapatáati.

¹¹Ip'ii mia ūridoo nāgí pedee, Tachi Ak'ōrepa jarada: Tachi Ak'ōre jōmaarā k'āyaara waibiara bi. ¹²Irua eperāarā k'inia iru bapari. Irua eperāarāmaa pia ooit'ee āchia ne–inaa pia oopatap'edaa pari māik'aapa āchia ne–inaa k'achia oopatap'edaa pari k'achia ooit'ee.

Epērāpa Tachi Ak'ōre jīrida (2 Samuel 15.23-37)

Davidpa na salmo p'āji eujā pania wēe bide Judá eujāde bak'āri.

63 ¹Tachi Ak'ōre, pi mīchi Ak'ōre Waibia. ūi–ee mia pi jīripari, pi k'awa k'inia bairā. Ara eujā p'oo bide eperāpa pania jīriparik'a, māga pik'a mia pi jīripari. ²Pi tede mia pi unupachi. Mama pi juu māik'aapa pi k'ira wāree unupachi. ³Ne–inaa piara wē–e k'awaaí k'āyaara wāara pia mi k'inia iru bapari! Mapa mia pimaa o–ia it'aa t'ipariit'ee. ⁴Mi chok'ai bide pimaa pedee pia jarapariit'ee māik'aapa juu it'aa iap'eda, pimaa it'aa t'ipariit'ee. ⁵T'āri o–ia beeit'ee eperā chik'o waibia k'op'eda, o–ia beeparik'a. T'āri o–ia pimaa pedee pia jarapariit'ee.

⁶P'ārik'ua mi jēra beek'āri, mia pi k'irāpapari māik'aapa pide k'īsiapari. ⁷Et'erre chak'e o–ia baparik'a chi nawe isia ek'ari bak'āri, māga pik'a pi juu ek'ari mi t'āri o–ia bapari, piata mi k'aripapari perā. ⁸Pi ome mi t'āri a–ba bapari. Pi juarapa mi jīrapari.

⁹Mamīda mi pee k'inia p'aniirā piuk'oodait'ee. Piudap'edaarāmaa p'ananaadait'ee. ¹⁰Espadapa piudait'ee. Maap'eda usap'āpa āra k'apl'ia k'ok'oodait'ee. ¹¹Tachi Ak'ōrepa māirā māga p'oyaak'āri, iru juu ek'ari rey o–ia bapariit'ee. Tachi Ak'ōrede ijāapataarāpa irumaa pedee pia jaradait'ee. Jōdee seewa jarapataarā k'īup'ee p'aneedait'ee.

It'aa iidida Tachi Ak'ōrepa jīamerā

Davidpa na salmo p'āji.

64 ¹Tachi Ak'ōre, ūrīji mia it'aa iidi bi. Mi k'aripáji mi p'era nībairā mi k'iraunuamaa iru p'anapataarā k'aurepa. ²Mi jīaji ma ijāadak'aa beerāpa pedeeteemaa p'anadairā mimaa ne–inaa k'achia oodait'ee. Mi k'aripáji āchi juade baainaamerā. ³Āchi k'īrame p'ewedee pik'a iru p'ani espadak'a māik'aapa soldaorāpa sia tripatak'a, māga pik'a āchia mimaa ik'achia pedee jarapata. ⁴Ara eperāarāpa ot'a nipatak'a chīaramaa tridait'ee, māga pik'a āchia waawee–ee eperā ne–inaa k'achia

oo-ee bi nipata, atu bide ne-inaa k'achia oodait'ee. ⁵Pedeeteepata ne-inaa k'achia oodait'ee mäik'aapa jiripata ságá awaraarã k'achiade baaipidait'ee. Mäga oomaa p'anide jarapata: “¿K'aipa na trampa unuima?” ⁶Mägá k'achia k'ísia p'ani misa, jarapata: “¡Ichita uchiait'eeda apata, taipa k'ísia iru p'anik'a!” ⁷K'aipa mägee k'ísia k'achia k'isiapataarã k'awaima?

⁷¡Mamída Tachi Ak'órépata k'awapari mägee eperã t'äríde k'ísia iru bi! Ara atu p'anide soldaorãmaa sia k'idapa su jira ba cheparik'a, mäga pik'a atu p'anide, Tachi Ak'órepata ma ne-inaa k'achia ooyaa beerã miapiit'ee. ⁸Áchia audua pedee jaradap'edaa k'aurepa irua ãra jöpliit'ee. Eperääräpa mäga unudak'ári, áchobeeda jíchoodait'ee. ⁹Mäga pak'ári, jömaaräta p'eradait'ee. Nepiridait'ee Tachi Ak'órepata oopariida mäik'aapa made k'isiadait'ee. ¹⁰Maapai Tachi Ak'órepata jara bik'a oopataarã t'ári o-ña p'anapataadait'ee. Iididait'ee Tachi Ak'órepata áchi jíapariimerä. T'ári o-ña irumaa it'aa t'ípataadait'ee.

Tachi Ak'óremaa gracias jarada

Davidpa na salmo p'áji.

65 ¹Sión eedepema Ak'óre Waibia, ¡pímaa aupai eperäärä it'aa t'ídaipia bi! ¡Ichita áchia pímaa jaradap'edaak'a oodaipia bi! ²Pía eperääräpa it'aa t'ípata ūripari perä, eperäärä jömaaräta pímaa chedaipia bi ³áchia ne-inaa k'achia oopatap'edaa jarade. Wäära, tai p'ek'au k'achia juu ek'ari p'anapata. Mamída pía áyaa bipari taipa ne-inaa k'achia oopata pímaa chupiria iididak'ári. ⁴¡Eperá t'ári o-ñadaipari pía iru jírit'erak'ári pi te t'iak'au bide bapariimerä! Tai pi temaa wädak'ári, o-ña p'anadait'ee mama k'achia wëe bairä mäik'aapa ne-inaa pia unudait'ee perä.

⁵Tachi Ak'óre, pi tai k'aripapari. Pímaa chupiria iididak'ári, pía ichita ne-inaa pi-ia oopari tai k'aripait'ee. Mapa na p'ek'au eujädepemaaräpa pide ijääpata, p'usa k'líraik'a eere t'imí p'anapataarã paara. ⁶Pi juupa ee ooji áyaa wänaadamerä pía bidamäiipa. ⁷Pía p'usa t'umätipiji mäik'aapa awara-awaraa p'uuru pidaarã pía jara bik'a oodaamaa p'aneedak'ári, oopi-e paji áchia ne-inaa k'achia k'ísia iru p'anadap'edaak'a. ⁸Na p'ek'au eujäde t'imíara p'anapataarã paara waaweeapa wëredaipata pia ne-inaa pi-ia oopari unudak'ári, eperääräpa mägee ne-inaa p'oyaa oodak'aa perä. Eperääräpa ma ne-inaa unudak'ári, o-ñapa k'aripata oriente eereepa occidente eere parumaa. ⁹Pía na p'ek'au eujä pia ak'i bapari. K'oí chepipari ne-uu t'onomerä mäik'aapa chaumerä; pania papipari to chak'ede, madepema pania trigo uu íri week'ári, warimerä. ¹⁰Eujä ne-uudait'ee p'aní íri k'oí chepipari jewedaa beemerä. Eujä chaaree bi k'oipa p'orek'leepipari. Maap'eda aide urutaa pia chaupari pia mägá pia ak'i bada perä. ¹¹Año chaa pia mägá eujä pia ak'i bapari. Jíarara pëipari

aideepa k'oi chemerā. ¹² Mapa eujā p'oo bide, ee jēra bimāi paara taipa p'ūajara p'āwaraa unupata. ¹³ Eujā jewedaade ovejaarā unupata. To chak'e ide ne-uu chok'ara unupata. ¡Ma ne-inaapa pimaa k'ari pik'apata eperāarāpa o-īapa pimaa k'aripatak'a!

Tachi Ak'ōremaa gracias jarada

66 ¹Na p'ek'au eujādepemaarā, Tachi Ak'ōremaa t'āri o-īa k'aríti. ²Irumaa salmo k'aríti māik'aapa pedee pia jaráti iru t'ī jōmaweda t'ī k'āyaara pipiara bi. ³K'aride irumaa jaráti: "Pia ne-inaa oopari jōmaweda pi-ia bi. Pi jōmaarā k'āyaara waibiara bairā, pi k'īraunuamaa iru p'anapataarāpa pi ome chōodaamāa p'anapata. ⁴Jōmaarāta pi k'īrapite bedabaipata it'aa t'īdait'ee māik'aapa pimaa salmo k'aripata."

⁵Chéti ak'ide ne-inaa pi-ia Tachi Ak'ōrepa oopari eperāarā k'aripait'ee. Ma ne-inaa eperāarāpa p'oyaa oodak'aa āchi juadoopa.

⁶Irua p'usa, to paara p'oopiji tachi chonaarā aide jīte sīadamerā. Mapa iru ome o-īa p'anadáma. ⁷Iru jōmaarā k'āyaara waibiara bairā, eperāarā jōmaarāta ichita iru juu ek'ari p'anapata. Irua awara-awaraa eujādepemaarā ak'i bapari. Mapa ijādak'aa beerā audua p'anadaik'araa bi irua jara bik'a ooda-e pak'āri.

⁸P'uuru pidaarā jōmaweda, ¡Tachi Ak'ōremaa pedee pia jaradáma! ¡Irumaa golpe k'aridáma jōmaarāpa ūridamerā! ⁹Irua tachi jīapari piunaadamerā māik'aapa awaraarā juade baainaadamerā.

¹⁰Mamīda Tachi Ak'ōre, pia tai nepirade baaipiji k'awaait'ee wāara ijāa p'ani wa māga-e. P'arat'a t'ipitaude torrabaipatak'a nejarra jōmaweda wēpadaimerā, māga pik'a pia tai nepirade baaipiji ne-inaa k'achia oo amaadamerā. ¹¹Ara eperāarāpa chik'o t'iride baaipipatak'a, māga pik'a pia tai ma nepirade baaipiji. Māga ook'āri, tai k'īra pia-ee p'aneejida. ¹²Pia tai k'īraunuamaa iru p'anapataarāmaa tai p'oyaapiji. Eperā toida īyapa jīadai wāk'āri maa-e pirā t'ipitaude paadai wāk'āri, chupiria nībaparik'a, māga pik'a pia tai chupiria iru baji. Mamīda ma t'ēepai īipiji. ¹³Mapa mi pi temaa wāit'ee ne-animalaarā pi-it'ee paa jōpide. Ma ne-inaa pimaa ateeit'ee mia pimaa jaradak'a. ¹⁴Mi audú k'īsia nībak'āri, mia māga ooit'eeda aji. ¹⁵Pi alterde ne-animalaarā poreera bee pi-it'ee paa jōpit'ee. P'ak'aarā, chivoorā māik'aapa ovejaarā paapiit'ee, ma nari īk'āri, pi t'āri o-īa beemerā.

¹⁶Chéti jōmaweda Tachi Ak'ōre waaweeptaaarā. Ūriti, mia nepiriit'ee perā jōmaweda irua oopariida mi k'aripait'ee. ¹⁷Mia irumaa it'aa iidiji māik'aapa pedee pia jaraji. ¹⁸Mi t'āride k'īsia k'achia iru bada paara, irua mi pedee ūri-e pak'aji. ¹⁹Mamīda irua mi pedee ūriji māik'aapa ooji mia iididak'a.

²⁰¡Tachi Ak'ōre jōmaarā k'āyaara t'āri piara bapari! ¡Ichia mia it'aa iidida yiaraa iru ba-e! ¡Ma k'āyaara mi k'inia iru bapari!

Tachi Ak'õremaa gracias jarada

Na salmo k'aripachida música ne-inaa cuerda pa chaa p'anide.

67 ¹Tachi Ak'õre, tai chupiria k'awáaji mäik'aapa tai bendiciaparíiji.

Tai pia ak'iparíiji ²na p'ek'au eujádepema jõmaarãpa k'awadamerã pia ãaramaa oopi k'inia bi mäik'aapa pia wãara awara-awaraa eujádepemaarã o k'achiadeepa k'aripa k'inia bi.

³Tachi Ak'õre, mia k'inia bi awara-awaraa p'uuru pidaarã jõmaweda pimaa gracias jarapataadamerã mäik'aapa pimaa pedee pia jarapataadamerã.

⁴K'inia bi awara-awaraa eujádepemaarã o-íapa pimaa k'aridamerã, pia ichita ne-inaa pia oopari perã ãchia oopata ak'ik'ãri jarait'ee pia wa k'achia. Ára jõmaarãmaa pia ak'ipipari k'ãata oodaipia bi pi juu ek'ari pia p'anapataadait'ee.

⁵Tachi Ak'õre, mia k'inia bi awara-awaraa p'uuru pidaarã jõmaweda pimaa gracias jarapataadamerã mäik'aapa pimaa pedee pia jarapataadamerã.

⁶Mäga ooruta pírã, tai ne-uudap'edaa pia chauit'ee mäik'aapa Tachi Ak'õre, tai Ak'õre Waibiapa tai bendiciapariit'ee. ⁷Mägá tai bendiciak'ãri, na p'ek'au eujádepema jõmaarãpa iru waaweeptataadait'ee.

Tachi Ak'õre jõmaarã k'âyaara waibiara bi

Davidpa na salmo p'âji.

68 ¹Tachi Ak'õrepa tai k'aripa chek'ãri, iru k'ira unuamaa iru p'anapataarã iru naa jïchoopata. ²Näu p'uak'ãri, nari jïrak'awaa wêpadaiparik'a mäik'aapa t'ipitau wâsiapa vela torrabaidaiparik'a, mäga pik'a iru k'irapite ma ijäädak'aa beerã jödaipata.

³Tachi Ak'õrepa jara bik'a oopataarã, iru k'irapite t'ãri o-ia p'anáti. ¡O-íapa jítipatáati! ⁴Tachi Ak'õremaa k'aríti mäik'aapa k'aride iru t'í jaráti. Iru, chi jiarara íri nipaparimaa pedee pia jarapatáati. ¡Iru k'irapite t'ãri o-ia p'anapatáati, iru t'í Tachi Ak'õre perã!

⁵Tachi Ak'õre ichi te awara bidade bapari. Iruta ak'õre wëe beerã ak'õre. Iruata p'ëträarã jïapari. ⁶Irua ituaba p'anapataarãmaa te teepari. Awaraarã juu ek'ari p'aniirã uchiapipari ãra jita atadap'edaa juadeepa. Mamïda irude ijäädaamaa p'aniirã eujá pania wëe bide p'anapataadait'ee.

⁷Tachi Ak'õre, eujá pania wëe bide pi pichi p'uuru pidaarã naa wâk'ãri, ⁸ma eujá wêredachi mäik'aapa k'oi cheji pi Sinaí eedepema Ak'õre Waibia, israelitaarã Ak'õre Waibia perã. ⁹Tachi Ak'õre, pichi esperáarã sêdaidak'ãri, ãchi eujáde pia k'oi waibia chepipachi o-ia p'aneedamerã. ¹⁰Pichi esperáarã na eujáde p'aneedak'ãri, pia ãchidepema chupiria beerã pia ak'í bapachi.

¹¹Tachi Ak'õre pedeeji. Maap'eda wëraarã chok'araarãpa irua jarada jaranjida: ¹²"Parã eere p'aniirã naa reyrã ãchi soldaorã ome jïchoo

wāruta. Ma awara teeda wēraarāpa nāgee net'aa māirā juadeepa jāri atadap'edaa t'oomea p'anī: ¹³paloma isia k'ara p'arat'apa p'eeda māik'aapa isia uchiterree bee necessità ooda. Māimisa parā k'āi jōnida ajida, ovejaarā p'e atadap'edaa k'ait'a." ¹⁴Jōmaarā Ak'ōre Waibiapa ma reyrā p'oyaak'āri, Salmón eede ãra k'ap'ia piuda audú chok'ara paraada perā, nieve baaidák'api baji.

¹⁵Basán eujādepema ee waibia bee māik'aapa it'ia bee. ¹⁶¿Sāap'eda ma Basandepema eepa Sinaí ee unuamaa pik'a iru bima? Tachi Ak'ōrepá Basandepema ee jirit'era-e paji mama bapariit'ee. Sinaí eeta jirit'eraji ma eede ichita bapariit'ee.

¹⁷Tachi Ak'ōrepá chōopata carreta caballopa jidiupata millón waa iru bī. Sinaí eedepema made cheji ichi tedee. ¹⁸Tachi Ak'ōre, pī ee nok'odee wāk'āri, pia p'ooyaadaarā chok'ara pi ome ateeji. Maap'eda eperāarāpa pimaa net'aa pia teejida māik'aapa ijāadak'aa beerāpa paara pimaa net'aa pia teejida, pī jua ek'ari p'aneedap'edaa perā.

¹⁹Tachi Ak'ōre, pī Jōmaarā Ak'ōre Waibia; tai k'aripapari. ¡Pī t'āri pia bapari perā, ewari chaa tai k'aripapari!

²⁰Tachi Ak'ōrépata tachi k'aripapari. Eperāarā jōmaarāta Tachi Ak'ōre jua ek'ari p'anapata. Iruata tachi k'aripapari piunaadamerā. ²¹Mamīda ichi k'īra unuamaa iru p'anapataarā poro piarsīt'ee, āchia p'ek'au k'achia ooi awaa p'anapata perā.

²²Tachi Ak'ōrepá tachimaa jara bī: "Mia parā Basán eujādepaa chepiit'ee; p'usa nāpia pik'a bideepa chepiit'ee ²³parāpa pāchi k'īra unuamaa iru p'anapataarā jōpidamerā māik'aapa usaarāpa āchi waa senedamerā."

²⁴Michi Ak'ōre Waibia, pī eperāarā pī tede auk'a t'iudak'āri, ak'ipipata pī waawee p'anī, pī tai rey perā. ²⁵Māgá t'iudak'āri, k'aripataarā jōmaarā naa wāpata. Āra t'ēe música ne-inaa cuerda chaapataarā wāpata. Māirā ome awēraarāpá pandero chaa wāpata. ²⁶Chip'edaidak'āri, ¡Tachi Ak'ōremaa pedee pia jaráti! Israeldeepa uchiadap'edaarā jōmaweda, ¡irumaa k'arít! ²⁷Israelitaarā naa nipapata Israel warra t'ēepema, Benjamindeepa uchiadap'edaarā; ai eere nipapata Judadeepa uchiadap'edaarā poro waibiarā; ai eere Zabulondeepa uchiadap'edaarā poro waibiarā māik'aapa ai eere Neftalideepa uchiadap'edaarā poro waibiarā.

²⁸Tachi Ak'ōre, ichita pia pichi eperāarā juataura papipachi. ¡Waya naawedapemak'a tai k'aripáji! ²⁹Pi te Jerusalende bairā, mamaa reyrāpa net'aa pia atepata. ³⁰Ma tedeepa pi k'īra unuamaa iru p'anapataarā iitrāji. Māirā ne-animal k'achia beerā totora-idaade miru p'anapaták'api p'anī.¹ P'ak'a tausaaree beerák'api p'anī māik'aapa eperāarā māirā

¹ 68.30 Totora-idaade p'anapataarā jara k'inia bi Egipto eujādepemaa.

juá ek'ari p'anapata áchi p'ak'a chak'erák'api p'ani. Ma chóoi awaa p'anapataarã p'oyáaji. Ma jómaweda píchi juá ek'ari bíji pímaa p'arat'a aneepataadamerã. ³¹ Mágá Egípto eujádeepa áchi poro waibiarã pímaa chedait'ee mäik'aapa Etiopiadepemaarãpa áchi juá pímaa it'aa iadait'ee, áchi chupiria k'awaamerã.

³² Maperã na p'ek'au eujádepemaarã, Tachi Ak'oremaa salmo k'arítí. ³³ Iru pajá it'iara bide nipapari. Ma pajá ichita baji. Ma pajádeepa iru pedeek'ari, pa jíwaaparik'a níbeepari. ³⁴ Jarapatáatí Tachi Ak'ore jómaarã k'áyaara waibiara bi. Iru israelitaarã rey. Ne-inaa pajáde níbide iru juá unupata. ³⁵ Tachi Ak'ore, pi baparimáipi pi juá unupik'ari, eperáarãpa pi waawee p'aneepata. Pi israelitaarã Ak'ore Waibia perã, awaraa p'uuru pidaarã k'áyaara pia ára juataura papipari.

Jómaarãpa pímaa pedee pia jaradaipia bi!

T'ári p'ua níbak'ari chupiria iidida

Davidpa na salmo p'áji.

69 ¹ Michi Ak'ore Waibia, mi k'aripa chéji mi eperá toida iyapa jía piu wák'api bairã. ² Yooro susuade mi jaudarúk'api bi; p'oyaan bainí bee-ee. Nápiade t'aa níbík'api bi. K'ida chaareepa mi to barree atee wárúk'api bi. ³ Bia níbipa mi sédaru mäik'aapa mi o p'oo níbi. Taarã ak'i níbipa michi tau t'ümaadaru, nímaa bi misa michi Ak'ore Waibiapa mi k'aripa chemerã. ⁴ Chok'araarãpa mi k'íraunuamaa iru p'ani, mia áramaa maarepida ne-inaa k'achia oo-e bi mida. Mäirã chok'araara p'ani mi puda k'áyaara. Mi k'áyaara juataura p'ani. Mi ápite seewa jarapata mäik'aapa ichi k'inia pedeeteepata mi jöpidait'ee. Jara p'ani mia áchi net'aa chiada pari áchimaa ne-inaa teemerã, ára net'aa maarepida chia-e paji mida.

⁵ Tachi Ak'ore, pia k'awa bi mi k'íisia k'awa-ee badoo. Mia p'ek'au k'achia oopariida p'oyaa mera-e, pia jómaweda k'awapari perã. ⁶ Tachi Ak'ore, pi jómaarã k'áyaara waibiara bi. Mia ne-inaa oopariida k'aurepa pi waaweeepataarã k'íra nejasiapináaji. Israelitaarã Ak'ore Waibia, mia ne-inaa k'achia oopariida k'aurepa pímaa it'aa t'ípataarã k'íra nejasiapináaji. ⁷ Pide ijää bi k'aurepa mimaa ik'achia jarapata mäik'aapa mi k'íra nejasiapipata. ⁸ Michi auk'aarãpa, mi nawe warrarãpa pida mi k'íra tewaraak'a unu p'ani. ⁹ Mia pi te audú k'inia iru bapari perã, mimaa ik'achia jarapata, pi ápite ik'achia jarapatak'a. ¹⁰ Mi t'ári p'uapa jéek'ári mäik'aapa nek'o-ee it'aa t'ík'ári, mimaa ik'achia pedee jarapata. ¹¹ Chi-iapata p'aru jík'ári, mi oo iru p'aneepata. ¹² P'uuruudepema puerta chaa p'uuru pidaarãpa mi ápite pedee k'achia jarapata. It'uapa piu beerãpa k'aripata mi oo iru p'anadait'ee.

¹³ Mamida, Tachi Ak'ore, t'áripa mia pímaa it'aa t'ípariit'ee. Pia k'inia bak'ári, mia iidi bi p'anáuji. Tachi Ak'ore, mi k'aripáji pia mi k'inia iru

bapari perā māik'aapa pia jara bik'a ichita oopari perā. ¹⁴Eperā yooro susuade jaudaiparik'a maa-e pīrā nāpiade t'aadaiparik'a, māga pik'a mi baai wā mi k'īraunuamāa iru p'anapataarā juade. Mapa mi k'aripáji.

¹⁵K'ida chaaree bipa eperā āyaa ateeparik'a maa-e pīrā pania p'irrabai jira bipa eperā sō ataparik'a maa-e pīrā uria nāpiade eperā baaiparik'a, māga pik'a māirāpa mi jōpi k'inia p'ani. Mapa mi k'aripáji.

¹⁶Tachi Ak'ore, mia it'aa iidi bi p'anauji pi t'āri pia bapari perā māik'aapa mi k'inia iru bapari perā. Mi k'aripáji pia mi chupiria k'awaapari perā. ¹⁷Mi pi mimiapari. Maperā mi yiaraa iru banāaji. Isapai mi k'aripa chéji, mi audú k'isia nībairā. ¹⁸Mi k'ait'a chéji māik'aapa mi k'aripáji mi k'īraunuamāa iru p'anapataarā juade baainaamerā.

¹⁹Pia k'awa bi mi āpite ik'achia jarapata, mi k'īra nejasiapipata māik'aapa mi oo iru p'anapata. Piata mi k'īraunuamāa iru p'anapataarā k'awa bi. ²⁰Mimaa māgá ik'achia jaradak'āri, mi t'āri p'uapipata. Mapa mi juatau wēe nībi māik'aapa k'ap'ia t'ūmaa nībi. Mia unu-e apidaapa mi chupiria k'awaamerā māik'aapa mi t'āri o-īapimerā. ²¹Māirāpa mimaa chik'o teedak'āri, asia baji neera k'achiak'a. Opisia bak'āri, vino achuchua bita topijida.

²²Tachi Ak'ore, mia k'inia bi āchia chik'o pia k'o p'ani misa māik'aapa k'āiwee p'ani misa, pia āchi k'achiade baaipimerā, eperāpa ne-animal trampade baaiparik'a. ²³¡K'inia bi pia āchi tau pl'āriupimerā māik'aapa āchi ichita juatau wēe p'anapimerā! ²⁴Ak'ipíji pi āchi ome k'īrau bi. T'ipitau uruapa ne-uu paa jōt'aaparik'a nāupa atee wāk'āri, ¡māga pik'a āchi jōpíji pi k'īraupa! ²⁵Mia k'inia bi āchi te jéra bimāi eperāarā wēe p'aneedamerā māik'aapa āchi te ne-edee oodade apida p'ananaadamerā. ²⁶Āchimaa māga p'asaipia bi mi, chi eperā pia k'īra pia-ee papida jiripata perā peedait'ee māik'aapa mi, chi eperā pia t'āri p'uapida oo iru p'anapata perā. ²⁷Āchia p'ek'au k'achia oopatap'edaa k'irāpáji māik'aapa p'ā bēiji. Āchia ma p'ek'au k'achia oopatap'edaa āyaa bināaji. ²⁸Āchi t'ī chok'ai p'aniirā t'ī it'ari p'ā iru bideepa wēpapíji. Āchi t'ī p'ā bināaji pia jara bik'a oopataarā t'ī p'ā jéra bide. ²⁹Mamida Tachi Ak'ore, mi chupiria k'awāaji, mi mia nībairā. Mi k'aripáji k'achiade baainaamerā.

³⁰K'aride mia jarait'ee Tachi Ak'ore t'ī jōmaweda t'ī k'āyaara pipiara bi. K'aride irumaa gracias jarait'ee. ³¹Māga ūrik'āri, Tachi Ak'ore audupiara o-īara beeit'ee, iru-it'ee p'ak'a k'ap'ia, chi cacho, biiri paara paapida k'aurepa o-īa bai k'āyaara. ³²Chupiria chedeerāpa unudak'āri mia māgá Tachi Ak'oremaa k'arimaa bi, o-īa p'aneedait'ee. Mapa parā, Tachi Ak'ore jiripataarā, o-īa p'anéeti. ³³Tachi Ak'orepa chupiria chedeerā pedee ūripari māik'aapa awaraarā jua ek'ari p'aniirā k'aripapari.

³⁴Mapa jōmaweda chok'ai beerā, Tachi Ak'oremaa pedee pia jarapatáati; it'ari p'aniirā; na p'ek'au eujāde p'aniirā; p'usade p'aniirā paara, ³⁵Tachi Ak'orepa Sión eedepemaarā k'aripait'ee perā. Irua Judá

eujādepema p'uuru waya chiwidi oopiit'ee. Mama ichi p'uuru pidaarā p'anapataadait'ee. ³⁶Iru-it'ee mimiapataarā warrarāpa ma eujā jādait'ee. Iru k'inia iru p'anapataarā mama p'anapataadait'ee.

It'aa iidida Tachi Ak'ōrepa isapai k'aripa chemerā

Davidpa na salmo p'āji.

70 ¹Aai Tachi Ak'ōre, ¡mi k'aripa chéji! ¡Isapai na nepiradeepa mi uchiapíji! ²Mía k'inia bi mi peedait'ee jíri p'aniirāpa k'awada–ee p'aneedamerā k'āata k'īsiadai māik'aapa k'īra nejasia p'aneedamerā. K'inia bi mīmaa ne–ināa k'achia oo k'inia p'aniirā k'īra nejasiapa ápitēe jīchoodamerā. ³¡K'inia bi māgá k'īra nejasiapa mi oo iru p'anapataarā ápitēe wādamerā! ⁴Mamīda k'inia bi pi jīripataarā o–ia p'aneedamerā māik'aapa pia k'aripadaarāpa ichita jaradamerā: “¡Tachi Ak'ōre jōmaarā k'āyaara waibiara bi!”

⁵Aai Tachi Ak'ōre, mi chupiria nībi. ¡Isapai mi k'aripa chéji! Pia aupai mi k'aripai māik'aapa na nepiradeepa uchiapii. Maperā ¡taarānāaji!

Chonaa bipa it'aa iidida

71 ¹Tachi Ak'ōre, mia ijāa bi pia mi jīapari. ¡Maperā mi k'īra nejasiapināaji! ²Pia ichita ne–ināa jōma pia oopari perā, mi k'aripa chéji māik'aapa na nepiradeepa mi uchiapíji. Mia it'aa iidi bi ūrīji māik'aapa k'aripáji. ³Māu choma bi ápite tachi miruparik'a, māga pik'a mi pide miru k'inia bi. Mi k'aripáji mi–it'ee pi murallapa p'uuru t'īak'au bik'a bairā. ⁴Michi Ak'ōre Waibia, mi k'aripáji pide ijāadak'aa beerā juade baainaamerā, māirāpa chīara peepata perā māik'aapa ne–ināa k'achia ooi awaa p'anapata perā. ⁵Tachi Ak'ōre, ne–ināa jōmaweda pi juu ek'ari nībi. K'ūtrāaweda mia pide ijāapari. ⁶Mi t'odak'āriipa piata mi ak'i bapari. Piata mi t'opiji. ¡Maperā ichita mia pimaa pedee pia jarapariit'ee!

⁷Eperāarā chok'araarāpa mīmaa ak'idak'āri, p'era ak'itrua para beepari. Mamīda piata mi jīapari. ⁸Mia pimaa pedee pia jarapari māik'aapa ewari chaa mia jara bi pi jōmaarā k'āyaara waibiara bi. ⁹Mi yiaraa iru banāaji chonaa pak'āri. Mi juatau wēe beek'āri, mi atabēināaji. ¹⁰Mi k'īra unuamaa iru p'anapataarāpa mi ápite pedee k'achia pedeepata māik'aapa pedeeteepata mi peedait'ee. ¹¹Māgapata: “Iru t'ēe wāti māik'aapa jita atāti, Tachi Ak'ōrepa ituuba atabēida perā. ¡Eperā apidaapa iru k'aripada–e pait'ee!”

¹²Michi Ak'ōre Waibia, ¡mi ik'aawaapa ãyaa wānāaji! Isapai mi k'aripa chéji. ¹³Mía k'inia bi mi imiateepataarāpa k'awada–ee p'aneedamerā k'āata k'īsiadai māik'aapa k'īra nejasia p'aneedamerā. K'inia bi awaraarāpa mi k'achiade baaipi k'inia p'aniirā ne–ināa k'achia oyaa beerāk'a unudamerā. ¹⁴Mamīda ewari chaa mia ichita pide ijāapariit'ee māik'aapa waapiara pimaa pedee pia jarapariit'ee. ¹⁵Ewari chaa mia

jarait'ee pia ichita ne-inaa pia oopari mäik'aapa jarait'ee ságá pia tai k'aripapari. T'äripa mia mäga ijää bi. Mamída mia pia k'awa-e bi ságá pia mäga oopari. ¹⁶Tachi Ak'õre, ne-inaa jómaweda pi juua ek'ari níbi. Mia nepiriit'ee pi juapa ne-inaa pi-ia oopari. Jarait'ee pia aupaita ichita ne-inaa pia oopari.

¹⁷Tachi Ak'õre, mi k'úträäweda pia mímaa ne-inaa pia jarateepari. Mapa at'ari mia eperääramaa jarapari ma ne-inaa pia mäik'aapa pia ne-inaa pia oopari. ¹⁸Tachi Ak'õre, mi chonaa pak'äri, poro t'orroodaik'äri, mi ituuba atabëináaji. Mia nágawedapemaarämaa at'ari jara k'inia bi pi jömaaraä k'ayaara waibiara bi mäik'aapa t'ee t'odait'erämaa jaratee k'inia bi pia ne-inaa pia oopari.

¹⁹Tachi Ak'õre, eperäärapa pajä audú it'ia bi p'oyaa k'awada-e p'anik'a, mäga pik'a p'oyaa k'awada-e p'aní ságá pia ichita ne-inaa pia oopari. Awaraa pik'a wé-e! ²⁰Pia mi nepirade baaipipachi mïda, mi waya chok'ai pik'apiit'ee jáirade wänaamerä! ²¹Waya mi eperä waibiak'a papiiit'ee mäik'aapa mi t'ari o-íapiit'ee.

²²Michi Ak'õre Waibia, pia ichita oopari perä pia jara bik'a, mia pímaa k'ariit'ee, arpa chaa níbide. Israelitaarä Ak'õre Waibia, pi k'achia wée bapari perä, mia pímaa salmo k'ariit'ee cítara chaa níbide. ²³T'äri o-íapa mia pímaa salmo k'ariit'ee, pia mi k'aripada perä piunaamerä. ²⁴Ewari áree mia jarait'ee pia ne-inaa pia oopariida mi k'aripait'ee. Ma k'aripada k'aurepa mi k'achiade baaipi k'inia p'anadap'edaaräpa k'awada-ee p'aneejida k'ääata k'isiadai mäik'aapa k'ira nejasia p'aneejida.

Rey pari it'aa t'ida

Davidpa na salmo p'äji chi warra Salomonidé.

72 ¹Tachi Ak'õre, tai reymaa k'isía k'awaapiji irua ne-inaa pia oomerä mäik'aapa pia ooparik'a eperäärapa oopata ak'ímerä jarait'ee pia wa k'achia. Chi warra rey beek'äri, auk'a k'aripáji. ²Pia mäga ooru pirä, irua pi p'uuru pidaarä pia jara bik'a ak'ipariit'ee mäik'aapa chupiria chedeerä chupiria k'awaait'ee. ³Ee jéra bimäipi k'oi cheit'ee na eujäde ne-uudap'edaa pia chaumerä mäik'aapa eperäärapa k'inia bik'a p'anapataadamerä. ⁴Tai reypa chupiria chedeerä chupiria k'awaait'ee mäik'aapa k'aripait'ee. Ichiaba ne-inaa falta p'aniirä k'aripait'ee. Mamída miapiit'ee chi chiara k'achia iru p'anapataarä ächi juua ek'ari.

⁵Tachi Ak'õre, ak'orejiru níbi misa mäik'aapa atane níbi misa, mia k'inia bi tai, pi p'uuru pidaaräpa ichita pi waawee p'anapataadamerä.

⁶Mia k'inia bi tai reypa ichi juua ek'ari p'aniirä t'ari o-íapimerä, k'oipa eperäärapa t'ari o-íapiparik'a ächi ne-uu íri mäik'aapa na eujä íri baaik'äri.

⁷Mia k'inia bi iru rey bide, irua ichi juua ek'ari p'aniirä ak'ímerä pia oopi bik'a. Mägá ichi juua ek'ari p'aniirä k'äiwee p'anapataadai atane waa ídaa-e parumaa.

⁸ Mía k'inia bi eujā iru juua ek'ari beemerā p'usa aba ideepa awaraa p'usa i parumaa māik'aapa Éufrates todeepa eujā t'imiara bee parumaa. ⁹ Mía k'inia bi eujā pania wēe bide p'anapataarā iru k'irapite bedabaidamerā māik'aapa irua ichi k'iraunuamaa iru p'anapataarā p'oyaak'āri, āra audua-ee p'aneedamerā^m ¹⁰ Mía k'inia bi Tarsidepemaarā reypa, p'usa idepema eujā t'imí beede p'anapataarā reyrāpa, Sabadepemaarā reypa māik'aapa Sebadepemaarā reypa tai reymaa ne-inaa pi-ia tee chedamerā. ¹¹ K'inia bi reyrā jōmaweda iru k'irapite bedabaidamerā māik'aapa awara-awaraa eujādepemaarā jōmaweda iru juua ek'ari p'anapataadamerā.

¹² Māgá chupiria chedeerā māik'aapa net'aa falta beerā nepirade baaidak'āri, irua āra k'aripai. ¹³ Irua audua-ee beerā māik'aapa chupiria chedeerā chupiria k'awaait'ee ne-inaa k'achia ooyaa beerā juadeepa chok'ai uchiadamerā. ¹⁴ Māgá āra k'aripait'ee āra k'achia iru p'aniirā juadeepa, āra k'inia iru bapari perā.

¹⁵ ¡Mía k'inia bi tai rey ichita bapariiimerā! K'inia bi Sabadepema nēe irumaa tee chedamerā. K'inia bi iru pari eperāarāpa ichita it'aa t'ipataadamerā māik'aapa k'inia bi ewari chaa nejōmaade Tachi Ak'ōrepa iru bendiciamerā. ¹⁶ K'inia bi iru rey bide, na eujā jōmaade trigo waibia paraamerā Líbano eujāde paraaparik'a māik'aapa ee jēra beede paara nāupa trigo k'arra nēunēuwaapimerā. K'inia bi na eujādepema p'uurude eperāarā chok'ara p'anapataadamerā, p'ūajara k'imi chak'eerā cho-k'ara chaupatak'a.

¹⁷ K'inia bi eperāarāpa tai rey t'í ichita k'irāpadamerā māik'aapa iru t'í ichita t'o p'anadamerā, ak'ōrejīru ichita īdaaparik'a. K'inia bi iru k'aurepa na p'ek'au eujādepemaarā chik'aripa p'anapataadamerā māik'aapa jōmaarāpa t'āri o-ia iru t'í jarapataadamerā.

¹⁸ Tachi Ak'ōre, israelitaarā Ak'ōre Waibia, jōmaarā k'āyaara waibiara bi. Irua aupaita oopari ne-inaa eperāarāpa p'oyaa oodak'aa āchi juadoopa. ¹⁹ ¡Iru t'í jōmaweda t'í k'āyaara ichita pipiara bait'ee, iru k'ira wāree bapari perā! ¡Mía k'inia bi jōmaarāpa iru k'ira wāree unudamerā! ¡Wārapa!

²⁰ Māgapai paji Isaí warra Davidpa k'aride it'aa t'ida.

Tachi Ak'ōrepa ichita ne-inaa pia oopari

Asafpa na salmo p'āji.

73 ¹ ¡Wāara, Tachi Ak'ōre t'āri pia bapari israelitaarā ome; chi t'āripa irua jara bik'a oopataarā ome! ² Mía naaweda k'isía badak'a at'āri k'isía bada paara, k'achiade baaik'aji, p'ārik'ua eperā eujāde baaidaiparik'a. ³ Mía unuk'āri ne-inaa k'achia ooyaa beerāpa

^m 72.9 Literalmente hebreo pedeede jara bi: 'ārapa yooro k'aadamerā'.

net'aa pia p'e ata wāda, ma audua beerā k'īra unuamaa iru beeji ma net'aa p'e wādap'edaa k'aurepa.

⁴Māirā k'āiwee p'anapata māik'aapa k'ap'ia pia p'anapata.
⁵Awaraarāk'a k'īisia jōnadak'aa māik'aapa nepirade baaidak'aa. ⁶Maperā eperāpa collar jīparik'a jōmaarāpa iru pia unudamerā, māga pik'a māirā audua nipapata māik'aapa eperāpa p'aru jīparik'a, māga pik'a māirāpa ne-inaa k'achia k'īra t'ādoo oopata. ⁷T'āri k'achia-idaa p'ani perā, ichi k'inia ne-inaa k'achia oopata āchia k'īisia iru p'anik'a. ⁸Chīara ooyaa p'anapata māik'aapa audua p'anadairā, jarapata awaraarā āchi juu ek'ari k'achia iru p'anapata. ⁹Tachi Ak'ōre āpīte pedee k'achia jarapata māik'aapa na eujādepemaarāmaa jarapata āchia k'inia p'anik'a oopataadamerā.

¹⁰Maperā Tachi Ak'ōre eperāarāpa paara māirā t'o p'anapata māik'aapa āra pedee ijāapata. ¹¹Māirāpa nāga jarapata: “¿Sāgá Tachi Ak'ōrepa k'awaima tachia ne-inaa oopata? ¿Jōmaarā Ak'ōre Waibiapa k'awaik'lā?” apata.

¹²Māgee Tachi Ak'ōredē ijāadak'aa beerāpa māga oopata māik'aapa k'āiwee p'anapata āchi-it'ee p'arat'a ata wāruta misa.

¹³Māga pīrā, ¿k'āare-it'ee mia ooipia bīma Tachi Ak'ōrepa oopi bik'a? ¿K'āare-it'ee ne-inaa k'achia oo-ee baipia bīma ¹⁴ewari chaa irua mi ichiak'au biru pīrā wīdamerā māik'aapa tap'eda chaa mi ichiak'au biru pīrā miapidamerā?

¹⁵Tachi Ak'ōre, mia ma ne-inaa k'achia ooyaa beerāk'a k'īsiada paara wa pedeeda paara, pi eperāarā traicionaak'aji, ārak'a ijāa-e bak'aji perā.

¹⁶Ma jōmaade k'īsiak'āri, mia p'oyaa k'awa-e paji. ¹⁷Mamīda Tachi Ak'ōre tede t'īuk'ārita, mamata mia k'awaaji māirāmaa k'āata p'asait'ee.

¹⁸Tachi Ak'ōre, wāara pia āchi eujā piruk'ua pik'a bīde pēiru aide wādak'āri, jōdaidamerā. ¹⁹Taarā-e nide jōdait'ee. ¡P'era jōnipa jōdait'ee!

²⁰Eperāpa k'āimok'araap'eda, aide unuda ai norema k'irāpak'aak'a, māga pik'a pia mi k'aripa chek'āri, mia ma ne-inaa k'achia ooyaa beerā waa k'irāpa-e pait'ee.

²¹Mi t'āri ārii, k'īra pia-ee baji, pia māgiirāmaa ne-inaa k'achia oo-e pada perā. ²²Māga baji wāara k'īisia k'awa-ee bada perā māik'aapa pi pia k'awa-e bada perā. ¡Pi k'īrapite mi ne-animalk'a baji! ²³Māga baji mīda, mi ichita pide ijāapari, pia mi juaraarepema juadeepa mi ateepari perā. ²⁴Mimaa pi ūraa k'awapipari mia k'awaamerā k'āata ooipia bī māik'aapa t'ēepai mimaa pi k'īra wāree ak'ipiit'ee. ²⁵¡Pi awara mia k'aita it'ari iru bīma? ¡Pia aupaita mi k'aripapari! Maperā mi-it'ee na p'ek'au eujādepema ne-inaa apida vale-e bi. ²⁶Mi k'ap'ia mi t'āri ome jōdariit'ee. Mamīda mi ichita bapariit'ee Tachi Ak'ōre ome, irua mi jaure jīapari perā.

²⁷Tachi Ak'ōre, pide ijāadaamaa p'aniirā māik'aapa pia k'inia bik'a oodak'aa beerā pia jōpiit'ee. ²⁸Mamīda mita Tachi Ak'ōre k'ait'a

bapariit'ee. Ne-inaa jōma nībi Tachi Ak'ore jua ek'ari nībairā, mi-it'ee iru p'uuru murallapa t'iak'au bīk'api bi. Maperā mia jōmaarāmaa jarait'ee irua ne-inaa oopari.

Israelitaarā pari it'aa t'iida

Asafpa na salmo p'āji.

74 ¹Tachi Ak'ore, ¿sāap'eda tai yiaraa iru bima? ¿Ichita tai nāgá iru bait'eek'ā? ¿Sāap'eda pichi eperārā ome k'īrau bima? Tai pi ovejaarāk'api p'ani. ²Pichi p'uuru pidaarā ak'īji, chonaarāweda pia tai jirit'erada perā pichi eperārā pamera. Sión ee ak'īji, pi mama bapachi perā. ³¡Pi bapariidamāi ak'ī chéji, tai k'īra unuamaa iru p'anapataarāpa ma jōma; pi te, net'aa jōmaweda aíde nībada paara, jōpidap'edaa perā!

⁴Mama pi tai ome unupariidamāi āchi o-īa k'ari p'ani pi p'uuru pidaarā p'oyaadap'edaa perā. Awaraa eujādepemaarā bandera mama bajira bi p'ani. ⁵Āchi mēe pak'uru t'ueepataarāk'api p'ani. ⁶Chaarapa māik'aapa martillopa pi tedepema pak'uru nonoree beeda paara ārik'oojida. ⁷Pi te t'eedap'eda, t'ipitaupa paat'ajida. Māga oojida mama apida pimaa it'aa t'īnaadamerā. ⁸Āchi t'āridepai māgajida: “¡Na jōmaweda yooro p'orak'a papidat'ee!” Mapa ichiaba paak'oo wājida jōmaweda pimaa it'aa t'īpatap'edaamāi na eujāde p'anadap'edaa. ⁹Frá unudak'aa ne-inaa taipa mama iru p'anadap'edaa pi k'irāpadait'ee. Ichiaba pi pedee jarapari apida unudak'aa, waa wē-e perā. Mapa k'awada-e p'ani sāapai jōit'ee na ne-inaa k'achia taimaa p'asa nībi.

¹⁰Aai Tachi Ak'ore, ¿sāapai tai k'īra unuamaa iru p'anapataarāpa pi waa oo iru p'anada-e paima? ¿Ichita pi āpite ik'achia pedeedait'eek'ā? ¹¹¿Sāap'eda pichi juu merā pik'a iru bima? ¿Sāap'eda pia tai k'aripa-ema?

¹²Aai Tachi Ak'ore, chonaarāwedadeepa pi mi rey. Piata na p'ek'au eujādepemaarā k'aripa k'inia bi. ¹³Pi juapa p'usa t'ooji ai esajīak'a eujā p'oo uchiamerā māik'aapa māgá nemīsiarā p'anapatap'edaamāi jōpiji. ¹⁴Leviatánⁿ poro edaa piart'it'ajji māik'aapa chi chiara k'opiji eujā pania wēe bidepema ne-animalaarā k'achia beerāmaa. ¹⁵Pia ooji pania poátri uchia bee, to māik'aapa to chak'e. Jōdee to ichita weepatap'edaa p'oopiji. ¹⁶Pia ewari māik'aapa p'ārik'ua ooji. Ichiaba pia atane māik'aapa ak'orejīru ooji. ¹⁷Pia na p'ek'au eujā ook'āri, eujā p'usadeepa uchiapiji pia bidamāi beemerā. Ichiaba pia p'oojara māik'aapa k'oijara ooji.

¹⁸Tachi Ak'ore, k'irāpáji pi k'īra unuamaa iru p'anapataarāpa pi oo iru p'anapata māik'aapa ma k'īsia k'awa-ee beerāpa pi

ⁿ 74.14 Leviatán jara k'inia bi chonaarāwedapema nemīsia. K'īsiapata ma nemīsia k'orek'a bají. Mamīda waibiara bají.

āpite pedee k'achia jarapata. ¹⁹Tai k'īra atuanáaji tai, pichi eperāarā tortolak'a p'anadairā. Juatau wēe, chupiria p'anapata. Tai baaipináaji ne-inaa k'achia ooyaa beerā juade, māīrā ne-animal k'achia beerāk'a p'anadairā. ²⁰K'irāpáji pia pacto ooda tai chonaarā ome, na eujā jōmaade t'āri k'achia-idaa beerāpa ne-inaa audú k'achia oomaa p'anadairā. ²¹Ma t'āri k'achia-idaa beerāmaa pi eperāarā k'īra nejasiapináaji. Ma k'āyaara chupiria chedeerā māik'aapa ne-inaa falta beerā jíoji, ārapa pimaa pedee pia jarapataadamerā.

²²Tachi Ak'ōre, tai k'aripa chéji. Taimaa ak'ipiji pia wāara ne-inaa piaoopari pi eperāarā k'aripait'ee. K'irāpáji ewari chaa k'īisia k'awa-ee beerāpa pi āpite ik'achia pedeepata. ²³K'īra atuanáaji pi k'īraunuunamāa iru p'anapataaarāpa oomaa p'ani. Māgí ijāadak'aa beerā pia jara bik'a oodaamāa p'anadairā, pi āpite ik'achia bia wāpata.

Tachi Ak'ōrepa jōmaarāpa oopata ak'ipari jarait'ee pia wa k'achia

Asafpa na salmo p'āji.

75 ¹Tachi Ak'ōre, pimaa gracias jarapata, pi tai k'ait'a bapari perā. Jōmaarāpa jarapata pia ne-inaa piaoopari; ne-inaa eperāarāpa p'oyaa oodak'aa āchi juadoopa.

²Tachi Ak'ōre, pia nāga jara bi: "Mia ewari jirit'erait'ee bi ewate eperāarāpa oopata ak'ip'eda, jarait'ee pia wa k'achia. Mia māga ook'āri, ne-inaa pia ooit'ee mia ichita ne-inaa piaoopari perā. ³Na p'ek'au eujā aide p'anapataaarā ome wēre nībeek'āri, miata waa wērepi-e pait'ee jōnaadamerā."

⁴Audua beerāmaa mia jara bi: "Audua pedee jaranáati." Jōdee mide ijāadak'aa beerāmaa mia jara bi: "Audua p'ananaáati."

⁵"Audua p'ananaáati pāchi juapa ne-inaa jōma oodai jīak'aapa. Ma awara audua pedee jaranáati."

⁶Eperāarā waibiara papipari wa ek'ariara papipari bak'aa oriente eere, occidente eere, norte eere wa sur eere. ⁷It'ariipa Tachi Ak'ōrépata ak'ipari eperāarāpa oopata jarait'ee pia wa k'achia. Irua ūk'uru k'īra nejasiapipari; ūk'uru waibia papipari. ⁸Tachi Ak'ōrepa copa iru bi ichi juade. Ma copa ipuru bi ichi k'īraupa. Irua ma copa week'āri, jōmaweda na p'ek'au eujādepema irude ijāadak'aa beerāmaa māgee vino topiit'ee jōdarumaa.

⁹Mia ichita jarait'ee Jacobpa ijāada Ak'ōre Waibiapa ne-inaa oopari māik'aapa t'āripa irumaa salmo k'ariit'ee. ¹⁰Iruata irude ijāadak'aa beerā, ma audua beerā ne-inaa k'achia oopata jōpiit'ee. Jōdee irua jara bik'a oopataaarā juataura papiit'ee.

Tachi Ak'õrepa jõmaarãta p'oyaapari

Asafpa na salmo p'äji k'aridamerä música cuerdapa chaa p'anide.

76 ¹Judá eujädepemaaräpa Tachi Ak'ore k'awapata. Israelitaaräpa
iru waaweeepata. ²Iru te Salén^o p'uuru de bi. Iru Sión eede bapari.
³Mama iru k'ira unuamaa iru p'anapataarä jura chōopata arma ārik'oiji;
escudo, espada mäik'aapa ematrima, sia k'ida ome.

⁴Tachi Ak'ore, pi ee it'ia beedepa chek'ari, pi k'ira unuamaa iru
p'anapataarä p'oyaap'eda, pi wäära jõmaarä k'ayaara k'ira wäreera
bi mäik'aapa jõmaarä k'ayaara waibiara bi. ⁵Mäira soldaorä sôcharra
p'anajida mîda, pia āra piupiji. Chôo k'awaa p'anajida mîda, āchi net'aa
wëe p'aneejida. Waa āchi juapa awaraarä net'aa järi atada-e pait'ee.
⁶Jacobpa ijäada Ak'ore Waibia, pia āchi itriak'ari, p'era jõnipa āchi
caballoorä, ai iiri wädap'edaarä paara piuk'oodachida.

⁷Wäära, jõmaaräpa pi aupai waaweedaipia bi! ¿K'aita pi k'rapite
ak'iní baima pi k'irau bak'ari? ⁸It'ariipa pia jaraji chisägí eperäaräpa
ne-inaa pia oopata mäik'aapa chisägiiräpa ne-inaa k'achia oopata. Na
p'ek'au eujäde níbi jõmaweda k'üp'ee beeji ⁹pia chupiria chedeerä,
awara-awaraa eujädepemaarä jua ek'ari k'achia p'anapatap'edaarä
k'aripa chek'ari. Pia āra mägá k'aripaji ãrapa pi k'rapite ne-inaa k'achia
ooda-e p'anadap'edaa perä.

¹⁰Edom eujädepemaarä pi ome k'irau p'anajida. Mamîda pia ma
chupiria chedeerä mäirä juadeepa uchiapik'ari, ãrapa pimaa o-ia it'aa
t'ipachida. Mapa āra mäik'aapa awaraa chupiria chedeerä Jamat p'uuru
pidaarä juadeepa uchiapidaarä pi poro jîrak'api bi. ¹¹Israelitaarä, irá óoti
paräpa Tachi Ak'oremaa jaradap'edaak'a, at'ari mäirä jua ek'ari k'achia
p'anapataadak'ari. Na eujä ik'aawa p'anapataaräpa Tachi Ak'oremaa
net'aa pia aneedaipia bi, iru jõmaarä k'ayaara waibiara bi perä.
Eperäaräpa iru waaweedaipia bi. ¹²Iruata eperäarä poro waibiarä audua-
ee papipari mäik'aapa na p'ek'au eujädepema reyrä p'erapipari.

Tachi Ak'õrepa chupiria beerä t'ari o-iaipipari

Asafpa na salmo p'äji Jedutunpa chi k'aripataarä ome k'aridamerä.

77 ¹Mia Tachi Ak'oremaa golpe it'aa iidipari k'inia bairä irua
ürimerä. ²Mi k'isia nîbak'ari, Tachi Ak'ore jîripari. P'ârik'ua
ichita mi jua irumaa it'aa iaipari it'aa t'í nîbide. Mamîda mi t'ari p'ua nîbi
wëpa-e. ³Mia Tachi Ak'ore k'irâpak'ari, jêedaipari mäik'aapa irude k'isia
nîbeepari. Mamîda michi t'âride p'oyaa chook'aa.

⁴Tachi Ak'ore, pia mi k'âipi-e. Mi p'oyaa pedee-e audú k'isia nîbairä.
⁵Mia k'irâpapari mi ewari bapariida mäik'aapa año wâyaadap'edaa.

o 76.2 Chonaarâweda Jerusalén p'uuru t'ijarapachida Salén.

⁶K'irāpa bi sāgá naaweda p'ārik'ua mia mísica chaapachi. Michi t'āridepai iidi bi: ⁷“¿Tachi Ak'ōrepa ichita tai yiaraa iru bait'eek'ā? ¿Waa tai pia ak'i-e pait'eek'ā? ⁸¿Waa tai k'inia iru ba-e pait'eek'ā? ¿Irua tai chonaarāmaa jarada jōpikj'ā? ¿Waa tai māik'aapa taideepa uchiadait'eerā k'aripa-e pait'eek'ā? ⁹¿K'irāpa-ek'ā ichia taimaa pia oopariida? Audú k'īrau bairā tai ome, ¿waa tai chupíria k'awa-e pait'eek'ā?”

¹⁰Ma awara mia k'īsia bi: “Mi audupiara k'īsia paraa nībeepari, k'īsiak'āri Jōmaarā Ak'ōre Waibia juarapa waa tai k'aripa-e bi. ¹¹Made k'īsiai k'āyaara, īrá mia k'irāpait'ee Tachi Ak'ōrepa chonaarāweda ne-inaa pia oopariida tai p'uuru pidaarā k'aripait'ee; ne-inaa eperāarāpa p'oyaa oodak'aa āchi juadoopa. ¹²Made k'īsiait'ee. K'irāpait'ee irua ne-inaa pi-ia oopariida.”

¹³Tachi Ak'ōre, pi k'achia wēe bapari perā, ichita ne-inaa jōma pia oopari. Awaraa ak'ōre waibia pik'a wē-e. ¹⁴Pi juapa ne-inaa pi-ia oopari; ne-inaa eperāarāpa p'oyaa oodak'aa āchi juadoopa. Māgá pi juu ak'ipipari p'uuru pidaarā chok'araarāmaa. ¹⁵Pi juapa pi p'uuru pidaarā, Jacobdeepa māik'aapa Josedeeapa uchiadap'edaarā k'aripa ataji awaraa eujādepemaarā juu ek'ariipa.

¹⁶Tachi Ak'ōre, p'usapa piunu pik'ak'āri, p'irrabai nībeeji waaweeapa; nāpia bimāi paara. ¹⁷Jiararadeepa k'oi cheji māik'aapa pajāde pa audú jīwaa nībeeji. Eperāpa sia pariatua trik'ajik'a, māga pik'a pa baai wāji. ¹⁸Pa pururua nībaji māik'aapa pa tau p'orep'orepari nībaji. Māga bide na eujā wēre nībeeji. ¹⁹Pia p'usa t'ooji eujā p'oo uchiamerā. Mamīda apidaapa pi biiri unuda-e paji. ²⁰Pi p'uuru pidaarāmaa ma o ak'ipiji. Oveja ak'iparipa ichi ovejaarā ateeparik'a, māga pik'a Moisés k'ap'ia māik'aapa Aarón k'ap'ia pia āra ateeji.

Tachi Ak'ōrepa ooda ichi p'uuru pidaarā k'aripait'ee

Asafpa na salmo p'āji.

78 ¹Michi auk'aarā, ūrití mia jarateeru. Mi pedee ūrití. ²Mia nepiriit'ee jarateet'ee. Jarait'ee ne-inaa parāpa waide k'awada-e p'ani, chonaarāwedadeepa īrá parumaa nepirida-e pada perā. ³Na ne-inaa tachi chonaarā it'aideepa ūridap'edaa māik'aapa k'awaadap'edaa meranaadáma. ⁴Ma k'āyaara tachi warrarāmaa jaratedáma, āchia chi waide t'oda-e p'aniirāmaa ma jōmaweda nepiridamerā. Māgá āchi jōmaarāpa k'awaadai Tachi Ak'ōre jōmaarā k'āyaara waibiara bi, irua ichita ne-inaa pi-ia oopari māik'aapa irua oopari ne-inaa eperāarāpa p'oyaa oodak'aa āchi juadoopa.

⁵Tachi Ak'ōrepa ichi ley jara bēiji Jacobdeepa uchiadap'edaarā-it'ee. Ma ley jara pēiji ma israelitaarā made jara bik'a p'anapataadamerā. Jaraji tachi chonaarāpa ma ley āchideepa uchiadait'eerāmaa jaratedamerā. ⁶Māgá āra t'ēe t'odait'eerāpa ma ley auk'a k'awaadai māik'aapa

āchideepa uchiadait'eerāmaa jarateedai. 7K'inia baji ma jōmaarāpa irude ijāapataadamerā māik'aapa k'irāpadamerā irua oopariida tachi p'uuru pidaarā k'aripait'ee. K'inia baji ichi eperāarāpa ma leyde jara bik'a oopataadamerā. 8K'inia-e paji āchi ijāadaamaa p'aneedamerā āchi chonaarāk'a. Māirāpa oodaamaa p'anapachida irua jara bik'a. K'īsia k'awa-ee beerāk'a p'anapachida t'āride chooda-e p'anadap'edaa perā. ¡Māirāpa Tachi Ak'ōrede ijāa amaaajida!

9 Maapai jura chōo jōnide Efraindeepa uchiadap'edaarā, chi ematrimapa chōo k'awaa beerā chōodap'edaamāipa āpītee wājida. 10 Ooda-e paji Tachi Ak'ōrepa āchi ome pacto oodade jaradak'a. Ma k'āyaara irua jarateedak'a oodaamaa p'aneejida. 11 Āchia k'īra atuat'aajida irua ne-inaa pi-ia oopariida; ne-inaa eperāarāpa p'oyaa oodak'aa āchi juadoopa. 12 Māga p'aneejida āchi chonaarāpa ma ne-inaa pi-ia ooda āchi taupa unujida mīda, Egipto eujāde māik'aapa Zoán eujāde p'anadak'āri. 13 Tachi Ak'ōrepa p'usa t'oopiji āra eujā p'oo bide wāyaadamerā, āchi ik'aawa irua pania p'usadepema murallak'a biru misa. 14 Āstaawa jīrararade iru āra naa wāji o k'awaa wādamerā. Jōdee p'ārik'ua t'ipitaude māga wāji. 15 Eujā pania wēe bide wāyaadak'āri, irua peña t'oopiji aideepa pania uchiamerā māik'aapa ārapa todamerā. 16 Ma peña bideepa pania uchiapiji tok'a weemerā.

17 Māga unujida mīda, āchia iru k'īrapite waapiara p'ek'au k'achia oojida. Ma eujā pania wēe bide āchia oodaamaa p'aneejida Jōmaarā Ak'ōre Waibiapa jaradak'a. 18 Irua āchimaa chik'o teeji mīda, āchia chik'o k'inia p'anadap'edaata iidijida. 19 Iru āpīte nāgá pedee k'achia pedeejida: "¿Na eujā pania wēe bide Tachi Ak'ōrepa chik'o teeik'ā?" ajida. 20 "Wāara irua peña wipik'āri, madeepa pania tok'a weeji. Mamīda ¿ichi eperārāmaa pan māik'aapa nechiara teeik'ā?" ajida.

21 Tachi Ak'ōrepa ma pedee ūrik'āri, k'īraudachi Jacobdeepa uchiadap'edaarā ome; ma Israeldeepa uchiadap'edaarā ome. 22 Āra ome māgá k'īrau baji irude ijāada-e p'anadap'edaa perā. ¡Ijāada-e paji irua āchi k'aripai! 23 Māga p'anajida mīda, Tachi Ak'ōrepa jaraji jīrararadeepa baaimerā 24 it'aripema pan, māgí maná ārapa k'odamerā. 25 Māgá āchi jōmaarāpa angeleerā chik'o k'ojida. Tachi Ak'ōrepa māgee chik'o waibia āramaa pēji, āchi bi jāwaadarutamaa k'odamerā. 26 Iru juapa nāu p'uapiji oriente eereepa māik'aapa sur eereepa. 27 Māgá nechiara baaipiji ichi p'uuru pidaarā p'anadap'edaamāi. ¡Pajādeepa k'oi baaipiparik'a, māga pik'a irua ipanaarā baaipiji! ¡Cho-k'ara baaipiji yooro p'orak'a māik'aapa p'usa idepema ipu nāusaak'a! 28 Tachi Ak'ōrepa ma ipanaarā baaipiji ichi eperārā p'anadap'edaamāi; āchi te ne-edee oodap'edaa ik'aawa. 29 K'ojida bi jāwaadarutamaa, Tachi Ak'ōrepa teeda perā āchia k'o k'inia p'anadap'edaata. 30 Mamīda taarā o-īa p'anada-e paji. Mapa ma chik'o k'o p'ani misa, at'āri it'aide bide, 31 Tachi Ak'ōre k'īraudachi āchi ome

mäik'aapa ächidepema juataura beerā peek'ooji. Mägá israelitaarā k'ap'ia piara p'anadap'edaarā piupiji.

³²Tachi Ak'ōrepa ichi jua äramaa mägá ak'ipiji mïda, waya p'ek'au k'achia oopachida mäik'aapa ijäädak'aa paji Tachi Ak'ōrepa ne-inaa pi-ia oodade; ne-inaa eperäääräpa p'oyaa oodak'aa ächi juadoopa.

³³Maperā Tachi Ak'ōrepa ära taarā p'anapi-e paji. ïyapa aba taarā-ee wäyaaparik'a, mäga pik'a irua ära taarā p'anapi-e paji. Taarā-ee nide, ära p'era jönide irua ära jöpiji. ³⁴Mägá Tachi Ak'ōrepa ära ük'uru piupik'äri, waya iru jiripachida mäik'aapa waya t'äripa irude ijää p'aneejida. ³⁵Mäga nide k'iräpajida ächi-it'ee Tachi Ak'ōre mäu choma bik'a baji irua ächi jiapariida perä mäik'aapa k'iräpajida iru, Jómaarā Ak'ōre Waibiapa ächi k'aripada awaraarā jua ek'ariipa. ³⁶Maperā irumaa pedee pia jarajida. Mamïda seewa paji. ³⁷Wäara t'äripa ijäädak'aa paji mäik'aapa oodak'aa paji Tachi Ak'ōrepa ächi chonaarā ome pacto oodade jara bik'a.

³⁸Mäga p'anajida mïda, Tachi Ak'ōrepa ära chupiria k'awaajii mäik'aapa ärapa ne-inaa k'achia oopatap'edaa äyaa biji. At'apai ärapa iru k'iräupijida mïda, irua ma k'irau t'umätiji mäik'aapa ära jöpi-e paji. ³⁹K'iräpaji ära jip'a eperääärä; taarā-ee p'anadap'eda, näuk'a wëpadaipata.

⁴⁰Eujā pania wëe bide wäyaadak'äri, at'apai irua jaradak'a oo amaa jida mäik'aapa ee jéra bide wäyaadak'äri, iru t'äri p'uapijida. ⁴¹Ijäädak'aa pada perä, at'apai iidijida iru jua ächimaa ak'ipimerä. Mägá israelitaarā Ak'ōre Waibia p'ek'au k'achia wëe bita k'iräupijida. ⁴²K'iräpada-e paji iru juapa oopariida ächi k'aripa atait'ee ächi k'iraunuamaa iru p'anapatap'edaarā juadeepa. ⁴³Ma awara k'iräpada-e paji irua Egipto eujäde mäik'aapa Zoán eujäde ne-inaa pi-ia ooda; ne-inaa eperäääräpa p'oyaa oodak'aa ächi juadoopa. ⁴⁴Maapai irua toidapema pania waa papiji, Egipto pidaaräpa pania todait'ee wëe p'aneedamerä. ⁴⁵Ichiaiba irua mäirämaa sítä chok'ara pëiji k'aak'oodamerä mäik'aapa baso chok'ara pëiji ära ne-inaa ärik'oodamerä. ⁴⁶Ichiaiba sisi chok'ara pëiji ära ne-uudap'edaa k'ok'oodamerä. ⁴⁷Ichiaiba hielo k'oi tauk'a pëiji ära uva k'ai mäik'aapa higuera pak'uru ärik'oomerä. ⁴⁸Mäga bide ära p'ak'aarä piujida ma hielo tau baaidapa mäik'aapa ära ovejaarä piujida pa baaidapa. ⁴⁹Ma jöma oodapa Tachi Ak'ōrepa ichi jua mäirämaa ak'ipiji. Ak'ipiji ichi ära ome k'irau bada, ära pia-ee ak'i bada mäik'aapa ära jöpiit'ee bada. Irua ma ne-inaa k'achia äramaa pëiji ichi angeleerä eperäärämaa pëiparik'a. ⁵⁰Ära ome iru audú k'irau bada perä, ära ma ne-inaa k'achiadeepa chok'ai uchiapi-e paji. Ma k'äyaa k'ayaa k'achiapi ära k'iniipiji. ⁵¹Te bee chaa Egipto pidaarä warrarä naapemaarä jömaweda piupiji. Ma Camdeepa uchiadap'edaarä warrarä naa t'odap'edaarä jöpiji.

⁵²Jödee ichi p'uuru pidaarä, israelitaarä mamäik'aapa ateeji eujā pania wëe bidee. Oveja ak'iparipa ichi ovejaarä p'e ateeparik'a, mäga pik'a irua ära

ateeji. ⁵³ Āra p'oo bide ateeji p'eranaadamerā. Mamīda āra k'īraunuamaa iru p'anapatap'edaarā p'usade k'iniipiji. ⁵⁴ Tachi Ak'ōrepa ichi juarapa na ee jēra bidepemaarā p'oyaap'eda, ichi p'uuru pidaarā aneeji namaa ichia jirit'erada eujāde! ⁵⁵ Awaraa eujādepemaarā na eujāde p'anapatap'edaarā jērek'ooji israelitaarā naa. Māpai māirā eujā t'oopiji israelitaarā ëeerā chaachaa aide p'anapataadamerā āchi te ne-edee oodade.

⁵⁶ Mamīda irua oo-e pada perā āchia k'inia p'anadap'edaak'a, āchia irude ijāadaamaa p'aneejida māik'aapa oodaamaa p'aneejida Jōmaarā Ak'ōre Waibia leyde jara bik'a. ⁵⁷ Āchi chonaarāpa oodap'edaak'a, ooda-e paji āchia irumaa oodait'eeda adap'edaak'a māik'aapa iru traicionaajida. Ematrima jōree bak'āri k'achia uchiaparik'a, māga pik'a āchi k'achia uchiajida. ⁵⁸ Tachi Ak'ōre audū k'īraupijida ee nok'ode altar oodak'āri ne-inaa juapa ooda-it'ee, awaraa ak'ōre waibia apatade ijāa k'inia p'anadap'edaa perā. ⁵⁹ Māga unuk'āri, Tachi Ak'ōre audū k'īrau beeji māik'aapa ma israelitaarā yiaraa iru beeji. ⁶⁰ Ichi te ne-edee ooda Siló eede bada atabaibēiji, eperāarā t'āide ma te ichi te paji mīda. ⁶¹ Ma tede ichi k'īra wāree bajī mīda māik'aapa made ichi juu ak'ipiji mīda, ma te jāri atapiji ichi k'īraunuamaa iru p'anapatap'edaarāmaa. ⁶² Ichi p'uuru pidaarā ome audū k'īrau bāda perā, āra k'īraunuamaa iru p'anapatap'edaarāmaa espadapa peepiji, irua āra jirit'eraji mīda ichi eperāarā padamerā. ⁶³ Māgá israelitaarā k'ūtrārā jōpójida, t'ipitaua p'lúajara p'ooda jōpíparik'a. Mapa imik'īraarā wē-e paji āra awēraarā ome miak'āidait'ee māik'aapa miak'āipata k'ari k'aridak'aa paji. ⁶⁴ Ichiaba māirāpa p'aareerā espadapa peek'oo wājida. Mapa āra wēraarāpa p'oyaa chi iada-e paji.

⁶⁵ Mamīda ma t'ēepai Tachi Ak'ōre īrima pik'aji, tachi k'āimok'araadeepa īrimapatak'a maa-e pirā soldao vinopa piu bap'eda, biaparik'a. ⁶⁶ Māpai Tachi Ak'ōrepa ichi k'īraunuamaa iru p'anapatap'edaarā p'oyaaji māik'aapa jērek'ooji. K'īra nejasapijji ichita māga p'anapataadamerā. ⁶⁷ Mamīda Josedeepa uchiadap'edaarā yiaraa iru bajī. Ma Efraín ëeerādepemaarā jirit'era-e paji. ⁶⁸ Māgí israelitaarā jirit'erai k'āyaara, Judá ëeerādepemaarā jirit'eraji Sión, irua ee k'iniara bī, āchi eujāde bāda perā. ⁶⁹ Mama ichi te oopiji, pajāk'a it'ia bamerā māik'aapa na p'lek'au eujāk'a ichia bidamāi ichita beemerā. ⁷⁰ Ichi mimiapari David jirit'eraji, ma eperā oveja ak'ipari aupai paji mīda. ⁷¹ Ma eperā ataji ovejaarā ak'ī badamāiipa irua ichi p'uuru pidaarā, Jacobdeepa uchiadap'edaarā ak'ipariimerā, ovejaarā ak'iparipa ichi ovejaarā ak'iparik'a. Māgá Davidpa israelitaarā ak'ipachi. ⁷² Āra t'āri jip'a ak'ipachi māik'aapa āramaa jarateepachi sāga p'anapataadaipia bī Tachi Ak'ōrepa k'inia bik'a.

Israelitaarā pari it'aa iidida

Asafpa na salmo p'āji.

79 ¹ Aai Tachi Ak'ōre, ijāadak'aa beerāpa pichi eujā jāri ata chejida. ¡Pi tede, ma te pi-it'ee awara bidade, ne-inaa k'achia oojida

mäik'aapa Jerusalén p'uuru jöt'aajida! ² Peek'oojida pi mimiapataarā, chi pia jara bik'a oopatap'edaarā. Mäpai ãra k'ap'ia piuda taawa atabaibëijida ãkosooräpa mäik'aapa mëepema ne-animalaaräpa k'ok'oodamerä.

³ Eperäpa pania weeparik'a, mäga pik'a mäiräpa Jerusalendepemaarä waa bat'apijida. Apida bee-e paji ma piudap'edaarā iait'ee. ⁴ Tai ik'aawa p'anapataaräpa tai awaraa eperäärä k'äyaara ek'ariara unupata mäik'aapa tai oo iru p'anapata.

⁵ Aai Tachi Ak'ore, ¿säapai pi tai ome waa k'írau-ee beeit'eema? ¡Ichita pi k'írau t'ipitau urua nïbik'a bait'eek'ä tai audú jiwa bapari perä? ⁶ Tai ome k'írau bai k'äyaara, ijäadak'aa beerä ómeta k'írau bëeji. ¡Mäiräpa pi k'awadak'aa mäik'aapa pimaa it'aa t'ídak'aa! ⁷ Maperä Jacobdeepa uchiadap'edaarä peek'oojida mäik'aapa ãra eujäde nïbì ãrik'oojida.

⁸ Tachi Ak'ore, taimaa k'achia oonáaji tai chonaaräpa ne-inaa k'achia oopatap'edaa k'aurepa. ¡Tai chupiria k'awáaji mäik'aapa isapai tai k'aripa chéji, tai audú t'äri p'ua p'anadairä!

⁹ Tachi Ak'ore, pi tai k'aripapari. Pi jömaarä k'äyaara waibiara bairä, tai k'aripáji mäik'aapa tai k'íraunuamaa iru p'anapataarä juadeepa uchiapíji. Taipa p'ek'au k'achia oopata äyaa bïji pide ijäapata perä.

¹⁰ Pia mäga ooru pirä, ijäadak'aa beeräpa waa jarada-e pai: "¿Säma bima pächi Ak'ore Waibia?" Tachi Ak'ore, mäirä k'achia óoji áchia pi mimiapataarä peedap'edaa k'aurepa. Taipa mäga unudak'ari, k'awaadait'ee wäära pi jömaarä k'äyaara waibiara bi. Ma ijäadak'aa beeräpa auk'a k'awadait'ee. ¹¹ Chíara juade p'aniirä biapi üriji mäik'aapa pi juapa ãra peedait'ee p'aniirä juadeepa k'aripa atáji.

¹² Tachi Ak'ore, tai eujä ik'aawa p'anapataarä k'achia ooma siete k'achia óoji, pi äpite ik'achia pedee jarapata perä. ¹³ Mäpai tai, pi p'uuru pidaarä, pi ovejaaräk'a p'aniiräpa ichita pimaa gracias jarapataadait'ee mäik'aapa ichita pimaa t'äri o-ña k'aripataadait'ee.

Tachi Ak'oremaa chupiria iidida

Asafpa na salmo p'äji.

80 ¹ Tachi Ak'ore, pia israelitaarä ak'ipari oveja ak'iparipa ichi ovejaaraä ak'iparik'a. Pia Josedeepla uchiadap'edaarämaa jarateepari pia k'inia bik'a p'anapataadamerä. Pi it'ari bapari it'aripemaarä, querubín apata, t'äide. ¡Maperä taipa pimaa iidiruta üriji! ² ¡Pi jua unupíji Efraiindeepa uchiadap'edaarämaa, Benjamindeepa uchiadap'edaarämaa mäik'aapa Manasedeepa uchiadap'edaarämaa! ¡Tai k'aripa chéji tai k'íraunuamaa iru p'anapataarä juadeepa!

³ Tachi Ak'ore, tai p'uuru pidaarä waibia papíji naaweda p'anadap'edaak'a. Tai pia ak'i baparíiji mäik'aapa na nepiradeepa k'aripáji.

⁴ Tachi Ak'ore, pi Jömaarä Ak'ore Waibia. ¿Säapai üriit'eema pi p'uuru pidaaräpa it'aa iidi jöni? ¿Säapai tai ome waa k'írau-ee bait'eema?

5 Taimaa nek'opii k'āyaara pia tai t'āri p'uapipari māik'aapa ne-inaa topii k'āyaara, pia taubara uchiapipari. 6 Pia tai nāgá iru bairā, na eujā ik'aawa p'anapataarāpa chōo p'ani tai eujā jāri atadait'ee māik'aapa tai k'īra unuamaa iru p'anapataarāpa tai oo iru p'ani.

7 Mapa Tachi Ak'ōre, Jōmaarā Ak'ōre Waibia, tai p'uuru pidaarā waibia papíji naaweda p'anadap'edaak'a. Tai pia ak'īji māik'aapa na nepiradeepa k'aripáji.

8 Piata tai Egipto eujādeepa uchiapiji. Uva k'arra awara āi ateepatak'a jaudait'ee, māga pik'a pia tai p'uuru pidaarā ijāadak'aa beerā eujādee ateeji. Māirā jērek'ooji, tai āra eujāde p'anapataadamerā. 9 Eperāpa ichi eujā puparik'a uva k'arra jau naaweda, māga pik'a pia ooji ma eujā ome. Mapa uva k'arra eujā piade jaup'eda, chi k'arra edú wariparik'a, māga pik'a tai p'uuru pidaarā ma eujāde p'anapachida māik'aapa īwajida.

10 Ma eujā jōmaade p'anapachida; ee jēra bimāi paara. Pia p'anapachida uva k'arra jua t'ai chok'ara ome pi-ia unupatak'a. 11 P'anapachida Mediterráneo p'usa i parumaa māik'aapa Éufrates to i parumaa.

12 Írá, ¿sāap'eda pia na eujā ik'aawa p'anapataarā na eujāde t'iupijima? Eperā uva k'aide wāyaa wāpa uva oro ataparik'a, māga pik'a māirāpa pi ererārā pee wāda. 13 Māirā pidok'a p'ani eujā ārik'oo wāpata perā. Ichiaba māirā ne-animal k'achia beerāk'a p'ani taipa ne-uudap'edaa jōmaweda k'ok'oo chepata perā.

14 Jōmaarā Ak'ōre Waibia, waya chéji tai ome bapariimerā. ¡It'ariipa tai ak'īji māik'aapa tai chupiria k'awáaji, tai pia uva k'arra jaudák'api p'anadairā! 15 Pi juarapa tai na eujāde jau pik'a biji nama pi warrarāk'a p'anapataadamerā.

16 Mamīda írá ne-inaa k'achia ooyaa beerāpa tai, pia uva k'arra jaudak'a p'aniirā t'iap'e chejida māik'aapa paa jōjida. Māirāpa oodap'edaa ak'īji māik'aapa āra miapíji. 17 Māgá pia ererārā jirit'erada k'aripáji pia tai, pichi warrarāk'a, awaraa ererārā k'āyaara juataura papida perā. 18 Pia tai māgá k'ariparu pírā, taipa waa ijāa amaada-e pait'ee. Na nepiradeepa tai chok'ai uchiapiji. Māpaipí pimaa ichita it'aa t'iipataadait'ee.

19 Tachi Ak'ōre, pi Jōmaarā Ak'ōre Waibia. Tai p'uuru pidaarā waibia papíji naaweda p'anadap'edaak'a. Tai pia ak'i baparíiji māik'aapa na nepiradeepa k'aripáji.

Israelitaarāpa Tachi Ak'ōre pedee ūridaamaa p'anadap'edaa

Asafpa na salmo p'āji.

81 ¹ Israelitaarā, ¡Tachi Ak'ōremaa t'āri o-īa k'aríti, tai-it'ee iru p'uuru murallapa t'iak'au bík'api bairā! ¡O-īapa bíati Jacobpa ijāada Ak'ōre Waibiamaa! ² Pandero, arpa māik'aapa salterio chāati salmo k'aridait'ee perā. ³ Trompeta chāati ai ewarik'āri māik'aapa atane

p'āriu pak'āri, tachi fiesta waibia ewate perā. ⁴Jacobpa ijāada Ak'lōre Waibiapa ma ley jaraji israelitaarāpa oodamerā. ⁵Māga jaraji Josedeepa uchiadap'edaarā ome pacto oodade, āra Egipto eujādeepa uchiadak'āri.

Mama āchia k'awada-e p'ani pedede nāga ūrijida: ⁶“Mia parā k'aripait'eeda aji, waa audú mimianaadamerā eperāarā audú mimiapatak'a ne-inaa chik'ia k'oraade uadak'āri. ⁷K'isia jōnadak'āri, mimaa it'aa iidijida. Mapa mia parā ne-inaa k'achia ooyaa beerā juadeepa uchiapiji. Pa jīwaa nībadamāipi mia p'anauji. Maap'eda pania poátri uchia badamāi Meribade mia parā nepirade baaipiji k'awaait'ee wāara mide ijāa p'ani wa māga-e.

⁸”Michi p'uuru pidaarā, pia ūrítí mia jararu. ¡Aai israelitaarā, taawa parāpa mi pedee ūridai! ⁹Awaraa eujādepemaarā ak'lōre waibia apata parā t'āide iru p'ananaatí. Māgee ak'lōre waibia apata k'īrapite bedabainatí it'aa t'īdai'tee. ¹⁰¡Mita Tachi Ak'lōre; parā Ak'lōre Waibia! Miata parā Egipto eujādeepa uchiapiji. Ipana chak'eerāpa āchi i āapatak'a, chi nawepa netawamerā, māga pik'a mimaa it'aa t'īti, mia parā k'aripamerā.

¹¹”Mamīda mia māga jarak'āri, mi p'uuru pidaarāpa ūri k'iniada-e paji. Israelitaarāpa oodaamaa p'anajida mia jaradak'a. ¹²Maperā mia āchi ituuba atabēiji āchia oo k'iniata oodamerā. ¹³Mi p'uuru pidaarā, israelitaarāpa mi pedee ūridap'edaa paara māik'aapa mia jaradak'a oodap'edaa paara, ¹⁴taarā-e nide mia āra k'īraunuamaa iru p'anapatap'edaarū p'oyaak'aji māik'aapa miapik'aji. ¹⁵Ma awara mi k'īraunuamaa iru p'anapataarā p'era jōnipa mi k'īrapite bedabaik'ajida māik'aapa k'achiadee wāk'ajida. ¹⁶Jōdee mia parāmaa ne-inaa pia ook'aji. Trigo pia parāmaa teek'aji k'odamerā māik'aapa mēepema miéle teek'ajida aji, senedamerā o-īa p'anerutamaa.”

Tachi Ak'lōrepa israelitaarā poro waibiarāmaa jarada

Asafpa na salmo p'āji.

82 ¹Tachi Ak'lōre eperāarā poro waibiarā ome chip'edaidak'āri, ichi āra poro waibia. Irua ak'ipari ārapa oopata jarait'ee pia wa k'achia. Āramaa māgapari: ²“¿Sāapai parāpa waa pia ak'ida-e pait'ee eperāarāpa ne-inaa k'achia oopata? ¿Sāapai waa mide ijāadak'aa beerā pia ak'ida-e pait'eeema? ³Māirā pia ak'ida k'āyaara, k'aripati ak'lōre wēe beerā māik'aapa juatau wēe beerā. Chupiria chedeerā māik'aapa chīara jua ek'ari k'achia p'anapataarā pia óoti. ⁴Māirā māik'aapa ne-inaa falta beerā mide ijāadak'aa beerā jua ek'ariipa uchiapítī.

⁵”Parā, mi eperāarā poro waibiarā, k'isia k'awada-ee p'ani. Eperā p'āriude pariatua nipaparik'a, parā māga pik'a nipapata. Maperā na p'ek'au eujā parā ome chook'aa.”

⁶Mia parāmaa jaraji: “Parā mik'a p'anida aji, Ak'lōre Waibiarāk'a, parā Jōmaarā Ak'lōre Waibia warrarā perā. (Juan 10.34)

7 "Mamīda parā eperāarā jip'aarāk'a piudait'ee. Piudait'eeda aji, awaraa eperāarā poro waibiarāk'a."

8 Tachi Ak'ore, ak'i chéji na p'ek'au eujādepemaarāpa oopata jarait'ee pia wa k'achia, awara–awaraa eujādepemaarā jōmaweda pí jua ek'ari p'anapata perā.

It'aa iidida Tachi Ak'orepa awaraa eujādepemaarā juade baaipinaamerā

Asafpa na salmo p'āji.

83 ¹Aai Tachi Ak'ore, ¡waa k'lüp'ee banáaji, maarepida ne–ināa oo–ee tai k'aripait'ee! ² Ak'iji pí k'ira unuamaa iru p'anapataaraā k'irau biuk'a para nībi pia jara bik'a oodaamaa p'anapata perā. ³ Ik'awaa p'anadairā pedeeteepata pí p'uuru pidaarāmaa ne–ināa k'achia oodait'ee, pia ãra jiapari mīda. ⁴Nāga jarapata: "¡Wādāma ãra eujā jōpide! ¡Māgá apidaapa Israel t'í k'irapada–e pait'eeda!" apata.

5 Auk'a māga k'isiapata perā, nāgiirāpa pacto oojida pí ome chōodait'ee: ⁶ Edom eujādepemaarā; Ismaeldeepa uchiadap'edaarā, awaraa Agardeepa uchiadap'edaarā ome; Moab eujādepemaarā; ⁷Guebal eujādepemaarā, Amón eujādepemaarā, Amalec eujādepemaarā; Filistea eujādepemaarā; Tiro p'uurudepemaarā; ⁸ Asiria eujādepemaarā māik'aapa Lotdeepa uchiadap'edaarā.

⁹Māirā ome óoji pia Madián eujādepemaarā ome oodak'a maa–e pirā Sísara ome oodak'a maa–e pirā Jabín ome oodak'a Quisón to chak'ede. ¹⁰Māirā jōjida Endorde māik'aapa ãchi k'ap'ia piuda taawa p'aneejida ãk'a. ¹¹Māirā poro waibiarā ome óoji pia Oreb ome māik'aapa Zeb ome oodak'a. Māirā poro waibiarā ome óoji pia Zeba ome māik'aapa Zalmuna ome oodak'a. ¹²Pia māga ooji ãchia jaradak'ari: "Tachi Ak'ore eujādepema p'üajara jēra bimāi jāri atanadáma."

¹³ Michi Ak'ore Waibia, ¡māirā papíji k'iru p'ooda, nāupa ãyaa ateeparik'a! ¹⁴ ¡T'ipitaupa pak'uru jēra bee paa jōparik'a, ¹⁵māga pik'a māirā t'ee wāji māik'aapa ãra p'erapíji nāumiapa maa–e pirā papa! ¹⁶Tachi Ak'ore, māirā k'ira nejasapijí, pí jōmaarā k'ayaara waibiara bida arutamaa.

¹⁷ ¡Mia k'inia bī māirā ichita māgá k'ira nejasia p'aneedamerā ãchi piurutamaa! ¹⁸ ¡Māgá jōmaarāpa k'awaadai pí aupai Tachi Ak'ore, na p'ek'au eujādepemaarā jōmaarā Ak'ore Waibia!

Tachi Ak'ore te

Coré warrarāpa na salmo p'ājida.

84 ¹Tachi Ak'ore, Jōmaarā Ak'ore Waibia, ¡pi te pi–ia bī! ²Tachi Ak'ore, pi tede mi audú ba k'inia bi. Mia t'āripa o–ia k'arimaa bī pi, chi ichita chok'ai baparimaa.

³Tachi Ak'ore, Jōmaarā Ak'ore Waibia, pi mi rey māik'aapa michi Ak'ore Waibia. Ipanaarā paara pí tede p'ana k'inia p'anapata, mama pi

altar k'ait'a golondrinaarāpa āchi te oopata perā māik'aapa chi chak'eerā waripata perā.

⁴O-īa p'ani pi tede p'anapataarā. Ichita pimaa it'aa t'ipataadai, iida-ee. ⁵O-īa p'ani eperāarā pia āra juataurapik'āri. Āra pi temaa wāpari ode Sión eede it'aa wā k'inia p'anapata. ⁶Āra eujā jewedaa Lagrimade wāyaadak'āri, pia ma eujā pania poátri uchia pik'a beemāi papipari māik'aapa k'oijara pai naaweda, pia āchi īri k'oi pēipari. ⁷Māgá juataura p'aneepata Sión eede pi k'irapite panadait'ee, pi ak'ore waibia apataarā jōmaarā k'āyaara waibiara bairā.

⁸Tachi Ak'ore, Jōmaarā Ak'ore Waibia, pi Jacobpa ijāada Ak'ore Waibia. Mapa ūrīji mia it'aa iidi bi. ⁹Tachi Ak'ore, tai-it'ee pi escudok'a bi, tai jiapari perā. Tai rey pia ak'íji, pia iru jirit'erada perā.

¹⁰Piara bi ewari aba pi tede bait'ee, awara āi ewari mil bai k'āyaara. Piara bi michi Ak'ore Waibia tedepema puerta jīait'ee, pide ijāadak'aa beerā t'āide bai k'āyaara.

¹¹Tachi Ak'ore ak'orejīruk'a bi ichi o tachimaa ak'ipipari perā. Ichiaba iru escudok'a bi tachi jiapari perā. Irua tachi pia ak'ipari māik'aapa tachi k'inia iru bapari. Tachi Ak'orepa irua jara bik'a oopataarāmaa ne-inaa pia oopari.

¹²Tachi Ak'ore, Jōmaarā Ak'ore Waibia, ipide ijāapataarā o-īa p'anapata!

It'aa iidida Tachi Ak'orepa k'aripamerā

Coré warrarāpa na salmo p'ājida.

85 ¹Tachi Ak'ore, pia ne-inaa pia ooji pi eujāde p'anapataarā-it'ee, āra, chi Jacobdeepa uchiadap'edaarā awaraa eujādepemaarā juu ek'ari p'anapatap'edaamāipi waya aneek'āri. ²Pi p'uuru pidaarāpa ne-inaa k'achia oopatap'edaa perdonaaji māik'aapa ārapa p'ek'lau k'achia oopatap'edaa āyaa biji. ³Ai naaweda āchi ome k'īrau baji mīda, waa k'īrau-ee beeji.

⁴Tachi Ak'ore, pi tai k'aripapari. Mapa tai īrapemaarā waya pia ak'íji māik'aapa tai k'aripáji pia naaweda oodak'a. Tai ome waa k'īrau banáaji. ⁵¿Ichita k'īrau bait'eek'ā tai ome māik'aapa taideepa uchiadait'eerā ome? ⁶¿Tai, pi p'uuru pidaarā waya pia p'anapi k'inia-e bik'ā, māgá pi juu ek'ari o-īa p'anapataadamerā? ⁷Tachi Ak'ore, ak'ipíji pia wāara tai k'inia iru bi. Na nepiradeepa tai k'aripáji.

⁸Īrá mia ūriit'ee Tachi Ak'orepa jara bi: ichide ijāapataarā waya k'īsia k'awa-ee p'aneeda-e pirā, ichia āra k'āiwee p'anapiit'ee. ⁹Wāara, Tachi Ak'ore bapari ichi waaweeptaaarā k'ait'a māik'aapa irua tachi k'aripapari. Ichi k'īra wāree tachi eujāde bapariit'ee.

¹⁰Ichia tachi k'inia iru bapari perā, irua tachi, irude wāara ijāapataarā ome unuit'ee māik'aapa ichia ne-inaa pia ichita oopari perā, tachi k'āiwee

p'anapiit'ee. ¹¹Ne–inaa k'arra ewari chaa wariparik'a, mäga pik'a tachia wāara irude ijääpataadait'ee. Jõdee it'ariipa k'loi baaiparik'a, mäga pik'a it'ariipa irua tachi pia oopariit'ee. ¹²Maapai Tachi Ak'õrepa tachi pia ak'i bapariit'ee mäik'aapa tachi eujäde ne–uudap'edaa pia chauit'ee. ¹³Iru chei naaweda, tachi pia oopariit'ee mäik'aapa iru chek'äri, eperäärä iru ode nipapataadait'ee.

It'aa iidida Tachi Ak'õrepa k'aripamerä

Davidpa na salmo p'äji.

86 ¹Tachi Ak'õre, ūriji mia jararu, mi chupiria, k'ira pia–ee n̄ibairä. ²Mi piupinääji pia jara bik'a mia oopari perä. Pi michi Ak'õre Waibia. Mia pide ijääpари. ¡Mapa mi, pi mimiapari k'aripáji! ³Tachi Ak'õre, mi chupiria k'awáaji, ewari chaa pimaa it'aa iidipari perä. ⁴Tachi Ak'õre, mi, pi mimiapari, t'äri o–iapíji, pimaa it'aa t'ipari perä.

⁵Tachi Ak'õre, pi t'äri pia bapari mäik'aapa eperääräpa ne–inaa k'achia oopata ãyaa bipari, pimaa it'aa t'ipataarä k'inia iru bapari perä. ⁶Maperä Tachi Ak'õre, ūriji mia chupiria iidi bi! ⁷Mi k'isia n̄bak'äri, pimaa it'aa iidipari, pia ūripari perä.

⁸Tachi Ak'õre, jawaraa eujädepemaarä ak'õre waibia apata apida pik'a wē–e! ¡Apidaapa p'oyaa oodak'aa pia ooparik'a! ⁹Tachi Ak'õre, pia awara–awaraa eujädepemaarä ooji. Mäirä jõmaweda pi k'irrapite bedabai chedait'ee mäik'aapa pimaa pedee pia jaradait'ee. ¹⁰¡Pi aupaita Tachi Ak'õre! ¡Pi jõmaarä k'äyaara waibiara bi mäik'aapa pia oopari ne–inaa eperääräpa p'oyaa oodak'aa ächi juadoopa!

¹¹Tachi Ak'õre, jaratéiji pia mimaa oopi k'inia bi, mi pi wāara pedeede jara bik'a nipapariimerä mäik'aapa t'äripa pimaa aupai it'aa t'ipariimerä. ¹²Michi Ak'õre Waibia, t'äripa pimaa it'aa t'ipariit'ee mäik'aapa pi t'ídé pia pedeepariit'ee. ¹³¡Pia mi audú k'inia iru bapari perä, mi k'aripají piudaarämaa wānaamerä!

¹⁴Aai Tachi Ak'õre, audua beerä mi ūri che p'ani; ne–inaa k'achia ooi awaa p'anapataarä pedeetee p'ani mi peedait'ee. Mäiräpa pi k'awadak'aa. ¹⁵Mamida Tachi Ak'õre, pi t'äri pia bapari; eperäärä chupiria k'awaapari mäik'aapa isapai k'iraudaik'aa, pia eperäärä audú k'inia iru bapari perä mäik'aapa wāara pedee aupai jarapari perä. ¹⁶Mapa mi ak'iji mäik'aapa chupiria k'awáaji. Mi, pi mimiapari, juataura papíji. ¡Mi k'aripáji pide ijääpari perä! ¹⁷Ak'ipíji mi wāara k'inia iru bapari. Mäga unudak'äri, mi k'iraunuamaa iru p'anapataarä k'ira nejasia p'aneedait'ee pi, Tachi Ak'õrepa mi k'aripari perä mäik'aapa mi t'äri o–iapipari perä.

Tachi Ak'õre p'uurudé pedee pia jarada

Coré warraräpa na salmo p'äjida.

87 ¹Tachi Ak'õre p'uuru ichia ee awara bidade bi. ²Tachi Ak'õrepa Sión p'uurudepema puerta k'iniara iru bapari awaraa

Jacobdeepa uchiadap'edaarā p'anapatumāi k'āyaara. ³Eperāarāpa Tachi Ak'ōre p'uurudé pedee pia jarapata māik'aapa ma p'uurudé irua nāga jara bi: ⁴"Sión p'uuru k'aurepa nāgí eujādepemaarāpa mi k'awapata: Egipto eujādepemaarāpa; Babilonia eujādepemaarāpa; Filistea eujādepemaarāpa māik'aapa Etiopía eujādepemaarāpa, Tiro p'uurudepemaarāpa paara. Māgá mi k'awapata perā, āra Sión p'uurude t'o pik'ajidada" a bi.

⁵Mapa Sión p'uurudé jaradait'ee: "Nāgí p'uuru pidaarā māik'aapa jāgí p'uuru pidaarā mama t'o pik'ajida. Jōmaarā Ak'ōre Waibiapa Sión p'uuru oojida" adait'ee. ⁶Ichi it'aripema librode Tachi Ak'ōrepa awara-awaraa p'uuru pidaarā t'i p'āk'āri, jarait'ee: "Nāgí Sión p'uurude t'oji."

⁷Mapa k'aripataarāpa māik'aapa pēirapataarāpa nāga jarapata: "Sión p'uurude p'anide tai t'āri o-īa p'anapatada" apata.

T'āri p'ua bipa Tachi Ak'ōremaa it'aa iidida

Ezraíta t'ījarapatap'edaa Hemanpa na salmo p'āji.

88 ¹Tachi Ak'ōre, pi mi k'aripapari. Āstaawa, p'ārik'ua pida mia pimaa it'aa iidipari. ²Mia k'inia bi pia ürimerā mia pimaa it'aa t'īmaa bi. Ūrīji mia it'aa iidimaa bi.

³Mi audú nepira k'achiade baaida perā, mi piuit'ee ewari k'ait'a pik'a bi. ⁴¡fraweda mi piu pik'a bi, juatau wēe bairā! ⁵Pia mi atabēiji piudaarā p'animāi. Chōo jōnide soldaorā piudap'eda, abaamāi jaupatak'a māik'aapa k'īra atuapatak'a, āchi jāira jīada-ee, māga pik'a pia mi k'īra atuaji māik'aapa mi waa jīa-e. ⁶Pia mi bat'a pik'aji uria nāpia bide, mama p'āriude beemerā. ⁷P'usara nībeeparik'lā, māga pik'a pi mi ome k'īraudachi. ⁸Pia mi k'ōp'āyoorā ãyaa pēiji mi ik'aawaapa. Āramaa mi k'īraunu amaa iru p'anapijī.

Mi presok'a bi, p'oyaa ãyaa wāk'aa perā. ⁹Taubapa pia unu-e bi, audú t'āri p'ua nībairā.

Tachi Ak'ōre, ewari chaa mia pimaa chupiria iidipari māik'aapa michi juu pi baparimaa it'aa iapari. ¹⁰¿Pia ne-inaa eperāarāpa p'oyaa oodak'aa ooik'ā piudaarā k'aripait'ee? ¿Piudaarā p'irabaidai k'ā pimaa gracias jaradait'ee? ¹¹¿Jāirade jaradaik'ā sāgá pia eperāarā k'inia iru bapari? ¿Piudap'edaarāmāi jaradaik'ā sāgá pia ichita oopari pia jaraparik'a? ¹²¿Ma p'āriude k'awadaik'ā pia ne-inaa pia oopari; ne-inaa eperāarāpa p'oyaa oodak'aa? ¿Ma ne-inaa jōma k'īra atua p'anapatumāi k'irāpadaik'ā pia ichita ne-inaa pia oopari?

¹³Tachi Ak'ōre, mia pimaa it'aa iidipari mi k'aripamerā. Tap'eweda pimaa it'aa t'īpari. ¹⁴Tachi Ak'ōre, ¿sāap'eda pia mi yiaraa iru bima? ¿Sāap'eda pi miru pik'a bima?

¹⁵K'ūtrāaweda mi chupiria nībapari. At'apai mi piuit'ee bají. Pia mi audú miapidoo. Waa mia p'oyaa choo-epi. ¹⁶Pi k'īrau bada perā, māgá mīmaa ne-inaa k'achia ooji. Mapa pia mi jōpiru. ¹⁷Eujā ū ū ū beeparik'a,

mäga pik'a mi ūu pik'a bi na nepirade baaidade. ¹⁸Pia michideerā mäik'aapa michi k'ōp'āyoorā jérek'ooda perā, ūrá na p'āriu pik'a bi mi k'ōp'āyok'a beeji.

Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarada

Ezraíta t'ijsrapatap'edaa Etanpa na salmo p'āji.

89 ¹Tachi Ak'ōre, k'aride mia ichita jarait'ee pia audú eperāarā k'inia iru bapari mäik'aapa pia ichita oopari pia jara bik'a. T'ee t'odait'eerāmaa mia ma wāara pedee k'awapiit'ee. ²Mia jarait'ee pia ichita eperāarā chupiria k'awaapari. Pajā ichita nībik'a, mäga pik'a pia ichita oopari pia jara bik'a.

³Pia nāga jaraji: "Mia pacto ooji mia jirit'erada David ome. Mi mimiapari Davidmaa nāga juraaji: ⁴'Pideepa uchiadait'eerā ichita israelitaarā rey padait'eeda aji, pi k'ap'ia pari.' "

⁵Tachi Ak'ōre, it'aripemaarāpa paara jarapata pia ne-inaa pia oopari; ne-inaa eperāarāpa p'oyaa oodak'aa āchi juadoopa. Angeleerā chip'edaidak'āri, jarapata pia ichita oopari pia jara bik'a. ⁶Tachi Ak'ōre, ¿k'aita it'ari pik'a bima? ¡It'aripemaarā apida pik'a wē-e! ⁷Pi jōmaarā k'āyaara waibiara bi perā, it'aripemaarā pi ik'aawa p'anapataarāpa pi waaweeepata. ⁸Tachi Ak'ōre, Jōmaarā Ak'ōre Waibia, awaraa pik'a wē-e. Pi juapa ne-inaa jōmaweda oopari mäik'aapa pia ichita oopari pia jara bik'a.

⁹P'usara nībi pi juua ek'ari bi. Audú p'usara nībak'āri, pia ma p'usa t'umātipipari. ¹⁰Pi juapa p'usadepema nemisia Rajab^p apatap'edaa jōpiji, soldaorāpa eperā k'ap'ia piuda jōpapatatak'a ai ūri t'iadak'āri. Pi juapa pi k'ira unuamaa iru p'anapatap'edaa jérek'ooji. ¹¹Pajā mäik'aapa na p'ek'au eujā aide nībi ome pérē, pia ma jōma ooda perā. ¹²Norte mäik'aapa sur ichiaba pia ooda. Tabor eepa mäik'aapa Hermón eepa pimaa o-ia k'ari pik'apata, pia ma jōma ooda perā. ¹³Pi jōmaarā k'āyaara juataura bapari. Pi juarapa jōmaweda p'oyaapari. ¹⁴Pi jōmaarā rey, pia ichita ne-inaa jōma pia oopari perā mäik'aapa jarapari perā eperāarāpa oopata pia wa k'achia. Eperāarāpa k'awapata pi wāara jōmaarā rey, pia ãra k'inia iru bapari perā mäik'aapa pia jara bik'a ichita oopari perā.

¹⁵Tachi Ak'ōre, eperāarā o-ia p'anapata pimaa jaradak'āri: 'Pi jōmaarā k'āyaara waibiara bi'. Ichiaba o-ia p'anapata ñdaa pik'a bi ode nipadak'āri, pia ãra pia ak'i bapari perā. ¹⁶Āra o-ia p'anapata, pi k'awa p'anadairā mäik'aapa pia ichita ne-inaa pia oopari perā. ¹⁷Pia ãra juataura papipari pi juua jōmaarāmaa ak'ipidamerā. Pia tai k'aripa k'inia bairā, tai awaraarā k'āyaara waibiara papipari. ¹⁸Tachi Ak'ōre, tai-it'ee

^p 89.10 Rajab jara k'inia bi chonaarāwedapema nemisia. K'isiapata ma nemisia je choma bik'a bají.

pi escudok'a bi pia tai jīapari perā. Pi, israelitaarā Ak'ōre Waibia, k'achia wēe bapari. Pita tai rey.

Tachi Ak'ōrepa rey Davidmaa jarada

¹⁹Naaweda k'āimok'araa pik'a bide pia nāga jaraji pi mimiapataarāmaa: “Mī p'uuru pidaarā t'āidepema eperā sōcharra bi jirit'eraji māik'aapa k'aripaji eperāarā poro waibia pamerā. ²⁰Mī mimiapari David unuji māik'aapa rey papiji, aceite mi-it'ee awara bidapa iru poro īri weepik'āri. ²¹Mia ichita iru k'aripait'ee. Mī juapa iru juataura papiit'ee. ²²Iru k'īraunuamaa iru p'anapataarāpa iru p'oyaada-e pait'ee. Ne-inaa k'achia ooyaa beerāpa iru k'īra nejasiapida-e pait'ee. ²³Iru k'īrapite mia iru k'īraunuamaa iru p'anapataarā jōpiit'ee. Māirā k'achiade baaipiit'ee. ²⁴Mia iru k'inia iru bapariit'ee māik'aapa mia irumaa jaradak'a ooit'ee. Mī k'aurepa iru awaraarā k'āyaara juataura beeit'ee. ²⁵Eujā jōmaweda Mar Mediterráneo apata p'usadeepa Éufrates to parumaa iru jua ek'ari biit'ee ak'ipariimerā. ²⁶Irua mīmaa jarait'ee: “Pi mi Ak'ōre; mīchi Ak'ōre Waibia. Mi-it'ee pi māu choma bik'a bi mi k'aripapari perā māik'aapa mi jīapari perā.” ²⁷Awaraa reyrā k'āyaara mia iru pia ak'iit'ee mi warra naapemak'a. ²⁸Mia iru k'inia iru bapariit'ee māik'aapa oopariit'ee mia iru ome pacto oodade jaradak'a. ²⁹Pajā nībi misa, irudeepa uchiadait'eerā ichita rey padait'ee iru k'ap'ia pari.

³⁰'Mamīda ārapa mi leyde jara bik'a oodaamaa p'aneeruta pirā māik'aapa mia jara bik'a p'anada-e pirā, ³¹ma awara mi ley yiaraa iru p'aneeruta pirā māik'aapa made jara bik'a ooda-e p'aneeruta pirā, ³²mia āra miapiit'ee ārapa ne-inaa k'achia oodap'edaa pari. Āra ome ooit'ee eperāpa ooparik'a pak'urupa awaraa eperā wik'āri. ³³Mamīda mia ichita David k'inia iru bapariit'ee māik'aapa ichita ooit'ee mia irumaa jaradak'a. ³⁴Mia pacto iru ome ooda yiaraa iru ba-e pait'ee. Oo-edaa a-e pait'ee mia ma pactode jaradak'a. ³⁵Mi, chi k'achia wēe baparipa māga juraaji. Mapa Davidmaa seewa jarak'aa pait'ee nāga jarak'āri: ³⁶Ak'ōrejīru nībi misa mi k'īrapite pideepa uchiadait'eerā ichita rey padait'ee pi k'ap'ia pari. ³⁷Atane ichita pajāde nībi misa, ichita māga pait'eeda” aji.

³⁸Tachi Ak'ōre, pia māga jaraji mīda, īrá pia rey jirit'erada yiaraa iru bi. Iru atabéiji iru ome audú k'īrau bairā. ³⁹īrá pia oo-e bi pia jaradak'a pi mimiaparimaa. Pia iru uchiapiji iru rey mimiadeepa. Iru poro jīra jāri pik'a atap'eda, eujāde bat'a pik'at'ajji. ⁴⁰Iru p'uuru t'iak'au bada muralla iru k'īraunuamaa iru p'anadap'edaarāmaa t'eeppiji māik'aapa ma p'uuru jādepema soldaorā p'anapatap'edaamāi āripik'ooji. ⁴¹Ma p'uuru wāyaa p'aniirāpa ichi k'inia net'aa beeda chia ata wāda. Ma awara iru jua ek'ari eujā ik'aawa p'anapataarāpa iru oo iru p'ani. ⁴²Pia iru p'oyaapiji iru k'īraunuamaa iru p'anapataarāmaa. Maperā āchi o-īa p'ani. ⁴³Pia iru espada k'ida wareepiji, ichi k'īraunuamaa iru p'anapataarā ome chōok'āri, āra

p'oyaanaamerā. Iru jura chōo bide pia k'aripa-e paji. ⁴⁴Iru jōmaarā reyrā k'āyaara waibiara baji mīda, pia iru awaraarā k'āyaara ek'ariara papiji, māirāmaa iru p'oyaapik'āri. Māgá pia iru rey su-ak'i beepari eujāde bat'a pik'at'aaji. ⁴⁵Ma k'aurepa iru chonaadaru, mak'iara chonaa-e bita. Ma awara pia iru k'ira nejasiapiji.

⁴⁶Aai Tachi Ak'ore, ¿pi sāapai waa miru pik'a ba-e pait'eema? ¿Ichita pi k'irau bait'eek'ā, t'ipitau ichita urua nībaparik'a? ⁴⁷K'irāpái mi taarā-ee bapariit'ee, na p'ek'au eujāde eperā pia ooda taarā-ee bapari perā.

⁴⁸¿K'aita ichita chok'ai baparima, piu-ee? ¡Apida ichi piuit'ee bideepa uchia-e pai!

⁴⁹Tachi Ak'ore, ¿sāgá pia taimaa ak'ipiima tai wāara k'inia iru bapari naawedapemak'a? ¿Sāgá ak'ipiima pia wāara ooit'ee pia Davidmaa juraadak'a? ⁵⁰Tachi Ak'ore, k'irāpái p'uuru pidaarā chok'araarāpa pi mimiapataarā oo iru p'ani. Mi wārumaa michi t'āride māirāpa jarapatap'edaade mia k'isiapari. ⁵¹Tachi Ak'ore, ¡pi k'iraunuamaa iru p'anapataarāpa māgá tai, pia jirit'erada paara, oo iru p'anapata!

⁵²¡Tachi Ak'ore ichita jōmaarā k'āyaara waibiara bapari! ¡Wāarapi!

Tachi Ak'ore ichita bapari; jōdee eperāarā piupata

Na salmo Tachi Ak'orepa jirit'erada Moisepa it'aa t'ida.

90 ¹Tachi Ak'ore, chonaarāwedadeepa ichita pia tai jīapari. ²Ee jēra beeí naaweda, pia na p'ek'au eujā māik'aapa pajā ooi naaweda, chonaarāwedadeepa pi ichita Jōmaarā Ak'ore Waibia. ³Piata eperā piuit'ee ewari jarapari, iru waya yooro p'ora pamerā. ⁴Pi-it'ee mil año ewari apai pik'a bi; nuweda wāyaadak'a bi. ¡P'ārik'uapema hora wāyaaruk'api bi! ⁵Taarā-e bide pia eperāarā piupipari. K'āimok'araa taarā-ee wāyaaparik'a, māga pik'a eperāarā na p'ek'au eujāde taarā p'anadak'aa. P'ūajarák'api p'ani. ⁶P'ūajara tap'eweda t'onop'eda, chi p'ono k'ewara uratidaiparik'a, māga pik'a p'ani.

⁷Pi tai ome k'iraudaik'āri, tai jōpipari. Mapa pi k'iraudaik'āri, tai p'eradaipata. ⁸Pia ak'ipari taipa ne-inaa k'achia oopata; taipa p'ek'au k'achia merā oopata paara. ⁹Pi tai ome k'iraudaipari perā, na p'ek'au eujāde taarāda-e; ïyapa aba pik'a p'ani. ¹⁰Eperāarā setenta alopai choopata; chi juataura beerā ochenta año choodai. Mamīda na eujāde p'anide audú mimiapata māik'aapa nepira k'ira t'ādoode baaidak'āri, t'āri p'ua p'anapata. Taarā-e nide māirā p'anapata wāyaapari, tachi p'anapata paara.

¹¹¿K'aipa pi k'irau k'awaima? ¿K'aipa chooima, pi eperāarā ome k'iraudaik'āri ārapa ne-inaa k'achia oopata k'aurepa? Pi waaweeapataarāpa paara p'oyaa k'awada-e. ¹²Taimaa jaratéeji tai p'anapata ewari juasiadamerā. Māgá t'āripa jiridait'ee k'isia k'awaa p'anadait'ee, na eujāde p'ani misa.

¹³Tachi Ak'õre, ¿sãapai pi tai ome waa k'írau ba-e pait'eema? ¡Tai waya pia ak'íji mäik'aapa tai, pi mimiapataarã, chupiria k'awáaji!

¹⁴Tap'ewedaa ak'ipíji pia tai k'inia iru bapari. Mägá tai chok'ai p'anide pimaa t'ári o-ña k'aridait'ee. ¹⁵Pia tai año chok'ara miapida pari ñrá año chok'ara tai chok'aipíji, t'ári o-ña p'anapataadamerã. ¹⁶¡Pi mimiapataarãmaa pia ne-inaa pi-ia oopari ak'ipíji mäik'aapa áradeepa uchiadait'erámaa ak'ipíji pi jömaarã k'âyaara waibiara bapari!

¹⁷Mia k'inia bi Tachi Ak'õre, tachi israelitaarã Ak'õre Waibiapa tachi pia oomerã, ichi t'ári pia bapari perã. Tachi Ak'õre, tai k'aripáji tai mimia pia uchiamerã. Mägá tai mimia pia ak'i baparíji.

Tachi Ak'õrepa tachi jíapari

91 ¹Eperã Jömaarã Ak'õre Waibia jua ek'ari bak'ári, irumaa jarapari; ²“Tachi Ak'õre, pia mi jíapari. Mi-it'ee pi p'uuru murallapa t'iak'au bík'api bi, mia pide ijáapari perã.”

³Tachi Ak'õrede ijáapari, Tachi Ak'õrepapai pi k'aripai pi jiri p'aniirápaa trampa bidap'edaade baainaamerã mäik'aapa iruapai pi k'aripai k'ayaa k'achiapa k'ayaanaamerã. ⁴Et'erre wêrapa chi chak'eerã isia ek'ari jíaparik'a, mäga pik'a Tachi Ak'õrepa pi jíapariit'ee. Ichita oopari perã ichia jara bik'a, ichi pi escudok'a bait'ee. ⁵Maperã p'ärík'ua waaweenáaji ne-inaa k'achia p'asai jíak'aapa. Ichiaba ástaawa waaweenáaji ematrimapa pimaa trídai jíak'aapa. ⁶Ma awara waaweenáaji k'ayaa k'achia barii jíak'aapa k'eudaik'ári p'äríuaparik'a maa-e pirã imat'ipa ne-inaa k'achia p'asai jíak'aapa. ⁷Eperáarã mil pi juabi eere piu baairuta pijida mäik'aapa diez mil pi juaraare piu baairuta pijida, pimaa maarepida p'asa-e pait'ee, Tachi Ak'õrepa pi jíapari perã. ⁸Pia ak'ik'ári, unuit'ee Tachi Ak'õrepa irude ijáadak'aa beerã miapimaa bi.

⁹Pi Tachi Ak'õre juade bapari perã, iru, Jömaarã Ak'õre Waibiapa pi jíapariit'ee. ¹⁰Mägá pi k'achiade baai-e pait'ee mäik'aapa pi tede k'ayaa bari-e pait'ee, ¹¹pi wärumaa irua ichi angeleerã pëiit'ee perã pi k'aripadamerã. ¹²Áchia pi jita atadait'ee pichi biirí pida mäumaa p'ua oopiamaapa. ¹³León t'áide wa taama t'áide pi nipai. Mamida ma ne-animalaaraápaa pimaa maarepida k'achia ooda-e pait'ee, Tachi Ak'õrepa nágaa jara bairã:

¹⁴“Mia iru k'aripait'ee irua mi k'inia iru bapari perã. Mia iru jíapariit'ee irua mi k'awapari perã mäik'aapa mide ijáapari perã. ¹⁵Irua mimaa it'aa iidik'ári, p'anauit'ee. Iru nepírade baaik'ári, mi iru ome ichita bapariit'ee. Ma nepíradeepa uchiapitiit'ee mäik'aapa iru pia ak'i bapariit'ee, jömaarãpa iru t'o p'anadamerã. ¹⁶¡Mia iru año chok'ara bapiit'ee mäik'aapa t'ári o-ña bapiit'ee mia iru k'aripapari perã!”

Salmo p'áda iiipata ewari k'aridamerã

92 ¹Tachi Ak'õre, pia bi pimaa gracias jaradait'ee mäik'aapa pi, Jömaarã Ak'õre Waibiamaa salmo k'aridait'ee. ²Pia bi tap'ewedaa

jaradait'ee pia tai audú k'inia iru bapari māik'aapa p'ārik'ua jaradait'ee pia ichita oopari pia jara bik'a. ³Tai o-ña p'ani māga oodak'āri, lira, arpa, salterio māik'aapa awaraa cuerda pa mūsica chaapata chaa p'anide.

⁴Tachi Ak'ōre, pia ne-inaa eperāarāpa p'oyaa oodak'aa oopari perā, mi t'āri o-ña bapari. Pimaa pedee pia jarait'ee, ma ne-inaa pi-ia oopari perā. ⁵Tachi Ak'ōre, pi jōmaarā k'āyaara waibiara bairā, pia ne-inaa jōmaweda pia oopari. Pi jōmaarā k'āyaara k'īsia k'awaara bapari. ⁶K'īsia k'awa-ee beerāpa p'oyaa māga k'awadak'aa. ⁷Tachi Ak'ōrede ijāadak'aa beerā audú īwaruta pijida p'ūajarak'a māik'aapa ne-inaa k'achia oopataarāpa ne-inaa oopata pia uchiaruta pijida, t'ēepai ichita jōdait'ee.

⁸Mamīda, Tachi Ak'ōre, ne-inaa nībi jōmaweda ichita pi juu ek'ari bapariit'ee. ⁹Maperā k'awa p'ani pi k'īraunuamaa iru p'anapataarā jōdait'ee. ¡Ne-inaa k'achia oopataarā jōmaweda pi naa jīchoodait'ee!

¹⁰Pia mi juataura papipari p'ak'ak'l' bamerā māik'aapa mi t'āri o-īapipari k'era piara bipa mi poro īri weeruk'a. ¹¹Mapa mi k'īraunuamaa iru p'anapataarā chōo atua wādak'āri, pia mimaa māga unupiit'ee māik'aapa āchi biapi ūripiit'ee.

¹²Eperāarāpa pia jara bik'a oodak'āri, pi-ia uchiadait'ee palma pak'uruk'a maa-e pirā Libanodepema cedro pak'uruk'a. ¹³Tachi Ak'ōrede ijāapata perā, pak'uru Tachi Ak'ōre te āuk'idaa uudák'api p'ani. ¹⁴Chonaadaruta pijida, Tachi Ak'ōrepa k'inia bik'a oopataadait'ee. Ne-inaa k'arra p'āwaraa nībik'a at'āri wari nībairā, māga pik'a āra juataura p'anapataadait'ee māik'aapa ¹⁵jarapataadait'ee: "Tachi Ak'ōrepa ichita ne-inaa jōma pia oopari. Mi-it'ee iru māu choma bīk'api bi, irua mi jīpari perā. Iru k'achia wēe bapari."

Tachi Ak'ōre tachi rey

93 ¹Tachi Ak'ōre tachi rey. Reypa ichi p'aru jīk'āri, k'īra wāree unupatak'a, māga pik'a Tachi Ak'ōre k'īra wāree bi. Iru jōmaarā k'āyaara waibiara bi. Iruata na p'ek'au eujā ooji abaamāi beemerā, awara īyaa wā-ee. ²Tachi Ak'ōre, pia na p'ek'au eujā oodak'āriipa, pi jōmaarā rey bapari. ¡Pi ichita bapari!

³Tachi Ak'ōre, p'usa audú t'o nībak'āri, jīwaa nībeepari. ⁴Mamīda p'usa audú jīwaa nībi pijida, pi, Tachi Ak'ōre, ma p'usa k'āyaara juataura bapari.

⁵Tachi Ak'ōre, pia ley jarada awara pak'aa māik'aapa wēpak'aa. ¡Pi k'achia wēe bapari perā, taipa ichita pi te t'o p'anapataadait'ee!

Tachi Ak'ōrepa ak'ipari tachia oopata jarait'ee pia wa k'achia

Davidpa na salmo p'āji tomia chaa ewari k'īmariide k'aridamerā.

94 ¹Tachi Ak'ōre, pia aupaita eperārā miapii āchia ne-inaa k'achia oopata k'aurepa. ¡Pi juu taimaa ak'ipíjil! ²Pia na p'ek'au

eujādepemaarāpa oopata ak'ipari jarait'ee pia wa k'achia. Audua beerāpa oopata ak'í chéji māik'aapa āchi miapíji, āchia awaraarāmaa ne-inaa k'achia oopata pari.

³Tachi Ak'ōre, ¿sāapai pide ijāadak'aa beerā waa o-ña p'anada-e pait'leema ne-inaa k'achia oo jōnide? ⁴Ma ne-inaa k'achia oopataarā jōmaarāpa audua pedee jarapata āchia ne-inaa k'achia oopata. ⁵Tachi Ak'ōre, māirāpa pi p'uuru pidaarā k'achia iru p'ani āchi jua ek'ari. ¡Ichita āra k'īra nejasiapipata! ⁶Māirāpa peepata p'ētrāarā, awaraa eujādepemaarā māik'aapa warrarā. ⁷Jarapata: "Tachi Ak'ōrepa unuk'aa tachia oo p'ani. Jacobpa ijāada Ak'ōre Waibiapa k'awak'aada apata, tachia oo p'ani."

⁸Úriti k'īri k'isua beerā, ¡parā k'īsia k'awada-ee p'ani! ¿Sāapai k'īsia k'awaa p'aneedaima? ⁹¿K'īsia p'anik'ā tachi k'īri oodapa parā pedee k'achia ūrik'aa maa-e pirā tachi tau oodapa unuk'aa parāpa oo p'ani? ¹⁰¿P'uuru pidaarā ak'iparipa āchi miapi-e pait'eek'ā ne-inaa k'achia oodak'āri? ¿Eperāarā jarateeparipa ne-inaa k'awa-e bik'ā? ¹¹Tachi Ak'ōrépata k'awa bi esperāarāpa pariatua k'īsiapata.

¹²Tachi Ak'ōre, eperā o-ña bi pia irumaa k'awapik'āri irua p'ek'au k'achia oopari māik'aapa irumaa pichi ley jarateek'āri, ¹³māgá iru k'āiwee bapariimerā nepirade baaik'āri, pia pide ijāadak'aa beerā jōpirumaa. ¹⁴Tachi Ak'ōrepa ichi p'uuru pidaarā yiaraa iru ba-e pait'ee. Ichi eperāarā atabēi-e pait'ee. ¹⁵Waya ichi p'uuru pidaarā poro waibiarā k'īra jīp'a nipapataadait'ee māik'aapa esperāarāpa oopata ak'ídak'āri, āchia iru leyde jara bik'a oodait'ee.

¹⁶¿K'aimpa mi k'aripajima Tachi Ak'ōrede ijāadak'aa beerāpa mi imiateedak'āri māik'aapa ne-inaa k'achia oopataarāpa mi k'achiade baaipidait'ee pak'āri? ¡Tachi Ak'ōrepapai! ¹⁷Tachi Ak'ōrepa mi k'aripa-e pada paara, mi piudaarāmāi banak'aji. ¹⁸Tachi Ak'ōre, mia jarak'āri: "Mi piuit'ee bi", pia mi k'aripaji mi k'inia iru bapari perā. ¹⁹Mi audú k'īsia nībak'āri, pia mi t'āri o-īapiji.

²⁰Tai poro waibiarāpa taipa oopata ak'ídak'āri, tai ome pi leyde jara bik'a ooda-e p'ani pirā, pia āra k'ōp'āya-e. Ma k'āyaara pia āra pia-ee ak'ipari, ārapa ne-inaa k'achia oo p'anadairā. ²¹Māgeerāpa pedeeteepata eperā k'īra jīp'a nipaparimaa ne-inaa k'achia oodait'ee māik'aapa eperā ne-inaa k'achia oo-ee bita peepipata. ²²Mamīda mi-it'ee Tachi Ak'ōre p'uuru murallapa t'iak'au bik'a bi maa-e pirā māu choma bik'a bi, irua mi jīapari perā. ²³Irua ma ne-inaa k'achia oyaa beerāmaa p'asapiit'ee āchia awaraarāmaa ne-inaa k'achia oodait'ee k'īsiadap'edaak'a. ¡Tachi Ak'ōrépata āra jōpiit'ee!

T'āri o-īapa Tachi Ak'ōremaa k'aridaipia bi

95 ¹Chéti. Tachi Ak'ōremaa t'āri o-ña k'aridáma. O-īapa biadáma tachi jīparimaa, irua tachi k'aripapari perā. ²Iru k'īrapite

chedáma gracias jaradait'ee māik'aapa irumaa k'aridait'ee. ³Māgá oodáma, Tachi Ak'ore Jōmaarā Ak'ore Waibia perā. Iru ak'ore waibia apataarā jōmaarā k'āyaara waibiara bi. ⁴Na p'ek'au eujādepema edupiara k'lōot'ari jira bee iru juua ek'ari bi; ee nok'o it'iara bee paara. ⁵P'usa irudé, ichia ooda perā māik'aapa ichi juapa na p'ek'au eujā ooji.

⁶Chéti. Bedabaidáma Tachi Ak'ore k'īrapite it'aa t'īdait'ee, irua tachi ooda perā. ⁷Iru Tachi Ak'ore; jōdee tachi iru p'uuru pidaarā. ¡Tachi iru ovejaarāk'api p'aní, irua tachi ak'ipari perā ovejaarā ak'iparipa ichi ovejaarā ak'iparik'a!

Úriti irua tachimaa jara bi: ⁸“K'īri k'isua p'ananaatí parā chonaarā Meribade p'anadap'edaak'a maa-e pirā Masade p'anadap'edaak'a, eujā pania wēe bide wāyaadak'āri. ⁹Maapai parā chonaarāpa at'apai iidijida mia āchimaa ak'ipimerā wāara āchi k'inia iru baji māik'aapa mide ijāa amaa p'aneejida, āchi taupa mia oopariida unupachida mīda. ¹⁰Cuarenta año wāyaarude mi k'īrau baji māgawedapemaarā ome māik'aapa jaraji: ‘Nāgí eperāarāpa āchia oo k'iniata oopata. Mia oopi bik'a oodak'aa, mi o k'awada-e p'anadairā.’ ¹¹Māgá k'īrau bada perā, mia nāga juraaji: ‘Āra wāda-edo aji, mia k'āiwee p'anapiit'eeda ada eujādee.’ ”

Tachi Ak'ore jōmaarā rey waibia

(1 Crónicas 16.23-33)

96 ¹Tachi Ak'oremaa k'ari chiwidi k'aríti. Na p'ek'au eujādepemaarā jōmaweda, Tachi Ak'oremaa k'aríti. ²Tachi Ak'oremaa k'aríti māik'aapa irumaa pedee pia jaráti, iru t'ī jōmaweda t'ī k'āyaara pipiara bairā. Ewari chaa jōmaarāmaa jarapatáati iruata tachi k'aripapari. ³Awara-awaraa eujādepemaarāmaa jarapatáati iru jōmaarā k'āyaara k'īra wāreera bi māik'aapa p'uuru pidaarā jōmaarāmaa jarapatáati irua ne-inaa eperāarāpa p'oyaa oodak'aa oopari. ⁴Tachi Ak'ore jōmaarā k'āyaara waibiara bi. Maperā irumaa it'aa t'īpatáati māik'aapa k'aripatáati. ¡Iru waaweedáma iru ak'ore waibia apataarā jōmaarā k'āyaara waibiara bairā!

⁵Awaraa eujādepemaarā ak'ore waibia apataarā juatau wēe p'aní, ma ne-inaa vale-e p'anadairā. Mamīda Tachi Ak'ore Waibíapata pajā ooji.

⁶Iru bimāi iru k'īra wāree unupata māik'aapa iru tede ne-inaa iru juapa ooda unupata.

⁷P'uuru pidaarā jōmaweda, jarapatáati Tachi Ak'ore k'īra wāree. Ne-inaa iru juapa oopari jarapatáati. ⁸Tachi Ak'ore waaweepatáati māik'aapa net'aa pia atéeti iru te t'īak'au bidee. ⁹Tachi Ak'ore te k'īra wāree bide iru k'īrapite bedabaipatáati māik'aapa irumaa it'aa t'īpatáati. ¡Waaweeapa iru k'īrapite k'ap'ia wēre p'anéeti! ¹⁰Jaráti na p'ek'au eujādepema p'uuru pidaarā jōmaarāmaa: “¡Tachi Ak'ore Waibiata jōmaarā rey!” Irua na p'ek'au eujā biji chi bimāi, ãyaa wānaamerā. P'uuru pidaarā iru juua ek'ari

p'aniirāpa oopata irua auk'a ak'ipari jarait'ee pia wa k'achia. ¹¹ Maperā jne-inaa jōmaweda pajāde nībi māik'aapa na eujāde nībi, o-ia p'anáti! ¹² P'usa māik'aapa aide nībi, o-īapa biuk'a para bēeji! ¹³ Eujā p'uurudeepa taawa bi māik'aapa aide nībi, o-ia p'anáeti! ¹⁴ Pak'uru jōmaweda, o-īapa biuk'a para bēeji! ¹⁵ Ma jōmaweda Tachi Ak'ore k'irapite o-īapa k'aripatāati, taarā-ee iru cheit'ee perā na p'ek'au eujādepemaarā jōmaarā ichi jua ek'ari bide. Ārapa oopatap'edaa ichia ak'ip'eda, jarait'ee pia wa k'achia. Māgá awara-awaraa p'uuru pidaarāpa oopatap'edaa ak'iit'ee māik'aapa āchia oopatap'edaa pari irua ooit'ee ichia ooipia bik'a.

Tachi Ak'ore jōmaarā rey poro waibia

97 ¹ Tachi Ak'ore jōmaarā rey poro waibia! ² Mapa jōmaweda na p'ek'au eujādepemaarā, o-ia p'anapatāati! ³ Isla t'imiara beede p'anapataarā paara, o-ia p'anapatāati!

² Ichi ik'aawa jīarara t'āmaa nībi. Iru maarepida k'achia wēe bapari perā, ichita ne-inaa pia oopari ichi jua ek'ari p'anapataarā ome.

³ K'iraudaipari ichi k'iraunuamaa iru p'anapataarā ome. T'ipitaupa ne-inaa paa jōparik'a, māga pik'a irua māirā jōpiperi. ⁴ Irua pa pēik'āri, māik'aapa ūdaa jērat'iu atak'āri, na eujā wērepari, eperā waaweeapa wēreparik'a. ⁵ Iru na p'ek'au eujā chipari perā, ee torrabaipipari, veladepema cera torrabaiparik'a. ⁶ Pajā ak'idak'āri, eperāarāpa k'awaapata irua ichita ne-inaa pia oopari māik'aapa ne-inaa pajāde nībi ak'idak'āri, p'uuru pidaarāpa iru k'ira wāree unupata.

⁷ Ne-inaa juapa ooda k'irapite it'aa t'ipataarā, k'ira nejasia p'anéeti, ma ne-inaa vale-e baibidé audua pedee pedeepataarā paara. Ak'ore waibia apataarā jōmaweda, iru k'irapite bedabáiti.

⁸ Tachi Ak'ore, Sión p'uurudepemaarāpa awaraa Judá eujādepema p'uuru pidaarā ome ūridak'āri pia pi k'iraunuamaa iru p'anapataarā miapiit'ee, āchi o-ia p'anapata. ⁹ Tachi Ak'ore, Jōmaarā Ak'ore Waibia, na p'ek'au eujādepemaarā jōmaweda pi jua ek'ari p'anapata. Pita ak'ore waibia apataarā jōmaweda k'āyaara waibiara bi.

¹⁰ Tachi Ak'orepa k'inia iru bapari ne-inaa k'achiaunuamaa iru p'anapataarā. Jīapari ichia jara bik'a oopataarā māik'aapa āra k'aripapari, irude ijāadak'aa beerā juade baainaadamerā. ¹¹ Irua jara bik'a oopataarā iru ūdaa pik'a bide p'anapata māik'aapa t'āri jīp'a beerā o-ia p'anapata.

¹² Maperā parā Tachi Ak'orepa jara bik'a oopataarā, jo-ia p'anáti irua parā-it'ee ne-inaa oopari k'aurepa māik'aapa irumaa gracias jarapatāati k'irāpadak'āri iru k'achia wēe bapari!

Tachi Ak'ore jōmaarā rey

98 ¹ Tachi Ak'oremaa k'ari chiwidi k'aríti, irua ne-inaa pi-ia oopari perā; ne-inaa eperāarāpa p'oyaa oodak'aa āchi juadoopa.

Ichi juarapa iru k'íraunuamaa iru p'anapataarā p'oyaaji. ²Tachi Ak'orepa māga ook'ari, ak'ipiji sāgá ichi eperāarā k'aripapari. Māgá awara-awaraa eujādepemaarā taide irua ichita ne-inaa pia oopari ichi eperāarā k'aripait'ee. ³Ak'ipiji ichia Israel p'uuru pidaarā k'inia iru bapari māik'aapa ichia oopari āra chonaarāmaa jaradak'a. ¡Eujā t'imiará beerāpa paara unudooda Tachi Ak'orepa oopari ichi eperāarā k'aripait'ee!

⁴Na p'ek'au eujādepemaarā jōmaweda, Tachi Ak'oremaa t'ari o-īa k'arítí. ¡T'ari o-īapa bíati māik'aapa salmo k'arítí! ⁵¡Tachi Ak'oremaa salmo pi-ia k'arítí arpa chaa p'anide! ⁶Tachi Ak'ore, tachi rey k'írapite irumaa k'arítí trompeta māik'aapa p'ip'anak'a bee chaa p'anide.

⁷¡P'usa māik'aapa aide níbi, o-īa biuk'a para béeji! ¡Ichia na p'ek'au eujā māik'aapa aide p'anapataarā, o-īa para béeji! ⁸¡Eperāarā o-īapa juu t'aap'epatak'a, to bee chaa biuk'a para béeji! ¡Ee jēra bee, o-īapa k'aripatáati! ⁹Ma jōmaweda Tachi Ak'ore k'írapite o-īapa k'aripatáati, taarā-ee iru cheit'ee perā na p'ek'au eujādepemaarā jōmaweda ichi juu ek'ari bide. Ichia ārapa oopatap'edaa ak'ip'eda, jarait'ee pia wa k'achia. Māgá awara-awaraa p'uuru pidaarāpa oopatap'edaa ak'iit'ee māik'aapa āchia oopatap'edaa pari irua ooit'ee ichia ooipia bīk'a.

Tachi Ak'ore reyrā jōmaarā k'āyaara rey pipiara bi

99 ¹Tachi Ak'ore jōmaarā rey. Ichi su-ak'i beepari it'aripemaarā querubín esajīak'a bi. Mapa iru waaweeapa awara-awaraa eujādepemaarā māik'aapa na eujā paara wēredaipata. ²Sión eede Tachi Ak'orepa ak'ipipari ichi jōmaarā k'āyaara waibiara bi. P'uuru pidaarā jōmaweda ichi juu ek'ari p'anapata. ³Maperā na eujādepemaarā, jiru t'í t'o p'anapatáati, iru jōmaarā k'āyaara waibiara bi perā māik'aapa iru k'achia wēe bapari perā!

⁴Tai rey, pí jōmaarā reyrā k'āyaara waibiara bi. Pia ichita ne-inaa pia oopari. Pia eperāarā jōmaarāpa oopata auk'a ak'ipari jarait'ee pia wa k'achia. Pia Jacobdeepa uchiadap'edaa jarateepari oo k'awaadamerā pia ne-inaa pia ooparik'a.

⁵Tachi Ak'ore, tachi Ak'ore Waibiapa māga oopari perā, iru k'írapite bedabaidáma māik'aapa irumaa it'aa t'ídáma. ¡Iruta k'achia wēe bapari!

⁶Moisés, Aarón ome iru p'aareerā paji. Samuelpa pida irumaa it'aa iidiipachi eperāarā pari. Āchia Tachi Ak'oremaa it'aa t'ídak'ari, irua p'anauji. ⁷Ichi jīararadeepa āra ome pedeeji. Māpai ārapa oojida irua jaradak'a māik'aapa iru leyde jaradak'a.

⁸Tachi Ak'ore, tachi Ak'ore Waibia, ¡pia p'anauji pichi eperāarāpa it'aa t'ídap'edaa! Āra ome pí t'ari pia bapachi, ārapa ne-inaa k'achia oopatap'edaa āyaa bida perā. Mamīda pia āra miapiji, ārapa pia jaradak'a oodaamaa p'aneedak'ari.

⁹Tachi Ak'ore, tachi Ak'ore Waibia k'írapite bedabaidáma māik'aapa irumaa it'aa t'ípatáati iru ee awara bidade. ¡Tachi Ak'ore, tachi Ak'ore Waibia k'achia wēe bapari!

Salmo k'aripatap'edaa gracias jaradait'ee

100

¹Na p'ek'au eujādepemaarā jōmaweda, Tachi Ak'ōremaa t'āri o-īapa k'aripatáati. ²O-īapa bia jōnide iru k'īrapite k'ari chéti māik'aapa t'āri o-īapa iru k'īrapite bedabaipatáati māik'aapa it'aa t'īpatáati. ³K'awáati Tachi Ak'ōre Jōmaarā Ak'ōre Waibia. Iruata tachi ooji. Tachia tachi ooda-e paji. Mapa tachi ichi p'uuru pidaarā; jichi ovejaarák'api p'ani!

⁴Mapa iru te t'īupatamāi t'īudak'āri, irumaa gracias jarapatáati. Chéti iru te t'iak'au bidee k'aridait'ee. Gracias jarapatáati māik'aapa irumaa pedee pia jarapatáati. ⁵Māga oopatáati Tachi Ak'ōre t'āri pia bapari perā. Ichita tachi k'inia iru bapariit'ee māik'aapa ichita ooit'ee ichia jara bik'a.

Reypa Tachi Ak'ōremaa jarada

Davidpa na salmo p'āji.

101

¹Mia k'ari k'inia bī sāgá Tachi Ak'ōrepa mi juua ek'ari p'anapataarā k'inia iru bapari māik'aapa sāgá irua ne-inaa jōma pia oopari. ²Mia ne-inaa k'achia oo k'inia-e bi. ¿Sāapai pi mīmaa cheit'eema mi bapari ak'ide? Michi palaciode paara t'āri jīp'a nippapariit'ee, ne-inaa k'achia oo-ee. ³Mia ne-inaa k'achia ak'i-e pait'ee.

Mia unuamaa iru bī Tachi Ak'ōrepa jara bik'a oodaamaa p'aniirāpa ne-inaa k'achia oopata. Māirā mi k'ait'a chepi-e pait'ee. ⁴¡Mia k'īsia k'achia k'īsia-e pait'ee, ne-inaa k'achia oo k'iniak'aa perā! ⁵Chīara āpite ik'achia pedeepataarā k'īup'eepiit'ee māik'aapa audua beerā ome choo-e pait'ee.

⁶Tachi Ak'ōrepa jara bik'a oopataarā aupai mia pia ak'ipariit'ee māik'aapa iidiit'ee mi ik'aawa p'ana chedamerā. K'īra jīp'a beerā aupai jiriit'ee, mi mimiapataarā p'anadamerā.

⁷Eperā k'ūrayaa bī mi palaciode bapi-e pait'ee māik'aapa seewa-idaa bī mi k'īrapite chepi-e pait'ee. ⁸Tap'edaweda ewari chaa mia na eujādepema Tachi Ak'ōrede ijāadak'aa beerā k'īup'ee p'anapiit'ee māik'aapa Tachi Ak'ōre p'uuru deepa ne-inaa k'achia oopataarā jōmaweda jērek'ooit'ee.

Eperā k'īsia p'ua nībide it'aa iidida

102

¹Tachi Ak'ōre, ūrīji mia it'aa iidi bī. ¡Mi biapi ūrīji! ²Mirunáaji mi nāgá k'īsia nībak'āri. Mia pi t'ījarak'āri, ūrīji māik'aapa isapai p'anáuji.

³Taarā-eweda mi ewari jōmaweda wēpadariit'ee, nari wēpadaiparik'a. Mi mia nībairā, michi biiri soo pik'a nībi, t'īpitaupa paadaidamāi soo nībaparik'a. ⁴Mi t'āri p'ūajara uratidák'api bi. ¡Maperā mi nek'oamaa bi! ⁵Audú bia nībipa mi k'aitek'eedai wā; biiri aupaidai wā. ⁶Mi ituuba bī lechuza eujā pania wēe bide maa-e pīrā eperāarā te t'eedap'edaamāi

ituaba bik'a. ⁷Mi p'oyaa k'āik'aa. Ipana te porosāu īri ituuba bſk'api bi. ⁸Ewari chaa mi k'īraunuamaa iru p'anapataarāpa mimaa ik'achia jarapata māik'aapa eperāarāmaa pedee k'achia jaradak'āri, mi t'ī ik'achia jarapata. ⁹Mia pan k'ok'āri, it'abarre p'orata k'opari made su-ak'i bairā t'āri p'uapa. Ne-inaa tok'āri, michi tauba aide baaipari. ¹⁰Māga bapari pi mi ome k'īrau bairā māik'aapa pia mi yiaraa iru bairā. Pia mi ome oomaa bi eperāpa ne-inaa vale-e baibī jita atap'eda, äyaa bat'at'aaparik'a. ¹¹Mi ewari isapai jōdai wāda, īdaa jōdaiparik'a ak'ōrejiru baaik'āri. P'ūajara uratidaiparik'a, māga pik'a mi jōdai wā.

¹²Mamīda Tachi Ak'ōre, pi ichita rey pait'ee. Jōmaarāpa pi t'ī ichita k'irāpadait'ee, chi waide t'oda-e p'aniirāpa paara. ¹³Pia pichi eperāarā k'aripa cheit'ee. Sión p'uuru chupiria k'awaaat'ee. īraweda k'aripa chéji, pia ewari ma-it'ee awara bida pada perā! ¹⁴Pi mimiapataarāpa pi p'uuru āridap'edaa k'inia iru p'anapata. T'āri p'ua p'ani pi p'uuru māgá jōdap'edaa perā.

¹⁵Na p'ek'au eujādepemaarāpa Tachi Ak'ōre waaweedait'ee māik'aapa āchi reyrāpa iru juwaaweedait'ee, ¹⁶ichi k'īra wāreede chek'āri ichi p'uuru Sión chiwidi oopide. ¹⁷Maapai ichia ūriit'ee chupiria chedeerāpa chupiria iidi chitooni. ¹⁸Mia jararu pedee p'ādaipia bi t'ēepai t'odait'eerāpa leedamerā māik'aapa k'awaadamerā Tachi Ak'ōrepa oopariida. Māgá ma p'uuru pidaarāpa Tachi Ak'ōremaa it'aa t'ipataadait'ee.

¹⁹It'ariipa, iru it'arijpema tedeepa, iru na p'ek'au eujādepemaarā ak'l'iji ²⁰ūriit'ee chīara juwaek'ari p'aniirābia chitooni māik'aapa ma piudait'ee plāniirā ne-inaa k'achia oyaa beerā juadeepa uchiapiit'ee. ²¹Māgá Sión p'uuru Tachi Ak'ōre t'ī waya jaradait'ee māik'aapa mama, Jerusalén p'uuru, irumaa pedee pia jaradait'ee. ²²P'uuru pidaarā jōmaweda māik'aapa reyrā juwaek'ari p'anapataarā jōmaweda, mama cheepurudak'āri, irumaa it'aa t'īdait'ee.

²³Mamīda irua mi juatau wēepiji, waide chonaa pa-ee bita. Ewari chok'ara-ee mi chok'ai bapiit'ee. ²⁴Irua mi māga iru bide, mia jaraji: "Aai michi Ak'ōre Waibia, mi waide ateenaapáde aji, mi mak'īara chonaa-e bairā.

'Pi ichita bapariit'ee. ²⁵Naapiara pia na p'ek'au eujā ooji, pia bidamāi beemerā. Ichiaba pia pajā ooji. ²⁶Ewari cherude ma jōma jōit'ee. Mamīda pi ichita bapariit'ee. P'aru soredaiparik'a, māga pik'a ma ooda jōmaweda jōit'ee. Pia ma jōma t'erabaipiit'ee, taipa p'aru t'erabaipatak'a! ²⁷Mamīda pi awara pa-e pait'ee. Ichita bapariit'ee. ²⁸Pia jīait'ee pi mimiapataarādeepa uchiadait'eerā māik'aapa māirā pi ome p'anapiit'ee."

Tachi Ak'ōrepa ichi eperāarā k'inia iru bapari

Davidpa na salmo p'āji.

103 ¹T'āriipa mia Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapariit'ee, iru p'ek'au k'achia wēe bapari perā. ²T'āriipa Tachi Ak'ōremaa

pedee pia jarapariit'ee. K'íra atua-e pait'ee irua ne-inaa pia oopari mi k'aripait'ee. ³Irua ãyaa bipari mia ne-inaa k'achia oopari mäik'aapa mi k'ayaadaik'ári, mi jipapari. ⁴Irua mi k'aripapari piunaamerä mäik'aapa jäärade banaamerä. Mi k'inia iru bapari mäik'aapa mi chupiria k'awaapari. ⁵Mi chok'ai bide irua mimaa ne-inaa pia teepari, mi taarä bapariimerä mäik'aapa nejípik'a mi juataura bapariimerä.

⁶Tachi Ak'orepa k'aripapari chupiria chedeerä, chi chïara juu ek'ari k'achia p'anapataarä. ⁷Ichia Moisemaa k'awaapiji ichia eperäarämaa oopi k'inia bi mäik'aapa israelitaarämaa unupiji ne-inaa ichi juapapai oopari.

⁸Tachi Ak'ore t'ári pia bapari; chupiria k'awaayaa bapari; isapai k'írauk'aa mäik'aapa eperäärä audú k'inia iru bapari. ⁹Ichita tachi itria ba-e pait'ee. Ichita tachi ome k'írau ba-e pait'ee. ¹⁰Wäara ichia tachi mak'iara miapi-e tachia p'ek'au k'achia oopata pari mäik'aapa pariatua ne-inaa k'achia oopata pari. ¹¹Iru mäga bi ichi waaweeepataarä audú k'inia iru bapari perä. Pajä audú it'ia bik'a na eujä ïri, mäga pik'a irua tachi audú k'inia iru bapari. ¹²Oriente t'imia bee bik'a occidentedeepa mäga pik'a irua t'imí bipari tachia ne-inaa k'achia oopata. ¹³Tachi Ak'orepa ichi waaweeepataarä k'inia iru bapari, eperäpa ichi warrarä k'inia iru baparik'a. ¹⁴Irua tachi p'anapata k'awa bi. K'awa bi tachi mak'iara juatau wëe p'ani, yoorodee ooda perä.

¹⁵Tachi eperäärä p'üajarák'api p'ani. Mëepema ne-inaa k'arra tap'eweda t'onoparik'a mäik'aapa chi p'ono uchiap'eda, ¹⁶k'ewara nãu wäsiapa uratidaiparik'a, mäga pik'a bi tachi ewari. Taarä-ee chok'ai p'anadap'eda, wëpadaipata. ¹⁷⁻¹⁸Mamida Tachi Ak'ore ichita bapari. Ichi waaweeepataarä ichita k'inia iru bapari mäik'aapa ächi ome bapari. Mägiiräpa ooruta pírä ächi chonaaräpa jaradap'edaak'a iru ome pacto oodap'edaade mäik'aapa k'iräparuta pírä oodait'ee irua jara bik'a, ächideepa uchiadait'eerämaa jara bik'a, irua ichita ne-inaa pia oopariit'ee.

¹⁹Tachi Ak'orepa rey su-ak'i beepari it'ari biji, mamäik'aapa na p'ek'au eujädepemaarä jõmaweda ichi juu ek'ari iru bapariit'ee.

²⁰Parä it'aripema juataura p'aniirä, ichi angeleerä, Tachi Ak'oremaa pedee pia jarapatáati, parä irua chok'apariirä perä mäik'aapa irua jara bik'a oopataarä perä. ²¹Parä it'aripema soldaorä, Tachi Ak'oremaa pedee pia jarapatáati, parä iru-it'ee mimiapata perä mäik'aapa irua k'inia bik'a oopata perä. ²²Tachi Ak'orepa ooda jõmaweda iru juu ek'ari nïbi, irumaa pedee pia jarapatáati.

¡T'äripa mia Tachi Ak'oremaa pedee pia jarapariit'ee!

Chi ne-inaa jõma oodamaa it'aa t'ida

104

¹¡T'äripa mia Tachi Ak'oremaa pedee pia jarapariit'ee!

Tachi Ak'ore, michi Ak'ore Waibia, pi jõmaarä k'âyaara waibiara bi. Reypa ichi p'aru jïk'ári, k'íra wãree unupatak'a, mäga pik'a pi k'íra wãree

bi. ²Eperā porobapa poroparik'a, māga pik'a pi ichita ūdaa bipa poro pik'apari. Pia pajā ewaraa k'obi ooji na p'ek'au eujā ūri cortinak'a beemerā. ³Pajā it'iara bide pi te ooji. Jiarara pi jura chōopata carreták'api p'aní māik'aapa nāude pi nipapari. ⁴Pia nāu chok'apari pichi angeleerā chok'aparik'a māik'aapa pa tau p'orep'orepari pi mimiapataarák'api p'aní.

⁵Eujā abaamāi biji awara ãyaa wānaamerā. ⁶P'arupa tachi k'ap'ia wāk'aparik'a, māga pik'a p'usapa pia na p'ek'au eujā wāk'aji. Ee jēra bee paara pania ek'ari p'aneejida. ⁷Mamīda pia ma paniamaa jarak'āri ãyaa wāmerā, māga ooji. Pa jīwaa nībide pi pedee ūrik'āri, isapai ãyaa wāji. ⁸Ee jēra bee ūri wee wāji māik'aapa eujā jewedaade edaa to jirati wāji, pia jaradamāi parumaa. ⁹Mama ma pania araa beek'āri, pia p'usa i biji aide wāyaanaamerā eujā waya ūut'ait'ee.

¹⁰Pia pania poátri uchia bee oodadeepa pania weepipari, ee jēra bi esajāk'a wāyaamerā. ¹¹Mama mēepema ne-animalaarāpa pania topata, mēepema burroorāpa paara. ¹²Ma to idepema pak'uru jēra bide ipanaarāpa āchi te oopata māik'aapa ma pak'uru juu t'aide su-ak'i p'aneedap'eda, k'aripata. ¹³It'ari, pi baparimāiipa, k'oi pēipari ee jēra bi ūri. Māgá pia ma eujā pia oopari. ¹⁴P'ūajara t'onopipari ne-animalaarāpa k'odamerā māik'aapa ne-inaa k'arrā t'onopipari madepema eperāarāpa uupataadamerā māik'aapa k'opataadamerā. ¹⁵Madeepa eperāarāpa vino oopata todait'ee māik'aapa o-ña p'anadait'ee. Ichiaba aceite oopata āchi k'irade p'urudait'ee k'ira wāreera beemerā. Ma awara pan oopata k'odait'ee. ¹⁶Pia māgá k'oi pēik'āri, pak'uru pichia uuda pia waripata pania iru p'anadairā. Ma awara Libanodepema cedro pichia uuda pia waripata. ¹⁷Ma pak'urude ipanaarāpa āchi te oopata māik'aapa pinok'a bi pak'urude dop'ek'a bee p'anapata. ¹⁸Ee it'iara jēra bide mēepema chivo p'anapata; jōdee māu-idaa jēra bide k'uruiiwak'a bee p'anapata.

¹⁹Pia ooji atane, ma k'aurepa eperāarāpa ai ewarik'āri, atane pl'āriuk'āri, tomia, atane māik'aapa año k'awaadamerā. Jōdee ak'ōrejīru ooji tap'eda uchiamerā māik'aapa k'ewara baaimerā. ²⁰Pia p'ārik'ua ooji made mēepema ne-animalaarā uchiadamerā āchi mirupatamāiipa pak'uru jēra bimāi. ²¹Māgá bide león biapata, ne-animalaarā jīridak'āri k'odait'ee. Māgá āchia pimaa ne-inaa k'odait'ee iidipata. ²²Mamīda ak'ōrejīru waya uchiak'āri, āra wāpata āchi māu tede k'āidait'ee. ²³Māgá nide eperāarā uchiapata mimiadait'ee k'eudarumaa.

²⁴Tachi Ak'ōre, ¡pia ne-inaa chok'ara, k'ira t'ādoo ooji! ¡Ma jōma ooji, pi k'isísa k'awaa bapari perā! ¡Na p'ek'au eujāde chok'ai p'aniirā jōmaweda pia ooda! ²⁵Jāma bi p'usa waibia, ewaraa k'obi māik'aapa aide nībi ne-animalaarā waibia beerā, k'aipee beerā ome. Tachia māirā p'oyaa juasiada-e, audú chok'ara paraa perā. ²⁶Jāma barco wāyaapata māik'aapa jāma pia ooda Leviatán^q jemenepari.

^q 104.26 Leviatán jara k'inia bi chonaarāwedapema nemisia. K'isiapata ma nemisia k'orek'a bají.

²⁷Ma jõmaarāpa nipata pia āchimaa nek'opimerā, jarrapisiadaidak'āri.

²⁸Pia teek'āri, āchia k'opata. Māgá āchimaa pia ne-inaa pia oopari.

²⁹Mamida pia māgá āchi k'aripa-e pirā, p'eradaipata. Pia āchi ūyapa jīapiru pirā, piudaipata māik'aapa yooro p'ora padaipata. ³⁰Jōdee pia māirā ūyapaapiru pirā, waripata māik'aapa na p'ek'au eujāde īwapata.

³¹Mia k'inia bī ichita Tachi Ak'ōre k'ira wāree bapariimerā māik'aapa iru ichita o-ia bamerā ichia ooda ome. ³²Ichia na p'ek'au eujā ak'ik'āri, wērepipari. Ichia ee it'ia bee t'ōbaik'āri, aideepa nari uchiapari.

³³Mi chok'ai bide Tachi Ak'ōremaa k'aripariit'ee. Mi ūyapaa bide michi Ak'ōre Waibiamaa salmo k'aripariit'ee. ³⁴Mia k'inia bī irua mi k'isia pia ak'ipariimerā. Iruapaita mi wāara t'āri o-īapipari. ³⁵Mia k'inia bī p'ek'au k'achia oopataarā na p'ek'au eujādeepa wēpadaidamerā. ¡K'inia bī irua ne-inaa k'achia ooyaa beerā jōpimerā!

¡T'aripa mia Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapariit'ee!

¡Aleluya! ¡Jõmaarāpa Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapataadaipia bī!

Tachi Ak'ōrepa oopariida israelitaarā k'aripait'ee

(1 Crónicas 16.8-22)

105

¹Tachi Ak'ōremaa gracias jarapatáati. Irumaa it'aa t'īpatáati.

Awara-awaraa eujādepemaarāmaa irua oopari jarapatáati.

²Irumaa k'aripatáati. Salmo k'aripatáati. Jõmaarāmaa jarapatáati irua ne-inaa pi-ia oopari; ne-inaa eperāarāpa p'oyaa oodak'aa āchi juadoopa.

³O-ia p'anapatáati, chi k'achia wēe bī t'ī k'awa p'anadairā. Tachi Ak'ōre jiripataarā, t'āri o-ia p'anapatáati. ⁴Tachi Ak'ōremaa iidipatáati irua parā juataura papimerā. Ichita jiripatáati irua parā pia ak'ipariimerā.

⁵K'irāpáti irua ne-inaa pi-ia oopariida; ne-inaa eperāarāpa p'oyaa oodak'aa āchi juadoopa. Ichiaba k'irāpáti irua jarada ichi k'ira unuamaa iru p'anapatap'edaarā āpite; sāgá āra jōpiit'ee. ⁶¡Iru mimiapari Abrahamdeepa uchiadap'edaarā, na jōma k'irāpáti, irua parā Jacob warrarādeepa uchiadap'edaarā jīrit'erada perā!

⁷Iru Tachi Ak'ōre, tachi Ak'ōre Waibia. Na p'ek'au eujādepemaarā iru jua ek'ari p'anapata.

⁸Tachi chonaarādeepa eperāarā chok'ara ucharuta pijida, irua k'irāpait'ee ichia pacto āra ome oodade jara bik'a. ⁹Irua ma pacto ooji Abraham ome māik'aapa made jara bī pedee Isaacmaa juraaji. ¹⁰Ma pactode jarada auk'a jaraji Jacob, ichiaba t'ījarapatap'edaa Israelmaa, israelitaarāpa ichita āchi leyk'a k'irāpadamerā. ¹¹Nāga jaraji: "Canaán eujā teeit'eeda aji, pideepa uchiadait'eerāmaa, ma eujā jīadamerā mia pi chonaarāmaa jaradak'a."

¹²Tachi Ak'ōrepa māga jarak'āri, āra chok'ara-ee p'anajida māik'aapa ma eujāde awaraa eujādepemaarāk'a p'anajida. ¹³Awara-awaraa eujāde nipapachida māik'aapa awara-awaraa rey jua ek'ari p'anapachida.

¹⁴Mamīda, Tachi Ak'ōrepa ãra jīapachi ma reyrāpa ãra k'achia iru p'ananaadamerā ãchi jua ek'ari māik'aapa ma reyrāmaa jaraji: ¹⁵"Mia jirit'eradaarāmaa māik'aapa mi pedee jarapataarāmaa ne-inaa k'achia onoaadapáde" aji.

¹⁶Ma t'ēepai Tachi Ak'ōrepa audú jarra pēiji ma eujāde^r māik'aapa ne-uudap'edaa t'onopi-e paji. ¹⁷Mamīda ãra naa irua José pēiji ãra k'aripamerā, ãrapa iru esclavok'a neto pēijida mīda. ¹⁸Maap'eda José chīara eujāde preso bak'āri, ma eujādepemaarāpa iru biiri jī bijida cadenapa māik'aapa iru otaude hierro jī bijida, ¹⁹irua Tachi Ak'ōre k'ap'ia pari jaradak'a uchiarumaa. Ma wāara pedee jarada k'aurépata ²⁰mamapema reypa jaraji iru carceldeepa uchiapidamerā. Ma p'uuru pidaarā chok'araarā poro waibiapa iru k'ena pēipiji. ²¹Ma t'ēepai ma reypa jaraji José poro waibia papidamerā. Māgá Josepa ma rey palacio māik'aapa iru net'aa jōmaweda ak'īmaa beeji. ²²Ma reypa jaraji Josepa awaraa poro waibiarāmaa jarateemerā k'āata oodaipia bi māik'aapa chonaarā rey ūraapatap'edaarāmaa k'īsia k'awaapimerā.

²³Maap'eda Israel, ichiaba t'ījarapata Jacob, ichideerā ome Egipto eujādee wāji mama bapariit'ee. Ma Camdeepa uchiadap'edaarā, pia jarait'eera ma Egipto pidaarā eujāde ãra awaraa eujādepemaarāk'a p'anapachida. ²⁴Mama p'anide Tachi Ak'ōrepa Israeldeepa uchiadap'edaarā īwapiji māik'aapa chok'araara papiji Egiphtodepemaarā k'āyaara.

²⁵Māga bide Tachi Ak'ōrepa ma Egipto pidaarāmaa k'īsiapiji ichi p'uuru pidaarā, ichi mimiapataarā, k'īraunu amaa iru p'aneedamerā māik'aapa k'ūradamerā. ²⁶Māga bak'āri, ichi mimiapari Moisés māik'aapa ichia jirit'erada Aarón ichi p'uuru pidaarāmaa pēiji. ²⁷Mama Camdeepa uchiadap'edaarā eujāde, Tachi Ak'ōrepa Moisemaa māik'aapa Aaronmaa oopiji ne-inaa eperāarāpa p'oyaa oodak'aa ãchi juadoopa. ²⁸Ārapa pedeedak'āri, irua ma eujā jōma p'āriupiji. Mamīda Egipto pidaarāpa ãra pedee ūridaamaa p'anajida. ²⁹Āra k'ap'ia Tachi Ak'ōrepa toidapema pania waa papiji chik'o piuk'oodaidamerā. ³⁰Egipto eujā jōmaade irua baso cho-k'ara pēiji, rey k'āipari cuartode paara. ³¹Tachi Ak'ōre pedeek'āri, sita chok'ara māik'aapa mosco chok'ara chejida Egipto eujādee. ³²Ichiaba k'oi baaipi k'āyaara, hielo k'oi tauk'a baaipiji pa tau p'orep'ore ome. ³³Māgipa mamapemaarā uva k'āi māik'aapa higuera pak'uru āripiji, awaraa Egipto eujāde bada pak'uru ome. ³⁴Tachi Ak'ōre pedeek'āri, sisi chok'ara chejida. P'oyaa juasiada-e paji, audú chok'ara paraada perā! ³⁵Ma eujādepema ne-inaa k'arra jōmaweda, ne-uudap'edaa paara k'ok'oojida. ³⁶Maap'eda irua piupiji ma Egiphtodepemaarā jōmaweda warrarā naapiara t'odap'edaarā.

³⁷Ma t'ēepai Tachi Ak'ōrepa ichi eperārā, ma israelitaarā ma eujādeepa uchiapiji nēe waibia māik'aapa p'arat'a waibia ome. Ëreerā

^r 105.16 Pia jarait'eera Canaán eujāde.

chaadepemaarā auk'a wājida, apida juatau wēe, wē-e pada perā.

³⁸ Māgá uchiadak'āri, Egiptodepemaarā o-ia p'aneejida, ma israelitaarā audú waawee p'anadap'edaa perā. ³⁹ Ma israelitaarā ode wādade Tachi Ak'orepa ichi jiarara biji āra ai k'ūrasaade wādamerā māik'aapa p'ārik'ua t'ipitau urua bik'a āra īri īdaapiji. ⁴⁰ Māga bide iru p'uuru pidaarāpa irumaa chik'o iididak'āri, Tachi Ak'orepa bichipōpok'a bee māik'aapa it'aripema pan pēiji, māgipa bi jāwaa p'aneedamerā.

⁴¹ Opisia p'aneedak'āri, irua peña t'oop'epiji, aideepa pania weemerā māik'aapa eujā pania wēe bide tok'a wāyaamerā. ⁴² Tachi Ak'orepa ma jōma ooji āchi k'aripait'ee, k'irāpada perā ichia jarada pacto ook'āri ichi mimiapari Abraham ome. ⁴³ Māgá Tachi Ak'orepa ichia jirit'erada p'uuru pidaarā k'aripa ataji āchi t'āri o-īapa bia jōnide. ⁴⁴ Āchimaa awaraa eujādepemaarā eujā atapiji mama p'anapatap'edaarā ne-uudap'edaa ome. ⁴⁵ Ma jōma āchi-it'ee ooji, ārapa irua jara bik'a oopataadamerā māik'aapa iru leyde jara bik'a oopataadamerā.

¡Aleluya! ¡Jōmaarāpa Tachi Ak'oremaa pedee pia jarapataadaipia bi!

Israelitaarāpa jaradap'edaa āchia p'ek'au k'achia oopatap'edaa

106¹ ¡Aleluya! ¡Jōmaarāpa Tachi Ak'oremaa pedee pia jarapataadaipia bi!

Tachi Ak'oremaa gracias jarapatáati, iru t'āri pia bapari perā māik'aapa tachi ichita k'inia iru bapari perā. ² ¿K'aipa jaraima jōmaweda Tachi Ak'orepa ne-inaa pia oopari? ¿K'aipa wāara pedee pia jaraima irua ne-inaa pia aba-abaa oopariida pari? ³ Eperārā o-ia p'anapata k'ira jip'a p'anapatadak'āri māik'aapa ne-inaa pia oopataadak'āri Tachi Ak'orepa jara bik'a. ⁴ Tachi Ak'ore, mi k'ira atuanáaji, pia pi p'uuru pidaarā k'aripak'āri. Mi jida k'aripáji āchi k'aripait'ee bik'a. ⁵ Māgá mia unui pia jirit'eradaarā waya pia p'anapata māik'aapa āchi ome o-īapa pimaa pedee pia jarai, taita pichi eperārā perā.

⁶ Taipa pida p'ek'au k'achia oopata tai chonaarāpa oopatap'edaak'a. Ichi k'inia taipa ne-inaa k'achia oopata. ⁷ Tai chonaarā Egípto eujāde p'anadak'āri, āchia k'awada-e paji pia ne-inaa pi-ia oopariida āchi k'aripait'ee; ne-inaa eperārāpa p'oyaa oodak'aa āchi juadoopa. K'ira atuajida pia ichita āchi k'inia iru bapari. Mapa p'usa Mar Rojo ide p'anadak'āri, pi, Jōmaarā Ak'ore Waibiapa jaradak'a oodaamaa p'aneejida.

⁸ Mamīda Tachi Ak'orepa āchi k'aripaji māik'aapa māgá ichi jua āchimaa unupiji jōmaarāpa iru t'ī t'o p'anadamerā. ⁹ Ichia ma paniamaa jarak'āri āyaa wāmerā, māga ooji. Ma p'usa t'oott'aaji esa-āuk'a, aide eujā p'oo uchiamerā māik'aapa āchi ma p'oo bide wāyaadamerā, eujā pania wēe bide wāyaapatak'a. ¹⁰ Māgá ichia āchi k'aripaji āchi k'ira unuamāa iru p'anapatap'edaarā juadeepa. ¹¹ Pania māirā īri week'āri, k'iniidachida.

Apida chok'ai p'aneeda-e paji. ¹² Māga unudak'āri, tachi chonaarāpa Tachi Ak'ōrepa jarada ijāajida māik'aapa irumaa k'arijida.

¹³ Mamīda taarañ-eweda irua ooda k'īra atuajida māik'aapa nida-e paji k'awaadait'ee irua k'īsia iru bada āra ome ooit'ee. ¹⁴ Ma k'āyaara eujā pania wēe bide Tachi Ak'ōremaa āchia chik'o k'o k'inia p'anadap'edaata iidijida k'awaadait'eeda ajida, irua āchi wāara ak'i bi wa māga-e.

¹⁵ Māpai Tachi Ak'ōrepa teeji chik'o ārapa iidi p'anadap'eda. Mamīda āramaa k'ayaa k'achia baripiji ūk'uru jōdaidamerā.

¹⁶ Maap'eda ma eujāde p'anide āchi carpa eebai jēra bidap'edaamāi Moisés māik'aapa Tachi Ak'ōrepa awara bida, Aarón, k'īraunuamaa iru p'aneejida. ¹⁷ Maperā ma eujā ewadachi, Datán māik'aapa Abirán, ichi eere p'anadap'edaarā ome aide baaik'oodaidamerā māik'aapa jau p'aneedamerā. ¹⁸ Ma awara māirā pedee ijāadap'edaarā t'ipitaupa k'inijida, Tachi Ak'ōrede ijāadak'aa p'anadap'eda perā.

¹⁹ T'ēepai Horeb eede p'anadak'āri, nēe torrabaidadee p'ak'a chak'ek'a oojida māik'aapa ma ne-inaa juapa ooda k'īrapite bedabaidachida it'aa t'fidait'ee. ²⁰ Jōmaarā k'āyaara waibiara bide ijāadai k'āyaara, p'ūajara k'opari p'ak'ak'a bide ijāa p'aneejida. ²¹ K'īra atuajida āchi k'aripada Ak'ōre Waibia, ichia ne-inaa pia ooji mīda āchi k'aripait'ee Egipto eujāde p'anadak'āri. ²² Camdeepa uchiadap'edaarā eujāde māik'aapa Mar Rojo ide ichia ooji ne-inaa eperārāpa p'oyaa oodak'aa āchi juadoopa. ²³ Iru māgá k'īra atua p'anadap'edaa perā, Tachi Ak'ōrepa āchi jōt'aait'eeda aji. Mamīda ichia jirit'erada, Moisepa āchi pari chupiria iidiji. Maperā Tachi Ak'ōre k'īrau t'umātiji. K'īrau-ee beeji māik'aapa āchi jōpi-e paji.

²⁴ T'ēepai ichia āchimaa eujā pi-ia atapiit'ee pak'āri, ma eujā pi-ia bidee wā k'iniada-e paji, Tachi Ak'ōrepa jarada ijāada-e p'anadap'edaa perā. ²⁵ Āchi te ne-edee oodade p'anide, ik'achia pedeejida Tachi Ak'ōre āpite māik'aapa irua jaradak'a ooda-e paji. ²⁶ Maperā irua āchimaa juraaji āchi piupiit'ee eujā pania wēe bide. ²⁷ Ichia juraaji āchideepa uchiadap'edaarā awara-awaraa eujādepemaarā juade baapiit'ee.

²⁸ Ma t'ēepai ak'ōre waibia Baal Peor^s apatap'edaamāa it'aa t'īmaa p'aneejida māik'aapa māgí ak'ōre waibia apatap'edaa esclavoorāk'a p'aneejida. Māga bide k'opachida nechiara teedap'edaa ma ne-inaa chok'ai-ee bi juapa oodamaa. ²⁹ Māga oodak'āri, Tachi Ak'ōre audupiara k'īraupijida. Maperā āchimaa k'ayaa k'achia baripiji. ³⁰ Mamīda p'aareerā poro waibia Finepa māga unuk'āri, chi ne-inaa k'achia oomaa p'anadap'edaarāmaa ooji Tachi Ak'ōrepa irumaa oopidak'a. Maperā Tachi Ak'ōrepa ma k'ayaa awaraarāmaa baripi-e paji. ³¹ Finepa ooda k'lurepa Tachi Ak'ōrepa irudeepa uchiadait'eerā cho-k'ara pia ak'ipachi.

^s 106.28 Ma ak'ōre waibia apatap'edaa t'ījarapachida Baal. Peor jara k'inia bi Moab eujādepema ee bada, ma ak'ōre waibia apatap'edaamāa it'aa t'īpatap'edaamāi.

³² Meribá pania poátri uchia bimái israelitaarāpa ichiaba Tachi Ak'ore k'íraupijida. Āchi k'aurepa Moisés k'achiade baaiji. ³³ Mama āchi ome iru t'āri ārii beeji māik'aapa āchimaa pariatua pedeeji.

³⁴ Ichiaba israelitaarāpa awaraa p'uuru pidaarā jöpida-e paji, Tachi Ak'orepa ai naaweda jaradak'a ārapa oodamerā. ³⁵ Ma k'āyaara ma ijáadak'aa beerā ome miak'ājjida māik'aapa oojida māirāpa ne-inaa k'achia oopatap'edaak'a. ³⁶ It'aa t'ípachida ne-inaa juapa oodamaa, ai k'írapite māirāpa it'aa t'ípatap'edaa. Ma k'aurepa ne-animal trampade baaiparik'a, māga pik'a āchi k'achiade baaijida. ³⁷ Āchi warrarā māik'aapa k'aurā paa peejida ma netuaraarā-it'ee⁴ ³⁸ Āchi warrarā, chi waide ne-inaa k'achia oo k'awada-e p'anadap'edaarā, peejida teedait'ee Canaandepemaarā ak'ore waibia apataarāmaa. Ma warrarā waa bat'apidap'edaa k'aurepa, Tachi Ak'ore k'írapite ma eujā t'āu pik'a beeji. ³⁹ Māgá ne-inaa k'achia oo jōnipa, Tachi Ak'ore k'írapite ma israelitaarā jaik'oo pik'a p'aneejida. Prostitutaarāk'a⁵ p'aneejida.

⁴⁰ Maperā āchi ome Tachi Ak'ore naawedapema k'āyaara audupiara k'írau beeji. Mapa āchi ichi eperāarā pajida mīda, irua āchi yiaraa iru beeji ⁴¹ māik'aapa āchi ichiak'au biji ijāadak'aa beerā juade baaidamerā. Māgá āchi k'íra unuamaa iru p'anapatap'edaarā jua ek'ari p'anapachida. ⁴² Māirāpa ãra k'achia iru p'anapachida āchi jua ek'ari māik'aapa k'íra nejasiapachida.

⁴³ At'apai Tachi Ak'orepa israelitaarā chupiria k'awaap'eda, k'aripapachi. Mamīda āchi k'inia irua jaradak'a oodaamaa p'anadap'edaa perā, k'achiade baaipachida.

⁴⁴ Mamīda Tachi Ak'orepa unuk'āri āchi chupiria chitooni māik'aapa ūrik'āri āchi bia chitooni mia jōnide, ⁴⁵ k'írapaji ichia pacto ooda ãra chonaarā ome. Mapa ãra chupiria k'awaaji ichi eperāarā, audú k'inia iru bapariida perā. ⁴⁶ Ma awara ãra p'oyaadap'edaarāmaa k'isiapiji ãra chupiria k'awaadamerā.

⁴⁷ Tachi Ak'ore, tai israelitaarā Ak'ore Waibia, tai k'aripáji. Awara-awaraa eujädeepa tai auk'aarā abaamāi chip'e atáji, pimaa gracias jarapataadamerā māik'aapa pimaa o-ña k'aripataadamerā. Pi k'achia wēe bapari perā, pi t'í awaraarā t'í k'āyaara pipiara bi.

⁴⁸ ¡Tachi Ak'ore, israelitaarā Ak'ore Waibia jōmaarā k'āyaara waibiara bi! ¡Ichita iru māga bapariit'ee! Iru p'uuru pidaarā jōmaarāpa jaráti: “¡Wāarapi!” ¡Aleluya! ¡Jōmaarāpa Tachi Ak'oremaa pedee pia jarapataadaipia bi!

^t **106.37** ‘Ma netuaraarā’ ak'āri, jara k'inia bi ma ne-inaa juapa ooda ai k'írapite it'aa t'ípata, māgee net'aa netuara poro waibia jua ek'ari bairā. ^u **106.39** ‘Prostitutaarāk'a; ak'āri, jara k'inia bi ma israelitaarā Tachi Ak'ore wērak'a bai k'āyaara; irude ijāapata māik'aapa irua jara bik'a oopata, āchia iru amaa pik'at'aajida, awaraa ak'ore waibia apatapa oopi bik'a oopataadait'ee.

Tachi Ak'ōremaa gracias jarada iru t'āri pia bapari perā

107

¹Tachi Ak'ōremaa gracias jarapatáati, iru t'āri pia bapari perā māik'aapa tachi ichita k'inia iru bapari perā. ²Tachi Ak'ōrepa k'aripadaarā, māga jarapatáati irua parā k'aripa atada perā parā k'ira unuamaa iru p'anapatap'edaarā juadeepa. ³Irua parā māgá k'aripaji awara–awaraa eujädeepa aneek'āri; norte eereepa, sur eereepa, oriente eereepa māik'aapa occidente eereepa.

⁴Tachi auk'aarā pariatua nipapachida eujā pania wēe bide. Maapai p'uuru apida unuda–e paji aide p'anapataadait'ee. ⁵¡Piu wā nipajida jarrapisiapa māik'aapa opisiapa! ⁶Mamīda māgá k'isía jōnide Tachi Ak'ōremaa chupiria iidijida. Māpai iruata āchi ma k'achia p'anadap'edaadeepa uchiapijji. ⁷Maap'eda āchimaa o ak'ipiji aide jīp'a wādamerā p'uuru unurutamaa.

⁸¡Tachi Ak'ōremaa gracias jarapatáati, irua tachi k'inia iru bapari perā māik'aapa ne–inää pia oopari perā eperāarā k'aripait'ee! ⁹Opisiadaidak'āri, ne–inää topipari māik'aapa jarrapisiadaidak'āri,nek'opipari.

¹⁰Ichiaba tachi auk'aarā cadenapa jī atadap'eda, p'āriu pik'a bide k'ira pia–ee p'anapachida, preso p'anadap'edaa perā. ¹¹Māga p'anapachida Tachi Ak'ōrepa jaradak'a oodaamaa p'anadap'edaa perā māik'aapa pia–ee ak'īdap'edaa perā Jōmaarā Ak'ōre Waibiapa k'isía iru bada āchi ome ooit'ee. ¹²Tachi Ak'ōrepa āra awaraarā juu ek'ari biji mimia chaaree oopataadamerā. P'oyaada–e pak'āri, apidaapa k'aripada–e paji. ¹³Mamīda audú k'isía jōneedak'āri, Tachi Ak'ōremaa chupiria iidijida. Māpai iruata āchi ma k'achia p'anadap'edaadeepa uchiapijji. ¹⁴Āra uchiapijji ma p'āriu pik'a bide p'anapatap'edaadeepa māik'aapa āchi cadenapa jī iru p'anadap'edaarā juadeepa.

¹⁵¡Tachi Ak'ōremaa gracias jarapatáati, irua tachi k'inia iru bapari perā māik'aapa ne–inää pia oopari perā eperāarā k'aripait'ee! ¹⁶¡Ichia puerta broncedee ooda āripari māik'aapa ne–inää hierrodee ooda t'odoohoopipari!

¹⁷Tachi auk'aarā ūk'uru k'isía k'awaa–ee p'anapachida Tachi Ak'ōrepa jara bik'a oodaamaa p'anadap'edaa perā. K'isía p'ua p'anapachida ne–inää k'achia ooi awaa p'anadap'edaa perā. ¹⁸Maperā k'ira jāt'umaapa p'oyaa nek'odak'aa paji māik'aapa piu wājida. ¹⁹Mamīda māga jōnide Tachi Ak'ōremaa chupiria iidijida. Māpai iruata āchi ma k'achia p'anadap'edaadeepa uchiapijji. ²⁰Ichi pedee jara bipa āchi jīpaji māik'aapa māgá āchi piu wādap'edaadeepa k'aripa ataji.

²¹¡Tachi Ak'ōremaa gracias jarapatáati, irua tachi k'inia iru bapari perā māik'aapa ne–inää pia oopari perā eperāarā k'aripait'ee!

²²Ne–animalaarā paapíti ak'ipidait'ee iru k'inia iru p'anapata māik'aapa irua oopari t'āri o–ia jaratéeti.

²³Tachi auk'aarā, chi net'aa netopataarā barcode bataudap'eda, tok'esaa wājida awaraa eujāde āchi net'aa netodait'ee. ²⁴Māgá tok'esaa nāpiadee wādade unujida Tachi Ak'ōrepa ne-inaa k'ira t'ādoo ooda; ne-inaa eperāarāpa p'oyaa oodak'aa āchia k'iradoopa. ²⁵Mama p'anide Tachi Ak'ōrepa pedeek'āri, nāumia cheji māik'aapa p'usara t'o nībeeji. ²⁶Ma p'usa it'ia warī wājida pajāmaa pik'a parutamaa māik'aapa edú p'aneejida nāpiara pik'a bimāi. Maperā ma barcode wādap'edaarā p'eradachida. ²⁷Eperā it'uapa piu bak'āri ert'iut'iuwaa nipaparik'a, māga pik'a p'era jōnipa āchi pariatua nipajida, barcode nipa k'awaa p'anajida mīda. ²⁸Mamīda māga jōnide Tachi Ak'ōremaa chupiria iidijida. Māpai iruata āchi ma k'achia p'anadap'edaadeepa k'aripa ataji. ²⁹Ma nāumia p'usa ome t'umātipiji. ³⁰Māga unudak'āri, āchi o-īadachida. Māpai Tachi Ak'ōrepa āra pia ateeji āchi wādap'edaamaa.

³¹¡Tachi Ak'ōremaa gracias jarapatáati irua tachi k'inia iru bapari perā māik'aapa ne-inaa piaoopari perā eperāarā k'aripait'ee! ³²¡Tachi p'uuru pidaarā chip'edaidak'āri, irumaa pedee pia jarapatáati! ¡Ichiaba tachi poro waibiarā chip'edaidak'āri, irumaa pedee pia jarapatáati!

³³Tachi Ak'ōrepa eujā to paraa bee eujā pania wēe bī papiji māik'aapa pania poátri uchia beedamāi eujā p'oopiji. ³⁴Ichiaba eujā pi-ia bī eujā k'achia papiji. Māga ooji ma eujādepemaarā ne-inaa k'achia ooyaa p'anadap'edaa perā. ³⁵Jōdee eujā pania wēe bī lago papiji māik'aapa eujā p'oo bide pania poátri uchiapiji. ³⁶Mamaa irua jarrapisia chitooniirā pēiji, mama āchi p'uuru oodamerā. ³⁷Mama net'a tau uudap'eda māik'aapa uva k'arra jaudap'eda, ma t'ēepai waibia ewajida. ³⁸Tachi Ak'ōrepa āchi bendiciaji māik'aapa āchi īwapiji, āchi ne-animalaara paara.

³⁹Mamīda āchi k'iraunuamaa iru p'anapatap'edaarāpa āra p'oyaadak'āri māik'aapa māirā juu ek'ari chok'ara-ee p'aneedak'āri, chupiria, juatau wēe p'aneejida. ⁴⁰Māpai Tachi Ak'ōrepa āra māgá iru p'aniirā ek'ariara papiji, eujā pania wēe bide pariatua nipapataadamerā. ⁴¹Mamīda irua chupiria chedeerā āchi t'āri p'ua p'anideepa k'aripa ataji. Āradeerā īwapiji ovejaarā īwapatak'a. ⁴²Tachi Ak'ōrepa oopi bik'a opataarāpa ma jōma unudak'āri, o-īa p'aneepata. Jōdee ne-inaa k'achia ooyaa beerā k'īup'ee p'aneepata.

⁴³Eperā k'īsia k'awaa bipa ma et'ewa jaradade k'īsiaipia bi. Māgá wāara k'awai sāgá Tachi Ak'ōrepa tachi k'inia iru bapari.

T'āripa Tachi Ak'ōremaa k'arida

Davidpa na salmo p'āji.

108 ¹Tachi Ak'ōre, t'āripa mia pide ijāpari. Mapa t'āripa mia pimaa k'ariit'ee. ²Tap'eweda mi īrimait'ee māik'aapa k'ariit'ee arpa, salterio ome chaa nībide. ³Tachi Ak'ōre, p'uuru pidaarā k'ira t'ādoo t'āide pimaa k'ariit'ee. Awara-awaraa eujādepemaarā t'āide mia pimaa

k'ariit'ee. ⁴Pajā audú it'ia bik'a, māga pik'a pia eperāarā audú k'inia iru bapari. Jiarara ichita pajāde wāyaapatak'a, māga pik'a pia ichita oopari pia jara bik'a. ⁵Tachi Ak'ore, pajā it'iara bide pi bapari. Na p'ek'au eujā jōmaade pi k'ira wāree unupata. ⁶Pi juarapa tai k'aripáji tai, pi p'uuru pidaarā, k'inia iru bapari perā. Mía chupiria iidi níbi p'anáuji māik'aapa tai na nepiradeepa uchiapíjí.

⁷Tachi Ak'ore tede ichia jaraji: “T'āri o-īa mia michi eperāarāmaa teeit'ee Siquén p'uuru māik'aapa Sucot eujā jewedaa bi. ⁸Galaad eujā méré, Manasedeepa uchiadap'edaarā eujā paara. Efraindeepa uchiadap'edaarā eujā mi cascok'a bi māik'aapa Judadeepa uchiadap'edaarā eujā mi rey cetrok'a bi. ⁹Jödee Moab eujā michi juu siipari pailak'a bi' māik'aapa Edom eujāmaa michi chancla bat'a pik'ait'ee, ak'ipiit'ee ma eujā mi juu ek'ari bi. ¹⁰Filistea eujā paara mia p'oyaait'ee!”

¹⁰⁻¹¹Tachi Ak'ore, pia tai yiaraa iru bi misa māik'aapa tai soldaorā ome waa nipa-e bi misa, ¿k'aipa mi ateeima p'uuru murallapa t'iak'au bimaa? ¿K'aipa mimaa Edom eujādee wāpari o ak'ipiima? ¹²Tai k'iraunuamaa iru p'anapataarā taimaa p'oyaapíjí, eperā apidaapa tai p'oyaak'a k'aripada-e p'anadairā. ¹³Mamida Tachi Ak'orepa tai k'aripak'āri, taipa p'oyaadai. ¹⁴Iruata tai k'iraunuamaa iru p'anapataarā jöpiit'ee, soldaorāpa eperāarā k'ap'ia piuda ūri t'iadak'āri, jöpipatak'a!

Eperā nepirade níbipa it'aa iidida

Davidpa na salmo p'āji.

109 ¹Tachi Ak'ore, mia pide ijäapari. Mapa mia pimaa it'aa iidik'āri, k'īup'ee beenáaji. ²Pide ijäädak'aa beerāpa māik'aapa seewa-idaa beerāpa mi āpite ik'achia pedee p'ani. Seewamaa p'ani. ³Pedee k'achiapa mi wap'ira pik'a iru p'ani mi k'iraunuamaa iru p'anadairā, āchimaa mia ne-inaa k'achia oo-e bi mida. ⁴Mía āchi k'inia p'e iru bi mida, mi imiateepata. Mamida āchi pari mia Tachi Ak'oremaa it'aa t'ipari. ⁵Mía āchimaa ne-inaa pia oopariida pari, mimaa ne-inaa k'achia oopata. Mi k'inia iru p'anadai k'āyaara, mi k'iraunuamaa iru p'anapata.

⁶Tachi Ak'ore, ne-inaa k'achia ooyaa bi bīji charra t'āri k'achia-idaa bi juu ek'ari māik'aapa iru juaraare aba bīji iru imiateemerā. ⁷Mía k'inia bi ma charrapa irua oopariida ak'ik'āri, k'achia bida amerā māik'aapa iru miapimerā, pimaa chupiria iidiru pijida. ⁸K'inia bi iru taarā chok'ai banaamerā māik'aapa awaraa eperā iru mimiade beemerā. ⁹K'inia bi iru warrarā ak'ore wēe p'aneedamerā māik'aapa chi wēra p'ētrāa beemerā.

v 108.9 Māga jara bi Tachi Ak'orepa Moab eujā ek'ariara ak'ida perā, tachia juu siipari pailak'a bi pania k'ōdoo ome unupatak'a.

10 K'inia bì chi warrarā pariatura ne-iidi nipa pataadamerā nek'odait'ee. K'inia bì eperāarāpa ãra jërek'oodamerā ãra te t'eedap'edaamāiipa.

11 K'inia bì irumaa p'arat'a prestadap'edaarāpa iru eujā jāri ata chedamerā māik'aapa awaraa eujādepemaarāpa iru net'aa jōma jāri atadamerā. **12** K'inia bì apida iru ome t'āri pia p'ananaadamerā māik'aapa apidaapa ichi warrarā chupiria k'awaanaadamerā. **13** K'inia bì irudeepa uchiadap'edaarā jödaidamerā, māgá apidaapa iru t'í k'irāpanaadamerā. **14** K'inia bì Tachi Ak'orepa k'irāpamerā iru chonaarāpa ne-inaa k'achia oopatap'edaa māik'aapa chi nawepa p'ek'au k'achia oopariida ãyaa binaamerā. **15** K'inia bì Tachi Ak'orepa ãrapa p'ek'au k'achia oopatap'edaa ichita k'irāpamerā; jödee eperā apidaapa ãra t'í k'irāpanaadamerā.

16 Mia ma jōma jara bì, ma eperā Tachi Ak'orede ijāak'aa bipa k'isiak'aa pada perā eperāarāchupiria k'awaait'ee. Ma k'āyaara chupiria chedeerā māik'aapa t'āri p'ua beerā jiripachi peepiit'ee. **17** Ichia awaraarāmaa pedee k'achia jarai awaa bapari perā, awaraarāpa irumaa pedee k'achia jaradaipia bì. Ichia awaraarāmaa ne-inaa pia ooamaa bada perā, awaraarāpa irumaa ne-inaa pia oodaik'araa bì. **18** Ewari chaa eperāpa ichi p'aru jíparik'a, māga pik'a ichia chīaramaa pedee k'achia jarapachi. Mapa mia k'inia bì ma pedee k'achia iru k'ap'iade t'íumerā pania tachi k'ap'iade t'íuparik'a todak'āri. Ma awara k'inia bì aceite tachi ede p'urudap'eda, tachi biirimaa paparik'a, māga pik'a ma pedee k'achia iru biirimaa pamerā. **19** K'inia bì p'arupa tachi k'ap'ia wāk'aparik'a, māga pik'a ma pedee k'achiapa iru k'ap'ia wāk'a pik'amerā māik'aapa ichita iru ūri jí pik'a beemerā cinturonk'a. **20** **j**K'inia bì Tachi Ak'orepa māgá ne-inaa k'achia oomerā mi k'iraunuamaa iru p'anapataarāmaa māik'aapa mi āpite ik'achia jarapataarāmaa!

21 Mamida Tachi Ak'ore, Jōmaarā Ak'ore Waibia, mi pia óoji eperāarāpa pi t'í t'o p'anadamerā. Pi t'āri pia bapari perā māik'aapa mi k'inia iru bapari perā, mi k'aripáji mi k'iraunuamaa iru p'anapataarā juade baainaamerā! **22** Mi chupiria níbi māik'aapa t'āri p'ua níbi. **23** Mi ewari isapai jödai wā, ak'orejíru baai wāk'āri, tachi jaure wēpadaiparik'a. Nāupa sisi ãyaa ateek'āri juatau wēe pik'a beeparik'a, māga pik'a mi juatau wēedaipari. **24** Michi biiri wēre níbi nek'o-ee bairā. Maperā michi e biirimaa k'ara pik'a jēra bì. **25** Eperāarā mi-it'ee ēipata. Mi unudak'āri, oo jōnipa, áchi poro p'irap'iraa wāpata.

26 Tachi Ak'ore, michi Ak'ore Waibia, mi k'aripáji! **j**Pia mi k'inia iru bapari perā, mi k'aripáji! **27** Jōmaarāmaa k'awaapíji ne-inaa pichi juapa oopari mi k'aripait'ee. **28** Mi-it'ee p'ua-e bi mimaa pedee k'achia jarapata, pia mi bendiciait'ee perā. Cheruta pirā mimaa ne-inaa k'achia oode, k'ira nejasia p'aneedait'ee. Jödee mi, pi mimiaipari t'āri o-ia beeit'ee. **29** **j**K'inia bì mi imiateepataarā audú k'ira nejasia p'aneedamerā! Áchi k'ap'ia wāk'apatak'a p'aru jidak'āri, māga pik'a k'ira nejasia p'apik'a p'aneedaipia bì.

³⁰ Jödee miata ichita gracias jarapariit'ee Tachi Ak'õremaa. Eperäära chok'ara taide mia irumaa pedee pia jarapariit'ee, ³¹ irua chupiria chedeerä k'aripapari perä mäik'aapa ãra imiateepataarã juadeepa uchiapipari perä.

Tachi Ak'õrepa rey jirit'erada

Davidpa na salmo p'âji.

110 ¹Tachi Ak'õrepa mägaji michi Waibiamaa: “Su–ak'lí béeji mi juaraare, mia pi k'iraunuamia iru p'anapataarã p'oyaaru misa.”^w

²Tachi Ak'õrepa pimaa rey cetro teeit'ee, Siondeepa ichi p'uuru pidaarã ak'ipariimerä mäik'aapa jömaaräpa k'awaadamerä pita ächi rey. ³Pi k'iraunuamia iru p'anapataarã pi jua ek'ari bïjil! ³Pi rey beeru ewate pi uchiak'äri mäirä ome chôode, eperäära pi jua ek'ari p'aniiräpa pia oopi bik'a oo k'inia p'anadait'ee, soldaoräpa ächi poro waibiapa oopi bik'a oopatak'a. Pïk'a ãra awara p'anadait'ee; k'ira wäree mäik'aapa k'achia wëe. Tap'edaweda sereno k'irude pi–ia unupatak'a, mäga pik'a ma ewate pi k'uträa juataura bik'a bait'ee.

⁴Rey Waibia, Tachi Ak'õrepa pimaa juraaji: “P'aare Melquisedec jïak'a pi ichita p'aare pait'ee.” Ichia ma juraada awara jara–e pait'ee.

⁵Tachi Ak'õre pi juaraare bapari. Ichiata pi k'aripait'ee. Reyrä ome iru k'iraudaik'äri, ma ewate ãra jöpiit'ee. ⁶Awara–awaraa eujädepemaaräpa oopatap'edaa ak'iit'ee mäik'aapa jarait'ee pia wa k'achia. Mäga bide ne–inää k'achia oopatap'edaarã, chi irude ijäädak'aa p'anadap'edaarã k'ap'ia piuda cho–k'ara unudait'ee mäik'aapa na p'ek'au eujä jömaade mäirä poro waibiärä k'iniipiit'ee. ⁷Mäga oomaa p'ani misa, pia o ik'aawa bi to chak'edepema pania toit'ee. Mägá waya juataura beeit'ee mäik'aapa rey waibia beeit'ee, mäirä jõmaweda p'oyaada perä.

Tachi Ak'õrepa oopari k'aride jarada

111 ¹¡Aleluya! ¡Jõmaaräpa Tachi Ak'õremaa pedee pia jarapataadaipia bi!

Irude ijääpataarã chip'edaidak'äri, ãra ome t'äripa mia irumaa pedee pia jarapariit'ee. ²Tachi Ak'õrepa ne–inää pi–ia oopari eperäära k'aripait'ee. Iru k'inia iru p'anapataaräpa ma ne–inääde audú k'isiapata. ³Irua ne–inää oopari pi–ia bi, iru jõmaarä k'äyaara waibiara bi perä. Mapa jõmaaräpa iru t'o p'anapata. Irua ichita ne–inää pia oopariit'ee. ⁴Irua k'inia bi eperäära k'iräpadamerä.

Tachi Ak'õre t'äri pia bapari mäik'aapa tachi chupiria k'awaapari. ⁵Iru waaweeepataarämaa nek'opipari. Irua pacto ooda ichi eperäära ome ichita k'iräpapari. ⁶Awaraa eujädepemaarä eujä ichi p'uuru pidaarämaa teek'äri, ichi

^w 110.1 Literalmente: “pi k'iraunuamia iru p'anapataarã pichi biiri ek'ari biru misa”.

juua unupiji. ⁷Ichita oopari ichia jara bik'a māik'aapa ichita ne–innaa pia oopari. Mapa irua jara bik'a oopataadaipia bi. ⁸Iru pedee jō–e pait'ee wāara perā māik'aapa irua pedeek'āri, ne–innaa pia oopari perā. ⁹Ichi p'uuru pidaarā awaraa eujādepemaarā juadeepa uchia ataji, ichia āra ome pacto oodade jaradak'a. Ma pactode jara bik'a ichita ooit'eeda aji. Ichi t̄f jōmaweda t̄f k'āyaara pipiara bi, ichi jōmaarā k'āyaara waibiara bairā. Maperāpi iru waaweedaipia bi.

¹⁰Eperā k'īsia k'awaa pa k'inia bi pīrā, naapiara Tachi Ak'ōre waaweeipia bi. Eperāarāpa oodak'āri irua jara bik'a, wāara k'īsia k'awaa p'aneeepata. Māga p'anadak'āri, waapiara k'awaa wāpata irua jara bik'a oodait'ee. ¹¹Mapa eperāarāpa irumaa ichita pedee pia jarapataadait'ee!

Eperā o–ia bapari Tachi Ak'ōre waaweeek'āri

112 ¹¡Aleluya! ¡Jōmaarāpa Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapataadaipia bi!

Eperā o–ia bapari Tachi Ak'ōre waaweeek'āri māik'aapa irua jara bik'a o–ia ook'āri. ²Tachi Ak'ōrepa māgí eperā warrarā eperāarā poro waibiarā papiit'ee māik'aapa irudeepa uchiadait'erē bendiciaparit'ee. ³Māgí eperā te pidaarāpa net'aa pia chok'ara iru p'anadait'ee māik'aapa Tachi Ak'ōrepa ichita iru pia ak'ipariit'ee. ⁴Māgí eperā na p'ek'au eujā p'āriu pik'a bide, īdaa pik'a bi Tachi Ak'ōrepa jara bik'a oopataaarā–it'ee, iru t̄ri pia bapari perā, awaraarā chupiria k'awaapari perā māik'aapa ichita ne–innaa pia oopari perā. ⁵Pia bi eperā t̄ri piapa awaraarāmaa prestak'āri māik'aapa maarepida k'ūra–ee net'aa neto atak'āri wa neto pēik'āri. ⁶Eperāpa Tachi Ak'ōrepa jara bik'a ook'āri, k'achiade baai–e pait'ee māik'aapa awaraarāpa iru t̄f ichita k'irāpadait'ee. ⁷Māgí eperā p'era–e irumaa ne–innaa k'achia jara chedak'āri, t̄ripa ichia Tachi Ak'ōrede ijāapari perā. ⁸T̄riide choopari ichia ijāa bide, p'era–ee, k'awa bairā ichia unuit'ee Tachi Ak'ōrepa iru k'īraunuamaa iru p'anapataaarā p'oyaak'āri. ⁹T̄riide piapa ichia chupiria beerāmaa ne–innaa teepari. Ichita māgá ne–innaa pia oopari. Maperā awaraarāpa iru pia ak'ipata āchi poro waibiarā ak'ipatak'a. ¹⁰Tachi Ak'ōrede ijāadak'aa beerāpa māga unudak'āri, k'īraudapata māik'aapa māgá k'īrau jōnipa āchi k'ida kierrkierreepipata.^x Mamida āchi wēpadait'ee māik'aapa āchia ne–innaa oodait'ee k'īsia iru p'anadap'edaa jōit'ee.

Tachi Ak'ōre jōmaarā k'āyaara waibiara bi

113 ¹¡Aleluya! ¡Jōmaarāpa Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapataadaipia bi!

Tachi Ak'ōre–it'ee mimiapataarā, irumaa pedee pia jarapatáati, iru t̄f jōmaweda t̄f k'āyaara pipiara bairā.

²Ichita Tachi Ak'ōre t̄f māgá jōmaweda t̄f k'āyaara pipiara bait'ee.

³Ak'ōrejīru uchiaparimāiipa baaiparimaa, pia jarait'eera na p'ek'au eujā

^x 112.10 Hebreorāpa chīara ome k'īraudaidak'āri, āchi k'ida kierrkierreepipachida.

jōmaade jarapataadaipia bī Tachi Ak'ōre t'ī jōmaweda t'ī k'āyaara pipiara bī.

⁴ Na p'ek'au eujādepema awara–awaraa p'uuru pidaarā jōmaweda Tachi Ak'ōre juu ek'ari p'anapata. Pajā audú it'ia bik'a, māga pik'a iru jōmaarā k'āyaara waibiara bī. ⁵ Apida wē–e Tachi Ak'ōrek'a. Iru, tachi rey, it'ari bapari mīda, ⁶ pajā māik'aapa na p'ek'au eujā jōma ak'ipari.

7 Ichia chupiria beerā k'aripapari māik'aapa eperāpa chīara k'aripaparik'a eujāde baaidadeepa, māga pik'a irua ek'ariara p'aniirā k'aripapari.

⁸ Māgiirā eperāarā waibiarā papipari su–ak'i p'aneepataadamerā āchi p'uuru pidaarā poro waibiarā ome. ⁹ Wēra warra t'ok'aa bī k'aripapari warra t'omerā. Māgá irua ma wēra o–īapipari warra iru bairā wariit'ee.

¡Aleluya! ¡Jōmaarāpa Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapataadaipia bī!

Israelitaarā Egiptodeepa uchiadap'edaa k'irāpada

Israelitapa na salmo p'āji audú k'aripataadamerā Pascua fiesta oodak'āri.

114 ¹ Israelitaarā, chi Jacobdeepa uchiadap'edaarā, Egipto eujāde p'anadap'eda, ma k'īra tewaraarā eujādeepa uchiadak'āri,
² Tachi Ak'ōrepa Judadeepa uchiadap'edaarā, pia jarait'eera Israeldeepa uchiadap'edaarā eujā jirit'eraji aīde bapariit'ee. Māgá āchi jōmaweda iru juu ek'ari p'aneejida.

³ Irua unuk'āri israelitaarā p'usa k'ait'a panaruta, p'usa esa–auk'a t'oopiji āra p'oo bide wāyaadamerā. Ichiaba irua unuk'āri āra Jordán to k'ait'a panaruta, ma to āpithee weepiji āra p'oo bide wāyaadamerā. ⁴ Ma awara āra ee it'ia beede wāyaadak'āri, irua ma ee jīti pik'apiji p'ak'a chak'erērā jītipatak'a; jōdee ee jēra beede wāyaadak'āri irua ma ee jīti pik'apiji oveja chak'erērā jītipatak'a.

⁵ ¿K'aipa ma p'usa t'oopijima? ¿K'aipa ma to āpithee weepijima? ⁶ ¿K'aipa ma ee it'ia bee jīti pik'apijima p'ak'a chak'erērā jītipatak'a? ¿K'aipa ma ee jēra bee jīti pik'apijima oveja chak'erērā jītipatak'a?

⁷ Tachi Ak'ōre, Jacobpa ijāada Ak'ōre Waibia na eujā k'ait'a chek'āri, wēre nībeepar! ⁸ ¡Ichia peña lagok'a papiji! ¡Māu–idaa badamāi pania poátri uchiapiji!

Tachi Ak'ōrepa pedee wāarata jarapari

115 ¹ Tachi Ak'ōre, eperāarāpa tai t'o p'anadai k'āyaara, pi t'o p'anadaipia bi. ¡Pita t'o p'anadaipia bi, pia eperāarā k'inia iru bapari perā māik'aapa ichita pia pedee wāarata jarapari perā!

² ¿Sāap'eda ijāadak'aa beerāpa taimaa nāga iidipatama: "Sāma bīma apata, pāchi Ak'ōre Waibia?" ³ Tachi Ak'ōre Waibia it'ari bapari. Ichia oopari ichia oo k'inia bik'a.

⁴ Ijāadak'aarāpa āchi ak'ōre waibia apataaraā juapa oopata nēedee māik'aapa p'arat'adee. ⁵ Ma ne–ināa it'ai iru p'ani mīda, pedeedak'aa; tau

iru p'ani mīda, unudak'aa; ⁶ k'iiri iru p'ani mīda, ūridak'aa; k'i iru p'ani mīda, īdak'aa; ⁷ jua iru p'ani mīda, jitadak'aa; biiri iru p'ani mīda, p'oyaa nipađak'aa. Ma awara māgee ne-inaa otaudeepa biapi apida ūridak'aa, īyapa wēe p'anadairā. ⁸ Māgee ne-inaa k'īsia atua p'anik'a, māga pik'a ma ne-inaa oopataarā māik'aapa aide ijāapataraā k'īsia atua p'anapata.

⁹ Maperā israelitaarā, Tachi Ak'ōrede ijāapatāati, iruata parā k'aripapari perā māik'aapa parā-it'ee iru escudok'a bī perā.

¹⁰ Aarondeepa uchiadap'edaa p'aareerā, Tachi Ak'ōrede ijāapatāati, iruata parā k'aripapari perā māik'aapa parā-it'ee iru escudok'a bī perā.

¹¹ Jōmaweda Tachi Ak'ōre waaweeptaaarā, irude ijāapatāati, iruata parā k'aripapari perā māik'aapa parā-it'ee iru escudok'a bī perā.

¹² Tachi Ak'ōrepa tachi pia ak'i bapari māik'aapa tachi bendiciapari. Irua israelitaarā bendiciapari māik'aapa Aarondeepa uchiadap'edaa ichiaba bendiciapari. ¹³ Auk'a bendiciapari jōmaweda ichi waaweeptaaarā, eperāarā waibiarā, ek'ariara beerā paara.

¹⁴ Mia k'inia bī Tachi Ak'ōrepa parādeepa uchiadait'eerā māik'aapa pāchi warrarādeepa uchiadait'eerā īwapimerā. ¹⁵ ¡K'inia bī Tachi Ak'ōre, chi pajā māik'aapa na p'ek'au eujā oodapa parā bendiciapariimerā!

¹⁶ Tachi Ak'ōre eujā it'ari bi. Jōdee irua na p'ek'au eujā ooji eperāarā aide p'anapataadamerā. ¹⁷ Piudap'edaaarpa Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarada-e. ¹⁸ Tachi chok'ai p'aniirāpata ichita irumaa pedee pia jarapataadait'ee.

¡Aleluya! ¡Jōmaarāpa Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapataadaipia bī!

Eperā juak'aya bada jipap'eda, Tachi Ak'ōremaa jarada

116

¹ Mia Tachi Ak'ōre k'inia iru bapari, mia it'aa iidipari irua ūripari perā. ² Irua māga oopari perā, mi chok'ai bide irumaa it'aa t'īpariit'ee.

³ Lazopa bigi biiride jōi ataparik'a, māga pik'a michi piudapa mi jōi pik'a iru bajī. Mapa mia k'īsiajī mi piuit'ee māik'aapa t'āri p'ua nībajī.

⁴ Māpai mia Tachi Ak'ōremaa nāga it'aa iidiji: “¡Aai Tachi Ak'ōre, mi k'aripāji, nadepa uchiamerā!”

⁵ Tachi Ak'ōrepa ichita ne-inaa pia oopari, tachi chupiria k'awaapari māik'aapa tachi k'inia iru bapari. ⁶ Irua eperāarā k'īra jīp'a beerā jiapari. Mapa mi juatau wēe bak'āri, mi k'aripāji.

⁷ Īrā mi k'āiwee bapariit'ee, Tachi Ak'ōrepa māgá mi pia ooda perā.

⁸ Irua mi k'aripa ataji michi piudadeepa māik'aapa mi jēe nībadadeepa. Mi k'aripāji chok'ai p'aniirā ode at'āri nipađapariimerā. ⁹ Maperā mi at'āri na p'ek'au eujāde chok'ai bide, ichita oopariit'ee Tachi Ak'ōrepa jara bik'a.

¹⁰ Michi t'āridepaei jarak'āri: “P'uapa mi audú mia nībida” ak'āri, Tachi Ak'ōrede ijāa amaa-e pajī. ¹¹ Māgá audú k'īsia nībide mia jaraji: “Eperāarā jōmaweda seewa-idaa p'anapatada” aji.

¹² ¿Ságá mia Tachi Ak'ōremaa p'aaima irua ooda pari mi k'aripait'ee?
¹³ Eperāpa copa teeparik'a ichi k'ōp'ayomaa, māga pik'a mia Tachi
 Ak'ōremaa gracias jarait'ee, irua mi māgá k'aripada perā. ¹⁴ Irude ijāapataara
 chip'edaidak'āri, āra taide ooit'ee mia Tachi Ak'ōremaa jaradak'a.

¹⁵ Tachi Ak'ōrede ijāapataarā piudak'āri, iru t'āri p'uadaipari. ¹⁶ Tachi
 Ak'ōre, mia oopari pia oopi bik'a, mi nawepa oopariidak'a. ¡Pia mi
 uchiapiji mi k'ayaa badadeepa; ma cadenapa jī pik'a badadeepa!

¹⁷ Maperā pi-it'ee mia ne-animal paapiit'ee. Māgá pimaa gracias
 jarait'ee māik'aapa pimaa it'aa t'ipariit'ee. ¹⁸ Pi p'uuru pidaarā
 chip'edaidak'āri, āra taide ooit'ee mia pimaa jaradak'a. ¹⁹ ¡Māga ooit'ee pi
 te t'iak'au bide, Jerusalén p'uurude!

¡Aleluya! ¡Jōmaarāpa Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapataadaipia bi!

Tachi Ak'ōremaa it'aa t'ipata

117 ¹ Awara–awaraa eujādepemaarā jōmaweda, Tachi Ak'ōremaa
 pedee pia jarapatáati! ¡P'uuru pidaarā jōmaweda, k'aride
 irumaa pedee pia jarapatáati! ² ¡Irua tachi audú k'inia iru bapari
 māik'aapa ichita oopari ichia jara bik'a!

¡Aleluya! ¡Jōmaarāpa Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapataadaipia bi!

Tachi Ak'ōremaa gracias jarada irua k'aripapari perā

118 ¹ Tachi Ak'ōremaa gracias jaradáma, iru t'āri pia bapari perā
 māik'aapa tachi ichita k'inia iru bapari perā.

² Israelitaarā, nāga jarapatáati: “Irua tachi ichita k'inia iru bapari.”
³ Aarondeepa uchiadap'edaarā, nāga jarapatáati: “Irua tachi ichita k'inia
 iru bapari.” ⁴ Tachi Ak'ōre waaweeptaaarā, nāga jarapatáati: “Irua tachi
 ichita k'inia iru bapari.”

⁵ Mi audú k'isia nībak'āri, Tachi Ak'ōremaa it'aa iidiji. Māpai irua ūriji
 māik'aapa mi k'iraunuamaa iru p'anapataarā juadeepa mi uchiapiji.
⁶ Tachi Ak'ōre mi ome bapari. Mapa mi waawee bak'aa. ¿Kāata eperāpa
 mīmaa ooima? ⁷ Tachi Ak'ōre mi ome bapari māik'aapa mi k'aripapari.
 Michi taupa unuit'ee irua mi k'iraunuamaa iru p'anapataarā p'oyaak'āri.

⁸ Piara bi jiriit'ee Tachi Ak'ōrepa tachi k'aripamerā jirii k'āyaara
 eperārapa k'aripadamerā. ⁹ Piara bi jiriit'ee Tachi Ak'ōrepa tachi
 k'aripamerā jirii k'āyaara eperārarā poro waibiarāpa k'aripadamerā.

¹⁰ Tachi Ak'ōrede ijāadak'aa beerāpa mi wap'ira iru p'anajida. Mamīda
 Tachi Ak'ōrepa k'aripap'eda, mia āra p'oyaaji. ¹¹ Mi k'iraichaaweda
 wap'ira iru p'anajida. Mamīda Tachi Ak'ōrepa k'aripap'eda, mia āra
 p'oyaaji. ¹² Netirri chok'ara tachi ūri chepatak'a, māga pik'a ārapa
 mi wap'ira iru p'anajida. Mamīda āra jōdachida Tachi Ak'ōrepa mi
 k'aripap'eda, mia āra p'oyaak'āri. T'ipitaupa pak'uru jep'edaa ne-iiri-
 idaa bi paa jōparik'a, māga pik'a āra jōdachida.

¹³ Ara mi ūri chedak'āri māik'aapa mi p'oayaadait'ee pak'āri, Tachi Ak'ōrepa mi k'aripaji. ¹⁴ Tachi Ak'ōrepa mi juataura papipari. Mapa mia irumaa k'aripari. ¡Iruata mi k'aripa atapari mi k'ira unuamaa iru p'anapataarā juadeepa!

¹⁵ Irua jara bik'a oopataarā tede t'āri o-īapa nāga k'aripata: “¡Tachi Ak'ōre juarapa āra p'oayaaji! ¹⁶ ¡Tachi Ak'ōre jue ja pi-ia bi! ¡Iru juarapa ne-inaa pia oopari!”

¹⁷ Waide mi piu-e pait'ee. Chok'ai bapariit'ee māik'aapa Tachi Ak'ōrepa ne-inaa pi-ia oopari jarapariit'ee. ¹⁸ Tachi Ak'ōrepa mi audú miapiji. Mamida mi plupi-e paji.

¹⁹ Tachi Ak'ōre tedepema puerta ewáti, irua oopi bik'a oopataarā t'ūdamerā, mi t'iu k'inia bairā irumaa gracias jarait'ee.

²⁰ Tachi Ak'ōrepa jara bik'a oopataarā iru tedepema puertade t'ūputa.

²¹ Tachi Ak'ōre, pimaa gracias jara bi, pia mi pedee ūrida perā māik'aapa mi k'aripada perā.

²² Te oopataarāpā māu k'iniada-e padap'edaa pipiara padachi. ²³ Tachi Ak'ōrepa ma māu pipiara papik'āri, tachi ak'itrua para beeji. ²⁴ Idipema ewari Tachi Ak'ōrepa tachi k'ira unuamaa iru p'anapataarā p'oayaaji. Maperā t'āri o-īa p'anadáma.

²⁵ Tachi Ak'ōre, ¡taí k'aripájí ichita tai k'ira unuamaa iru p'anapataarā p'oayaadamerā! ²⁶ Bendicíaji eperā pi tede chepari it'aa t'ide. Pi tede taipa eperārāmaa nāgí pedee pia jarapata: ²⁷“Tachi Ak'ōre Jōmaarā Ak'ōre Waibia. Irua tachi ateepari ūdaa pik'a bi ode. Maperā pak'uru jue araa jī atadap'eda, tai ome iru altar ik'aawa p'irria chéti.”

²⁸ Tachi Ak'ōre, pi michi Ak'ōre Waibia. Mapa mia pimaa gracias jarapari. Pi michi Ak'ōre Waibia. Mapa jōmaarā taide mia jarapari pi jōmaarā k'āyaara waibiara bi.

²⁹ Tachi Ak'ōremaa gracias jarapatáati, iru t'āri pia bapari perā māik'aapa irua tachi ichita k'inia iru bapari perā.

Tachi Ak'ōre ley

Sección I

119 ¹Eperāarā o-īa p'anapata k'ira jīp'a nipayak'āri māik'aapa Tachi Ak'ōre ley p'ādade jara bik'a oodak'āri. ²Ichiaba eperāarā o-īa p'anapata Tachi Ak'ōrepa jara bik'a oodak'āri māik'aapa t'āripa jiridak'āri k'awaadait'ee irua āchimaa oopi k'inia bi. ³Māgee eperārāpa ne-inaa k'achia oodaamaa p'anapata. Tachi Ak'ōre ode nipayata irua k'inia bik'a. ⁴Tachi Ak'ōre, pia jarají eperārāpa pia jara bik'a oopataadamerā. ⁵ ¡Mia audú oo k'inia bi pia jara bik'a! ⁶Mia jōmaweda pia jara bik'a ook'āri, maarepida k'ira nejasia ba-e pait'ee. ⁷Pia mimaa jarateek'āri sāgá pia ichita ne-inaa pia oopari eperārāpa

oopata ak'ik'āri jarait'ee pia wa k'achia, t'āripa mia pimaa pedee pia jarait'ee. ⁸Mia oopariit'ee pia jara bik'a. Mapa mi atabëináaji.

Sección II

⁹Tachi Ak'ōre, ¿ságá k'utrāa p'ek'au k'achia oo—ee baparima? Māga baparii pia jara bik'a ook'āri. ¹⁰T'āripa mia pi jiripari. Mapa mi k'aripáji pia jara bik'a oo amaanaamerā. ¹¹Michi t'āride pi pedee ia pik'a iru bi, pi k'irapite p'ek'au k'achia oo k'inia—e bairā. ¹²¡Tachi Ak'ōre, pi t'āri pia bapari! ¡Pi leyde jara bi mīmaa jaratéej! ¹³Mia awaraarāmaa jarapari pia ley jarada. ¹⁴Pia jara bik'a oo bi misa, mi o—iara bapari o—ia bai k'āyaara p'arat'ara bak'āri. ¹⁵Pi leyde mia k'isiapariit'ee māik'aapa pia jara bi k'irāpapariit'ee. ¹⁶O—ia bapariit'ee pi ley k'awa bairā. Pi pedee k'īra atua—e pait'ee.

Sección III

¹⁷Tachi Ak'ōre, ¡mi pia óoji mi pi mīmiapari perā! Māgá mi at'āri chok'ai bai māik'aapa pia jara bik'a ooi. ¹⁸Mīmaa k'awaapíji pi leydepema ne—inaa pi—ia mīmaa jaratee k'inia bi. ¹⁹Awaraa eujādepemaarāk'a na p'ek'au eujāde mi taarā ba—e pait'ee. Mapa pi ley mīmaa k'awaapíji. ²⁰Ewari chaa pia jara bi pedee mia audú k'awa k'inia bi. ²¹Pia audua beerāmaa jarapari āra k'achia ooit'ee, māirāpa pia jara bik'a oodaamaa p'anapata perā. ²²Māirāpa mīmaa ik'achia pedee jarapata māik'aapa mi ek'ariara unupata. Mapa āra mi ik'aawaapa ãyaa péiji, mia pi leyde jara bik'a oopari perā. ²³Eperāarā poro waibiarā chip'edaidak'āri, āchia pida mi āpite pedee k'achia jarapata. Mamīda, mi, pi mīmiaparipa pi leyde k'isiapariit'ee. ²⁴Māgá mia pi leyde k'isiak'āri, mi t'āri o—iadaipari. Pi ley mi ūrapataarāk'api p'ani.

Sección IV

²⁵Tachi Ak'ōre, mi eperā yooro p'orade jēra bee bik'api bi. Piuit'ee pik'a bi. Mi waapiara chok'ai bapíji pia tai, pichi eperāarāmaa jaradak'a. ²⁶Mia ne—inaa oopariida jōma pimaa nepirik'āri, pia p'anauji. ¡Pi leyde jara bi mīmaa jaratéej! ²⁷Mīmaa jaratéej mia pi leyde jara bik'a oo k'awaa wāmerā. Māgá mia k'isiapariit'ee pia ne—inaa pi—ia ooparide. ²⁸T'āri p'uapa māik'aapa jēe nībipa mi taubara bapari. Mi t'āride choopíji pia tai, pichi eperāarāmaa jaradak'a. ²⁹Mi k'aripáji seewa—idaa beerāk'a banaamerā. ¡T'āri piapa pi leyde jara bi mīmaa jaratéej! ³⁰Mia jirit'eraji pia jara bik'a ooit'ee. Mapa mia pi ley k'awa k'inia bi. ³¹Tachi Ak'ōre, mia oo k'inia bi pia jara bik'a. Mi k'īra nejasiapináaji. ³²T'āripa mia ichita oo k'inia bi pia jara bik'a, pia mi t'āri o—iapistari perā.

Sección V

³³Tachi Ak'ōre, mīmaa jaratéej pi leyde jara bi. Māgá michi piurumaa mia made jara bik'a oopariit'ee. ³⁴Mi k'īsia k'awaapíji pi leyde jara bik'a

oo k'awaamerā. Māgá t'āripa mia māga oopariit'ee. ³⁵Mi k'aripáji pia jara bī k'aurepa mi pī ode nipapariimerā, made nipak'āri, mi t'āri o-īa bapari perā. ³⁶Mimaa k'īsiapíji pī leyde jara bik'a oomerā, mīchi k'inia net'aa wa p'arat'a jita k'inia bai k'āyaara. ³⁷Mi k'aripáji ne-inaa vale-e baibide ijāanaamerā. At'āri mi chok'ai bapíji pi ode nipapariimerā. ³⁸Pia mi, pi mimiaparimaa jaradak'a óoji, pia ichita pī waaweeepataarāmaa māga oopari perā. ³⁹Mi k'aripáji waawee bairā eperāarāpa mi itriadai māik'aapa mi k'īra nejasiapidai. Pia ichita ne-inaa pia oopari jarak'āri eperāarāpa oopata pia wa k'achia. ⁴⁰¡Mia pī leyde jara bik'a oo k'inia bi! Mapa pia ne-inaa pia oopari perā, mi chiwidí pik'a bapiparíiji.

Sección VI

⁴¹Tachi Ak'ōre, ak'ipíji pia naaweda jarada: wāara mi k'inia iru bī māik'aapa wāara mi k'aripapari. ⁴²Māgá mia p'anauí mīmaa ik'achia jara bīmaa, mia pī pedeede ijāa bairā. ⁴³Mi it'aideepa ichita wāara pedee uchiapíji, mia k'awa bairā pia ichita ne-inaa jōma pia oopari. ⁴⁴Ichita mia oo k'inia bi pī leyde jara bik'a. ⁴⁵Michi wārumaa k'āiwee wāit'ee, pī leyde jara bik'a oo k'inia bairā. ⁴⁶Reyrāmaa mia pī ley jarait'ee māik'aapa mi k'īra nejasia-e pait'ee. ⁴⁷Mia pī ley k'inia iru bapari. Pi leyde k'īsiak'āri, mi o-īadaipari. ⁴⁸Mia pī ley k'inia iru bapari māik'aapa made jara bik'a oo k'inia bapari. Pi leyde audú k'īsiapariit'ee.

Sección VII

⁴⁹K'irāpáji pia jarada mi, pi mimiaparimaa. Ma jarada k'aurepa mia nīmaa bī pia mi k'aripamerā. ⁵⁰Mi k'īsia paraa nībak'āri, ma pedee jaradapa mi t'āri o-ī-īapipari. Pia jarada k'aurepa mi chok'ai bi. ⁵¹Audua beerāpa mīmaa audú ik'achia jararuta pijida, mia pī leyde ijāa amaa-e pait'ee. ⁵²Mia k'irāpak'āri pia naaweda eperāarā miapida āchia ne-inaa k'achia oopatap'edaa pari, mi t'āri o-ī-īa beepari. ⁵³Mia unuk'āri pi, Tachi Ak'ōrede ijāadak'aa beerāpa pi leyde jara bik'a oodaamaa p'ani, mi k'īraudaipari. ⁵⁴Mi-it'ee pī leyde jara bī k'arík'api bi, na p'ek'au eujāde bī misa, mi awaraa eujādepemak'a ni mīda. ⁵⁵¡Tachi Ak'ōre, p'ārik'ua mia pi k'irāpapari māik'aapa pi leyde jara bik'a oo k'inia bapari! ⁵⁶Nāgapai mia oo k'inia bi: pi leyde jara bik'a.

Sección VIII

⁵⁷Tachi Ak'ōre, ¡mia pīdepai ijāapari! Pi pipiara bī eujā pia bi jīai k'āyaara. Pīmaa mia nāga jara bī: "Pia jara bik'a oopariit'eepi." ⁵⁸T'āripa mia māga oo k'inia bi, pia mi pia ak'ipariimerā. Mi chupiria k'awāají pia mīmaa jaradak'a. ⁵⁹Mia naaweda oopariidade k'īsiak'āri, pi leyde jara bik'a oo k'inia nībeeji māik'aapa ⁶⁰taarā-eweda mia māga oo beeji. ⁶¹Eperāarāpa trampa oga jira bipatak'a ne-animal aide baaimerā, māga pik'a pīde ijāadak'aa beerāpa jīripata mi k'achiade baaipidait'ee. Mamīda

mia pi ley k'íra atua-e pait'ee. ⁶²Esapite mi p'irabaipari pimaa gracias jarait'ee, pia ichita ne-inaa pia oopari perä jarak'äri eperäärapa oopata pia wa k'achia. ⁶³Pi waaweeepataarä mi k'öp'äyooraä, pia jara bik'a oopata perä. ⁶⁴Tachi Ak'ore, pia na p'ek'au eujädepemaarä k'inia iru bapari. ¡Pi leyde jara bi mimaa jaratéej!

Sección IX

⁶⁵Tachi Ak'ore, pi t'äri pia bapari mi, pi mimiapari ome pia jara bik'a ichita oopari perä. ⁶⁶Mimaa pi ley k'awaapíji mia k'awaamerä ooit'ee pia k'inia bik'a, mia pi leyde ijäapari perä. ⁶⁷Naaweda pia mi miapiji mi ne-inaa k'achia oo nipada perä. Mamida irá mia oopari pia jara bik'a. ⁶⁸Pi t'äri pia bapari perä, ne-inaa pia aupai oopari. ¡Pi leyde jara bi mimaa jaratéej! ⁶⁹Mi äpite audua beeräpa seewa jarapata. Mamida t'äripa mia oopari pia jara bik'a. ⁷⁰Ächia pi ley k'awadak'aa. Mamida mi t'äri o-ña bi pi ley k'awa bairä. ⁷¹Pia mi miapik'äri, ne-inaa pia ooji, mägá mia k'awaada perä ooit'ee pi leyde jara bik'a. ⁷²Mi-it'ee piara bi pi ley k'await'ee née tau mäik'aapa p'arat'a tau mil chok'ara iru bai k'äyaara.

Sección X

⁷³Pia michi k'ap'ia mäik'aapa t'äri ooji pia oodak'a mi bamerä. Irá mi poro wësaapají. Mägá mia pi ley pia k'awaait'ee. ⁷⁴Pide ijäapataarä o-ñaadaipata mi unudak'äri, k'awa p'anadairä mia oo k'inia bi pia jara bik'a. ⁷⁵Tachi Ak'ore, mia k'awa bi pia ichita ne-inaa pia oopari, jarak'äri eperäärapa oopata pia wa k'achia mäik'aapa pia mi miapik'äri mia ne-inaa k'achia oopariida k'aurepa. ⁷⁶Maperä mi t'äri o-ña-ñaadaipari pia mi chupiria k'awaak'äri, mi, pi mimiaparimaa mägá ooit'eeda ada perä. ⁷⁷Ak'ipíji pia wäara mi k'inia iru bapari. Mägá mi at'äri chok'ai bai mäik'aapa pia jara bik'a ooi, mi o-ña bairä pi ley ome. ⁷⁸Mia k'inia bi pia audua beerä k'íra nejasiapimerä, ichi k'inia mimaa ne-inaa k'achia oopata perä. Mamida miata pi leyde k'ísiapariit'ee. ⁷⁹K'inia bi pi waaweeepataarä, chi pi ley k'awa beerä, mi ome ächi t'äri auk'a bidamerä. ⁸⁰T'äripa mia ne-inaa jõmaweda oo k'inia bi pia jara bik'a. Mägá mi k'íra nejasia-e pait'ee.

Sección XI

⁸¹K'inia bi pia isapai mi k'aripa chemerä. Mi sëdai wä, nimaa bi misa pia ooit'eeda adak'a oomerä. ⁸²Ara tachi tau t'ümaadaiparik'a eperä t'imiipa chewä ak'i bak'äri, mägá pik'a mia nimaa bi pia mi k'aripa chemerä mäik'aapa näga jara bi: “¿Säapai mi t'äri o-ña-ñaapiit'eeema?” ⁸³Ne-e te it'ari bida soredaiparik'a, mägá pik'a mi chonaadai wä. Mamida mia pi ley k'íra atua-e pait'ee. ⁸⁴¿Jõmasaa taaräit'eema mi k'aripa cheit'ee? ¿Säapai mimaa k'achia oo p'aniiräpa oopata ak'ip'eda,

k'achia bida ait'eema? ⁸⁵ Eperāpa trampa oga jira biparik'a ne-animal aide baaimerā, māga pik'a audua beerā, pi leyde jara bik'a p'ana k'iniadak'aa p'aniiräpa mi k'achiade baaipi k'inia p'ani. ⁸⁶ Mamīda mia k'awa bi pia jara bi jōmweda wāara. Maperā mi k'aripáji seewa jarapataarāpa mi jiripata perā miapidait'ee. ⁸⁷ Ārapa mi perá peejida māik'aapa na p'ek'au eujādeepa wēpapidait'ee paji. Mamīda mia pi leyde ijāa amaa-e paji. ⁸⁸ Mi āra juadeepa chok'ai uchiapíji, pia mi k'inia iru bapari perā. Māga ooru pirā, mia oopariit'ee pi leyde jara bik'a.

Sección XII

⁸⁹ Tachi Ak'ore, pi pedee jōk'aa. Ichita it'ari pi eujāde bapariit'ee. ⁹⁰ Pia ichita oopari pia jara bik'a. Pia na p'ek'au eujā ooji abaamāi bamerā, awara ãyaa wā-ee. ⁹¹ Ne-inaa jōmweda at'āri nībi pia jara bēidak'a māik'aapa ma jōma pi jua ek'ari nībi. ⁹² Pi leyde jara bīpa mi t'āri o-īapi-e pada paara, t'āri p'uapa mi piudai bak'aji. ⁹³ Mia pi ley k'īra atuak'aa pait'ee, ma k'aurepa pia mi at'āri chok'ai iru bapari perā. ⁹⁴ Tachi Ak'ore, mi k'aripáji mi pérē perā māik'aapa pia jara bik'a mia oopari perā! ⁹⁵ Pide ijāadak'aa beerāpa nimaa p'ani mi peedait'ee. Mamīda mia pi leyde k'īsiapariit'ee. ⁹⁶ Mia k'awa bi na p'ek'au eujādepema ne-inaa jōmweda jōdait'ee. ¡Mamīda pia pedee jarada ichita bapariit'ee!

Sección XIII

⁹⁷ ¡Mia pi ley audú k'inia iru bapari! Ewari ãree aide k'īsiapari. ⁹⁸ Pia pedee jara bi ichita mérē pait'ee perā, ma pedee k'aurepa mi k'isia k'awaara bi mi k'īraunuamaa iru p'anapataarā k'āyaara. ⁹⁹ Ichiaba mi k'īsia k'awaara bi mimaa jarateepataarā k'āyaara, pi leyde k'īsiapari perā. ¹⁰⁰ Ma awara mi k'isia k'awaara bi chonaarā k'āyaara, mia pi leyde jara bik'a oopari perā. ¹⁰¹ O k'achiade wāamaa bi, pia jara bik'a oo k'inia bairā. ¹⁰² Mia pi leyde jara bik'a oo amaa-e pait'ee, piata mimaa māgí ley jarateepari perā. ¹⁰³ Mi-it'ee pi pedee ne-inaa k'ūa warraa bīk'ata bi. Pi-ara bi miéle mi it'aide k'ū-ūa bi k'āyaara. ¹⁰⁴ Pi leyde jara bi k'aurepa mia ne-inaa k'īra t'ādoo k'awaa wāpari. Mapa seewa jarapataarā ode mi nipak'aa.

Sección XIV

¹⁰⁵ Tachi Ak'ore, mi-it'ee pi pedee lamparak'a bi, ma pedee k'aurepa mi wārumaa ūdaa pik'a bi ode nipapari perā. ¹⁰⁶ Mia nāga juraaji māik'aapa ooit'ee mia juraadak'a. Mia ooit'ee pi ley pia bide jara bik'a. ¹⁰⁷ Tachi Ak'ore, mi audupai chupiria nībi. Mi at'āri chok'ai bapíji, pia pichi ererārāmaa jaradak'a. ¹⁰⁸ Tachi Ak'ore, mia t'āripa pedee jara bi ūrīji māik'aapa mimaa pi leyde jara bi jaratéejí. ¹⁰⁹ Awaraarāpa mi ichita pree k'inia p'ani mīda, mia pi ley k'īra atua-e pait'ee. ¹¹⁰ Eperāpa trampa

oga jira biparik'a ne-animal aide baaimerā, māga pik'a pide ijāadak'aa beerāpa mi ne-inaa k'achiade baaipi k'inia p'anī. Mamīda mia pi leyde ijāa amaa-e pait'ee. ¹¹¹ Eperāpa ichi ak'lōrepa ne-inaa bēida jiāparik'a, māga pik'a mia pi ley ichita jiāit'ee, ma k'aurepa mi t'āri o-ia bapari perā. ¹¹² T'āripa mia ichita ooit'ee pia jara bik'a mīchi piurumaa.

Sección XV

¹¹³ T'āri jīp'a nípadak'aarā mia k'īra unuamaa iru bi. Mamīda mia pi ley k'inia iru bapari. ¹¹⁴ Tachi Ak'lōre, mi pide miru pik'apari. Escudopa eperā jiāparik'a, māga pik'a pia mi jiāpari mālk'aapa k'aripapari. Maperā pia pedee jara bide mia ijāpari. ¹¹⁵ Ne-inaa k'achia oopataarā, mi ik'aawaapa ãyaa wāti, mia oo k'inia bairā mīchi Ak'lōre Waibiapa jara bik'a. ¹¹⁶ Tachi Ak'lōre, mi k'aripáji pia pichi eperāarāmaa jaradak'a. Māgá mi at'āri chok'ai bait'ee. ¡Mi k'aripa-edá anáaji, mia nimaan bairā pia mi k'aripamerā! ¹¹⁷ Mi k'aripáji piunaamerā. Mia ichita ooit'ee pia jara bik'a. ¹¹⁸ Eperāarāpa pi leyde jara bik'a oodaamaa p'aneedak'āri, pia ãra yiaraa iru beepari, seewatapai pide ijāapatada apata perā. ¹¹⁹ Pi-it'ee na p'ek'au eujādepema ijāadak'aa beerā ne-inaa k'achíak'ata p'anī; nejarra eperāarāpa bat'apaták'api p'anī. Maperā mia pi ley k'inia iru bapari. ¹²⁰ Mi pi k'irapite bak'āri, waaweepa mi k'ap'ia wēredaipari. Mapa mia pi leyde audú ijāpari.

Sección XVI

¹²¹ Tachi Ak'lōre, mia ne-inaa pia oopari pia jara bik'a. Mapa mi baaipináaji mīmaa ne-inaa k'achia oo k'inia p'anīrā juade. ¹²² Mi, pi mimiapari jiāji, audua beerāpa mīmaa ne-inaa k'achia oonaadamerā. ¹²³ Ara tachi tau t'ūmaadaiparik'a eperā t'imiipa chewā ak'i bak'āri, māga pik'a mia nimaan bi pia mi k'aripa chemerā, pia pichi eperāarāmaa jaradak'a. ¹²⁴ Mi pi mimiapari perā, mīmaa óoji pia k'inia iru biirāmaa ooparik'a. ¡Pi leyde jara bi mīmaa jaratéejí! ¹²⁵ Mi pi mimiapari. Mi k'īsia k'awaapíji, mia pi leyde jara bik'a oo k'awaamerā. ¹²⁶ Tachi Ak'lōre, tai k'aripa chéji, eperāarāpa oodaamaa p'anadairā pia jara bik'a. ¹²⁷ Awaraa ne-inaa k'āyaara pia pedee jara bi mia k'iniara iru bapari. Nēe pi-ia iru bai k'āyaara, mia pi ley k'iniara iru bapari. ¹²⁸ Mapa mia pi ley jōmaweda pia ak'ipari mālk'aapa seewa jarapataarā ode mi nipak'aa.

Sección XVII

¹²⁹ Pi ley jōmaarā pedee k'āyaara pipiara bairā, mia aide jara bik'a oopari. ¹³⁰ Pi ley jarateedak'āri, ma pedee ūripataarā k'īsia īdaa pik'adaipata mālk'aapa eperāarā jīp'aarā paara k'īsia k'awaadaipata. ¹³¹ Warra chak'e i äaparik'a chik'o k'o k'inia bak'āri, māga pik'a mia nipari pi ley k'awaait'ee. ¹³² Maperā mīmaa ak'īji mālk'aapa mi chupiria

k'awáaji, pi k'inia iru p'anapataarā ome ooparik'a. ¹³³Pía jara bik'a mīmaa oopíji, mi ne-inaa k'achiade baainaamerā. ¹³⁴Mīmaa ne-inaa k'achia oo k'inia p'aniirā juu ek'ariipa mi k'aripa atáji, mia oo k'inia bairā pía jara bik'a. ¹³⁵Mi pi mimiapari perā, mi pía ak'íji māik'aapa pi leyde jara bi mīmaa jaratéejí! ¹³⁶Mi audú jéedaipari, eperāarāpa pi leyde jara bik'a oodaamaa p'anapata perā.

Sección XVIII

¹³⁷Tachi Ak'ore, pía ichita ne-inaa jōma pía oopari. Pi ley jōmaweda pía bi, pía jarada perā. ¹³⁸Pía ley jarada pía bi, wāara pedee aupai pía jarapari perā. Mapa mia pi leyde jara bik'a oo k'inia bi. ¹³⁹Mi k'íraunuamāa iru p'anapataarā ome mi k'írau bi, ārapa pi ley k'awa k'iniada-e p'anadairā. ¹⁴⁰Apidaapa p'oyaa jarada-e pai pía oo-e pía jara bik'a. Mapa mi, pi mimiaparipa pi pedee k'inia iru bapari. ¹⁴¹Mi eperā poro waibia-e mīda māik'aapa eperāarāpa mi yiaraa iru p'ani mīda, mia pi ley k'írapapariit'ee. ¹⁴²Pía ichita ne-inaa pía oopari māik'aapa pi ley wāarapi. ¹⁴³Mi k'íra pia-ee, k'íisia níbak'ári, pi leyde k'ísiapari māik'aapa t'ári o-ña beepari. ¹⁴⁴Pía jarak'ári eperāarāpa ne-inaa oodamerā, ichita ne-inaa pía oopari. Mi k'íisia k'awaapíji, pía jara bik'a mi bapariimerā!

Sección XIX

¹⁴⁵Tachi Ak'ore, t'áripa mia pimaa it'aa iidipari. P'anáuji mia pi leyde jara bik'a oo k'inia bairā. ¹⁴⁶Pimaa chupiria iidimaa bi. Mi k'aripáji, pía jara bik'a mia oo k'inia bairā. ¹⁴⁷Ak'orejíru uchiae naaweda, mi p'irabaiapari pimaa it'aa iidit'ee. Nima bī pía k'aripa chemerā, pía pichi eperāarāmaa jaradak'a. ¹⁴⁸P'árik'ua paara mi írimadaipari k'ísiat'ee pía jarada pedeede. ¹⁴⁹Tachi Ak'ore, pía mi k'inia iru bapari perā, mia it'aa iidi bi ūríji. Pía ichita ne-inaa pía oopari perā, mi at'ári chok'ai bapíji. ¹⁵⁰Mi jíri p'aniirā; mágí t'ári k'achia-idaa beerā, k'ait'a cheruta mi peede. Mamīda māirāpa pi leyde jara bik'a oodak'aa, ma ley ik'aawaapa t'ímí pik'a p'anadairā. ¹⁵¹Tachi Ak'ore, pi mi k'ait'a bi māik'aapa pía jara bi pedee wāarapi. ¹⁵²Taarāru mia pi ley k'awa bi. Pía ma ley jaraji ichita bapariimerā.

Sección XX

¹⁵³Mi ak'íji mi chupiria nírbairā māik'aapa na nepiradeepa mi uchiapíji, mia pi ley k'íra atua-e bairā. ¹⁵⁴Mi k'aripáji na nepiradeepa chok'ai uchiamerā, pía pichi eperāarā k'aripait'eeda ada perā. ¹⁵⁵Pía pide ijäädak'aa beerā k'aripa-e pait'ee, áchia oodak'aa perā pi leyde jara bik'a. ¹⁵⁶Tachi Ak'ore, pía eperāarā audú chupiria k'awaapari. Pi k'írapite mi pía niparu pirā, mi at'ári chok'ai bapíji. ¹⁵⁷Mi k'íraunuamāa iru p'anapataarā chok'ara p'aniirāpa mi jíri p'ani mīda peedait'ee, mia pi leyde ijää amaa-e pait'ee.

¹⁵⁸Mi choo-e pide ijāadaamaa p'aniirā ome, pia jara bik'a oodaamaa p'anadairā. ¹⁵⁹Tachi Ak'ore, mi ak'iji k'awaait'ee sāgá mia pi ley k'inia iru bapari. Mi at'āri chok'ai bapíji mi k'inia iru bairā. ¹⁶⁰Pi pedee jōmaweda wāara māik'aapa pi ley jō-e pait'ee pedee pipiara bairā.

Sección XXI

¹⁶¹Eperāarā poro waibiarāpa ichi k'inia mi jiripata peet'aadait'ee. Mamida t'āripa mia pi pedeede ijāa bi. ¹⁶²Eperā o-īadaiparik'a nēe unu atak'āri, māga pik'a mi o-īa bapari pichi eperāarā ome pacto ooda jara bide k'irāpak'āri. ¹⁶³Mia seewa ūriamaa bapari, seewa unuamaa iru bapari perā. Mamida mia pi ley k'inia iru bapari. ¹⁶⁴Ewari chaa mia pimaa it'aa t'īda siete it'aa t'īpari, pia ley jaraparide maarepida k'achia wē-e perā. ¹⁶⁵Pi ley k'inia iru p'anapataarā k'āiwee p'anapata. Apidaapa āra k'achiade baaipida-e pait'ee. ¹⁶⁶Tachi Ak'ore, mia nimaa bi pia mi k'aripa chemerā māik'aapa mia oopari pia jara bik'a. ¹⁶⁷Mia pi ley k'inia iru bapari perā, t'āripa oopari made jara bik'a. ¹⁶⁸Pia mi bapari k'awapari perā, mia pi leyde jara bik'a oopari.

Sección XXII

¹⁶⁹Tachi Ak'ore, mia k'inia bi pia mi biapi ūrimerā pi baparimāiipa. ¡Mi k'īisia k'awaapíji pi pedee pia k'awaamerā! ¹⁷⁰K'inia bi mia it'aa iidi bi ūrimerā pi baparimāiipa. ¡Mi k'aripáji pia pichi eperāarāmaa jaradak'a! ¹⁷¹T'āri o-īapa mia pimaa k'ari k'inia bi, pi ley mīmaa jarateeda perā. ¹⁷²Pi pedee jōmaweda pia bi, pia jarada perā. Mapa mia pi pedee k'ari k'inia bi. ¹⁷³K'inia bi pichi juapa mi k'aripamerā, mia pi leyde jara bik'a oo k'inia bairā. ¹⁷⁴Tachi Ak'ore, ¡mi k'aripáji! ¡Mi o-īa bi pi ley ome! ¹⁷⁵Mi at'āri chok'ai bapíji pimaa pedee pia jarapariimerā. Pia ichita ne-inaa pia oopari perā, ne-inaa pia óoji mi k'aripait'ee. ¹⁷⁶Ara oveja o atuaparik'a, māga pik'a mi pi odeeapa uchiadaipari. ¡Tachi Ak'ore, mi, pi mimiaipari jiri chéji, mia pi ley k'īra atua-e bairā!

K'īisia nībide it'aa t'īda

120 ¹Mi k'īisia nībak'āri, Tachi Ak'oremaa it'aa iidiji. Māpai irua p'anauji. ²Nāga it'aa t'īji: "Tachi Ak'ore, mi k'aripáji seewa-idaa beerāpa māik'aapa k'ūrayaa beerāpa mi āpite pedee k'achia jara p'anadairā. ³Seewa-idaa bita, ¿k'āata pimaa p'asait'ee pia seewa jara bi k'aurepa? ⁴¡Soldaorā juapa irua sia k'ida misua bee māik'aapa t'ipitau k'īra urua bee pimaa pēpiit'ee!

⁵¡Mi chupiria nībi, Mésec eujāde mi awaraa eujādepemak'a nībairā! ¡Cedar eujādepemaarā te ne-edee oodap'edaa t'āide baparík'api bi! ⁶¡Mi audú taarā nībi māgee k'āiwee p'ana k'iniadak'a beerā ome! ⁷Mi k'āiwee ba k'inia bi. Mamida māgeerāmaa jararu pirā k'āiwee p'anapataadamerā, achia: '¡Chōodáma!' apata."

Tachi Ak'õrepa tachi jíapari

121

¹Mia ee jéra beemaa ak'ik'ári, mìchi t'áridepai k'ísiapari:
“¿Sámäik'aapa mi k'aripapari cheit'eema?” apari. ²Tachi
Ak'õre, pajã mäik'aapa na p'ek'au eujã oodapa mi k'aripa cheit'ee.
³Eperá wäära ijäapari, irua pi k'achiade baaipi-e pait'ee, chi pi
ak'ipari k'äik'aa perä. ⁴Israelitaarã ak'ipari tap'ok'EEK'aa mäik'aapa
k'äik'aa. ⁵Tachi Ak'õrépata pi ak'ipari mäik'aapa jíapari. Iru pi k'ait'a bi
k'aripait'ee. Pi-it'ee iru pak'uru ek'ari k'úrasaa baparík'api bi, ak'õrejíru
golpe jérak'ári. ⁶Maperá ástaawa ak'õrejírumaa pi paapi-e pait'ee.^y
mäik'aapa p'ärík'ua maarepida atanemaa ne-inaa k'achia oopi-e pait'ee.

⁷Tachi Ak'õrepa pi jíapariit'ee ne-inaa k'achiade baainaamerã
mäik'aapa pi piunaamerã. ⁸Tachi Ak'õrepa ichita pi jíapariit'ee pichi
wärumaa, teeda bak'ári paara.

Jerusalén p'uurudé pedee pia jarada

Davidpa na salmo p'áji.

122

¹¡Mi t'ári o-íadaipari mimaa jaradak'ári: “Wädáma Tachi Ak'õre
tedee!” ²Írá tachi Jerusalén murallapa t'iak'au bi edajáde p'aní!
³Jerusalén p'uuru oojida mädepemaarã araa p'anapataadamerã. ⁴Tachi
Ak'õre eperáarã éreerã chaachaadepemaarã na eede it'aa chepata irumaa
pedee pia jaradait'ee, irua tachi chonaa, Israelmaa jaradak'a.

⁵Na p'uurude tachi reyrã p'anapata eperáarã ak'ídat'ee. Nama p'ani
tachi israelitaarã poro waibiarã, Daviddeepa uchiadap'edaarã.

⁶Israelitaarã, t'áripa nágaa jarapatáati: “K'inia p'ani Jerusalén
p'uurudepemaarã k'áiwee p'anapataadamerã. K'inia p'ani na p'uuru k'inia
iru p'aníirã k'áiwee p'anapataadamerã. ⁷K'inia p'ani Jerusalén murallapa
t'iak'au bide p'anapataaarã k'áiwee p'anapataadamerã. K'inia p'ani na
p'uurudepema palaciode p'anapataaarã k'áiwee p'anapataadamerã.”

⁸Írá mìchi auk'aarã mäik'aapa mìchi k'óp'áyoorã nama p'anapata perã,
mia nágaa jara bi: “Jerusalendepemaarã, k'áiwee p'anapataáti. ⁹Tachi
Ak'õre te nama bairã, mia parã pari mägá it'aa iidipari.”

It'aa iidida Tachi Ak'õrepa chupíria k'awaamerã

123

¹Tachi Ak'õre, pi tai rey. Pi su-ak'i beepari it'ari bi. Mapa
it'aa ak'ip'eda, mia pimaa it'aa iidimaa bi. ²Ara esclavopa wa
esclavapa niparik'a chiparipa jaramerã k'áata ooipia bi, mäga pik'a taipa
nipata Tachi Ak'õre, Tachi Ak'õre Waibiapa tachi chupíria k'awaamerã.
³Tachi Ak'õre, tai chupíria k'awáaji waa chooda-e perã eperáarãpa tai

^y 121.6 Na versículo jara k'inia bi Tachi Ak'õrepa ichide ijäapataarã jíapari ástaawa,
p'ärík'ua pida.

āpīte ik'achia pedee jara jōni. ⁴ ¡Audupai p'arat'a paraa beerāpa tai oo iru p'anapata māik'aapa audua beerāpa tai ek'ariara unupata!

Tachi Ak'orepa israelitaarā k'aripapari

124 ¹Israelitaarā, jaradáma: “Tachi Ak'orepa tachi k'aripa-e pada paara”; Israelitaarā, waya nāga jaradáma: ²“Tachi Ak'orepa tachi k'aripa-e pada paara, eperāarā tachi ome chōo chedak'āri, ³māik'aapa tachi ome k'īrau p'aneedak'āri, tachi peek'ook'ajida. ⁴Ara to chedaik'āri, ne-inaa jōmaweda barree ateeparik'a, ⁵¡māga pik'a māirāpa tachi jōpik'ajida!

⁶Jōmaarāpa Tachi Ak'oremaa pedee pia jaradaipia bī irua māirāmaa māga oopi-e pada perā. Irua māirāmaa tachi jōpi-e paji. ⁷Tachi k'aripaji māirā juade baaidai naaweda. ¡Ipana uchiadaiparik'a chi jita iru bada juadeepa, māga pik'a tachi uchiajida! ⁸Tachi Ak'ore, pajā māik'aapa na p'ek'au eujā oodapa tachi k'aripapari.

Tachi Ak'orepa ichideerā jiapari

125 ¹Ara Sión ee ichita abaamāi baparik'a, ãyaa wā-ee, māga pik'a Tachi Ak'orepa ichide ijāapataarā ichita jiapariit'ee.

²Ara ee chok'ara Jerusalén p'uuru ik'aawa ichita p'irrabai jēra beeparik'a, māga pik'a Tachi Ak'orepa ichi eperāarā ichita jiapariit'ee.

³Tachi Ak'orepa ichia jara bik'a oopataarāmaa eujā atapida ijāadak'aa beerā juu ek'ari ichita ba-e pait'ee. Ma eujā māirā juu ek'ari beeda paara, ichi eperāarāpa ne-inaa k'achia oo p'aneejk'ajida.

⁴Tachi Ak'ore, pia ak'íji t'āri pia beerā; chi t'āri jíp'a nipapataarā. ⁵Mamīda Tachi Ak'ore, pide ijāadaamaa p'aniirā k'achiadee péiji awaraa ne-inaa k'achia ooi awaa p'aniirā ome.

¡Mia k'inia bī israelitaarā k'āiwee p'anapataadamerā!

It'aa iidida Tachi Ak'orepa k'aripamerā

126 ¹Tachi Ak'orepa ichi eperāarā uchiapik'āri awaraa eujādepemaarā juadeepa waya Sión p'uurudee chedamerā, tachi k'āimok'araa bide pik'a p'anajida. ²Maapai tachi ēipachida māik'aapa o-īapa k'aripachida. Ichiaba maapai ijāadak'aa beerāpa jarapachida: “¡Ak'ore Waibiapa ne-inaa pi-ia oojida apachida, āchi k'aripait'ee!” ³Wāara, Tachi Ak'ore Waibiapa ne-inaa pi-ia oopachi tachi k'aripait'ee. Maperā t'āri o-īa p'ani.

⁴Tachi Ak'ore, waya tai māgá k'aripáji. Tai waya bendicíají. ¡Óoji tai ome k'oipa ooparik'a eujā pania wēe bide baaip'eda, to chak'e p'oo beede week'āri! ⁵Eperāarā jēe jōnide ne-uuruta pijida, o-īapa bia jōnide chi chau bī ewadait'ee. ⁶Jēe jōnide net'a tau p'oruta pijida, t'ēepai ewadak'āri, o-īapa k'aridait'ee chi k'ōrajíma teedaa ateeruta misa.

Tachi Ak'ōrepa ne-inaa oopari

Salomonpa na salmo p'āji.

127 ¹Te oopataarāpa te ooda-e pirā Tachi Ak'ōrepa oopi bik'a, ichi k'inia mimiapata. Māga pik'a Tachi Ak'ōrepa tachi p'uuru jīa-e pirā, ichi k'inia jīapataarā bipata ma p'uuru jīadamerā. ²Pari tap'edaweda parā p'irabaipata mimiadait'ee māik'aapa īida-ee p'ārik'uā pida at'āri chok'ai p'aneepata ne-inaa oo k'iniapa. ¿Māga p'anapata-ek'ā k'īsia p'anadairā pāchi juadoopa p'anapataadait'ee? ¿K'awada-e p'anik'ā Tachi Ak'ōrepa ichia k'inia iru biīrā k'āiwee k'āipipari?

³Tachi Ak'ōrepa tachimaa warrarā teek'āri, ne-inaa pia oopari. Tachi-it'ee tachi warrarā eujā bēidap'edáak'api p'ani. ⁴Ara sia soldao chōoyaa bi juade p'anik'a, māga pik'a p'ani warrarā tachia k'ūtrāaweda ooda. ⁵¡Eperā o-īa bi warrarā chok'ara iru bak'āri! Māga bak'āri, iru k'īra unuamaa iru p'anapataarāpa p'oyaada-e pai, charraarā k'īrapite ateedak'āri.

Tachi Ak'ōrepa ichide ijāapataarā bendiciapari

128 ¹Eperā Tachi Ak'ōre waawee bak'āri māik'aapa irua jara bik'a ook'āri, ma eperā t'āri o-īa bapari. ²Ma eperā māga bak'āri, ichi juapa mimia ooda k'aurepa nek'opariit'ee. O-īa bapariit'ee māik'aapa ichia ne-inaa ooru pia uchiait'ee. ³Ichi tede chi wēra uva k'arra chauyaa baparik'a bait'ee, warrarā chok'ara t'oit'ee perā. Chi warrarā olivo juu t'aik'a p'anadait'ee, ichi ik'aawa chok'ara p'anadait'ee perā. ⁴Māgá Tachi Ak'ōrepa eperā ichi waawepari bendiciapari.

⁵Mia k'inia bi Sión eedepa Tachi Ak'ōrepa ma eperā māgá bendiciapariimerā. K'inia bi ma eperā na p'ek'au eujāde bi misa, irua unumerā Jerusalén p'uurrudepemaarā pia p'anapata. ⁶¡K'inia bi irua ichi āichak'eerā unumerā!

¡K'inia bi israelitaarā k'āiwee p'anapataadamerā!

Tachi Ak'ōrepa chīara juadeepa tachi uchiapipari

129 ¹Israelitaarā, nāga jaradáma: "Tachi israelitaarā p'uurruk'a awara p'aneedak'āriipa, tachi k'īra unuamaa iru p'anapataarāpa tachi jīripata jōpidait'ee." Israelitaarā, waya nāga jaradáma: ²"Tachi israelitaarā p'uurruk'a awara p'aneedak'āriipa, tachi k'īra unuamaa iru p'anapataarāpa tachi jīripata jōpidait'ee." Mamīda māirāpa tachi p'oyaada-e pají. ³Ara eperāarāpa eujā aradopa poreetipatak'a ne-uudai naaweda, māga pik'a māirāpa tachi ek'arramaa soopa audú p'ua oopachida. ⁴Mamīda Tachi Ak'ōre, chi ichita ne-inaa pia ooparipa, tachi uchiapiji ma ijāadak'aa beerā juadeepa.

⁵Írá tachia k'inia p'ani Sión eedepemaarā k'īra unuamaa iru p'anapataarā k'īra nejasia p'aneedamerā māik'aapa jīchoodamerā. ⁶K'inia p'ani māirā

p'aneedamerā p'ūajara te porosāude t'onop'eda, ak'ōrejirupa isapai piit'aaparik'a. ⁷Ne–uupataarāpa mägee p'ūajara t'iida–e k'ōrajimade p'e atadait'ee, net'a tau omeoopatak'a ewadak'āri. ⁸Apidaapa ächi k'ira unuamaa iru p'anapataarāmaa jarada–e: "K'inia p'ani Tachi Ak'ōrepa parā pia oopariimerā. Tachi Ak'ōrepa parā bendiciaipia bi."

It'aa iidida Tachi Ak'ōrepa k'aripamerā

130 ¹Aai Tachi Ak'ōre, mi uria audú nāpia pik'a bide bi. Mapa pimaa it'aa iidimaa bi. ²Jōmaarā Ak'ōre Waibia, ūrīji mia chupiria iidi nībi.

³Tachi Ak'ōre, pia na p'ek'au eujādepemaarāpa p'ek'au oopata jōmaweda p'āda paara, eperā apida p'ek'au wēe unu–e pak'aji. ⁴Mamīda pia äyaa bipari taipa ne–innaa k'achia oopata. Maperāpi pi waaweeepata.

⁵T'āripa mia nimaab i Tachi Ak'ōrepa mi k'aripa chemerā. Mia ijāa bi irua ooit'ee ichia jara bik'a. ⁶P'uuru jīapataarāpa audú nipatak'a isapai ewarimerā, ma k'āyaara audupiara mia nimaab i Tachi Ak'ōrepa mi k'aripa chemerā.

⁷Israelitaarā, mägá nīti Tachi Ak'ōrepa tachi k'aripa chemerā, iruata tachi k'inia iru bapari perā mäik'aapa tachi na nepiradeepa uchiapiit'ee perā. ⁸Iruata tachi israelitaarā uchiapiit'ee tachia p'ek'au k'achia oopata juu ek'ariipa.

Tachi Ak'ōrede ijāak'āri, it'aa t'īda

Davidpa na salmo p'āji.

131 ¹Tachi Ak'ōre, mi audua nipa–e. Jiri–e awaraarāpa mi pia ak'īdamerā. Jiri–e eperāarā poro waibia pait'ee maa–e pirā ne–innaa pi–ia ooit'ee; ne–innaa mia p'oyaa oo–e bi.

²Mäga nipai k'āyaara, mi k'āiwee bapari, warra jutop'eda, chi nawe juade k'āiwee baparik'a. ¡Mäga pik'a bi mi!

³Israelitaarā, ichita nipatāati Tachi Ak'ōrepa tachi k'aripamerā.

Tachi Ak'ōre tedé jarada

132 ¹Tachi Ak'ōre, k'ira atuanáaji rey David mia nībada, pia te iru bamerā. ²Jacobpa ijāada Ak'ōre Waibia, k'irāpáji Davidpa pimaa juraada nāga jarak'āri: ³"Mi teeda īide t'iū–e pait'eeda aji, mäik'aapa ⁴michi tau k'āi–e pait'ee; pia jarait'eera k'āiwee k'āi–e pait'ee ⁵Tachi Ak'ōre, Jacobpa ijāada Ak'ōre Waibia–it'ee te unu–emaa."

⁶Maap'eda tai Efrata p'uuru p'anide, k'awaajida Tachi Ak'ōre baaltek'a bi Quiriat Yearín p'uuru k'ait'a bají. ⁷Mäga k'awaadak'āri, mägajida: "¡Wādáma ajida, Tachi Ak'ōre baaltek'a bimaa! ¡Mama bedabaidáma iru k'īrapite, irumaa nāga it'aa t'īdait'ee!"

⁸Tachi Ak'ōre, pichi te awara bidamaa wāpáde ajida, īide pichi baaltek'a bi ome, ma baaltek'a bi k'aurepa taipa pi juu unupata perā.

⁹Taipa k'inia p'ani pi p'aareerāpa ichita ne-inaa pia oopataadamerā, āchi p'aru awara bida ichita jípatak'a. K'inia p'ani pide ijāapataarā t'āri o-īapa bia para bamerā. ¹⁰Tachi Ak'ōre, mi, pi mimiapari Davidmaa jarada k'aurepa mi, pia rey jirit'erada yiaraa iru banáaji.”

¹¹Tachi Ak'ōrepa Davidmaa juraadak'a, ichita ooit'ee. Nāga juraaji: “Eperā pideepa uchiait'ee bi rey biit'eeda aji, pi pari. ¹²Pi warrarāpa ooruta pirā āchi chonaarāpa mi ome pacto oodap'edaade jaradap'edaak'a māik'aapa ooruta pirā mia āramaa jarateeit'ee bik'a, pi pari ichita rey padait'ee; āchi warrarā paara.”

¹³¡Tachi Ak'ōrepa Sión ee jirit'eraji mama bapariit'ee! Irua māgaji:

¹⁴“Na eede mi ichita ba k'inia bida aji. Nama bapariit'ee, mia māga k'inia bairā. ¹⁵Namapemaarāmaa ne-inaa k'oparii unupiit'ee māik'aapa chupiria beerā pia ak'i bapariit'ee jarra oonaadamerā. ¹⁶P'aareerā biit'ee mi ley eperāarāmaa jarateedamerā māik'aapa āra pari mimaa k'aripa iidipataadamerā. Māpai mide ijāapataarā o-īapa k'aridait'ee.

¹⁷Nama rey papiit'ee David jíak'a. Mia ma rey jirit'eraji lamparak'a ūdaa pik'a bamerā. ¹⁸Mia māgí rey k'īra unuamaa iru p'anapataarā k'īra nejasiapiit'ee. Jōdee iru k'ap'ia pari mi k'īra wāree unupiit'eeda” aji.

Pia bi chik'inia p'anadak'āri

133 ¹¡Pi-ia bi ijāapataarā ūpemaarāk'a araa p'anapataadak'āri! ²Aceite ne-inaa t'ūa bapari ome p'oirdak'api bi māgee aceite weedak'āri p'aareerā poro waibia Aarón porode māik'aapa ma aceite edaa chorebaik'āri ichi idak'arade chi p'aru jí bi i parumaa. ³Ichiaba sereno Hermón ee ūri maa-e pirā Sión ee ūri baaiparik'api bi. Mama Sión eedepa Tachi Ak'ōrepa eperāarā bendiciapari, ak'ipik'āri sāgá ichi ome ichita p'anapataadai.

Tachi Ak'ōremaa pedee pia jaradaipia bi

134 ¹Tachi Ak'ōre-it'ee mimiapataarā, chi p'ārik'ua iru te jíapataarā, irumaa pedee pia jarapatáati. ²Iru te k'īrapite pāchi jua it'aa iapatáati māik'aapa Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapatáati. ³Mia k'inia bi Sión eedepa Tachi Ak'ōre, chi pajā māik'aapa na p'ek'au eujā oodapa parā bendiciamerā.

Salmo k'aripatap'edaa Tachi Ak'ōremaa gracias jaradait'ee

135 ¹¡Aleluya! ¡Jōmaarāpa Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapatáati! Jarátí iru t'í jōmaweda t'í k'āyaara pipiara bi. ¡Tachi Ak'ōre-it'ee mimiapataarā, irumaa pedee pia jarapatáati! ²Parā, Tachi Ak'ōre tede mimiapataarā māik'aapa ma te t'íak'au bide mimiapataarā, ³Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapatáati, iru t'āri pia bapari perā. Irumaa salmo k'aripatáati, māga oodak'āri, t'āri o-īa p'anapata perā. ⁴Tachi Ak'ōrepa Jacob, ichiaba t'íjarapatap'edaa Israel, ichi-it'ee jirit'eraji ma eperādeepa uchiadap'edaarā ichi eperāarā p'aneedamerā.

⁵ Mía pia k'awa bi Jōmaarā Ak'ore Waibia, Tachi Ak'ore, jōmaweda ak'ore waibia apataarā k'āyaara waibiara bi. ⁶ Tachi Ak'orepa ichia oo k'inia bik'a oopari it'ari, na p'ek'au eujāde, p'usade, p'usa nāpiara bide paara. ⁷ Irua jīarara t'imí bee p'e atapari pajāde nībamerā. Pa baaipipari k'oi chek'āri māik'aapa nāu p'uapipari.

⁸-⁹ Tachi Ak'orepa Egiptodepema Faraón māik'aapa iru-it'ee mimiapataarā p'erapiji āchi k'irapite ne-inaa pi-ia ook'āri; ne-inaa eperāarāpa p'oyaa oodak'aa āchi juadoopa. Iruata Egiptodepemaarā warrarā naapemaarā māik'aapa ne-animalaarā naapiara t'oda piupiji. ¹⁰ Maap'eda awara-awaraa eujādepemaarā chok'ara jōpiji, āchi rey waibiarā ome. ¹¹ Māga ooji amorreorā rey Sijón ome māik'aapa Basán eujādepema rey Og ome; ichiaba Canaán eujādepema reyrā jōmaarā ome. ¹² Ma p'uuru pidarā eujā jāri atapiji ichi eperāarāmaa, israelitaarāpa ma eujā jīadamerā.

¹³ Tachi Ak'ore, pi ichita bapari. Eperāarādeepa uchiadap'edaarā jōmaarāpa pi t'i ichita k'irāpadait'ee. ¹⁴ Tachi Ak'orepa ichi eperāarāpa oopata ak'ip'eda, jarait'ee pia wa k'achia. Māga oo bi misa, ichi mimiapataarā chupiria k'awaait'ee.

¹⁵ Ijāadak'aarā it'aa t'ipata ne-inaa juapa ooda k'irapite; nēedee maa-e pirā p'arat'adée. ¹⁶ Ma ne-inaa it'ai iru p'aní mīda, p'oyaa pedeedak'aa; tau iru p'aní mīda, p'oyaa unudak'aa; ¹⁷ k'īri iru p'aní mīda p'oyaa ūridak'aa, jchok'ai p'ani-e perā! ¹⁸ Māgee ne-inaa k'īsia atua p'anik'a, māga pik'a ma ne-inaa oopataarā māik'aapa aide ijāapataarā k'īsia atua p'anapata.

¹⁹ Israelitaarā, Tachi Ak'oremaa pedee pia jarapatáati. Aarondeepa uchiadap'edaa p'aarerā, Tachi Ak'oremaa pedee pia jarapatáati. ²⁰ Levideepa uchiadap'edaarā, Tachi Ak'oremaa pedee pia jarapatáati. Jōmaweda Tachi Ak'orede ijāapataarā, irumaa pedee pia jarapatáati. ²¹ Māgá pedee pia jarapatáati Tachi Ak'ore, chi Sión eede Jerusalén p'uurple baprimaa.

¡Aleluya! ¡Jōmaarāpa Tachi Ak'oremaa pedee pia jarapataadaipia bi!

Tachi Ak'orepa ichita israelitaarā k'inia iru bapari

136 ¹ Tachi Ak'oremaa gracias jaradáma, iru t'āri pia bapari perā māik'aapa ichita tachi k'inia iru bapari perā. ² Gracias jaradáma jōmaweda ak'ore waibia apataarā k'āyaara Ak'ore Waibiara bimaa, irua ichita tachi k'inia iru bapari perā. ³ Gracias jaradáma jōmaarā poro waibiarā k'āyaara waibiarā bimaa, irua ichita tachi k'inia iru bapari perā. ⁴ Irua aupaita ne-inaa pi-ia oopari; ne-inaa eperāarāpa p'oyaa oodak'aa āchi juadoopa. Māga oopari irua ichita tachi k'inia iru bapari perā. ⁵ K'īsia k'awaa bairā irua pajā ooji, ichita tachi k'inia iru bapari perā. ⁶ Irua na p'ek'au eujā p'usa k'āyaara it'iara biji, ichita tachi k'inia iru bapari perā. ⁷ Irua ak'orejīru māik'aapa atane ooji, ichita tachi k'inia iru bapari perā. ⁸ Irua ak'orejīru ooji āstaawa īdaamerā, ichita tachi k'inia iru bapari perā. ⁹ Irua atane māik'aapa lucero ooji p'ārik'ua īdaadamerā,

ichita tachi k'inia iru bapari perā. ¹⁰Irua Egipro eujādepemaarā warrarā naapemaarā piupiji, ichita tachi k'inia iru bapari perā. ¹¹Irua israelitaarā Egipro eujādeepa uchiapiji, ichita tachi k'inia iru bapari perā. ¹²Tachi chonaarāmaa ichi jua unupiji, ichita tachi k'inia iru bapari perā. ¹³Irua Mar Rojo t'ooma omeede t'oopiji, ichita tachi k'inia iru bapari perā. ¹⁴Irua ma p'usa esa–auk'a p'oo bide israelitaarā wāyaapiji, ichita tachi k'inia iru bapari perā. ¹⁵Mamīda Faraón ichi soldaorā ome Mar Rojode jōpiji, ichita tachi k'inia iru bapari perā. ¹⁶Ichi eperāarā ateeji eujā pania wēe bide, ichita tachi k'inia iru bapari perā. ¹⁷Irua rey waibiarā piupiji, ichita tachi k'inia iru bapari perā. ¹⁸Rey juataura p'anadap'edaarā jōpiji, ichita tachi k'inia iru bapari perā. ¹⁹Amorreorā rey Sijón jōpiji, ichita tachi k'inia iru bapari perā. ²⁰Basán pidaarā rey Og jōpiji, ichita tachi k'inia iru bapari perā. ²¹Māirā eujā tachi chonaarāmaa jāri atapiji, ichita tachi k'inia iru bapari perā. ²²Israeldeepa uchiadap'edaarā, ichi–it'ee mimiapataarāmaa māirā eujā jīapiji, ichita tachi k'inia iru bapari perā. ²³Irua tachi k'ira atua–e, chīara jua ek'ari chupiria chitoonadak'āri, ichita tachi k'inia iru bapari perā. ²⁴Tachi uchiapipari tachi k'ira unuamaa iru p'anapataarā juadeepa, ichita tachi k'inia iru bapari perā. ²⁵Irua eperāarāmaa, ne–animalaarāmaa paara chik'o unupipari, ichita tachi k'inia iru bapari perā. ²⁶;Gracias jaradáma tachi it'aripema Ak'ore Waibiamaa, irua ichita tachi k'inia iru bapari perā!

Israelitaarā Babilonia eujāde chupiria chitoonadap'edaa

137

¹Babilonia eujādepema to ide tai su–ak'i p'anide Sión ee k'irāpadak'āri, jēepachida. ²T'āri p'uapa tai arpa waa chaada–e paji. Ma k'āyaara álamo pak'urude bajira bijida. ³Mama tai ateedap'edaarāpa iidijida taipa māgí arpa chaadamerā. Tai chok'apataarāpa k'inia p'anajida taipa Sión eedepema k'ari k'aridamerā, māgá áchi o–ña p'aneedamerā.

⁴Mamīda ¿sāgá mia Tachi Ak'ore k'ari k'ariima awaraarā eujāde bide? ⁵Aai Tachi Ak'ore, mia Jerusalén p'uuru k'ira atuadarū pirā, k'inia bī mi jua juaraarepema piidaimerā. ¡Māgá mia waa arpa chaa–e pai! ⁶Mia Jerusalén p'uuru k'ira atuadarū pirā māik'aapa ma p'uuru deepa t'imí bide t'āri o–ñadarū pirā, jk'inia bī mi k'írame michi it'ai edajāde k'aradaimerā! ¡Māgá mia waa k'ari–e pai!

⁷Tachi Ak'ore, k'irāpáji Edom eujādepemaarāpa jaradap'edaa Jerusalén p'uuru tai k'ira unuamaa iru p'anapataarā juade baaik'āri. Māirāmaa bijida: "¡Jā p'uuru jōt'aadapáde!" ajida. "¡Jōt'aadapáde ajida, aidepema te basa paara!"

⁸Babloniadepemaarā, ¡parāta māgá jōidat'eepi! ¡O–ña p'anadaipia bī parā jōpidait'erā, parāpa tai k'achia oodap'edaa perā! ⁹;O–ña p'anadaipia bī pāchi warrarā jita atadap'eda, māumaa bat'a peerutaarā!

Tachi Ak'õremaa pedee pia jarada

Davidpa na salmo p'āji.

138

¹Tachi Ak'õre, t'āripa mia pimaa pedee pia jarait'ee māik'aapa salmo k'ariit'ee jōmaweda it'aripema angeleerā k'īrapite.

²Māimisa bedabaiit'ee māik'aapa pi te bimaa ak'ii't'ee, t'imí bi mīda. Pimaa pedee pia jarait'ee, pia mi k'inia iru bapari perā māik'aapa ichita pia jara bik'a oopari perā. Pia mīmaa ak'ipiji wāara pi t'i ne-inaa jōmaweda k'āyaara pipiara bi māik'aapa pi pedee ne-inaa jōmaweda k'āyaara pipiara bi. ³Mia pimaa it'aa iidik'āri, pia ūriji māik'aapa mi juataura, sōcharra papiji.

⁴Tachi Ak'õre, na p'ek'au eujādepema reyrā jōmaarāpa pi pedee ūridak'āri, pimaa pedee pia jaradait'ee. ⁵K'aride ne-inaa pia oopari jaradait'ee, pi jōmaarā k'āyaara waibiara bi perā.

⁶Tachi Ak'õre, pi māgá waibiara bi mīda, pia audua-ee beerā ak'i bapari. Jōdee pia audua beerā t'imiipa ak'ipari.

⁷Mi nepirade baairu pijida, pia mi jīapariit'ee, madeepa chok'ai uchiamerā. ¡Mi k'iraunuamāa iru p'anapataarā mi ome k'raudaidak'āri, pi juarapa mi k'aripait'ee āra juade baainaamerā! ⁸Tachi Ak'õre, pia mi ome ooit'ee pichia k'īisia iru bik'a. Tachi Ak'õre, pia mi ichita k'inia iru bapariit'ee. ¡Mapa pia ooda ituuba atabéināaji!

Tachi Ak'õrepa ne-inaa jōma k'awapari

Davidpa na salmo p'āji.

139

¹Tachi Ak'õre, pia mi ak'ipari māik'aapa mi t'āri k'awapari.

²Pia k'awapari mi su-ak'i beek'āri māik'aapa p'irabaik'āri.

Pi bapari t'imí bi mīda, pia k'awapari mia k'īisia bi. ³Pia k'awapari mi āyaa wāk'āri māik'aapa teeda iimaa beek'āri. Pia k'awapari jōmaweda ne-inaa mia oopari. ⁴Tachi Ak'õre, mi pedeei naaweda, pia k'awapari mia jarait'ee bi. ⁵Pia mi wap'ira pik'a iru bapari māik'aapa pi juapa mi jīapari. ⁶Ma jōmaade k'īsiak'āri, mia p'oyaa k'awa-e sāgá pia mi māgá k'awapari, michi t'āride k'īsiapari paara.

⁷Pi jaure perā, ¿sāmaa mi miruima pia mi ununaamerā? ¿Sāmaa wāima pia mi ununaamerā? ⁸Pajā it'ira nībidee mi wāda paara, pi mama bak'aji. Jōdee piudaarāmaa^z mi wāda paara, ichiaba pi mama bak'aji. ⁹Ak'ōrejiru uchiaparimaa mi wāda paara maa-e pirā ak'ōrejiru baaiparimāi p'usade tok'esaa banada paara, pi ichiaba mama bak'aji. ¹⁰¡Mi mamaa banaru pijida, pi juapa mi ateeck'aji māik'aapa pi juarapa mi k'aripak'aji!

¹¹Ma awara mia k'īsiada paara: P'āriu nībide mi miruit'ee maa-e pirā mia k'inia bada paara na ūdaa nībi p'āriudaimerā, ¹²ma p'āriude mi p'oyaa miru-e pak'aji, pi ichiaba mama bairā. ¡Pi-it'ee ūdaa, p'āriu ome auk'a bi!

^z 139.8 Israelitaarā-it'ee piudaarā p'animāi eujā ek'ari uria audú nāpia bide bají.

¹³ Piata mi k'ap'ia edajäde n̄bi jōmaweda ooji. Eperāpa p'aru pi-ia k'aparik'a, māga pik'a pia mi k'ap'ia ooji mi nawe bide bak'āri. ¹⁴ Ne-inaa pi-ia ooji mi māgá ook'āri; ne-inaa eperāarāpa p'oyaa oodak'aa āchi k'iradoopa. ¡T'āripa mia māga k'awa bi! ¹⁵ Māgá mi nawe bide bak'āri, awaraarāpa mi unuda-e paji m̄da, ma p'āriu n̄bide pia ak'i baji mi biiri māik'aapa mi k'apl'iade n̄bi, uchia wādak'āri p'aru chi k'apari juadeepa uchia wāparik'a. ¹⁶ Māgá pichi taupa unuji mi k'ap'ia wari wāda mi nawe bide. Jōmaweda p'ā iru baji pichi it'aripema librode. Mi t'oi naaweda māik'aapa año apida bai naaweda, pia k'awa baji mi año jōmasaa bapariit'ee.

¹⁷ Tachi Ak'ōre, ¡mia pi k'īsia p'oyaa k'awa-e, audú pi-ia, chok'ara p'anadairā! ¹⁸ Mia pi k'īsia juasia k'inia bada paara, ipu nāusaa tau chok'ara n̄bi k'āyaara chok'araara uchiak'ajida. Ma k'īsia jōmaweda p'oyaa juasiada paara, at'āri pi k'īsia pia k'awa-e pak'aji, pi mi ome bapari m̄da.

¹⁹ Tachi Ak'ōre, mia k'inia bi pia ne-inaa k'achia ooyaa beerā jōpimerā māik'aapa chiāra peepataarā mi ik'lawaapa t'īmí pēimerā. ²⁰ Māga ooipia bi māirāpa pi āpite ik'achia pedeepata perā māik'aapa pi t'ī ichi k'inia jarapata perā.

²¹ Tachi Ak'ōre, mia k'īra unuamaa iru bi pi unuamaa iru p'anapataarā māik'aapa pia jara bik'a oodaamaa p'anapataarā. ²² ¡T'āripa māirā k'īra unuamaa iru bi! ¡Mi-it'ee māirā mi k'īra unuamaa iru p'anapataarāk'api p'ani!

²³ Tachi Ak'ōre, mi t'āri ak'īji k'awaait'ee mia k'īsia bi pia bi wa k'achia bi. ²⁴ Mi o k'achiade wāru pirā, mamaik'aapa uchia atáji māik'aapa pichi ode bīji, ichita mi pi ome nipapariimerā.

It'aa iidida Tachi Ak'ōrepa jīamerā

Davidpa na salmo p'āji.

140 ¹ Tachi Ak'ōre, mi k'aripáji ne-inaa k'achia ooyaa beerā juade baainaamerā. Mi jīaji mi pee k'inia p'aniirāpa mimaa ne-inaa k'achia oonaadamerā. ² K'īsia k'achia k'īsiapata māik'aapa ichita jiripata chōodait'ee. ³ Taama k'īrame audú misua bik'a, māga pik'a māirā pedee misua pik'a bi. Māirā pedee taamapa neera k'achia iru bīk'api p'ani.

⁴ Tachi Ak'ōre, mi jīaji pide ijāadak'aa beerā juade baainaamerā. Mi jīaji mi pee k'inia p'aniirāpa mimaa ne-inaa k'achia oonaadamerā, māirāpa k'īsia p'anadairā mi k'achiade baaipidait'ee. ⁵ Ara nejiriparipa lazo oga jira biparik'a maa-e pirā eperāpa t'īri t'aaparik'a, aide ne-inaa baaimerā, māga pik'a ma audua beerāpa trampa oga pik'a jira bipata mi aide baaimerā.

⁶ Mia Tachi Ak'ōremaa jarapari: "Pi mi Ak'ōre Waibia. Tachi Ak'ōre, ¡ūrīji mia chupiria iidi bi! ⁷ Tachi Ak'ōre, pi jōmaarā k'āyaara waibiara

bi. Pi mi k'aripapari waibiara bi. Mi chōo bak'āri, pia mi jīapari peenaadamerā."

⁸ Tachi Ak'ōre, pide ijāadak'aa beerāmaa oopináaji āchia k'īsia iru p'anik'a oodait'ee. Māga-e pirā āchi audua nipadait'ee, āchia ne-inaa k'achia oopata k'aurepa.

⁹ Mia k'inia bi pia āra baaipimerā āchia k'achia oodait'ee jara p'anide. ¹⁰ Mia k'inia bi pia t'ipitau urua nībi āchi ūri baaipimerā. K'inia bi pia āchi t'ipitau urua nībide bat'ak'oomerā. K'inia bi āchi pozo nāpiade bat'ak'oomerā, madeepa waa uchianaadamerā. ¹¹ K'inia bi chīara āpite ik'achia pedeepataarā na eujāde p'anapinaamerā, māirā pedee taama neera k'achiak'a bairā. K'inia bi pia māgee ne-inaa k'achia ooi awaa p'anapataarāmaa ne-inaa k'achia oomerā māik'aapa jōpimerā.

¹² Mia k'awa bi Tachi Ak'ōrepa ichita ne-inaa pia oopari chupiria beerā māik'aapa mia chitooniirā k'aripait'ee. ¹³ Pia jara bik'a oopataarā ichita pimaa pedee pia jarapataadait'ee māik'aapa k'īra jīp'a nipapataarā ichita pi ome p'anapataadait'ee!

K'ewara Tachi Ak'ōremaa it'aa t'īda

Davidpa na salmo p'āji.

141 ¹ Tachi Ak'ōre, isapai mi k'aripa chéji. ūrjí mia pimaa chupiria iidi bi! ² Mia k'inia bi na it'aa t'īmaa bi ne-inaa t'ūa bapari pi k'īrapite bipatak'a bamerā. K'inia bi mia pimaa juu it'aa īamaa bi bamerā k'ewarapema ne-inaa pi-it'ee paapatak'a, it'aa t'ī p'ani misa.

³ Tachi Ak'ōre, carcelde jīapari bipatak'a mamāik'aapa preso uchianaamerā, māga pik'a mi it'ai jīaji, aideepa pedee k'achia uchianaamerā. ⁴ Mi t'āride k'īsia k'achia k'īsiapináaji māik'aapa mi ne-inaa k'achia oopataarā ome nipapináaji. Mimaa māgeerā k'ōp'āyaapináaji nek'opata fiesta oodak'āri āchi ak'ōre waibia apataarā-it'ee.

⁵ Pia bi eperā pia jara bik'a ooparipa mi itriak'āri mi k'inia iru bapari perā, māga ook'āri, k'era t'ūa mi porode weemaa pik'a bairā. Mamida ne-inaa k'achia oyaa beerāpa mimaa iwarraa pedee jaradak'āri, mia ma k'era t'ūa pik'a bi mi porode weepi-e pait'ee, mia it'aa iidipari perā māirā k'achiade baaidamerā, āchia ne-inaa k'achia oopata k'aurepa.

⁶ Eperāpa māu peñadeepa bat'a pēiparik'a, māga pik'a Tachi Ak'ōrepa māirā poro waibiarā āchi mimiadeepa āyaa pēit'ee. Irua māga ook'āri, māirāpa k'awaadait'ee mia wāara pedee jara baji māik'aapa ⁷jaradait'ee: "Ara t'ipi puudak'āri chi pite piriichoo jēra beeparik'a, māga pik'a jāira ik'aawa tachi biīri piriichoo jēra beedait'eeda" adait'ee.^a

⁸ Tachi Ak'ōre, pi jōmaarā k'āyaara waibiara bi. Mia nimaa bi pia mi k'aripamerā. Mi jīri p'aniirāmaa peepináaji. ⁹ Mi k'aripáji ne-inaa k'achia

^a 141.7 Hebreo pedee estudiapataarāpa pia k'awada-e na versículo 5-7 k'āata jara k'inia bi.

oopataarāpa trampa oga iru p'anide baainaamerā. ¹⁰ Mia k'inia bi āchita baaidamerā āchia trampa oga iru p'anide, mi k'āiwee ma trampa ik'aawa wāyaaru misa.

It'aa iidida Tachi Ak'ōrepa k'aripamerā

Davidpa na salmo p'āji.

142

¹ Mia golpe Tachi Ak'ōremaa it'aa iidi bi. Mia golpe Tachi Ak'ōremaa chupiria iidi bi. ² Mia k'isia nībi irumaa jara bi.

³ Tachi Ak'ore, mi audú k'isia nībak'ari, pia k'awa bi mi sāga nipapari. Mi o nipaparide eperāarāpa mi nipata k'achiade baaipidait'ee. ⁴ Mi juaraare ak'ik'āri, apida unu-e. Apida che-e mi k'aripait'ee. Unu-e sāma mirunait'ee. Apidaapa k'isia-e bi mi k'aripait'ee.

⁵ Tachi Ak'ore, mia pimaa chupiria iidi bi. Pimaata mia jara bi: “Pia mi jīapari. Pia aupaita mi k'aripapari, mi na p'ek'au eujāde chok'ai bi misa.”

⁶ Mi biapi ūrīji mi juatau wēedaru perā. Mi k'aripáji mi jiri p'aniirā juade baainaamerā, āchi mi k'āyaara juatura p'anadairā. ⁷ Mi uchiapíji na carcelde pik'a bideepa. Pia mi māgá k'ariparū pīrā, awaraa pia jara bik'a oopataarā ome pimaa pedee pia jarapariit'ee.

It'aa iidida Tachi Ak'ōrepa k'aripamerā

Davidpa na salmo p'āji.

143

¹ Tachi Ak'ore, ūrīji mia it'aa iidi bi. Ūrīji mia chupiria iidimaa bi. Mi k'aripa chéji pia jara bik'a oopari perā māik'aapa pia ichita ne-inaa pia oopari perā. ² Mi pi mimiapari. Mia ne-inaa k'achia oopariida k'aurepa mi miapināaji, pi k'īrapite eperā apida k'achia wēe bak'aa perā.

³ Mi k'īraunuamaa iru p'anapataarāpa mi jiripata māik'aapa eujāde bat'at'aadap'eda, mi ome āchia oo k'iniata oopata. Ārapa mi p'āriu bide bapipata. Mapa mi eperāarā taarā piudap'edaarāk'api bi. ⁴ Mi k'īra pia-e nībi māik'aapa t'āri p'ua nībi. ⁵ Mia k'īrapa bi mi naaweda bapariida; sāgá pia mi k'aripapachi. K'īsiamaa bi pia ne-inaa pi-ia oopariidade. ⁶ Mi jua it'aa iapari, pi jua waya unu k'inia bairā. Ara eujā p'oo bipa pania níparik'a, māga pik'a mia pi nípari.

⁷ Tachi Ak'ore, jisapai mi k'aripa chéji, mi īyapa jīadarū perā! Mi k'aripa-edaa anāaji, mi piudap'edaarāmaa wāruk'api bairā. ⁸ Tap'eweda ak'ipíji pia mi wāara k'inia iru bapari, mia pide ijāapari perā. K'awapíji pia mimaa oopi k'inia bi, ma-it'ee mia it'aa iidipari perā. ⁹ Mi uchiapíji mi k'īraunuamaa iru p'anapataarā juadeepa. Mia pi jiripari mi jīamerā. ¹⁰ Jaratēeji mia oo k'awaamerā pia oopi bik'a, pi mi Ak'ore Waibia perā. Mia k'inia bi pi jaurepa pi o piade mi ateemerā, eperā eujā jewedaade k'āiwee nipaparik'a.

¹¹ Tachi Ak'ore, mi at'āri chok'ai bapíji, jōmaarāpa pi t'ī t'o p'anadamerā. Pia ichita ne-inaa pia oopari perā, na nepiradeepa

mi uchiapíji. ¹²Pia mi k'inia iru bapari perā, mi k'īra unuamaa iru p'anapataarā jōpíji. ¡Āchi jōmaweda jōpíji, mi pi mimiapari perā!

Reypa Tachi Ak'ōremaa gracias jarada

144 ¹Jachi Ak'ōre t'āri pia bapari! Mi-it'ee iru māu choma bik'a bi, mi jīapari perā. Irua mi chōo k'awaapipari mi k'īra unuamaa iru p'anapataarā ome. ²Irua mi k'inia iru bapari māik'aapa mi k'aripapari. Mi jīapari māik'aapa nepiradeepa mi uchiapipari. Irumaa mi miru pik'anapari. Mi-it'ee iru escudok'a bi, mi jīapari perā. Iruata awara–awaraa p'uuru pidaarā mi jue ek'ari biji.

³Tachi Ak'ōre, ¿k'aima eperā pi-it'ee, pia iru ak'i bapariimerā? ¿K'aima eperā, pia irude k'isiapariimerā? ⁴Eperā taarā–ee bapari; īyapa aba pik'a bi. Eperā isapai wēpadaipari, tachi jaure isapai wēpadaiparik'a, ak'ōrejīru baai wāk'āri.

⁵Tachi Ak'ōre, pajā ewáji māik'aapa edaa chéji. Ee jēra bi t'ōbáiji, aideepa nari uchiamerā. ⁶Eperāpia sia triparik'a, māga pik'a pa tau baaipíji, pi k'īra unuamaa iru p'anapataarā pariatua āpītee jīchoodamerā. ⁷It'ariipa pichi juapa mi uchiapíji na p'usa nāpia pik'a bideepa; pia jarait'eera awaraa eujādepemaarā juadeepa. ⁸Āra pedeedak'āri, seewa jarapata. Āchi juaraarepema jue it'aa iaruta pijida juraadait'ee wāara pedee jaradait'ee, seewa jarapata.

⁹Tachi Ak'ōre, mia pimaa k'ari chiwidi k'ariit'ee. Salmo k'ariit'ee arpa diez cuerda ome chaa nībide. ¹⁰Piata reyrāmaa chōo p'oyaapipari. Piata pi mimiapari David uchiapíji iru k'īra unuamaa iru p'anapatap'edaarā juadeepa, espadapa peenaadamerā. ¹¹Frá mi ome māga óoji ichiaba. Mi uchiapíji awaraa eujādepemaarā juadeepa. Māirā pedeedak'āri, seewa jarapata māik'aapa āchi juaraarepema jue it'aa iaruta pijida juraadait'ee wāara pedee jaradait'ee, seewa jarapata.

¹²Pia mi k'ariparu pīrā, tai warrarā ne–inää k'arra k'iru–idaa beek'a p'anadait'ee māik'aapa tai k'aurā pi–ia p'anadait'ee, palaciodepema columnna pi–ia sīdak'a. ¹³Ichiaba tai net'a tau iapata te ipuru p'anadait'ee, ne–inää k'opata k'īra t'ādoo paraait'ee perā. Ma awara tai ne–animalaarā īwadait'ee, mil chok'ara paraarumaa p'ūajara paraamāi. ¹⁴Tai p'ak'aarā juataura p'anadait'ee perā, ne–inää chik'ia jidiudait'ee. Awaraa eujādepemaarāpa tai p'uuru t'iak'au bee muralla ārida–e pait'ee, p'uuru jāde t'īudait'ee māik'aapa net'aa wa eperāarā āyaa ateedait'ee. Mapa tai p'uuru jāde, p'era jōnipa eperāarā biada–e pait'ee.

¹⁵Jp'uuru pidaarā o–ia p'ani māga p'anapataadak'āri! ¡O–ia p'ani pi, Jōmaarā Ak'ōre Waibia, Tachi Ak'ōrede ijāadak'āri!

Tachi Ak'ōre jōmaarā k'āyaara waibiara bi

Davidpa na salmo p'āji Tachi Ak'ōremaa t'āri o–ia k'aridamerā.

145 ¹Tachi Ak'ōre, pi jōmaarā k'āyaara waibiara bi. Pi mi Ak'ōre Waibia; pi mi rey. Pimaa mia ichita pedee pia jarapariit'ee.

²Ewari chaa pimaa pedee pia jarait'ee mäik'aapa pimaa ichita gracias jarapariit'ee. ³Tachi Ak'ore jõmaarã k'äyaara waibiara bairã, jõmaaräpa irumaa pedee pia jarapataadaipia bi. Apidaapa iru juu p'oyaa k'awada-e, audú waibia bairã.

⁴Ak'ore Waibia, tai warraräpa, ãradeepa uchiadait'eeräpa paara, t'äri o-ïapa jaradait'ee pia ne-inaa pi-ia oopari. ⁵Jaradait'ee pi k'íra wäree mäik'aapa jõmaarã k'äyaara waibiara bi. Mia k'isait'ee pia ne-inaa pi-ia oopariidade; ne-inaa eperääräpa p'oyaa oodak'aa ächi juadoopa. ⁶Ärapa jaradait'ee ne-inaa pia oopari. Mia jarait'ee pi jõmaarã k'äyaara waibiara bairã, mägee ne-inaa oopari. ⁷Jaradait'ee pi ächi ome audú t'äri pia bapariida mäik'aapa t'äri o-ïapa k'aridait'ee, pia ichita ne-inaa pia oopari perä.

⁸Tachi Ak'ore t'äri pia bapari; chupiria k'awaayaa bapari; isapai k'írauk'aa mäik'aapa eperäärä k'inia iru bapari. ⁹Tachi Ak'ore t'äri pia bapari jõmaarã ome; ichia ooda jõmaweda ak'i bapari mäik'aapa chupiria k'awaapari.

¹⁰Tachi Ak'ore, jmia k'inia bi pia ooda k'aurepa jõmaaräpa pimaa pedee pia jarapataadamerä! ¹¹K'inia bi pide ijäapataaräpa pimaa pedee pia jarapataadamerä! ¹²Mägä eperäärä jõmaaräpa k'awaadait'ee pia ne-inaa pi-ia oopariidadé pedeedamerä! ¹³Tachi Ak'orepa ichita oopari ichia jara bik'a. T'äri pia mäga oopari.

¹⁴Tachi Ak'orepa eperäärä k'aripapari k'achiade baaidak'äri mäik'aapa t'äri o-ïäcipari k'íra pia-ee p'anadak'äri. ¹⁵Tachi Ak'ore, jõmaweda chok'ai p'aniiräpa nipata pia ächimaa ne-inaa k'oparii unupimerä. Pia k'inia bak'äri, mäga oopari. ¹⁶Pi juajä eratipari mäik'aapa t'äri piapa jõmaweda chok'ai p'aniirämaa ne-inaa k'opipari. ¹⁷Tachi Ak'orepa ichita ne-inaa pia oopari mäik'aapa t'äri pia ne-inaa jõmaweda oopari. ¹⁸Tachi Ak'ore irumaa t'äripa it'aa t'ípataarä k'ait'a bapari. ¹⁹Irua oopari iru waaweeptataaräpa iidipatak'a. Iididak'äri irua k'aripamerä, üripari mäik'aapa ächi k'aripapari. ²⁰Tachi Ak'orepa jiapari jõmaweda iru k'inia iru p'aniirä. Mamäda jõmaweda ijääadak'aa beerä jöpiit'ee.

²¹Tachi Ak'oremaa mia pedee pia jarapari! jmägä eperäärä k'aripapari perä

146 ¹¡Aleluya! jmägä eperäärä k'aripapari perä
jarapataadaipia bi! T'äripa mia Tachi Ak'oremaa pedee pia jarapariit'ee. ²Mia ichita Tachi Ak'oremaa pedee pia jarapariit'ee. Mi chok'ai bi misa, michi Ak'ore Waibiamaa salmo k'aripariit'ee.

³Ijāanáati eperāarā poro waibiarāde Tachi Ak'ōrede ijāapatak'a,
eperāarāpa tachi p'oyaa k'aripada-e perā irua k'aripaparik'a. ⁴Eperāarā
piudak'āri, yooro p'ora padaipata māik'aapa oodak'aa āchia k'īsia iru
p'anadap'edaak'a.

⁵Eperā o-ia bi Jacobpa ijāada Ak'ōre Waibiapa ichi k'aripak'āri. Eperā
o-ia bi nik'āri Tachi Ak'ōre, ichi Ak'ōre Waibiapa ichi k'aripa chemerā.
⁶Tachi Ak'ōrepa ooji pajā aide nībi ome; na p'ek'au eujā aide nībi ome
māik'aapa p'usa aide nībi ome. Irua ichita oopari ichia jara bik'a.
⁷Tachi Ak'ōrepa k'aripapari chupiria chedeerā, chīara jua ek'ari k'achia
p'anapataarā. Irua nek'opipari jarrapisia p'aniirā. Irua awaraara jua
ek'ari p'aniirā uchiapipari chi jitadap'edaarā juadeepa. ⁸Tachi Ak'ōrepa
tau p'āriu beerā pia unupipari. Tachi Ak'ōrepa k'īra pia-ee beerā t'āri
o-īapipari. Tachi Ak'ōrepa k'inia iru bapari ichia jara bik'a oopataarā.
⁹Tachi Ak'ōrepa jiapari awaraa eujādepemaarā tachi t'āide p'anapata.
Irua ak'ōre wēe beerā māik'aapa p'ētrāa beerā k'aripapari. Mamīda
ijāadak'aa beerāmaa oopi-e āchia k'achia k'īsia iru p'anik'a.

¹⁰Siondepemaarā, pia jarait'eera israelitaarā, ¡Tachi Ak'ōre ichita tachi
rey pait'ee, na p'ek'au eujā jōrū pijida!

¡Aleluya! ¡Jōmaarāpa Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapataadaipia bi!

Tachi Ak'ōre jōmaarā k'āyaara waibiara bi

147 ¹¡Aleluya! ¡Jōmaarāpa Tachi Ak'ōremaa pedee pia
jarapataadaipia bi!

Pi-ia bi Tachi Ak'ōremaa salmo k'aridait'ee. ¡Pi-ia bi t'āripa irumaa
pedee pia jaradait'ee! ²Tachi Ak'ōrepa Jerusalén p'uuru chiwidi oopimaa
bi māik'aapa israelitaarā aneemaa bi āra k'īra unuamaa iru p'anapataarāpa
ateedap'edaamāipi. ³T'āri p'ua p'aniirā t'āri o-ī-īapimaa bi māik'aapa āra
t'āri p'ua wēpapimaa bi, p'ua wēpapiparik'a tachi p'ua oodamāi jipak'āri.

⁴Irua lucero jōmaweda biji pajāde māik'aapa ma chaachaa t'ī biji.
⁵Tachi Ak'ōre juataura bi, iru jōmaarā k'āyaara waibiara bairā. Ne-inaa
wē-e irua k'awa-e. ⁶Tachi Ak'ōrepa chupiria beerā māik'aapa audua-ee
beerā k'aripapari. Mamīda irude ijāadak'aa beerā ek'ariara papipari.

⁷K'aride Tachi Ak'ōremaa gracias jarapatáati. Salmo k'aripatáati arpa
chaa p'anide. ⁸Irua jiarara pēipari pajā wāk'adamerā māik'aapa k'oí
pēipari mēepema p'ūajara warimerā. ⁹Ne-animalaarāmaa māik'aapa
cuervo chak'erāmaa nek'opipari, āchi biadak'āri.

¹⁰Tachi Ak'ōre o-īadaik'aa caballoorā juataura bee wa soldaorā
k'ap'ip'ia p'ira bee chōode ucharuta unuk'āri, eperāarāpa made
audupiara ijāaruta pīrā, irude ijāadai k'āyaara. ¹¹Iru o-īadaipari unuk'āri
ichi waaweeptataarā, ijāapata perā irua āchi k'inia iru bapari.

¹²Jerusalendepemaarā, Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapatáati. Parā Sión
edepemaa, pāchi Ak'ōre Waibiamaa pedee pia jarapatáati. ¹³Irua parā

p'uuru jīapari, eperāpa ichi te jīaparik'a puertade pak'uru t'iak'au bik'āri. Ma awara irua parā warrarā ma p'uurude p'anapataarā bendiciapari. ¹⁴ Irua pāchi eujā paara jīapari, aide parā k'aiwee p'anapataadamerā māik'aapa bi jāwaa p'aneedamerā ichia trigo pi-ia chaupidapa.

¹⁵ Iru pedee na p'ek'au eujādee pēik'āri, ma pedee isapai panapari irua pēirumaa. ¹⁶ Nieve pēipari eujāde oveja k'arak'a jēra beemerā. Hielo nāusaa eujāde p'opari, eperāpa it'abarre p'ora p'oparik'a. ¹⁷ Pajādeepa hielo k'oi tauk'a pēik'āri, māu chak'eerāk'a baaipata. Na eujā audú k'ūrasaapik'āri, ¿k'aipa chooima? ¹⁸ Mamīda irua pedeek'āri, ma hielo torrabaidaipari māik'aapa nau p'uapk'āri, ma nieve hielo ome waya pania padaipari.

¹⁹ Jacobdeepa uchiadap'edaarāmaa ichi pedee jara pēiji. Māgí Israeldeepa uchiadap'edaarāmaa ichi ley jaraji. ²⁰ Awaraa eujādepemaarā ome māga oo-e paji. Maperā māirāpa iru ley k'awadak'aa.

¡Aleluya! ¡Jōmaarāpa Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapataadaipia bi!

Tachi Ak'ōrepas ne-inaa oodapa irumaa pedee pia jaradaipia bi 148 ¹ ¡Aleluya! ¡Jōmaarāpa Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapataadaipia bi!

Ne-inaa jōmaweda it'ari nībi, irumaa pedee pia jarapatáati. ² Angeleerā, irumaa pedee pia jarapatáati. Parā, chi it'aripema soldaorā, irumaa pedee pia jarapatáati. ³ Ak'ōrejiru, atane māik'aapa lucero ūdaa jōni, irumaa pedee pia jarapatáati. ⁴ Pajā, pania aide nībi ome, irumaa pedee pia jarapatáati. ⁵ Ma jōmaweda irumaa pedee pia jarapatáati, irua ma ne-inaa jōmaweda ooda perā ichi pedee jaradapa. ⁶ Ma jōma māgá ooji, ichita bamerā irua bidak'a.

⁷ Irumaa pedee pia jarapatáati ne-inaa na p'ek'au eujāde nībi, ne-inaa p'usa nāpiade nībi, nemīsia paara. ⁸ Pa, hielo k'oi tauk'a bee, nieve, jīarara māik'aapa nāumia, irumaa pedee pia jarapatáati. ⁹ Irumaa pedee pia jarapatáati ee it'ira bee, eera jēra bee, nejō biiri cedro pak'uru ome, ¹⁰ ne-animalaarā tausaaree māik'aapa taunomaa, ne-animalaarā bipa urt'īu nīuteepataarā māik'aapa ipanaarā. ¹¹ Irumaa pedee pia jarapatáati na p'ek'au eujādepemaarā reyrā, awara-awaraa eujādepemaarā jōmaweda, eperārā poro waibiarā, ¹² k'ūtrārā, awēraarā, chonaarā, māik'aapa warrarā.

¹³ Parā jōmaweda, Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapatáati, iru jōmaarā k'āyaara waibiarā bairā. Iru k'ira wāreera, waibiarā bi na plek'lau eujāde nībi ne-inaa jōmaweda k'āyaara māik'aapa pajāde nībi ne-inaa jōmaweda k'āyaara. ¹⁴ Irua ichi p'uuru pidaarā awaraa p'uuru pidaarā k'āyaara waibiarā, juataura papiji.

Maperā Israeldeepa uchiadap'edaarā, chi irua jara bik'a oopataarā, irumaa pedee pia jarapatáati. ¡Iru ichi p'uuru pidaarā k'ait'a baparipi!

¡Aleluya! ¡Jōmaarāpa Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapataadaipia bi!

^b 148.3 Ma it'aripema ne-inaa pedeedak'aa perā, jara k'inia bi ūdaadak'āri, ak'ipidamerā Tachi Ak'ōre jōmaarā k'āyaara waibiarā bi.

K'aride Tachi Ak'ōremaa pedee pia jaradap'edaa

149 ¹ ¡Aleluya! ¡Jōmaarāpa Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapataadaipia bi!

Tachi Ak'ōremaa k'ari chiwidi k'aríti. Ijääpataarā, parā chip'edaidak'ari, irumaa pedee pia jarapatáati. ² Israelitaarā, t'ari o-ia p'anapatáati, Tachi Ak'ōrepa parā ooda perā. Sión p'uurudepemaarā, t'ari o-ia p'anapatáati pāchi rey ome. ³ Iru-it'ee t'ari o-ia pēirapatáati māik'aapa salmo k'aripatáati arpa māik'aapa pandero chaa p'anide. ⁴ Māga oopatáati Tachi Ak'ore o-ia bairā ichi p'uuru pidaarā ome. Irua audua-ee beerā k'aripapari awaraarā p'oyaadamerā. ⁵ Ijääpataarā, o-ia p'anapatáati, irua parāmaa māgá p'oyaapida perā. Parā k'lāipatamāi ichiaba o-ia pidaarā k'aríti.

⁶ Parāpa Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapataadaipia bi, espada k'iraichaaweda p'ewedee bi juade ateeruta misa. ⁷ Ma espadapa parā k'iraunuamaa iru p'anapataarā p'oyaadai māik'aapa awaraa p'uuru pidaarā miapidai. ⁸ Māirā reyrā, poro waibiarā ome jita atadai māik'aapa cadenapa jī atadai. ⁹ Māgá parāpa māirā miapidak'ari, p'asait'ee irua māirā āpite p'āpidak'a. Parā, irude ijääpataarā, awaraa p'uuru pidaarā k'āyaara waibiara p'aneedait'ee.

¡Aleluya! ¡Jōmaarāpa Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapataadaipia bi!

Tachi Ak'ōremaa pedee pia jaradap'edaa

150 ¹ ¡Aleluya! ¡Jōmaarāpa Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapataadaipia bi!

Tachi Ak'ore tede irumaa pedee pia jarapatáati. Iru juapa ooda pajā ewaraa k'obidepema ne-inaa jōmaapa ak'ipiti iru jōmaarā k'āyaara waibiara bi. ² Irumaa pedee pia jarapatáati irua ne-inaa pi-ia oopariida pari. Irumaa pedee pia jarapatáati iru jōmaarā k'āyaara waibiara bairā. ³ Irumaa pedee pia jarapatáati trompeta, arpa māik'aapa salterio chaa p'anide. ⁴ ¡Iru-it'ee pēirapatáati pandero chaa p'anide! ¡Irumaa pedee pia jarapatáati p'ip'ana māik'aapa ne-inaa cuerda chaa p'anide! ⁵ Irumaa pedee pia jarapatáati címbalo k'ira omeeweda^c chaa p'anide. ⁶ ¡Jōmaweda chok'ai p'anirā, Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapatáati!

¡Aleluya! ¡Jōmaarāpa Tachi Ak'ōremaa pedee pia jarapataadaipia bi!

^c 150.5 Címbalo p'arat'u omé broncedee ooda. Ma p'arat'u t'aap'edak'ari, jīwaapari.